Limburgs Dagblad

Pikassa

Vrijdag 21 juni 1985.

67e jaargang nr. 144.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



De uitlaatgassen van de auto staan na het graan model voor de verdeeldheid van het ene Europa van de Tien, dat na bekrachtiging door de nationale parlementen, het Europa van de Twaalf wordt als de toetreding van Spanje en Portugal definitief is. Iedereen verkettert de uitlaatgassen vanwege hun giftige werking. Maar als het op het raststellen van normen aankomt zijn er toch verschillen in benadering. West-Duitsland, dat in de graankwestie tegen een prijsverlaging was, die uiteindelijk toch tot stand is gekomen, neemt dit keer het voortouw in de milieuhygiëne. Het is een land met een sterke, nationale autoproduktie. De Westduitsers willen scherpe normen voor de maximale uitstoot uitgedrukt in gram per liter-capaciteit van de auto. Zowel de Fransen als de Italianen, eveneens kundige autoconstructeurs met een behoorlijke nationale industrie op dit terrein, willen best met de Westduitsers meegaan. De Westduitsers willen bovendien de milieuvriendelijke auto ook in geld uitgedrukt voordelig laten zijn door belastingfaciliteiten en andere tegemoetkomingen. Feitelijk wil ook minister Winsemius, die in het huidige kabinet de milieuzaken beheert, nog wel douceurtjes geven aan de koper, die een milieuvriendelijke auto aanschaft. De Engelsen liggen zwaar tegen. Zij willen, levend en opgevoed in mist en zogenaamde smog, veel ruimere criteria toepassen. Kennelijk zijn de continentale Europeanen verder met hun technische kennis over een schone auto dan de door zee omspoelde Engelsen, die een heleboel uitlaatgasellende gewoon als wolken zien wegwaaien naar de collega's van het rasteland. De Westduitsers dreigen nu met een eenzijdige maatregel. Zij willen de milieuvriendelijke auto fiscaal toch een voorkeursbehandeling geven. Goede Morgen, met smog valt makkelijk te smokkelen.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist met later enkele opklaringen. Later op de middag weer toenemende bewolking met kans op regen. Middagtemperatuur rond 20 graden. Matige zuidenwind.

VANDAAG:

zon op:	05.19	onder: 22.03
maan op:	07.44	onder: 00.17

Hooikoorts

De pollentelling van 19 juni 1985 bedroeg 124 per m3. De vooruitzichten zijn vrij gunstig.

Doekje

De gemeente Rotterdam zit zwaar in haar maag met de moslima mevrouw Saddik, die op de pasfoto in haar paspoort niet zonder hoofddoekje afgebeeld wenst te staan. De vrouw zegt uit godsdienstige overwegingen haar hoofd te moeten bedekken, zelfs op een pasfoto. Volgens de paspoortvoorschriften moet de aanvrager echter 'zo mogelijk' zonder hoofddeksel op de foto staan anders kan de douane moeilijk gaan doen. Het ministerie gaat zich nu over het probleem buigen. Als men daar namelijk nee verkoopt, zouden straks ook alle nonnen een nieuw paspoort moeten aanvragen. Inderdaad, waar leg je de grens.

Aannemers op jacht naar deel kanaaltunnelopdracht



...o.k.. je bent aangenomen...

Ook Dali's en Picasso's onder de hamer

Maastrichtse miljonair houdt totaal-uitverkoop

van onze verslaggever

MAASTRICHT – Sjef Vliegen, de zeer kleurrijke en minstens zo financieel rijke Maastrichtse horeca-ondernemer c.q. filmproducent (o.a. 'Dr. Vlimmen') heeft gisteren een opzienbarende beslissing genomen: 'Ik breek met ingang van nu met het verleden en ik ga voortaan als schrijver door het leven. Dat betekent dat álle bezittingen onmiddellijk verkocht moeten worden. Alles!'

Met dat bijzondere verzoek werd Bert Verhoef, veilingmeester van de firma Lambert uit Maastricht, gisteren tot zijn stomme verbazing geconfronteerd. 'Tja, ik snap het ook niet', zegt hij. 'Hij heeft van mij geëist dat ik alles onder de hamer breng. Dan doen we dus ook maar'. Los van zijn enorme en kostbare inboedel wil Vliegen ook 'alle kunstwerken' de deur uit hebben. Verhoef weer: 'Ik wist niet wat ik zag toen ik hier binnenkwam. Er hangt werk van streekschilders maar ook grote meesters. Originele werken van Picasso, Dali, Chagall, noem maar op. Zelfs zijn eigen hoofd, ooit in brons gegoten, moet weg. 'Ik wil weten wat ze voor mijn kop bieden', zei hij tegen mij. Tja, ik heb al veel meegemaakt in deze branche, maar dit is ook voor mij iets geheel nieuws...'

Zondag is 'kijkdag' in de Brederostraat 7A in Maastricht (van 10.00 tot 18.00 uur). Verhoef heeft, met het oog op de verwachte toeloop, voor de veiling op maandag- en dinsdagavond maar meteen het Maaspaviljoen afgehuurd.

Bild: Het is Mengele

HAMBURG – De Westduitse regering is er van op de hoogte gesteld dat het stoffelijk overschot dat in de buurt van Sao Paulo is opgegraven, dat van de nazi-arts Josef Mengele is. Dit heeft het Westduitse boulevardblad Bild gisteren gemeld.

Volgens de krant heeft ze inzage gehad in een rapport dat de Westduitse politie heeft opgesteld na onderzoek van de stoffelijke resten. In het rapport verklaren twee Westduitse deskundigen dat zij er zeker van zijn dat het om het lijk van Josef Mengele gaat, aldus Bild. De regering in Bonn heeft het bestaan van het rapport nog niet bevestigd. In Sao Paulo proberen zeventien pathalogen-anatoom uit Brazilië, de VS, West-Duitsland en Israël vast te stellen of de stoffelijke resten van Josef Mengele zijn. Het lichaam is 6 juni opgegraven op een klein kerkhof in Embu, niet ver van Sao Paulo.

Felle Israëlische kritiek op houding VS in gijzelingszaak

Amal akkoord met Zwitserse bemiddeling

Van de redactie buitenland

BEIROET/WASHINGTON/BERN – De leider van de sji'itische Amal-beweging, Nabih Berri, heeft gisteren een Zwitsers aanbod aangenomen om te bemiddelen bij de gijzeling van de Amerikaanse passagiers van het gekaapte TWA-toestel. Jeruzalem heeft duidelijkheid van de VS geëist over het al dan niet ruilen van sji'itische gevangenen tegen de Amerikaanse gijzelaars.

De Zwitserse minister van buitenlandse zaken, Pierre Aubert, liet Berri via Zwitserlands zaakgelastigde in Beiroet weten dat zijn land bereid is op te treden als bemiddelaar in de gijzelingsaffaire. De sji'itische leider antwoordde dat de Amal-strijders „het aanbod hebben aangenomen en bereid zijn tot een ruil van de gevangenen in Israël tegen de gijzelaars op Zwitsers grondgebied". Het gaat om 766 Libanese sji'ieten, die worden vastgehouden in de Israëlische plaats Atlit en wier vrijlating door de kapers van de Boeing 727 wordt verlangd.

Ook Oostenrijk is begonnen bemiddelingspogingen te ondernemen. Zwitserland en Oostenrijk speelden een belangrijke rol bij de gevangenenruil van een maand geleden, waarbij drie Israëlische soldaten werden vrijgelaten tegen ruim duizend Palestijnen.

Israël is totaal niet te spreken over de „gemengde signalen" uit Washington over de gijzelingszaak. De Israëlische minister Rabin van defensie stelde in een interview voor de Amerikaanse televisie dat de VS hun verantwoordelijheid in deze affaire moeten aanvaarden en nu eindelijk een besluit dienen te nemen".

„Laten wij geen spelletjes spelen. De Amerikaanse regering moet een besluit nemen. Ik heb zelf nooit geprobeerd mijn verantwoordelijkheid te ontlopen. Ik heb mij er nooit met schouderophalen vanaf gemaakt als er een beslissing moest worden genomen bij terreurdaden tegen Israël. Ik verwacht dat de VS hetzelfde doen", zo stelde Rabin. De bewindsman leverde in een kranteinterview kritiek op de „onofficiële" druk van de VS op Israël om de gevangenen te laten gaan zonder een formeel verzoek.

(● ZIE VERDER PAG. 3)



● Vijf gijzelaars die gisteren onder toezicht van Amal-strijders een persconferentie gaven op de luchthaven van Beiroet, hebben Israël opgeroepen de sji'itische gevangenen te laten gaan in ruil voor vrijlating van de gegijzelde Amerikanen. Zij deden ook een beroep op president Reagan geen gewelddadige bevrijdingsacties te ondernemen. De vijf mannen die er gespannen uitzagen, verklaarden dat zij het goed maken en worden verzorgd. De persconferentie duurde 40 minuten en werd gehouden in een vergaderzaal van de luchthaven in het bijzijn van een tiental gewapende militieleden. Het vijftal zei vrijuit te kunnen spreken.
Op de foto: twee van de vijf gegijzelden op de persconferentie; links Peter Hill en naast hem de 39-jarige Allan Comwell uit Houston, die eerder door de 40 gijzelaars als hun woordvoerder was gekozen.

Aanslag in Tripoli: 75 doden

BEIROET – Het dodental van de aanslag met de autobom die woensdag in de Noordlibanese havenstad Tripoli plaatsvond, is gestegen tot 75. Het aantal gewonden bedraagt 150. Radio-Beiroet heeft dit gisteren gemeld.

De auto die geladen was met 150 kilogram explosieven, kwam voor een snoepwinkel in de havenwijk Mina tot ontploffing. Op dat moment bevonden zich veel moslems op straat die het einde van de islamitische vastenmaand ramadan vierden.

In najaar eerste hartoperaties in St. Annadal

MAASTRICHT – Dit najaar wordt begonnen met de eerste open hartoperaties in St. Annadal. Dit is een uitvloeisel van een toch nog verrassend snelle beslissing van het ministerie van WVC, namens het ministerie van O en W, op de toezeggingen die al in mei 1984 door het kabinet waren gedaan. In de loop van 1986 zullen dan enkele honderden operaties verricht kunnen worden, waarna het jaarlijkse aantal voorlopig zal kunnen uitgroeien tot maximaal 600 per jaar.

Dit staat in een brief die het bestuur van St. Annadal vandaag van het departement ontvangt, en waarvan de inhoud telefonisch is meegedeeld aan directeur Frans Pistorius. Daarin staat ook dat de noodzakelijke verbouwing via een versnelde procedure tot stand kan komen, en dat er nog altijd in principe zes miljoen gulden voor beschikbaar is, inclusief de aanschaf van de nodige apparatuur.

Als er nu nog vertraging optreedt zal dat, aldus gisteren een zeer verheugde hoofd van de cardiologie prof. dr. Hein Wellens, nog voornamelijk kunnen liggen aan de levertijd van de hartlongmachine.

(● ZIE VERDER PAGINA 19)

Veel kritiek op optreden van Koning

DEN HAAG – De leden van de kamercommissie voor financiën hebben gisteren uiterst kritisch gereageerd op het optreden van staatssecretaris Koning bij de afwikkeling van individuele belastingaanslagen. Woordvoerders van zowel CDA als PvdA lijken er nog niet van overtuigd dat de bewindsman in alle gevallen juist gehandeld heeft.

Zij zijn van plan hem nog eens duchtig aan de tand te voelen in het komende kamerdebat over deze affaire, dat vermoedelijk woensdag gehouden wordt. De commissie heeft ruim vijf uur gesproken met de staatssecretaris over diens optreden bij het vaststellen van individuele aanslagen.

Koning zelf vond dat hem niets verweten kon worden. Hij had conform de bevoegdheden en „naar eer en geweten" gehandeld. In Den Haag wordt verwacht dat de staatssecretaris de rel zal overleven.

Ook Bulgaren en Oostduitsers in Afghanistan

LONDEN – Troepen uit Bulgarije, Cuba en de DDR bevinden zich in Afghanistan om de Sovjet-bezettingsmacht bij te staan in de oorlog tegen de islamitische vrijheidsstrijders (moedjahedien). Dit meldt het Britse maandblad International Defense Review.

Het zou vooral gaan om logistieke en ondersteuningseenheden. Een nieuw ondergronds blad in de Sovjetrepubliek Estland publiceerde recentelijk een vraaggesprek met een soldaat, die zei dat zijn eenheid de weg moest bewaken van Kaboel naar Jalalabad samen met Bulgaarse eenheden. Dit is de eerste bevestiging uit Sovjetbron van berichten van vluchtelingen over de aanwezigheid van troepen uit andere communistische landen in Afghanistan.

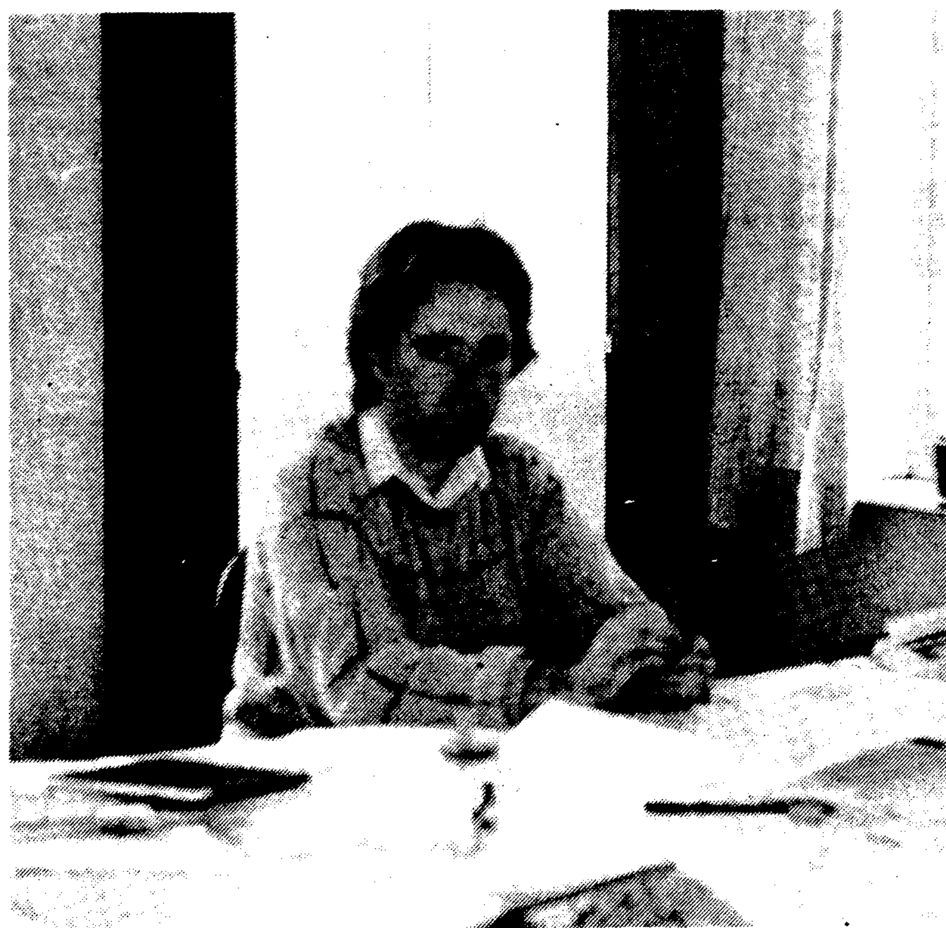


INVASIE VERWACHT VAN 12.000 LIMBURGERSE POPFANS

Torhout-Werchter: weer veel toppers

door frank vaartjes

WERCHTER – Zaterdag 6 en zondag 7 juli vindt in België alweer de negende editie plaats van het dubbelfestival Torhout/Werchter (T/W), in de loop der jaren uitgegroeid tot een van de grootste en vooral gezelligste popgebeurtenissen van Europa. Vooral het Werchterfestival (zondag) geniet grote bekendheid in ons land en met name in onze provincie. Maar liefst 12.000 Limburgers zullen dit festival gaan bijwonen. Voorgaande jaren werd Rock-Werchter, waarvan het podium is gelegen tussen Leuven en Mechelen, door zo'n 20.000 Nederlandse popliefhebbers bezocht.



● *Herman Schueremans: „Torhout/Werchter is mijn levensvisie geworden. Ik ben er dag en nacht mee bezig".*

Werchter, een dorpje met amper 2500 inwoners, is in een paar jaar uitgegroeid tot een Walhalla voor 70.000 popfreaks. Organisator Herman Schueremans over de geschiedenis van T/W: „Elf jaar geleden organiseerden we een festivalletje van de jeugdbeweging. Er kwamen toen 600 mensen. Het jaar daarop werden het er 1000 en daarna 2000. In 1976, toen er een heropleving was van de popcultuur, hadden we het plan opgevat om een popcircuit op te zetten. We wilden met een festival naar de mensen toegaan, daarbij zorg dragend voor een relatief lage entreeprijs en een goed glas bier voor weinig geld. Zo is eigenlijk T/W ontstaan".

Vorig jaar deden geruchten de ronde over een driedaags festival. Er zou een derde dag in Nederland of een tweede dag in Werchter gehouden worden. Herman: „Daar komt erg veel bij kijken. Je moet een geheel dorp bouwen en je hebt veel meer publiek nodig. We willen wel hoge risico's nemen maar hebben geen zin daaraan bankroet te gaan".
Het is voor organisator Schueremans moeilijk om elk jaar weer een goed programma in elkaar te zetten. „We proberen elk jaar een iets ambitieuzer programma samen te stellen, daarbij rekening houdende met de entreeprijs. Elk jaar organiseren we van september tot begin mei elke dag een concert, meestal in 'clubkicks'. Op die manier heb je geen privéleven meer maar het voordeel is dat je weet wat er leeft bij de jonge mensen. Ik ben erg fanatiek. T/W is mijn levensvisie geworden. Ik ben er dan ook dag en nacht mee bezig", aldus de organisator.

Sinds 1981 kent T/W een topprogramma: groepen van wereldformaat en een totaal aantal bezoekers van 120.000 per jaar. Herman: „In 1985 kiest men alleen nog maar voor grote concerten. Het publiek is veeleisender geworden en de economische situatie speelt ook een belangrijke rol. Men wil zekerheid hebben en komt dan ook alleen nog maar af op grote namen. Wij richten ons niet naar de hitlijsten. Een single goed verkopen en dan meteen een optreden op T/W is er voor ons niet bij. Nee, wij hebben gekozen voor een concertpubliek".

RONDOM DE FEITEN

Programma

Een goed programma betekent veel publiek en dus ook veel inkomsten. Op die manier kunnen elk jaar weer grote namen gecontracteerd worden. Zo zullen dit jaar grootheden als Joe Cocker, U2 en Paul Young van de partij zijn.
Cocker blijft zijn gevecht tegen de drank en de drugs met verbetenheid én vooral wisselende kansen voeren. Bij zijn concerten heb je vijftig procent kans op een evenement en vijftig procent kans op een volstrekte afgang. Naar gelang het aantal consumpties die vóór het betreffende optreden de gouden keel van de man zijn gepasseerd. Op T/W wordt dan ook in een waakhond voorzien, die elke fles eigenhandig zal aflikken voor die de kans krijgt de caravan binnen te raken. Een garantie dus voor een goed concert.
Paul Young moest vorig jaar verstek laten gaan omdat hij zijn stem verloor. Dit jaar mag hij revanche nemen. Schueremans: „Na zijn tweede elpee zie je dat Paul heel wat meer is dan een 'one-hit-wonder'. Eindelijk nog eens een zanger die echt kan zingen. Hij richt zich nu meer naar de volwassen appreciatie van een kennerspubliek. De elpee 'The Secret Of Association' neemt alle twijfels weg".

U2, de trots van Dublin, zal voor de derde maal ten tonele verschijnen. „U2 is uitgegroeid tot een superband in Europa en nu ook in Amerika. De groep is aan een overgangs periode bezig. Een herbezinning, die in elk geval al tot vernieuwd live-enthousiasme heeft geleid. U2 heeft meer aanbiedingen gehad. Eerder dit jaar van Pinkpop en onlangs nog van Mojo-concerts die U2 een bedrag in de oren fluisterde van 400.000 dollar voor een optreden in het Feyenoordstadion met een optie voor een dag, ongeveer hetzelfde wat Bruce Springsteen aangeboden kreeg. Dankzij het feit dat T/W een goede reputatie heeft opgebouwd, heeft U2 hier voor gekozen. Dat houdt in dat ze nu twee keer optreden voor ongeveer de helft van het bedrag, ruim 200.000 dollar. Nog altijd een fortuin maar de groep is het waard. U2 is consequent", aldus Herman Schueremans.

Ook Depeche Mode zal twee keer tijdens T/W optreden voor de helft van de prijs die (in dit geval) Pinkpop geboden had. Met deze Britse groep is de hitparade in de breedste zin van het woord op Torhout en Werchter vertegenwoordigd. De formatie kan geen song aanraken, lijkt het, of een paar weken later hebben ze er een hit mee. Laatste takken aan de boom: 'Shake The Disease' en daarvoor 'Just Can t Get Enough' (live). In het verleden oogstte Depeche Mode al successen met 'People Are People' en 'Master And Servant'.

T/W wordt geopend met een optreden van de punkgroep The Ramones uit New York. De Ramones zullen een nieuw record vestigen: nooit zal een groep meer songs in evenveel tijd over de Vlaamse weiden gestuurd hebben. Op hun livedubbelaar 'It's Alive' staan er 28 in pakweg een uurtje tijd, dat is hard en snel!
De formatie R.E.M. uit Georgia zou wel eens, volgens Schueremans, voor de verrassing van de dag kunnen gaan zorgen: „Twee jaar geleden begon er in Amerika een nieuwe trent: terug naar de gitaarmuziek. R.E.M. was in feite de eerste groep die deze woorden omzette in daden. Ik verwacht er veel van". Muziek met respect voor het verleden (country, folk, sixties rock) en oog voor het heden (garage, trash), dat is R.E.M.
Van Lloyd Cole And The Commotions werd de elpee 'Rattlesnakes' door de pers unaniem uitgeroepen tot debuut van 1984. Voorbeelden zijn goedkoop, maar toch: Bob Dylan, de Velvet Underground, Marc Bolan zijn nooit ver weg. Cole maakt schitterende melodieën en teksten, die oog hebben voor details en die niet te snappen zijn door hersens van een erwt groot.
The Style Council behoeft eigenlijk geen betoog. Alleen het grote publiek kent de groep nog niet. 'Shout To The Top' en 'Walls Come Tumbl ing Down' zijn zonder meer stijlvolle singles.

Festivalweide

Net als in Torhout is ook het festivalterrein in Werchter vergroot, hetgeen de festivalweide, waar normaal de schapen grazen, een capaciteit van 85.000 mensen geeft. „Niet dat we 85.000 mensen verwachten of toelaten", merkt Schueremans op, „Het terrein werd alleen vergroot om de 65.000 bezoekers wat meer ruimte te bieden. Vorig jaar leverde het té goede weer de nodige problemen op toen iedereen ging zitten of liggen. Natuurlijk hoop ik dat het dit jaar weer goed weer wordt, maar het hoeven niet de warmste dagen van het jaar te worden".
Daar het toilettenbestand in Werchter opgevoerd is van 120 naar 200, worden alle kraampjes, met uitzondering van de catering, buiten het terrein geplaatst.
De voorverkoop van T/W loopt tot woensdag 3 juli. Momenteel zijn voor Rock-Werchter al meer dan 25.000 kaartjes verkocht en volgens Schueremans zal het zeker weer uitverkocht worden. Beide festivals beginnen stipt om 11 uur en zijn ten laatste afgelopen om middernacht.
De organisatie vraagt om als het even kan pas op de dag van het festival naar Werchter te komen om de lokale bevolking zo weinig mogelijk overlast te bezorgen. Bovendien is er maar een beperkte kampeergelegenheid.

T/W wordt opgezet met de medewerking van HUMO. De KRO-radio maakt weer opnamen van het Werchterfestival. Villa Tempo en de RTB maken samen weer een reportage en sfeerbeeld van beide festivals, maar „uitgebreide beelden van de optredens mogen we niet verwachten omdat de groepen daarover steeds moeilijker gaan doen".



● *De laatste hand wordt gelegd aan het festivalterrein. Op de achtergrond het in aanbouw zijnde podium.*

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Cultuurbezit

In het Limburgs Dagblad van 3 juni hebben we kunnen lezen over het rijke cultuurbezit van Brunssum. Volgens het College. Daar komen ze toch wel erg vroeg achter, temeer omdat bijna alles van vroeger al gesloopt is. Zo staat er te lezen dat het vakwerkhuisje in de heemtuin de monumentenlijst gehaald heeft. Prachtig. In werkelijkheid is dit geen origineel oud huisje; het materiaal is oud. Dat is namelijk afkomstig van twee huizen uit de Grachtstraat die gebouwd werden omstreeks 1772. Er is in Brunssum een stichting Natuurfonds, die bij de sloop van deze huizen materiaal mocht weghalen voor de bouw van een huisje in de heemtuin. Vrijwilligers hebben dat gebouwd zonder dat het een cent gekost heeft. Na onderling overleg en met tekeningen die de coördinator had gemaakt, kwam het huidige huisje tot stand.
De stichting die voor het geld heeft gezorgd, heeft van het I.V.N. een schop onder het achterwerk gekregen; was dit niet gebeurd dan had men de oudste bakoven van Limburg ook op de monumentenlijst gezien en in de heemtuin kunnen bewonderen.
Conclusie: iets moois en ouds moet in Brunssum eerst worden afgebroken om dan in moderne stijl te worden herbouwd. Hopelijk komen binnenkort meer oude restanten op de monumentenlijst en blijven deze ook werkelijk bewaard.

BRUNSSUM H. Trip

• Langste oorlog

Ik wil even stelling nemen tegen het artikel in het Limburgs Dagblad van 8 juni „Israël verloor zijn langste oorlog". In grote lijnen heeft de redactie buitenland gelijk en een groot deel van de bevolking van Israël zal het kunnen onderstrepen, vooral diegenen die een zoon, vader, man bij het Israëlische leger hebben. Maar wanneer we de balans opmaken in zijn geheel, is er toch drie jaar rust en vrede, wanneer je al van vrede kunt spreken. De PLO is zijn infrasatructuur kwijt op enige uitzonderingen na. De harde kern is Libanon uit. Het is natuurlijk niet goed te praten dat het gepaard ging met slachtoffers onder de burgerbevolking. Maar wat moest Israël doen? Afwachten in 1982 tot de PLO zijn wapenarsenaal van de commandotroepen nog meer had opgevoerd? Niemand deed iets aan de onhoudbare toestand. Libanon is en blijft een verdeeld land, kunstmatig gecreëerd; minderheden die elkaar naar het leven staan, bij elkaar vastgebonden in een natie: Sjiiten, Manorieten en Druzen. Het is heel duidelijk te zien dat dit land niet tot rust schijnt te kunnen komen. Yassar Arafat en zijn staf zijn enigermate op een zijspoor ge... want hun Arabische broeders ... met woorden aan hun zijde, m... daden blijven achterwege. En ... geldkraan zal ook langzaam di... gedraaid worden. Nu weer is ... duidelijk te zien in de genade... strijd tussen Sji-iten en Palestij... Libanezen in de wijken van Beir... Enz. enz. Israël zal zich moeten ... beraden. De enige weg naar vred... dat men onderhandelt op open... sis. Ook Rusland zal erbij betrok... moeten worden, want naast Am... ka, dat Israël op de been houdt, ... Rusland de wapenbalans in ev... wicht houden. Dat is het enige ... van Israël: vrede tussen veilige ... gegarandeerde grenzen.

HEERLEN Jacob Kep...

• Discriminatie

In het Limburgs Dagblad van ... juni gelezen, dat Roermond het ... zoek honoreert vanuit verenigin... van etnische minderheden, een ... tiatief uit de burgerij maar in het ... zonder het comité tegen fascisme ... racisme o.a. meldingspunt discri... natie Roermond. Het verzet c.q. ... ken met betrekking tot discrimi... tie is een zeer goede zaak. Dat m... onmiddellijk kan ingrijpen bij c... statering van discriminatie is ... beter. Er zijn vele minderheidsgr... peringen in onze samenleving m... duidelijk staan bij dit initiatief ... Roermond de etnische minder... den voorop. Er zijn nog meer ini... tieven tegen elke vorm van dis... minatie die eveneens een kans ... dienen.

ROERMOND H. v.d. Heij...

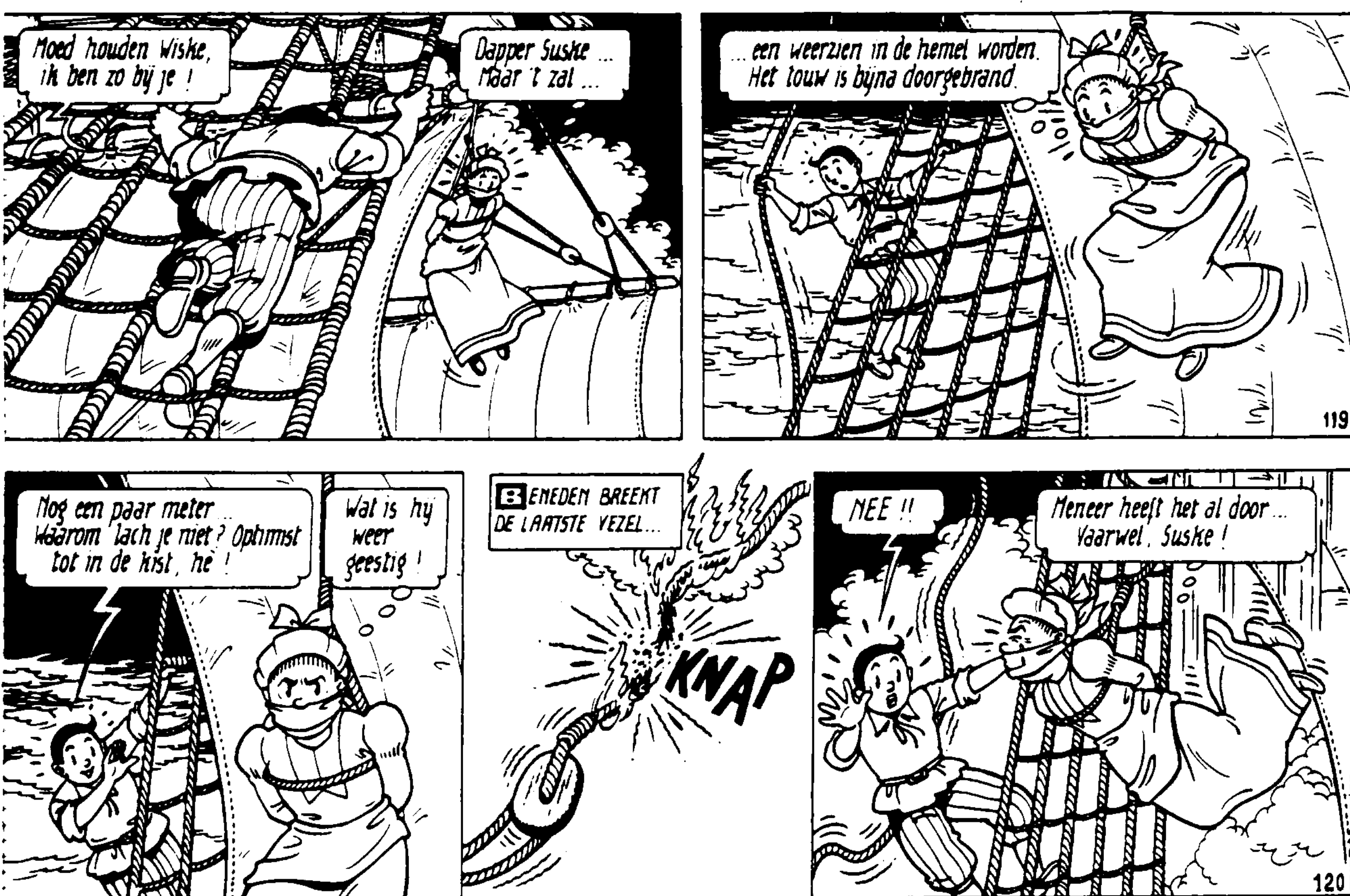
puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

-	a	l	-	-	n	r
-	t	a	r	t	a	a
a	l	m	a	n	a	k
-	a	a	k	-	r	-
-	n	-	e	l	l	e
u	t	-	l	o	i	r
l	i	s	-	k	n	i
-	s	-	t	i	g	e

Omschrijvingen in het puzzeldiagram: harem-danseres; godin van de jacht; vreemde munt; steeds weer; oude lengtemaat; reeds; speels; halsjuk; ondernemingsraad; strijdperk; soort onderwijs; domoor; zangstem; bijenhouder; deel van de hals; heimelijk praten; riv. in Engeland; sneeuwschaats; weekdier

angst op de 'amsterdam'



panda



recept

Ossobuco

Benodigdheden: 2 schijven kalfsschenkel van ongeveer 350 g, zout en peper, bloem, 40 g boter, 1 ui, 1 prei, 1 teentje knoflook, 1 eetlepel tomatenpuree, ½ theelepel tijm, 1 dl rode wijn, 1 eetlepel bloem, ½ bekertje zure room, 1 eetlepel fijngehakte peterselie.

Bestrooi de kalfsschenkels met zout en peper en wentel ze door de bloem. Bak ze aan beide kanten mooi goudbruin. Voeg het gesnipperde uitje, de fijngesneden prei, het uitgeknepen teentje knoflook, tomatenpuree en tijm toe.
Schenk de wijn en ½ dl water erbij. Laat de schenkels in ruim een uur zachtjes gaar sudderen.
Klop de bloem met een vork door de zure room tot een gladde massa. Doe enkele lepels van de hete saus bij de zure room en schenk dit mengsel onder goed roeren terug in de pan.

Laat de saus even doorkoken en voeg de peterselie toe. Neem het merg uit de schenkels. Roer dit door de saus.
Serveer er spaghetti bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-54477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66,-
per maand ƒ 22,-

Geringe kans op een baan voor drop-outs

ARNHEM – Aan scholieren zal meer dan tot nu toe uitgebreide voorlichting moeten worden gegeven over de risico's van het voortijdig beëindigen van het dagonderwijs. De kans op een baan blijkt voor deze 'drop-outs' doorgaans slechts zeer gering en hoe langer men als werkzoekende staat ingeschreven, hoe kleiner die toch al geringe kans wordt. Scholieren met een voltooide opleiding komen naar verloop van tijd over het algemeen wel „aan de bak", hoewel veel daarbij afhangt van het soort opleiding.

De gewestelijke arbeidsbureau's moeten zich daarom gaan bezighouden met „aanbodversterkende scholing": het door opleiding of studie verhogen van het startniveau van werkzoekenden. Indien die scholing duidelijk is gericht op de acute vraag die bij het bedrijfsleven bestaat, zullen de kansen op een baan voor schoolverlaters reëel toenemen.

Dat stelt het districtsbureau voor de arbeidsvoorziening in Gelderland (DAG) in zijn donderdag gepresenteerde nota „Schoolverlaters....waar zijn ze gebleven?"

Griekenland om opheldering kaping gevraagd

Van onze redactie binnenland

SCHIPHOL – De Organisatie van Europese Verenigingen van Verkeersvliegers, Europilote, eist van de Griekse autoriteiten volledige uitleg over de gang van zaken rond de kaping van de Boeing van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij TWA. Komt die uitleg er niet,dan zullen de Europese verkeersvliegers maatregelen moeten overwegen om een grotere veiligheid bij de uitoefening van hun beroep te bewerkstelligen. Aldus is gistermiddag in een verklaring van Europilote meegedeeld.

„Geen enkele civiele vlucht zou mogen worden uitgevoerd naar vliegvelden waar doeltreffende veiligheidssystemen niet gegarandeerd worden", aldus de verklaring. Europilote zegt geschokt te zijn door de recente golf van vliegtuigkapingen. Bij Europilote waarvan het secretariaat is gevestigd in Amstelveen bij de Nederlandse Vereniging van Verkeersvliegers, zijn 12.000 verkeersvliegers uit 15 Europese landen aangesloten.

Miljoenen staakten in Spanje

Van de redactie buitenland

DEN HAAG – Het sociale en economische leven in Spanje is gisteren goeddeels lamgelegd als gevolg van de algemene staking waartoe de communistische vakbond Comisiones Obreras had opgeroepen. Volgens de organiserende vakbond hebben in totaal ruim drie miljoen werknemers aan de staking deelgenomen.

Vooral in Madrid, Baskenland en Barcelona werd op grote schaal gehoor gegeven aan de stakingsoproep. Op tal van plaatsen kwam het bovendien tot botsingen tussen stakers en demonstranten en politie, waarbij dertien gewonden vielen. Ongeveer 100 mensen werden door de politie gearresteerd. In de meeste steden reed het openbaar vervoer niet of nauwelijks. De meeste scholen hadden hun leerlingen gisteren een dag vrijaf gegeven, omdat voor een grote absentie werd gevreesd wegens gebrek aan vervoersmogelijkheden.

De staking was bedoeld als protest tegen de omstreden wet op herziening van de sociale voorzieningen, die momenteel in behandeling is bij het parlement en die onder meer voorziet in een aanzienlijke verlaging van de startuitkering van de pensioenen.



Tandarts

● Alle ziekenfondsverzekerden tot 19 jaar kunnen vanaf 1 juli aanspraak maken op uitgebreide tandheelkundige zorg. De Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen heeft gisteren meegedeeld, dat daarover met alle betrokken organisaties en de overheid overeenstemming is bereikt. Volgens de VNZ is er sprake van een belangrijke verbetering. Tot nu toe komen alleen jongeren van 13 jaar en ouder wier gebit aan bepaalde eisen voldoet (ruim 60 procent) in aanmerking voor een uitgebreider verstrekkingenpakket.

Misstanden

● *Er heersen ernstige misstanden in de administratieve sector van het Paleis van Justitie aan de Prinsengracht in Amsterdam. Er is vrijwel geen controle op de administratie, waardoor frauduleuze handelingen kunnen opbloeien en men „matst" elkaar met allle mogelijke knoeierijen. Dit bleek de bij de toogde de inmiddels ontslagen administratief ambtenaar bij de Parketpolitie in dat Paleis van Justitie, de 22-jarige P. van H., gisteren tijdens zijn berechting in datzelfde gebouw. Hij moest zich daar verantwoorden wegens verduistering van geld van justitie dat hij onder zich had, aangezien hij belast was met het innen van geldboetes aan een loket.*

Vervuiling

● **Wegens ernstige verontreiniging van het milieu heeft economisch politierechter mr. P. van de Vijver de Maarssense stofzuigerfabriek FAM veroordeeld tot een boete van 1.000 gulden. Doordat in 1983 totaal verroeste ondergrondse olietanks op het bedrijfsterrein waren gaan lekken, werden de rivier de Vecht en ook de bodem rondom de fabriek ernstig verontreinigd.**

Overleden

● Xuan Thuy (73), de Noordvietnamees die de delegatie van zijn land leidde op de vredesonderhandelingen met de Verenigde Staten in Parijs, is aan ademhalingsmoeilijkheden en een hartaanval overleden. De tegenspeler van dr. Henry Kissinger, toen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, zou vandaag worden begraven.

Amfetamine

● *De Eindhovense politie heeft tien kilo amfetamine onderschept met een straatwaarde van een half miljoen gulden. In verband daarmee zijn drie mannen en twee vrouwen aangehouden. Bij de verdachten, in leeftijd variërend van 30 tot 39 jaar en afkomstig uit Eindhoven en Nuenen, trof de politie twee geladen pistolen aan. De politie was de verdachten op het spoor gekomen na een intensief onderzoek. De aanhoudingen werden verricht door een speciale aanhoudingseenheid van de politie. De herkomst van de amfetamine is niet bekend. De politie stelt daar nog een onderzoek naar in.*

Vrijwilligers

● **De Stichting Nederlandse Vrijwilligers (SNV) kan de komende vier jaar in totaal zo'n 200 vrijwilligers extra uitzenden naar de ontwikkelingslanden, zo heeft directeur M. Peters van de SNV gisteren bevestigd. Minister Schoo van ontwikkelingssamenwerking, die de SNV financiert, zal het budget van de organisatie hiertoe voor 1986 verhogen met zes miljoen gulden tot 48 miljoen gulden en datzelfde bijvoen doen in de jaren tot 1990. Er werken thans ongeveer 550 SNV-vrijwilligers in 22 Derde Wereldlanden. Zij werken op driejaarlijkse contracten en blijven gemiddeld drieëneenhalf à vier jaar weg.**

Gehandicapten

● Het pensioenfonds van de woningbouwcorporaties gaat vanaf 1 juli leningen verstrekken aan gehandicapten die hun woning moeten laten aanpassen aan hun lichamelijk gebrek. Tot nu toe moesten gehandicapten voor aanpassingen duurder dan 6.000 gulden veelal naar een bank, die vaak niet bereid is om een lening te verstrekken, zo zegt de Nationale Woningraad gisteren, de centrale van corporaties. De Woningraad heeft het pensioenfonds verzocht als eerste landelijke financieringsinstelling voor gehandicapten te gaan optreden, omdat het informatiecentrum Huisvesting Gehandicapten in toenemende mate wordt geconfronteerd met problemen bij het aantrekken van leningen voor woningaanpassingen.

Zamjatin laan uit

Van de redactie buitenland

MOSKOU – Leonid Zamjatin, een van de woordvoerders van het Kremlin, is van zijn functie ontheven. Dit heeft het Franse persbureau AFP uit betrouwbare bron in Moskou vernomen. Volgens dezelfde bron is het niet uitgesloten dat Zamjatins „Departement van het Centraal Comité voor internationale informatie" in zijn geheel is opgeheven.

De internationale informatie-afdeling werd in 1978 door de toenmalige partijleider Leonid Brezjnev in het leven geroepen. Aan het hoofd ervan werd Leonid Zamjatin benoemd, die vervolgens Brezjnevs belangrijkste woordvoerder werd voor aangelegenheden die met het Westen te maken hadden.

Het is niet duidelijk waarom Zamjatin van zijn functie is ontheven, maar uit Sovjet-bron werd vernomen dat partijleider Michail Gorbatsjov mogelijk een nieuwe stap heeft gedaan bij het verwijderen van personen en instanties die te zeer met het Brezjnev-tijdperk zijn verbonden.

Van de Scheur: 'Het gaat om belangenbehartiging van de leden'

Ook AbvaKabo in actie tegen kabinetsbeleid

Van de redactie binnenland

ZUTPHEN – De bondsraad van de AbvaKabo, de ambtenarenbond van de FNV, heeft gisteren in Zutphen unaniem de campagne tegen het kabinetsbeleid van CDA en VVD met het oog op de verkiezingen volgend jaar ondersteund. Met uitzondering van de afdeling Velo (circa 1000 van de 244.000 leden) heeft de bondsraad het bestuur daarvoor „carte blanche" gegeven tot een bedrag van ƒ 3 miljoen, inclusief een bedrag van een ƒ 250.000 als bijdrage aan de FNV-campagne.

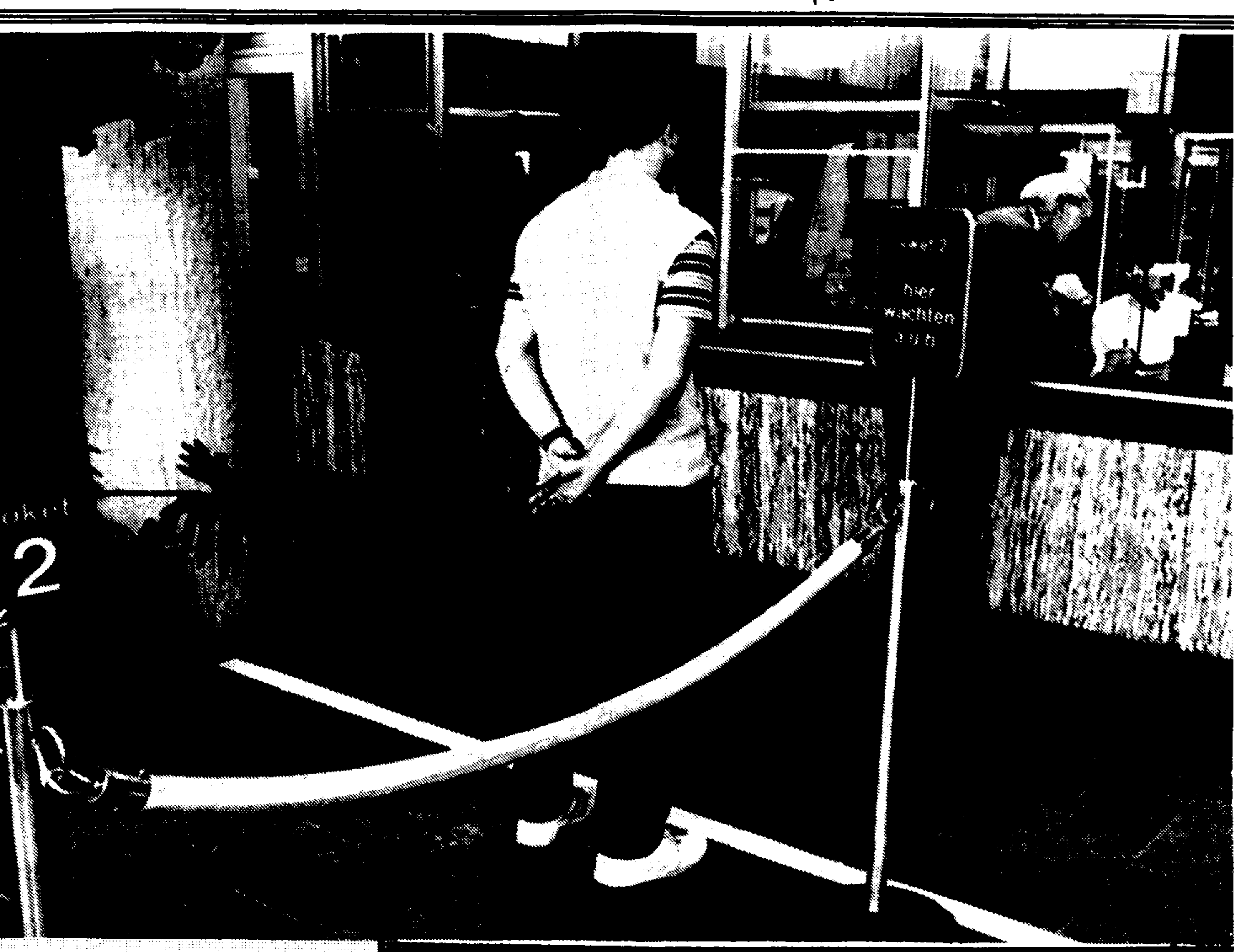
Dat betekent dat de FNV de komende maanden bijna ƒ 6 miljoen zal besteden om alleen duidelijk te maken dat voortzetting van het huidige kabinetsbeleid rampzalig is, aldus bondsbestuurder Jan Bens.

AbvaKabo-voorzitter J. van de Scheur oogstte in de bondsraad een haast ovationeel applaus met zijn uitspraak: „In de wetenschap geen poot te hebben uitgestoken, zou je je toch voor je kop schieten, wanneer je op de verkiezingsavond in mei 1986 zou zien dat dit sociaal-economisch beleid wordt voortgezet".

Geen advies

Na afloop van de bondsraadvergadering benadrukte Van de Scheur opnieuw dat zijn bond zich niet zal binden aan welke partij dan ook. En op geen enkele manier een stemadvies zal uitbrengen: „Ook de programma's van linkse partijen zullen onder de loep worden genomen. Wij zijn onafhankelijk. Elk kabinet zal, ongeacht de samenstelling, op zijn daden worden beoordeeld", aldus de voorman van de ambtenarenbond, die herinnerde aan de ambtenarenstaking in 1982 tijdens het bewind van Den Uyl als minister van sociale zaken.

Van der Scheur verklaarde dat het besluit om een gerichte campagne tegen het huidige kabinet te gaan voeren slechts na zeer grote aarzelingen was genomen. „Het gaat om pure belangenbehartiging van onze leden. Dit kabinet heeft zich als werkgever misdragen. Door dit kabinet worden we geconfronteerd met mensen die ons met angst in de ogen vragen hoe het met hun pensioen zit. En of ze volgend jaar nog wel werk zullen hebben. Dat is de intentie van waaruit we dit na lang wikken en wegen hebben besloten", aldus Van der Scheur.



● Hebt u dat nou ook? Als je aan het loket staat te wachten, en je zoekt alvast je giropasje met een cheque, dan nog invullen en tekenen, en steeds maar die priemende ogen van iemand achter je, die met een beetje handigheid precies kan weten hoeveel geld je opneemt en waar je woont. Dat is de PTT ook opgevallen, en bij wijze van proef is een streep getrokken door deze ongemakken. Letterlijk, want in het postkantoor te Bussum wacht voortaan iedereen op zijn beurt, waarmee genoemde indiscretie is weggenomen.

'Kapers en gijzelaars kijken tv en maken grapjes met elkaar'

● Vervolg van pagina 1

BEIROET/WASHINGTON – Een hoge Amal-functionaris verklaarde gisteren in Beiroet dat de gijzelaars als gasten worden behandeld en het goed maken. „Zij brengen hun tijd samen met de kapers door. Zij kijken televisie, praten met elkaar en maken grapjes. Zij zijn erg nieuwsgierig en vragen voortdurend 'hoe dat nu zit met die Sji'ieten'. Dus onze broeders geven uitleg over de sji'itische tak van de islam", aldus Akef Haidar, lid van het Amal-politburo. Volgens hem worden de Amerikanen goed behandeld en verkeren zij alle in goede gezondheid.

In christelijke kringen is vernomen dat vijf gijzelaars door Hezbollah-strijders worden vastgehouden in de Sheikh-Abdullah-kazerne te Baalbeck, ongeveer 80 kilometer ten noordoosten van Beiroet. Hezbollah is een militante fundamentalistische beweging die nauwe banden onderhoudt met Iran. Het betrokken gebied is volledig in handen van Syrische strijdkrachten.

President Reagan heeft gisteravond zijn „vice" George Bush benoemd tot coördinator van een groep naaste medewerkers die de bestrijding van het internationale terrorisme ter hand moeten nemen. Aanleiding tot de benoeming van Bush is de reeks van opeenvolgende gewelddaden in Beiroet, San Salvador en Frankfurt.

Ook gisteren verklaarde het Amerikaanse staatshoofd met grote nadruk dat de VS er niet denken zich met terroristen in onderhandelingen te begeven.

De Amerikaanse regering heeft de kaping van de Amerikaanse Boeing misbruikt voor een lastercampagne tegen Griekenland die duidelijk politieke en misschien ook economische motieven heeft. Dat stelt de Griekse ambassade in Den Haag in een verklaring over de kaping van het TWA-toestel.

De ambassade ontkent dat Griekenland laks is met het toepassen van de veiligheidsvoorschriften op de luchthaven van Athene. „De veiligheidsmaatregelen op de Griekse vliegvelden zijn dezelfde als in andere Europese landen en worden streng toegepast". De kapers van het Amerikaanse passagierstoestel hebben twee veiligheidscontroles ondergaan, waarvan één door TWA zelf. Hoe zij in het vliegtuig tech wapens konden hebben wordt nog steeds onderzocht, zo staat in de verklaring.

Verlaging van alcoholaccijns zit er niet in

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van Financiën ziet geen enkele reden om over te gaan tot het verlagen van de accijns op gedistilleerde dranken. Een uitnodiging daartoe van de regeringsfracties CDA en VVD heeft Koning in antwoorden op schriftelijke vragen van de hand gewezen.

VS vergroten wapenhulp aan Salvador

WASHINGTON – President Reagan heeft besloten met onmiddellijke ingang de Amerikaanse wapenhulp aan El Salvador te vergroten. Dit heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Larry Speakes, donderdag meegedeeld. Speakes gaf geen nadere bijzonderheden over de omvang van de extra hulp.

Het besluit volgt op een guerilla-aanval op een café in de hoofdstad San Salvador, waarbij woensdagavond zes Amerikanen onder wie vier mariniers en zeven Salvadoranen werden gedood.

Werkloosheid onder mannen neemt sterker af

Steeds meer mensen schrijven zich uit bij arbeidsbureaus

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Het aantal uitschrijvingen bij de arbeidsbureaus neemt steeds sterker toe, terwijl het aantal inschrijvingen slechts licht stijgt. Dat blijkt uit zogenoemde „stroomcijfers" op de arbeidsmarkt, die in het gisteren gepubliceerde maandverslag van de arbeidsmarkt over mei 1985 van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid staan.

In de periode januari-mei 1985 bedroeg het aantal inschrijvingen 319.000 (zelfde periode vorig jaar 310.000) en het aantal uitschrijvingen 365.000 (334.000). In mei 1985 lieten 71.000 personen zich als werkzoekend inschrijven, terwijl 81.000 personen konden worden uitgeschreven. Vorig jaar mei was er nog sprake van meer inschrijvingen (80.000) dan uitschrijvingen (78.000).

De werkloosheid onder mannen neemt in sterkere mate een positieve wending dan die onder vrouwen. Dat komt doordat in sectoren die aanzienlijk bijdragen aan het economisch herstel (industrie, bouw) verhoudingsgewijs veel mannen werken. Werklozen die een beroep in de dienstensector zoeken, onder wie veel vrouwen, profiteren minder van het herstel. Daar komt bij dat het aantal vrouwen dat betaalde arbeid verricht of wenst te verrichten meer toeneemt dan het aantal mannen.

De daling van de werkloosheid onder mannen doet zich ook voor bij langdurig werklozen (12 maanden of langer). Blijkbaar kunnen zij door de gerichte vraag naar onder meer bouw- en industrieel personeel in gelijke mate uitstromen als kortdurig werklozen. De werkloosheid van vrouwen die langer dan een jaar buitenspel staan ontwikkelt zich ongunstig. Tussen februari en mei kwamen daar nog eens 2000 vrouwen bij (nu 132.500). Bij de mannen nam de langdurige werkloosheid af met 8200 tot 274.700.

Ziektekostenverzekering

Verhoging premies niet zeker

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – Als het aan staatssecretaris Van der Reijden (volksgezondheid) ligt, zal geen premieverhoging voor de particuliere ziektekostenverzekering per 1 juli van dit jaar worden toegestaan. De staatssecretaris zei gisteren dat deze wens van de verzekeraars bij hem op weerstand zal stuiten. „Het benodigde geld moeten ze maar uit de vergrijzingsreserve putten".

De particuliere ziektekostenverzekeraars willen met een premieverhoging van 4 tot 5 procent het geld opbrengen dat ze aan de ziekenfondsen moeten betalen om de vrijwillige ziekenfondsverzekering in stand te kunnen houden. Contractueel zijn ze gehouden voor dit doel 90 miljoen gulden over te dragen voor de tweede helft van dit jaar. Maar een deel van de verzekeraars kan of wil dit geld niet opbrengen.

Personeel van Philips: niet verder met ATV

Van de redactie binnenland

EINDHOVEN – Het overgrote deel van het personeel van Philips, ruim 86 procent, vindt dat er al genoeg is ingeleverd voor arbeidstijdverkorting. Ruim 40 procent denkt dat verdere ATV nodig is om de werkloosheid te verminderen. Dat blijkt uit een onderzoek dat Philips onlangs heeft ingesteld onder het personeel. De resultaten staan in de gisteren verschenen Philips Koerier.

Van de ondervraagden zegt 70 procent ja tegen de stelling dat een verbetering van de winst nodig is om de werkloosheid te verminderen. Evenveel een meerderheid vindt dat de mensen die door eigen toedoen langere tijd onder de maat werken in loon achteruit mogen gaan. Bijna iedereen, 96 procent, vindt dat er meer mogelijkheden moeten zijn om mensen die goed presteren beter te belonen.

Huis is akkoord met produktie chemische wapens

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Het Huis van Afgevaardigden is onder een aantal voorwaarden akkoord gegaan met het opnieuw in produktie nemen van chemische wapens.

Kabinet wil gemeenschappelijk Westeuropees antwoord aan VS

CDA EN VVD ONEENS OVER RUIMTEWAPENS

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Binnen de regeringscoalitie heerst verdeeldheid over het Amerikaanse onderzoeksprogramma naar ruimtewapens, het Strategisch Preventie Initiatief (SDI). De CDA-fractie meent dat Nederland afwijzend moet reageren op de Amerikaanse uitnodiging aan de bondgenoten om deel te nemen aan het onderzoeksprogramma en is uiterst bezorgd over de effecten die SDI zal hebben op het afschrikkingsevenwicht tussen Oost en West. De VVD daarentegen steunt de Amerikaanse plannen en wijst anders dan CDA, de kritiek van PvdA en andere oppositiepartijen af.

Dat bleek gisteren tijdens het SDI-debat in de Tweede Kamer. CDA-woordvoerder Joep de Boer baseerde zijn afwijzing van SDI op twee hoofdpunten: een dergelijke raketverdediging kan nooit honderd procent effectief zijn en heeft daarom negatieve effecten op de veiligheid van Europa. Ten tweede zou de door de VS voorgestelde technologische samenwerking ten behoeve van SDI alleen in het voordeel van de Amerikanen werken vanwege de stringente beperkingen die zij stellen aan technologie-overdracht. De Boer: „Vijfendertig jaar ervaring in de NAVO leert dat de Westeuropese landen alleen maar meer militair materieel in de Verenigde Staten zijn gaan kopen. Het is geen goede zaak voor West-Europa om mee te doen aan de SDI-research".

De Boer gaf in zijn betoog in de Kamer echter geen concreet antwoord op de vraag of minister Van den Broek nu ja of nee moet antwoorden op de officiële Amerikaanse uitnodiging. PPR en PSP dienden dan ook meteen een motie in om dat duidelijke antwoord wel te verkrijgen.

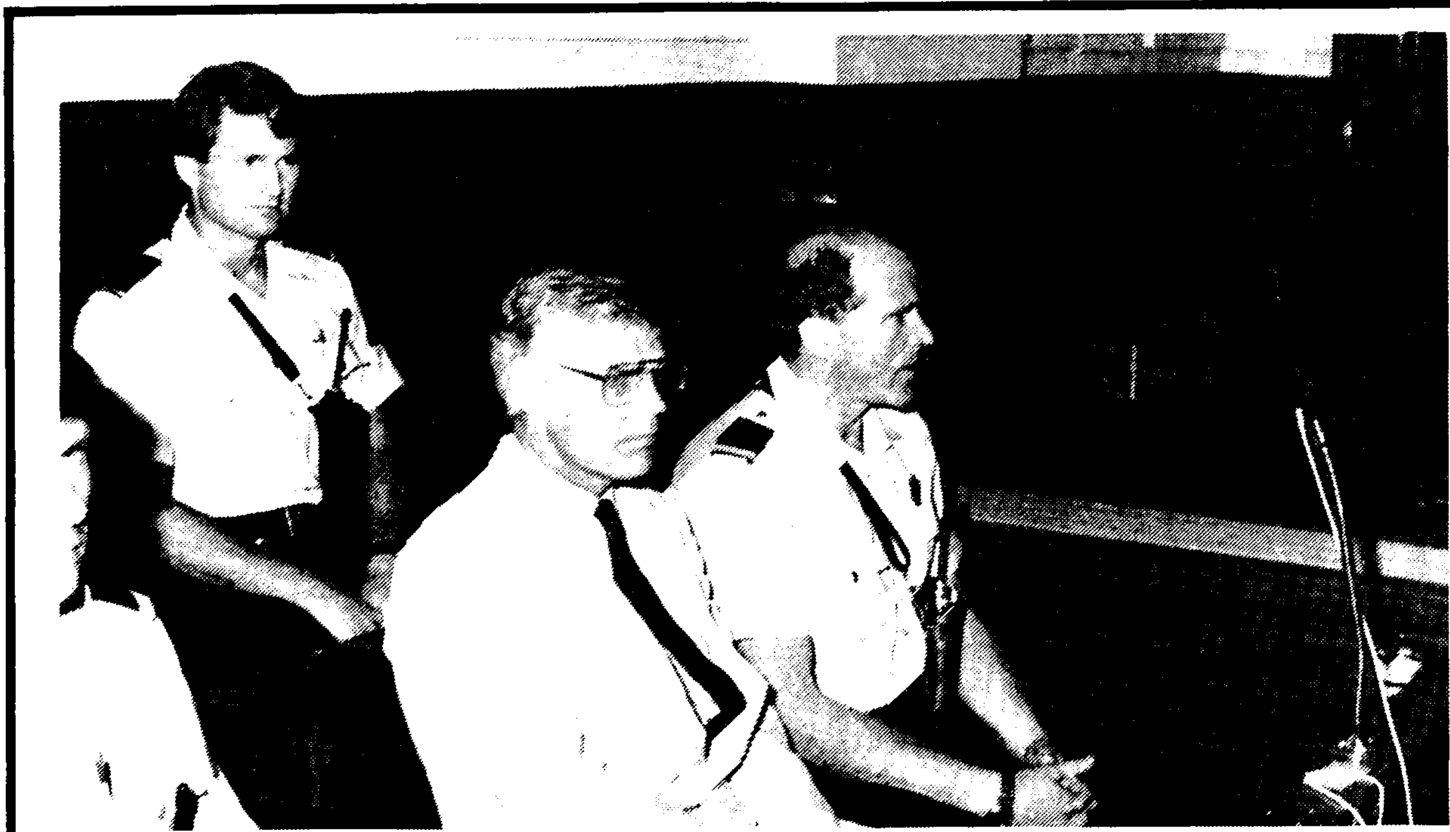
PvdA-woordvoerder Ter Beek zei in de opvatting van De Boer een aansporing richting kabinet te zien om niet in te gaan op de Amerikaanse uitnodiging. Later bevestigde De Boer tegenover ons, dat zijn opvatting is dat Van den Broek een nee richting Washington moet laten horen. Gevraagd of dit het standpunt van de hele fractie is antwoordde De Boer: „ja".

Het kabinet wil de opvatting dat er een gemeenschappelijk Westeuropees antwoord op de Amerikaanse uitnodiging moet komen. VVD en CDA zijn het daarmee eens. Maar waar VVD-woordvoerder Voorhoeve zich achter het SDI-programma stelde had De Boer, met vrijwel gelijke argumenten als PvdA-woordvoerder Ter Beek, vrijwel alleen kritische woorden over de Amerikaanse plannen.

De christen-democraat ging niet zo ver om SDI volledig van de hand te wijzen: hij zag geld op de ontwikkelingen op dit vlak aan Sovjet-zijde wel logica in de Amerikaanse plannen en meende dat het geven van kritiek op de Amerikanen hen er niet van zou weerhouden toch met het omstreden programma door te gaan.

Een ondubbelzinnige CDA-afwijzing van SDI had tot een openlijk conflict met het kabinet geleid. Want los van de vraag of Nederland aan het researchprogramma mee moet doen, hebben de ministers Van den Broek en De Ruiter (de laatste tijdens een NAVO-vergadering in Luxemburg) politiek ingestemd met SDI.

CDA en PvdA zien veel meer heil in een gezamenlijke Europese technologie inspanning, zoals het Franse Eureka-plan, dat nadrukkelijk is gepresenteerd als een civiel programma. Het CDA gelooft, anders dan de VVD, niet in de mogelijkheid dat SDI ook een verdedigingsschild kan opwerpen tegen de Sowjet-raketten voor de korte en middellange afstand die op Europa zijn gericht.



● Arne Treholt (42), een voormalig Noorse onderminister, is gisteren veroordeeld tot een maximum van 20 jaar gevangenisstraf wegens spionage voor de Sovjetunie en Irak. De affaire rond de diplomaat (zie foto) wordt gezien als de ernstigste spionagezaak in de Noorse geschiedenis. Een gerechtshof in Oslo bevond Treholt schuldig aan praktisch alle 52 punten van de aanklacht. Daaronder waren het overdragen aan Moskou van gedetailleerde plannen voor de Noorse defensie op kernwapen- en conventioneel gebied tegen een mogelijke Russische invasie. Noorwegen verdedigt de noordelijke flank van NAVO. Treholt, die verder werd veroordeeld tot het betalen van 500.000 gulden aan de regering, luisterde onaangedaan naar de veroordeling.

Enquête van NIPO:

Voorkeur voor coalitie van CDA en PvdA

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Na de Kamerverkiezingen van 1986 moeten CDA en PvdA samen gaan regeren. Een kabinet van die samenstelling heeft de voorkeur boven een coalitie van CDA en VVD. Dat blijkt uit een a-selecte steekproef, die het NIPO onder bijna duizend personen van 18 jaar en ouder heeft gehouden.

Van de ondervraagden kiest 39 procent voor een CDA PvdA-kabinet; 31 procent ziet het liefst een voortzetting van de huidige regering. Een kabinet van christen-democraten en socialisten is vooral geliefd bij PvdA-stemmers (77 procent), terwijl nog geen twee van de tien CDA-stemmers (18 procent) daarvoor kiest. Van de VVD-stemmers geeft 85 procent en van de CDA-stemmers 59 procent de voorkeur aan een coalitie van christen-democraten en liberalen.

In 2000 één op de 3 leerkrachten zonder werk

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De werkloosheid onder leerkrachten in het voortgezet onderwijs zal bij ongewijzigd beleid stijgen tot 33 procent in het jaar 2000. De stijging wordt vooral veroorzaakt door de daling van de leerlingenaantallen. De eerste tekenen daarvan zijn nu al zichtbaar: in twee jaar tijd is de werkloosheid verdubbeld van bijna vier procent in 1982 naar bijna acht procent begin dit jaar.

Dat blijkt uit een arbeidsmarktonderzoek van het Nederlands Economisch Instituut. Volgens de berekeningen van het NEI zal in het jaar 2000 bij de arbeidsbureaus een aanbod van 39.000 'arbeidsjaren' geregistreerd staan. Het NEI drukt de te verwachten werkloosheid uit in hele arbeidsjaren, omdat veel leerkrachten geen volledige baan ambiëren.

De tekorten aan docenten in bepaalde vakken (economie bijvoorbeeld) zullen volgens het instituut vrijwel volledig verdwijnen. Het NEI baseert de verwachting dat de leerlingenaantallen dalen op cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Van 1982 tot 2000 zal de bevolkingsdaling in de leeftijdgroep 12 tot 25-jarigen kwart zijn. De daling is de kome tien jaar (1985-1995) het grootst, lichte stijging van van de 0 tot 12- gen is te verwachten in het begin de jaren negentig.

Gorbatsjov niet naar V

MOSKOU – De Amerikaanse re ring is er officieel van op de hoo gesteld dat de Russische leider chail Gorbatsjov niet van plan is september van dit jaar de enigde Naties in New York te zoeken. Dit heeft een hooggepl ste ambtenaar van de Amerika se ambassade in Moskou giste meegedeeld.

Hij voegde eraan toe dat de o handelingen tussen Moskou en W hington over een datum en pl voor een ontmoeting aan de top sen Gorbatsjov en president Reag niettemin werden voortgezet en niet was uit te sluiten dat zij late het jaar bijeen zouden komen.

VERENIGING VERKEERSVLIEGERS:

'KAPING IS NOOIT UIT TE SLUITEN'

SCHIPHOL – „Zelfs op een zeer goed beveiligde luchthaven als Schiphol is een kaping niet uit te sluiten. Internationale terroristische organisaties zijn zeer ingenieus in het bedenken van manieren om wapens aan boord te brengen. Zo was er een keer iemand in een invalidewagen die onder zijn deken een machinegeweer aan boord bracht. Dan weet je de volgende keer dat je dus ook onder de deken van een invalide moet kijken". Drs. Tj. S. Duursma, president van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers en piloot op een KLM DC-9, constateert dat niet iedere kaping is te voorkomen, maar er kan een heleboel worden verbeterd.

De luchthaven Schiphol noemt Duursma als een lichtend voorbeeld voor de luchthavens in het Midden-Oosten, waar kapers vrij spel lijken te hebben of, zoals nu in Beiroet, zelfs worden geholpen. „Dat is wat me bij deze kaping zo steekt. De kapers krijgen openlijke steun van de Libanese organisaties. Er wordt zelfs medewerking verleend om een ploeg verse kapers aan boord te brengen... Als regeringen dat soort zaken toestaan, staat iedereen met lege handen", aldus Duursma.

De wil om daadwerkelijk iets te doen om kapingen te voorkomen, is gering, constateert de organisatie van vliegers. Die 'wil' moet van regeringen komen. De internationale luchtvaartorganisatie ICAO heeft over de veiligheid (kapingsgevoeligheid) van luchthavens een lijst met aanbevelingen gemaakt. In het flinterdunne boekje staan geen maatregelen die een luchthaven behoort te nemen om kapingen tegen te gaan, maar aanbevelingen en wensen. „Het is een heel dun boekje en het verplicht tot niets. Dat vinden we als vliegers niet zo leuk", verzucht Duursma.

De 'mentaliteit' van regeringen moet naar de mening van de vliegers veranderen en de landen bij ICAO aangesloten, zouden moeten instemmen met strengere voorschriften en controles waar luchthavens aan moeten voldoen. „Maar de internationale saamhorigheid is gering en de gezamenlijke landen bepalen wat wordt voorgeschreven". Als antwoord op het dunne boekje met aanbevelingen heeft de overkoepelende organisatie van pilotenverenigingen IFALPA een boekwerk geproduceerd met zaken waar een veilige luchthaven aan behoort te voldoen.

Zwarte lijst

Een zwarte lijst waarop kapinggevoelige luchthavens zijn gerangschikt, bestaat volgens Duursma niet. Wel zijn vliegtechnische gegevens als naderingsprocedures en de breedte van de landingsbanen op een rijtje gezet. „Maar je voelt op je klompen aan bij welke luchthavens het risico voor een kaping groter of kleiner is". Voor een ieder is duidelijk dat een vlucht met een toestel naar het Midden-Oosten meer risico met zich meebrengt dan een vlucht Amsterdam-Helsinki.

„Maar we hebben ook twijfels over de luchthaven van Athene. Dat is een slordige geschiedenis, want Griekenland is toch een vrij westers land. En als je nog dichter bij huis gaat kijken, dan laten de Franse regionale vliegvelden wat dit betreft ook te wensen over. Maar zoals ik al zei, acties op een luchthaven als Schiphol vallen ook niet uit te sluiten. Bij de operatie van een vliegtuig zijn zoveel mensen betrokken: personeel van de luchtvaartmaatschappij, de man van de catering, mensen die vracht of koffers aan boord brengen, de man die het vliegtuig komt tanken en ga zo maar door", aldus Duursma.

De passagiers worden vanzelfsprekend niet op de laatste plaats gerekend. Het is tenslotte altijd een van hen die zegt: zet koers naar Cuba, Beiroet of Algiers. Om op Schiphol kapingsdreigingen tegen te gaan, worden daarom vliegtuigen uit kapinggevoelige landen, zoals de EL Al-vluchten, met meer zorg omgeven dan de vlucht Amsterdam-Londen. Voor en achter het toestel rijdt sinds de jaren zeventig een pantserwagen, in de hal staan mannen met karabijnen en kogelvrije vesten en lopen veiligheidsagenten rond met het wapen in de schouderholster.

Een andere maatregel is het scheiden van passagiers van kapinggevoelige vluchten van de rest van de passagiers. Na de veiligheidscontroles worden de passagiers van de El Al-vlucht afgeschermd zodat er in het douanegebied geen gevaarlijke zaken kunnen worden doorgegeven.

Geen helden

Piloten, stewardessen en andere bemanningsleden verrichten geen heldendaden als er een kaping gaande is. Het overmeesteren van een kaper door de bemanning zal hoogst zelden voorkomen en is voorbehouden aan romanschrijvers en filmregisseurs. In de praktijk is ook de piloot geen heldenrol toebedeeld. „Het is nooit de bedoeling dat je als bemanning gewelddadig optreedt. Je weet niet wat het effect van zoiets is en bovendien ben je daar maar een amateur in. Je moet proberen om er met je boerenverstand zo goed mogelijk van af te komen".

Algemene voorschriften van luchtvaartmaatschappijen zijn er nauwelijks omdat iedere kaping anders is. „Je moet het hoofd koel houden, maar dat komt altijd wel van pas. Je probeert een vertrouwensrelatie te creëren met de kapers. Je zegt bijvoorbeeld: als jullie geen levens in gevaar brengen doen we alles wat jullie zeggen".

De luchtvaartmaatschappijen raden hun bemanningen verder aan om niet in discussie te gaan met de kapers. „Als boven Frankrijk iemand zegt zet koers naar Algiers dan ga je na of dat vliegtechnisch en wat brandstof betreft kan en dan doen je het. Je zult dan niet zeggen: laten we maar naar Berlijn gaan".

Iedere kaping houdt de vliegers bezig, zo ook de kaping van de Boeing-727 van TWA. „Je volgt nauwgezet de berichten. Gisteren was ik een middagje zeilen maar toen ik thuis kwam, was het eerste dat ik deed even naar Teletekst kijken voor een bericht over de kaping. Dat is een solidariteit met je beroepsgroep. Een kaping is ook een geweldige dreun voor je rechtsgevoel".

Nooit toegeven

Pasklare oplossingen om kapingen te voorkomen, heeft Duursma niet. Maar internationaal moet er volgens hem nog veel veranderen om de situatie te verbeteren. „Er moet meer en sneller informatie worden uitgewisseld tussen regeringen als men de lucht heeft van een actie; controle van passagiers naar model van Schiphol, maar ook een betere procedure voor het berechten van de kapers. Nu gebeurt het dat een terrorist na de kaping in een auto met een vlag in onbestemde richting vertrekt. Ze worden soms afgeschilderd als volkshelden. Als persoon vind ik nog dat je nooit tegemoet mag komen aan de eisen van kapers. Toegeven aan een kaping lokt een volgende poging uit".

Filosofisch voegt Duursma er aan toe: „Je moet de kapers er van zien te overtuigen dat het kapen van een vliegtuig de door hen gewenste oplossing van een probleem nooit dichterbij brengt. Maar ja, zolang er landen met elkaar in onvrede leven en terroristen alle middelen aangrijpen, dan is een kaping een middel".

Deetman: Bezuinigen op studentenvoorzieningen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Deetman wil fors bezuinigen op de studentenvoorzieningen. Daartoe behoren de mensa's, de sportcentra van universiteiten, de huisvesting van studenten en hun gezondheidszorg. In een notitie die de minister woensdag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd, wordt voorgesteld om alleen de landelijke voorzieningen in stand te houden.

Deetman wil dat de universiteiten in de toekomst uit eigen middelen de voorzieningen in stand houden of, als ze daar geen geld voor over hebben, opheffen. Een deel van de voorstellen van Deetman is twee weken geleden al uitgelekt. In een eerste reactie hebben de besturen van universiteiten verontwaardigd gereageerd.

Ze vinden de keuze waarvoor ze gesteld worden, niet eerlijk: binnen de begrotingen van de instellingen is geen ruimte meer voor nieuwe taken. De plannen van de minister betekenen dus dat veel studentenvoorzieningen zullen verdwijnen.

Onderscheid

In zijn notitie onderscheidt Deetman drie soorten voorzieningen. De eerste groep (studiefinanciering) wordt door het Rijk betaald. De tweede groep (studentendekanen, een noodfonds voor studievoorlichting) moeten de universiteiten betalen. De derde groep (huisvesting, gezondheidszorg, culturele vorming, sport) kan worden afgeschaft. Deetman gaat ervan uit dat studenten oud en wijs genoeg zijn om zelf een sportclub, een huisarts, een tandarts, een psychotherapeut en een woonruimte te zoeken.

De minister verwijst naar het beleid van de vroegere staatssecretaris dr. G. Klein (PvdA), die schreef de studenten niet meer als bevoorrechte groep te willen zien. Bovendien is het volgens Deetman noodzakelijk een zekere versobering door te voeren. Op den duur zullen de voorgestelde maatregelen een forse besparing opleveren, waarvan een deel wordt overgeheveld naar het hoger beroepsonderwijs om daar de elementaire studentenvoorzieningen op te bouwen.

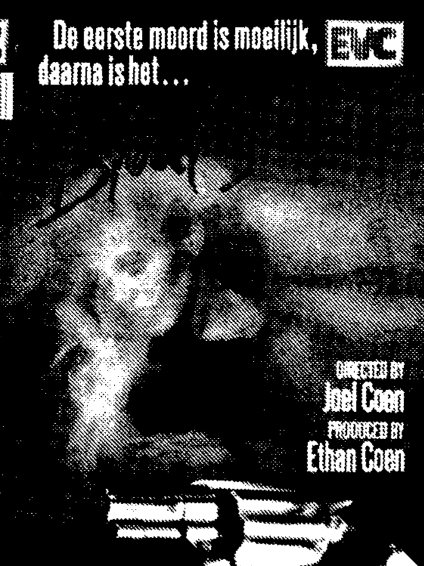
NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

Blood simple

Amerikaanse thriller uit 1984.
Met: **Dan Hedaya, John Getz, Frances McDormand, Sam-Art Williams, M. Emmet Walsh.** Regie: **Joel Coen.** Verhuur: **EVC.**

Een verfrissende thriller vanwege zijn verrassende camera-instellingen. Ju-



lian is een bandiet van kop tot teen. Hij bedriegt zijn klanten, waar hij maar kan. Zijn vrouw is hierdoor nogal teleurgesteld in hem geraakt en zij wil hem verlaten. Een aardige knul geeft haar daartoe ook nog gemakkelijk aanleiding. Zij knijpen er tussenuit, maar Julian stuurt hen een detective op hun dak, die de opdracht heeft hen te doden. Tot zover zo goed, dat heeft u waarschijnlijk al eens meer gezien, maar dan komt er een oplossing uit de bus, die uw aandacht geheel zal opeisen. Een opmerkelijke thriller, die vele andere in de schaduw stelt.

Streets of fire

Amerikaanse actiefilm uit 1984
Met: **Michael Paré, Amy Madigan, Diane Lane, Rick Moranis, Deborah van Valkenburgh, Willem Dafoe, Richard Lawson.** Regie: **Walter Hill.** Verhuur: **Esselte CIC Video.**

Walter Hill heeft zich stilaan ontwikkeld tot een van de meest vakkundige actiefilmers, die er momenteel zijn. Hij beheerst de vele filmgenres op zijn duimpje en zet ze ook voortdurend in een fraaie mixture in zijn produkties in. Ook nu weer vertoont zijn 'Streets of fire' elementen van western tot muziekfilm, van science fiction tot harde misdaad. Het verhaal, dat hij daarvoor gebruikt is vrij eenvoudig: een heldhaftige knaap keert naar zijn geboorteplaats terug om er zijn exvriendin uit handen van haar ontvoerders te bevrijden. De avonturen, die hij daarbij beleeft, zijn heel smaakvol en onderhoudend opgedist.

Used cars

Amerikaanse avonturenkomedie uit 1980.
Met: **Kurt Russel, Jack Warden, Gerrit Graham, Frank McRae, Deborah Harmon, Joseph P. Flaherty, David L. Lander, Michael McKean.** Regie: **Robert Zemeckis.** Verhuur: **RCA/Columbia Pictures.**

De twee broers Fuchs verkopen auto's. Roy handelt in nieuwe tweede handsjes, Luke in aftandse vehikels. Zij beconcurreren elkaar op leven en dood. Daaraan lijkt een einde gekomen als Luke overlijdt. Een werknemer van Luke weet echter zijn dood geheim te houden en door zijn gladde handelspraktijken verhoogt hij de omzet van de firma. Bij vlagen wel grappig, maar over het algemeen genomen stelt het eigenlijk helemaal niets voor.

Tempest

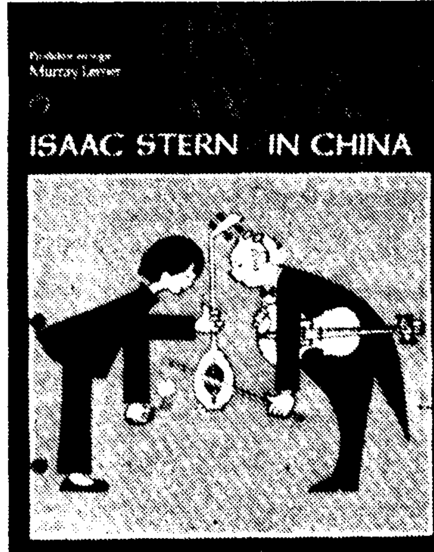
Amerikaanse relatiefilm uit 1982.
Met: **John Cassavetes, Gena Rowlands, Susan Sarandon, Vittorio Gassman, Raul Julia, Jerry Hardin, Anthony Holland, Jackie Gayle, Lucianne Buchanan, Paul Stewart.** Regie: **Paul Mazursky.** Verhuur: **RCA/Columbia Pictures.**

De architect Philip wil uit de sleur van zijn dagelijkse bestaan breken. Samen met zijn dochter knijpt hij er tussenuit en nestelt zich op een Grieks eiland, waar hij zich door niets en niemand wil laten opjagen of tot iets te laten verplichten. Aangezien de film opgebouwd is uit flash-backs ziet u bij stukjes en beetjes hoe het tot deze situatie is gekomen, hoe hij zijn werk en zijn bruid in de steek heeft gelaten. Als de boze bruid zijn rust op het eiland dreigt te verstoren spreekt Philip zijn magische krachten aan. Het is een heel lichtvoetige film, die een voortdurende glimlach om uw lippen vermag te toveren.

From MAO to Mozart: 'Isaac Stern in China'

Amerikaanse documentaire uit 1980.
Met: **Isaac Stern, David Golub, Tan Shuzhen.** Regie: **Murray Lerner.** Verhuur: **Video Garant/City Video.**

Het gebeurt niet vaak, dat een documentaire unaniem een Oscar krijgt toegekend. Dat is deze film in 1981 overkomen. Hij vertelt over de muzikale reis, die de Joodse violist Isaac Stern door China maakt. Het is een grote confrontatie tussen een man, die de muziek met zijn hart maakt en een volk, die de muziek met technische perfektie speelt zonder daarin een ziel te leggen. Op een schitterende manier legt Isaac Stern aan de



Chinese studenten uit wat het verschil is. Een ongewoon schouwspel over een doorgaans droge materie. Een film om telkens weer opnieuw te bekijken.

VIDEOSPOOR

21 t/m 27 juni 1985

Dag	Titel/omschrijving/regie	Begin/ eindtijd	Duur	Zender
VRIJDAG	**ORCA, THE KILLER WHALE (1977)** Amerikaanse actiefilm met Richard Harris en Charlotte Rampling	20.15-21.45	92 min	DUITSLAND 1
	THE ADVENTURE OF SHERLOCK HOLMES' SMARTER BROTHER (1975) Amerikaanse komedie met Gene Wilder en Marty Feldman	20.25-21.50	91 min	BRT 1
	ADELE HAT NOCH NICHT ZU ABEND GEGESSEN (1978) Tsjechische parodie op Nick Carter, de bekende detective.	23.35-01.20	102 min	DUITSLAND 2
	LA MÉNACE (1977) Frans achtervolgingsdrama met Yves Montand en Carole Laure	23.50-01.35	112 min	NEDERLAND 2
ZATERDAG	**LETTER FROM AN UNKNOWN WOMAN (1948)** Amerikaans psychologisch drama met Joan Fontaine en Louis Jourdan	16.00-17.25	85 min	BRT 1
	THE CAREY TREATMENT (1972) Amerikaanse komische politiefilm met James Coburn en Jennifer O'Neill.	22.40-00.15	95 min	NEDERLAND 2
	REISE IN DIE VERGANGENHEIT (1943) Duitse liefdesfilm met Olga Tschechowa en Margot Hielscher.	16.00-17.19	79 min	DUITSLAND 2
	THE FORTUNE COOKIE (1965) Amerikaanse komedie met Jack Lemmon en Walter Matthau.	20.15-22.15	120 min	DUITSLAND 2
	DAS MÄDCHEN UND DER KOMMISSAR (1970) Frans-Italiaanse misdaadfilm met Michel Piccoli en Romy Schneider.	22.20-00.10	110 min	DUITSLAND 1
	THE OUTSIDER (1979) Amerikaans-Brits drama met Craig Wasson en Sterling Hayden.	23.35-01.35	120 min	DUITSLAND 2
	POSSE FROM HELL (1961) Amerikaanse western met Audie Murphy en John Saxon	22.50-00.15	85 min	DUITSLAND 3
	THE FOG (1979) Amerikaanse horrorfilm met Adrienne Barbeau en Hal Holbrook.	00.10-01.40	90 min	DUITSLAND 1
ZONDAG	**THE YAKUZA (1975)** Amerikaanse gangsterfilm met Robert Mitchum en Takaura Ken	22.15-00.05	110 min	NEDERLAND 1
MAANDAG	**SOMETIMES A GREAT NOTION (1971)** Amerikaanse avonturenfilm met Paul Newman en Henry Fonda.	20.30-22.30	120 min	NEDERLAND 2
	LES BONS DÉBARRAS (1979) Canadeees drama met Marie Tifo en Charlotte Laurier	23.00-00.50	110 min	DUITSLAND 1
	DIE PIRATEN DER GRÜNEN INSEL (1970) Italiaans-Spaanse avonturenfilm met Dean Redd en Alberto de Mendoza	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2
DINSDAG	**FEMME ENTRE CHIEN ET LOUP (1979)** Frans-Belgische oorlogskroniek met Marie-Christine Barrault en Roger van Hool	20.50-22.35	105 min	BRT 2
	GIRLFRIENDS (1978) Amerikaanse vrouwenfilm met Eli Wallach en Melanie Mayron	22.05-23.30	85 min	DUITSLAND 2
WOENSDAG	**MAROCCO (1930)** Amerikaans melodrama met Marlene Dietrich en Gary Cooper	22.30-00.00	90 min	DUITSLAND 3
DONDERDAG	**ONE DESIRE (1955)** Amerikaans melodrama met Anne Baxter en Rock Hudson	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 3
VRIJDAG	**VIOLENT STREETS (1981)** Amerikaanse thriller met James Caan en Tuesday Weld	20.25-22.25	120 min	BRT 1
	KUNDSKABENS TRAE (1981) Deense komedie met Eva Cram Schjoldrager en Jan Johansen	19.37-21.22	104 min	NEDERLAND 2
	THE LAST WAVE (1977) Australisch sociaal drama met Richard Chamberlain en David Gulpilil.	23.30-01.15	105 min	NEDERLAND 2
	PIPPI LANGSTRUMPF (1969) Duits-Zweedse sprookjesfilm met Inger Nilsson en Margot Trooger	14.55-16.30	95 min	DUITSLAND 2
	SEVEN CHANCES (1925) Amerikaanse klucht met Buster Keaton en T. Roy Barnes.	17.15-18.20	65 min	DUITSLAND 2
	PILLOW TALK (1959) Amerikaanse komedie met Doris Day en Rock Hudson	20.15-21.55	95 min	DUITSLAND 1
	BOCCACCIO 70 (1962) Italiaans drama met Romy Schneider en Sophia Loren	23.15-01.20	125 min	DUITSLAND 2

Limburgs Dagblad WEEK
Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel !
Toelichtingen tv, radio, show — Programma's van 21 tot en met 27 juni 1985

Per vier afleveringen in TV-serie 'Columbo' twee miljoen dollar

Peter Falk, best betaalde acteur



BRUSSEL – Waarschijnlijk is PETER FALK de best betaalde televisie-acteur in de geschiedenis. Dat heeft hij te danken aan zijn optreden in de TV-serie Columbo, waarvoor hij per vier afleveringen de ronde som van 2 miljoen dollar kreeg. Falk is dus blijkbaar een acteur die met de helm geboren werd, al zag het er aanvankelijk niet zo naar uit. Drie jaar na zijn geboorte op 16 september 1927, werd zijn rechteroog immers verwijderd wegens een kwaadaardig gezwel. Deze handicap belette Falk echter niet om te denken aan een carrière als acteur en toen hij zestien was stond hij reeds op de planken.

Falks' acteursloopbaan liep echter niet over vooraf geëffende paden. Hij liet zich aanmonsteren bij de Koopvaardijvloot als kok en maakte twee wereldreizen. Terug aan wal, besloot hij wat te studeren en behaalde graden in politieke en administratieve wetenschappen. In 1952 solliciteerde Falk bij de CIA.

Hij wou spion worden. De man die hem te woord stond ging een paar gegevens checken en barstte bij zijn terugkeer in een onbedaarlijk lachen uit. Falk bleek genoteerd te staan als sympathisant van het communisme. Hij had immers ooit op vakantie een handje geholpen bij de bouw van een spoorlijn in Joegoslavië. Bovendien was hij scheepskok geweest en dat kon, volgens de CIA-man, alleen als je lid was van de rode scheepsvakbond.

Geen spionage dus voor Falk, die dan maar in de adminstratie ging werken. Zijn sluimerend acteertalent brak echter weer door en hij waagde zijn kans op Broadway. hij maakte er zijn debuut in 'St.-Joan' van G.B. Shaw. Later stapte hij over naar de film. Hij werd de geliefkoosde acteur van John Cassavetes en speelde hoofdrollen in diens 'Husbands' en 'A woman under the unfluence'. Verder was hij nog te zien in 'A pocketful of Miracles' van Capra, 'Anzio' en 'The cheep detective'. Spoedig begon Falk ook voor televisie en trad als gastacteur op in alle grote programma's.

De TV-kijkers kennen Peter Falk in de eerste plaats als detective Columbo, zowat de sjofelste anti-held die ooit op het kleine scherm is verschenen. Columbo ziet er allesbehalve snugger uit: zijn verfomfaaide kledij, waarvan het opvallendst slordige stuk van een volkomen versleten en eeuwig gedragen regenjas is, onderstreept de indruk van zieligheid. Columbo's tegenstanders, stuk voor stuk briljante misdaadgenieën, zijn door de aanblik van de weinig imponerende politieman meteen gerust gesteld.

Ze weten dat deze man een sukkel is. Ze vergissen zich: onder het uiterlijk van de schlemiel schuilt de schitterendste geest die een politiekorps ooit tot de zijne heeft mogen rekenen. Hoe ingewikkeld de misdadige plannen van de verdorven breinen ook zijn - en ze zijn ingewikkeld, reken maar - Columbo ontrafelt ze. Met schijnbaar argeloze en oerdomme vragen drijft Columbo de misdadigers in het nauw, tot ze deemoedig tot bekentenissen overgaan. En hij maakt er een punt van nooit geweld, laat staan wapens te gebruiken: Columbo's kracht schuilt uitsluitend in zijn intellect.



● BENNY NEYMAN
...„Waarom fluister ik je naam nog?"...

'Op volle toeren' in Bobbejaanland

LICHTAARDE HEERLEN – Van tijd tot tijd verplaatsen de samenstellers van het programma 'Op Volle Toeren' hun activiteiten naar Vlaanderen. Zo zal de op deze vrijdagavond om 19.12 uur op Nederland 2 uit te zenden aflevering worden gepresenteerd vanuit het Belgische 'Bobbejaanland' bij Bobbejaan Schoepen en diens echtgenote, de uit Heerlen afkomstige José Jongen. In het door Bobbejaan Schoepen opgezette pretpark ontvangt Chiel Montagne o.a. Dennie Christian met 'Als de zon; Benny Neyman 'Waarom fluister ik je naam nog'; Arne Jansen 'Carolien'; The Shorts 'Door de bocht'; John Spencer 'Wat 'n nacht'; Bonnie en José 'Zoals vrienden doen'.

★ De bedreiging

Nederland 2
23.50 uur

'De bedreiging' (oorspronkelijke titel La Menace) is een Frans-/Canadees politiedrama onder regie van Alain Corneau, eerder door de TROS uitgezonden in juli 1984. In de hoofdrollen: Yves Montand (Henri Savin), Carol Laure (Julie Manet) en Marie Dubois (Dominique Montlaur).

Henri Savin is bedrijfsleider van het transportbedrijf van zijn rijke vriendin Dominique. De knappe telefoniste Julie Manet heeft echter een oogje op hem en weet hem te versieren. Hij raakt tot over zijn oren verliefd op haar en binnen de kortste keren verwacht zij een kind van hem. Dominique arrangeert een ontmoeting met haar rivale om te proberen haar om te kopen. Zij valt het meisje aan, dat echter kans ziet te ontsnappen. Dominique is radeloos en in haar wanhoop stort zij zich van grote hoogte naar beneden en vindt de dood. Alles lijkt er op te wijzen, dat Julie de dood van Dominique op haar geweten heeft. Henri stelt nu alles in het werk om de onschuld van Julie te bewijzen. Hij gaat zelfs een spoor van bewijzen aanleggen tegen zichzelf om Julie vrij te krijgen...

● *CAROLE LAURE en YVES MONTAND in 'La Menace'*

Nederlandse Top-40

HEERLEN – Dat kon natuurlijk niet uitblijven na deze indrukwekkende show in de Rotterdamse Kuip. Met 'Dancing in the dark' staat Bruce Springsteen deze week op de eerste plaats van de Nederlandse top 40 zoals die op deze vrijdagmiddag vanag 15.03 uur weer valt te beluisteren bij Veronica op Hilversum 3. Tussen haakjes staan de posities van vorige week.

1 (2) Dancing in the dark – Bruce Springsteen
2 (3) 19 – Paul Hardcastle
3 (1) Don't you – Simple Minds
4 (5) Love is in your eyes – Gerard Joling
5 (9) A view to a kill – Duran Duran
6 (7) You can win if you want – Modern Talking
7 (6) In my house – Mary Jane Girls
8 (8) That ole devil called love – Alison Moyet
9 (4) We are the world – USA for Afrika
10 (15) Clouds across the moon – Rah Band
11 (19) Wasmasjien – Trafassi
12 (12) Kronenburg Park – Frank Boeijen Groep
13 (14) Feel so real – Steve Arrington
14 (10) The unforgettable fire – U2
15 (0) So in love – Orchestral Manoeuvres in the Dark
16 (13) Let it swing – Bobby Socks
17 (30) I'm on fire – Bruce Springsteen
18 (11) Everybody wants to rule – Tears for Fears
19 (22) Kom der bij – Normaal
20 (26) Spend the night – Cool Notes
21 (23) Around my dream – Silver Spozolli
22 (18) Run to you – Bryan Adams
23 (34) The lady don't mind – Talking Heads
24 (27) Danger – The Star Sisters
25 (25) Loving the alien – David Bowie
26 (17) Rhythm of the night – Debarge
27 (31) Letter from my heart – Steve Allen
28 (16) The summertime – BZN
29 (39) Crazy for you – Madonna
30 (—) Duel eye to eye – Propaganda
31 (36) The heat is on – Glenn Frey
32 (24) Would I lie to you – Eurythmics
33 (40) Endless road – Time Bandits
34 (35) Since you came into my life – Glenda Peters
35 (21) Cry – Godley + Creme
36 (37) Slave to love – Bryan Ferry
37 (—) Cannonball – Supertramp
38 (—) Waarom fluister ik je naam nog – Benny Neyman
39 (—) Love don't live here anymore – Jimmy Nail
40 (—) Josephine – Chris Rea

NEDERLAND 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Teleboerd
De Sahel (over de Derde Wereld), herh.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 NCRV-Jeugdmatinee
Wekelijks gevarieerd programma met korte films en een hoofdfilm. Met om
16.00 Polygoon
Onderdelen uit de bioscoopjournaals van de jaren 50.
16.04 Winter
Tekenfilmpje waarin een meisje kennis maakt met de winter.
16.10 Hond zoekt baas
Noorse jeugdfilm over een vijftienjarige jongen tijdens de vakantie bij een oom en tante het leven redt van een zwerfhondje. Hij wil het hondje graag houden maar mag dat wel.
17.15 Vrouwtje Theelepel
Tekenfilmserie.
17.30 Journaal
17.46 De Carsons
Australische serie over een advokatenfamilie. De peetzoon van Sir Humphrey wordt beschuldigd van doodslag. Felicity en haar vader geloven niet in zijn schuld en vragen Godfrey om hem te verdedigen. Aanvankelijk voelt hij daar niets voor. Als hij tenslotte toch zwicht blijkt het een zeer gecompliceerde zaak te zijn waarin hij zichzelf nog eens kan bewijzen.
18.30 Ben je zestig kwis
Spelprogramma met nostalgische filmfragmenten uit de jaren 20 tot heden. Presentatie: Judith Bosch.
19.00 Kerkepad 1985
Route 2: Gelderland - Duitsland.
19.25 Hotel de Witte Raaf
Jeugdserie. Afl. 7: Schijn kan bedriegen. Een royale gast zorgt voor nieuwe ontwikkelingen. (herh.)
20.00 Journaal
20.28 Bartje
Tv-serie van Willy van Hemert naar de gelijknamige roman van Anne de Vries. Deel 3: Het onweer. (herh.) Met o.a. Jan Krol, Jantje Weurding, Arend Kuik en Ina Dekker. Bartje moet met zijn hele familie verhuizen naar het armenhuis. Deze schande ligt als een doem op vader en moeder, maar vooral ook op Bartje.
21.25 Hier en Nu
Actualiteitenrubriek.
22.00 Hill Street Blues
Amerikaanse politieserie. Drie wraakzuchtige afpersers gijzelen een gevangenisbus met passagiers en eisen Belker op. Renko staat op het punt te trouwen maar is nog steeds niet zeker van zichzelf. Hij vraagt Furillo om raad. Deze kampt zelf nog met de vraag of Joyce hem voor twee weken of voor altijd zal verlaten.
22.45 Cheers
Amerikaanse comedyserie. Sam en Diana liggen voortdurend met elkaar in de clinch. Een oud-ploeggenoot van Sam wil wedden dat hun relatie het geen 24 uur meer uithoudt.
23.10 Dertien persoonlijke ontmoetingen
Zomerdagsluiting.
23.25 Journaal
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

NEDERLAND 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Op volle toeren
Muziekprogramma gepresenteerd door Chiel Montagne.
20.05 André van Duin's Teletheatershow
Herhaling van fragmenten uit de theatershow '83/'84 van André van Duin. M.m.v. o.a. Corrie van Gorp en Frans van Dusschoten.
20.50 100 Jaar Auto
Gevarieerd programma over de geschiedenis van de auto aan de hand van een overzichtstentoonstelling in het Autotron te Drunen. Verder een kwis, aandacht voor de auto in de toekomst en de uitslag van een enquête over de ideale auto. M.m.v. De Gigantjes, Henk Elsink e.a.
22.15 Gesprek met de minister-president
22.30 Journaal
22.45 Belijdende kerk (1)
Tweedelige documentaire van Henk Biersteker en Henk Barnard over de kerkstrijd in Nazi-Duitsland. Vanavond het eerste deel: Van boven wordt bevolen, van onderen wordt geloofd. (herh.)
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Simonskoop
Filmrubriek van Simon van Collem. Met vanavond o.a. fragmenten van de nieuwe James Bondfilm 'A view to kill' en van 'Police Academy 2'.
23.50 -01.35 Bedreiging
(La Menace).
Frans/Canadese speelfilm uit 1977 onder regie van Alain Corneau. Met in de hoofdrollen: Yves Montand, Carol Laure en Marie Dubois. Een bedrijfsleider van een transportbedrijf dat eigendom is van zijn vriendin Dominique, wordt verliefd op een eenvoudige telefoniste. Dominique neemt dit niet en tracht het meisje om te kopen. Als dit niet lukt wil zij haar uit de weg ruimen. Dan pakt alles echter anders uit dan zij had verwacht.

Golflengten en kanalen

TELEVISIE

- **NEDERLAND I:** 5, 5I, 53 en 57.
- **NEDERLAND II:** 31, 54, 56 en 60.
- **DUITSLAND I:** 9, 24 en 46.
- **DUITSLAND II:** 21, 29 en 37.
- **DUITSLAND III (WDR):** 48, 50, 55 en 58.
- **DUITSLAND III** (SWF): 40 en 56.
- **BELGIË (BRT 1):** 10 en 44.
- **BELGIË (BRT 2):** 25 en 47.
- **BELGIË (RTBF 1):** 3 en 8.
- **BELGIË (RTBF 2):** 28 en 42.
- **RTL Plus:** 7.
- **BFBS:** 33, 40, 49 en 59.
- **SKY CHANNEL:** sateliet.

RADIO

- **HILVERSUM I:** fm: 4 en 17 (88.2 en 92.1 MHz).
- **HILVERSUM II:** 402 m (747 kHz).
- **HILVERSUM III:** 445 m (675 kHz). fm: 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
- **HILVERSUM IV:** fm 25 en 39.
- **HILVERSUM V:** 298 m (1008 kHz).
- **ROZ:** fm 28, 47 en 50 (90.9, 101.2 en 102.1 MHz).
- **BRT 2:** 555 m (540 kHz). fm: 22, 36 en 39 (93.7, 97.5 en 97.9 MHz).
- **RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30 - 19.00). fm: 6 en 33 (88.9 en 97 Mhz) KG: 49.26 (6090 kHz).

Hilversum 1

7.03 Het levende woord. 7.11 KRO's Ontbijtshow. (8.30 Den Bosch - 800 journaal i.s.m. de ORVA). 8.53 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.53 Pater Adri Maat. 12.03 Zonnebloem-Ahoy. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Meded. 18.06 TROS-Aktua. (18.30 TROS Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02-07.00 De Amerikaanse Top 100 van 1959.

Hilversum 2

7.06-15.30 Het Gebouw. 7.06 Afdeling Binnenland. (7.23 Dorrestijn's Pers Agentschap 7.35 Afdeling Binnenland. 8.11 NL-Buitenlandbericht). 8.33 Dorrestijn's Persagentschap. 9.00 Afdeling Binnenland. 9.24 Dorrestijn's Pers Agentschap (DPA), vervolg. 9.33 Het onderzoek. 10.00 Euroburo. 10.33 Afdeling Binnenland, vervolg. 10.45 De afloop. 11.00 De Bovenkamer. 11.33 De Koffer. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Afdeling Binnenland. 13.10 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Muziek uit het Gebouw. 15.00 Afdeling Binnenland. 15.33 Een leven lang. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03-24.00 VARA vrijdagavond. (Met om: 20.03 Monogrammen).

Hilversum 3

7.03 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Heidespits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

7.00 Ochtendstemming. Met om 8.03 De componist van de maand: Händel. 9.00 Veronica's Meesterwerken op compactdisc. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.07 Songs of praise. 13.30 Metromonium: Kodaly. 15.00 Composities van Brahms (3). 16.00 De psalmen. 17.00 Crême du baroque. 19.00 Holland Festival 1985. Rechtstreeks verslag van een muzikale optocht vanaf de Dam naar het Museumplein met rond 1200 spelende en zingende deelnemers. 22.30 NOS-Jazz - Michiel de Ruyter. Vandaag: Het Allegro Jazz Ensemble (Festival du Jazz de l'Est, Mans - 1984).

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Handwerken, les 1. 10.00 Stress. 10.20 Nooit te oud om te leren. 10.40-11.00 De Nederlandse Schoolradio. 17.30 Ahum Yum Yum, kinderboekenprogramma. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 Taal en teken. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ

7.30-7.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. 14.00 Dag van de muziek. 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee. 22.10 Relax. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.454 veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Rendez-vous der Feinschmecker. 14.25 Pop-Mix. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.45-20.00 Konzertabend: Die Barockmeister Bach, Händel und Scarlatti.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00 Happy Sound - Musik non-stop. 23.00 Bonfetti.

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

DUITSLAND 1

09.25 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Neues von Britta
Tweedelige tv-film - deel 1 (herh.)
11.55 Umschau
12.10 ZDF Magazin
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 ■ Fury
Amerikaanse jeugdserie over de avonturen van het paard Fury. Afl. 7: Joes Vater.
15.05 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl. 7: Die Wasserdiebe aus dem Weltraum.
15.30 Nieuws
15.40 Zieh' mal an
Modemagazine met de herfst- en wintermode 1986.
16.25 Wir Kinder
Het Computerkamp. Film voor de kinderen.
17.20 ARD-Sport extra: Zwemmen
Reportage van de Duitse zwemkampioenschappen in Remscheid.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Zentrale Bangkok
Tv-serie. Afl.: Jenseits des Wassers liegt das Glück.
19.00 Hart aber herzlich
Amerikaanse tv-serie met in de hoofdrollen Robert Wagner en Stefanie Powers als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Die Schlankheitskur.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
Aansl.: Der 7. Sinn - Verkeerstips.
20.18 Gesucht wird... Josef Mengele
Filmreportage.
21.00 Ein Mann macht klar Schiff
Egeïsche zee-verhalen met Hans Joachim Kulenkampff. Afl. 1: Sensationen im Olden-Verlag. Met H.J. Kulenkampff, Gabriela Badura, Turgut Barali, Michael Boettge, e.a. De oude Martin Olden wil de leiding van zijn succesvolle uitgeverij overdragen aan zijn zoon. Hij heeft dan de tijd om met zijn jacht 'Christine' de Egeïsche Zee te doorkruisen.
21.30 Geschichten aus der Heimat
Vier televisieverhalen: 1. Die Bewerbung, met o.a. Sigmar Solbach, Helga Feddersen en Ute christensen. 2. Sonnenblumenkerne, met Lotte Barthel, Jürgen Klaassen, Aenna Nau, e.a. 3. Der Weltrekord, met o.a. Dirk Dautzenberg en Tana Schanzara. 4. Die Platzwunde, met Toni Berger, Hans Brenner, Willi Harlander, e.a.
22.30 Tagesthemen
23.00 Tatort
Duitse politieserie. Afl.: Miriam. Met o.a. Götz George, Eberhard Feik, Chiem van Houweninge, Christoph Hofrichter en Ruth Niehaus.
00.30 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Grisu, der kleine Drache
Italiaanse tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Allerlei Billiges.
15.30 Ferienkalender
Evenementen en tips voor de kindervakantie.
16.05 Die Muppets-Show
Poppenserie met de beroemde poppen van Jim Henson. Vandaag als gast: Sylvester Stallone.
16.30 Strandpiraten
Avonturenserie voor de kinderen. Afl.: Das große Geld. Met o.a. Bruno Gerussi, Robert Clothier, Rae Brown en Bob Park.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktualiteiten, muziek en vandaag veel aandacht voor het thema sport.
17.50 Trio mit vier Fäusten
Amerikaanse detectiveserie. Afl. 1: Mord in schwarzen Rillen. Met Perry King, Thom Bray, Brant Van Hoffmann, Ed Winter, e.v.a. De drie kersverse detectives worden in de aflevering van vanavond ingeschakeld om een bekende popster, die tijdens een auto-ongeluk levensgevaarlijk werd gewond, te beschermen tegen aanslagen op zijn leven.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Trio mit vier Fäusten
Vervolg.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Dalli Dalli
Vrolijk spelprogramma met Hans Rosenthal. Gasten: Melanie Holiday, Reinhard Glemnitz, Lotti Krekel en Ernst Hilbich.
21.00 Querschnittgelähmt - und wie geht unsere Ehe weiter?
Aflevering uit de serie 'Kontakte', een magazine over levensvragen. Negen van de tien huwelijken, waarin een van de partners door een ongeval of ziekte gehandicapt wordt, zijn gedoemd te mislukken.
21.45 heute-journal
22.05 Bürger fragen Gerhard Stoltenberg
Discussie tussen deze politicus en het publiek in de studio.
23.20 Sehnsucht nach Frauen
Dorothy Arzner und ihre Filme. Filmportret over deze Amerikaanse regisseuze (1897-1979). Zij was de enige Hollywood-regisseur die de overschakeling van de stomme- naar de geluidsfilm overleefde. In haar loopbaan maakte zij 17 bioscoopfilms met bekende actrices als Katharine Hepburn, Joan Crawford en Lucille Ball.
00.05 heute

WDF 3

09.25 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
18.00 Telekolleg II - Physik 11
Afl.: Kreisbewegung.
18.30 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Und wäre die Liebe nicht...
(One Desire).
Amerikaanse speelfilm uit 1955, naar de roman "Tracey Cromwell" van Conrad Richter. Met in de hoofdrollen: Ann Baxter, Rock Hudson, Julie Adams, Carl Benton Reid en Natalie Wood. Regie: Jerry Hopper. Edith is haar job in een speelhuis beu en gaat samen met haar vriend Jim in een rustig dorp wonen. Ze zorgt voor haar jongere broer en neemt ook nog een weesmeisje in huis op. Er komen problemen als een rijk meisje dat verliefd is op Jim, in haar verleden gaat wroeten.
21.45 Landesspiegel
Grenzenlos. Internationale jeugduitwisseling aan Rijn, Roer en Weser. Reportage.
22.15 Nachtstudio
Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte. Documentaire van Diethart Krebs en Walter Uka over de persfotografie in Berlijn in de jaren 1920-1936.
23.00 Nachtstudio Spätausgabe
Magazine n.a.v. het jubileumjaar van de gebroeders Grimm.
Aansl.: Tips für Leser: Witold Gombrowicz.
00.10 Nieuws

SWF 3

09.20 -10.15 Schooltelevisie
18.00 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II - Physik 11
Afl.: Kreisbewegung.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 ■ Wiedergesehen - Neugesehen: Affäre Blum
Televisiespel van R.A. Stemmle.
21.35 Sport unter der Lupe
Films, feiten en meningen uit en over de sport.
22.05 Kultur-Kalender
Tips en informatie over theater, tentoonstellingen, boeken en evenementen.
22.50 -23.20 Landtag aktuell
Het landdaggebeuren van vandaag.

BRT NET 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters. Afl. 102 (herh.)
18.05 De Freggels
Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Afl. 4: Dat kan je niet zonder pet. (herh.)
18.30 Webster
Komische Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van een pas getrouwd stel dat een zwart jongetje onder zijn hoede neemt. Afl. 24: A blas from the past (deel 1). Met o.a.: Susan Clark, Alex Karras en Emmanuel Lewis.
18.55 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Aardbeien. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.15 De gevangene van Zenda
(Prisoner of Zenda). Zesdelige Engelse tv-serie naar het boek van Anthony Hope. Afl. 1. Met o.a. Malcolm Sinclair, Victoria Wicks en John Woodvine. Regie: Leonard Lewis.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Aktualiteiten uit kunst en kultuur.
20.20 Dempsey en Makepeace
Engelse politieserie met Michael Brandon, Glynis Barber en Ray Smith. Afl. 5: Hors de combat.
21.10 Panorama
Aktualiteitenmagazine.
22.00 Dallas
Amerikaanse tv-serie over de verwikkelingen rond de steenrijke oliefamilie Ewing. Afl. 170: Daden en wandaden. Met Larry Hagman, Priscilla Beaulieu, Patrick Duffy, Linda Gray, Susan Howard, Steve Kanaly, Howard Keel e.v.a. Cliff en Jamie trouwen. Ze weten niet dat de Ewing-broers over nieuw bewijsmateriaal beschikken in de strijd om Ewing-Oil. De hulp die Jack aanbiedt lijkt aanvankelijk waardeloos.
22.45 -23.10 Nieuws en Coda
Allegro uit "Caprices" van Nicole Paganini, uitgevoerd door Galina Stamenaa.

BRT NET 2

19.00 Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Serie in het kader van Open School. Afl. 5: Gezond sporten.
19.30 Tijdrover: Lieve plantjes
Vandaag: Madeira (7).
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
Aktualiteiten uit kunst en kultuur.
20.20 Ronde van Frankrijk
Vooruitblik op de Tour de France 1985 die morgen begint en door de BRT op de voet wordt gevolgd.
21.05 -22.40 Diepe waters
(Tiefe Wasser). Tweedelig Duits televisiespel van Franz Peter Wirth, naar het boek van Patricia Highsmith. Deel 2 (slot). Met in de hoofdrollen: Peter Bongartz, Constanze Engelbrecht, Laurie Philips en Klaus Wildbolz. Melinda neemt steeds weer andere minnaars mee naar huis. Vic doet er niets aan en neemt het haar nog niet eens kwalijk. Hij vindt het alleen vervelend dat zij steeds mannen meeneemt die niet in zijn schaduw kunnen staan. Hij trekt zich steeds terug in zijn eigen kamertje waar hij muziek beluistert en slaapt. Langzaam maar zeker komt er echter een ontwikkeling op gang die catastrofaal zal eindigen.

RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
Kinderprogramma met een aflevering uit de serie Madicken.
18.10 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Moby Dick, tekenfilmserie en Tao-Tao, tv-serie.
18.45 Clip-Club
Popnieuws en actuele videoclips.
19.00 Ce soir
Aktualiteiten uit de Waalse regio.
19.23 RTBF, Bonjour la fête
Vakantiespelletje.
19.30 Nieuws en weerbericht
20.00 Le cadeau
Komische Franse speelfilm uit 1981. Met in de hoofdrollen: Pierre Mondy, Claudia Cardinale, Clio Goldsmith, Jacques François en Cécile Magnet. Regie: Michel Lang.
21.50 Une saison seche
Korte Belgische film van Mara Pigeon. Deze Belgische cineaste bracht een deel van haar jeugd door in de vroegere Belgische Kongo. Twintig jaar later maakte zij een soort pelgrimstocht naar dat land met de camera in de hand om er het verleden met het heden te confronteren. Het heden krijgt een triest element omdat zij er het einde beleeft van een liefde.
22.45 -23.00 Nieuws en weerbericht

RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.30 Nieuws (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

BFBS

12.45 Little Misses and the Mister Men
13.05 Schools Programme
13.35 GEMS
Komische tv-serie.
14.00 -14.20 News at One and Weather
16.50 Jamie and the Magic Torch
Aansl.: Birthday Time.
17.05 Play School/Birthday Time
17.25 Wonders in Letterland
Educatieve serie voor de kinderen.
17.50 Blue Peter
Tv-serie met Simon Groom en Janet Ellis.
18.20 Grange Hill
Tv-serie.
18.45 News and Weather
19.00 Airwolf
Avonturenserie.
19.45 Only Fools and Horses
Tv-serie.
20.15 Just another Day
Serie over de "British Way of Life". Vandaag: Moving.
20.45 There comes a Time
Tv-serie.
21.10 Lytton's Diary
Komische tv-serie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.15 Real Lives
Afl.: Blow-dry in Vegas. Reportage van het wereldkampioenschap voor coiffeurs in Las Vegas.

★ De noodrem

Nederland 1
22.05 uur

Themaprogramma over verschillende vormen van agressie tijdens de beoefening van sport. De vorm van agressie is afhankelijk van de aard van de sport. Het is duidelijk dat bij de contactsporten (voetbal, rugby, ijskockey) de agressie vaak fysieke vormen aanneemt, terwijl bij de niet contactsporten (tennis, volleybal, atletiek, schaken) sprake is van verbale agressie (schelden, intimideren, vloeken). Dit om de tegenstander uit zijn ritme en concentratie te brengen. Toch is de agressie in de sport niet iets van deze tijd, sterker nog het is zo oud als de sport zelf. Denk maar aan de gladiatorengevechten, volksvermaak nummer één maar uiterst gewelddadig. Dit soort extreme vormen van agressie komt niet meer voor, wel is er nu nog sprake van een soort gereguleerde vorm van agressie.

Maar waardoor en waarom wordt die agressie veroorzaakt? Uiteraard is sport inherent aan spanning en spanning veroorzaakt een hogere lichaamstemperatuur en een hogere hartfrequentie met als gevolg een grotere aanmaak van adrenaline. Die adrenaline is gunstig voor het taaie uithoudingsvermogen. Frustaties (angst om te verliezen, geprikkeld worden door je tegenstander) doen daar nog een schepje bovenop en daarmee is een prima conditie geschapen voor agressie. Dat de enorme financiële belangen en daarmee de consequenties van verliezen ook debet zijn aan de toenemende agressie is duidelijk. En dat de beroepssport een voorbeeld is voor de amateursport behoeft evenmin een betoog.

● *Scène uit 'De noodrem'*

SKY CHANNEL

14.35 Movin' On
Tv-serie. Afl.: The big Switch.
15.30 Wayne & Shuster
Komische tv-serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - First Run
17.30 Sky Trax - Beach Café-Live
18.30 ■ Mr Ed
Tv-serie. Afl.: Ed's Word of Honour.
19.00 The Lucy Show
Afl.: Viv visits Lucy.
19.30 Charlie's Angels
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Teror on Skis (deel 1).
20.20 Skyways
Dramatische tv-serie over wat er zich zoal afspeelt op een vliegveld.
21.10 ■ The Untouchables
Amerikaanse misdaadserie. Afl.: The Maggie Storm Story.
22.05 Gillette World Sports Special
Beelden van sportieve hoogtepunten uit de hele wereld.
22.35 All Star Wrestling
23.30 -00.30 Sky Trax

RTL/PLUS

17.00 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Regional 7
18.35 Sicher auf zwei Rädern
Informatieve serie voor motorrijders. Afl. 5: Ladung.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.30 Komm doch in die Küche
Culinaire rubriek van RTL. Vandaag: Lichte zomermenu's.
19.40 Jochen Live
20.00 Ein Loch im Dollar
Amerikaanse speelfilm met Montgomery Wood, Evelyn Stewart, Peter Cross en Frank Farrel.
21.50 Geheimplan 701
Speelfilm van Hugh Raker. Met o.a. Norman Wooland, Wayne Morris en Tilda Thamar.
23.20 Weerbericht
23.25 Horoskop
23.30 -23.35 Betthupferl

DUITSLAND 1

09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 WISO
Sociaal-economnisch magazine.
10.55 Nagyrede - vom Leben in Ungarns Provinz
Documentaire over Hongarije (herh.)
11.25 Rund um Big Ben
Nieuws uit Engeland.
12.10 Panorama
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 ■ Fury
Amerikaanse jeugdserie over de avonturen van een paard. Afl. 67: Joe rettet den Tag. Joe en Fury komen een bodemonderzoeker te hulp die door een ratelslang is gebeten.
15.25 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 6: Das Rätsel der vielfarbigen Diamanten.
16.00 Nieuws
16.10 Hör dir zu, vertrau dir, nimm dich ernst
Portret van Helga Schubert, schrijfster uit de DDR.
16.55 Abdallah und sein Esel
Kinderprogramma met een poppenspel van de 'Augsburger Puppenkiste'.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Lucky Luke
Tekenfilmserie. Afl.: Dalton City.
19.00 Fame
Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van studenten tijdens hun opleiding aan een Newyorkse theaterschool. Afl.: Verblasste Sterne.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Neues von Britta
Tweedelige Duitse tv-film van Berengar Pfahl (1). Met: Verena Plangger, Hinnerk Jensen, Benjamin Kniep e.a. Britta is een alleenstaande moeder met een zoon van acht jaar. Door verschillende achtereenvolgende gebeurtenissen - hij heeft zich onder meer schuldig gemaakt aan winkeldiefstal - begint zij zich zorgen over zijn opvoeding te maken. Ze wordt van haar stuk gebracht door de heersende vooroordelen over alleenstaande moeders. Zij vraagt zich dan ook af of haar zoon een vader nodig heeft en of zij het ouderschap wel alleen aan kan.
21.45 Brennpunkt
Aktualiteiten.
22.30 Tagesthemen
23.00 Musikszene 85
Nieuws uit de showwereld gepresenteerd door Ron Williams. Gesprekken met o.a Phil Collins, Tina Turner, Udo Lindenberg en Joe Cocker en tevens aandacht voor het werk van de kleine platenmaatschappijen.
23.45 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
15.00 heute
15.03 Der Waschbär Rascal
Tekenfilmserie naar het boek van Sterling North. Afl.: Die Sache mit dem Maiskolben.
15.30 Ferienkalender
Tips over vakantie-activiteiten in steden en dorpen.
16.05 Flugboot 121 SP
Abenteuerliche Geschichten auf den malaysischen Inseln. Kinderserie. Afl.: Nick komt terug. Met: Hu Pryce, Mark Lee, Holger Hagen e.a. Nick ontsnapt uit het internaat in Australië om naar zijn vader in Maleisië te gaan. Zijn vader verkeert daar trouwens in benarde omstandigheden waarvan de jongen niet op de hoogste is.
16.30 Babbelgamm
Amusementsprogramma voor kinderen gepresenteerd door Peter Rapp. Met: Ali dem Grössten, Brille, de hongerige Sabine e.a.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuwsoverzicht.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine. Vandaag: Schwerpunkt: Vrije tijd. 1. Entdecken Sie Limburg und die Lahn - mit Quiz. 2. Machen Sie mal ein Strassenfest. 3. Bruno's Kochtip: Strassenbuffet.
17.50 Rauchende Colts
(Gunsmoke), Amerikaanse westernserie. Afl.: Muley. Met: James Arness, Milburn Stone, Amanda Blake e.a. Matt Dillon wordt op klaarlichte dag door een onbekende schutter verwond. Getuigen menen dat de schutter een Mexicaan was.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Rauchende Colts
(Gunsmoke), vervolg.
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 ●● Hitparade im ZDF
De Duitse Hitparade gepresenteerd door Viktor Worms.
20.15 ZDF Magazin
Informatie over aktuele thema's.
21.00 Polizeirevier Hill Street
(Hill Street Blues), Amerikaanse politieserie. Afl.: Wie is Cookie? Met: Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Bruce Weitz, e.a. Regie: Georg Stanford Brown. Men denkt het wapen en de dader te hebben gevonden waarmee en waardoor Hill en Renko beschoten werden. Een filmploeg van de televisie wil een reportage over het Hill Street Bureau maken.
21.45 heute-journal
22.05 Holland in Not
Bericht über eine schwierige Kirche. Reportage over de situatie van de kerk in Nederland.
22.35 Krieg um Zeit
Documentaire.
01.20 Heute

WDF 3

09.25 Sesamstraat
18.00 Telekolleg II
An Englishman's Home. Cursus Engels, les 19.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Mittwochs in
Informatie en amusement.
21.45 Eff-Eff
Programma over vrije tijd en fitness.
22.30 ■ Marokko
Amerikaanse speelfilm uit 1930 naar naar de roman "Amy Jolly" van Benno Vigny. Met: Marlene Dietrich, Gary Cooper, Adolphe Menjou e.a. Regie: Josef von Sternberg. (herh.) Een verleidelijke zangeres die in een bar werkt, geeft de relatie met haar rijke vriend op om haar nieuwe vriend door de woestijn te kunnen volgen.
24.00 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Von Mann zu Mann
Beelden van een vader-zoon-relatie. Aflevering uit de serie '30 Minuten für Lehrer und Eltern'.
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II
An Englishman's Home. Cursus Engels, les 19.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 45 Fieber
Jongerenmagazine.
20.15 Ein irischer Mönch, ein katholisches Kloster, eine protestantische Stadt: St. Gallen.
Reportage over de geschiedenis van het Galluskloster en de ontwikkeling van de stad St. Gallen.
21.00 ■ All' meine Söhne
(All my sons).
Amerikaanse speelfilm uit 1948. Met in de hoofdrollen: Edward G. Robinson, Burt Lancaster en Mady Christians. Regie: Irving Reis. Joe Keller leeft kort na de Tweede Wereldoorlog met zijn familie ergens in een klein dorpje in Amerika. Iedereen schijnt het verleden te zijn vergeten. De partner van Keller, Herbert Deever, zit nog steeds in de gevangenis. Keller is echter een vrij mens.
22.20 Pensionär in Japan
Reportage over het toenemend aantal oudere mensen in Japan.
22.50 Baden-Badener Kritiker Treffen '85
Discussieprogramma o.l.v. Walther Bittermann.
24.00 -00.05 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 101 (herh.)
18.05 Tom en Tina
Kinderfilm. Afl. 23: De tobogan.
18.10 ■ Midas
Vlaamse serie van Bert Struys. Afl. 12. Met in de hoofdrollen: Rik Andries, Kris Smet, Elvire Deprez e.a.
18.35 De slag van Kerjemetz
Russische tekenfilm.
18.45 Tijdrover: Doe-het-zelf
Vandaag: Metselen (2). Presentatie: Paul de Bolle.
19.00 Uitzending door derden
Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit!
Verkeerstips. Afl.: Alternatieve routes op drukke vakantiedagen.
20.15 Videomatch
Videspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 Na alles wat we voor jou gedaan hebben
(Aprés tout ce qu'on a fait pour toi) Franse tv-film uit 1982 van Jacques Fansten met o.a. Marie-Christine Barrault, Michel Blanc en J.L. Azna.
21.50 Het Gerucht
Ontmoeting met Mauricio Kagel, Argentijns-Duitse componist. Centrale figuur op het Holland Festival 1985.
22.40 -23.15 Nationale Loterij, paardenkoersen, Journaal en Coda
"Vluchtig visioen", anoniem.

BRT NET 2

19.00 Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Afl. 4: Conditie (herh.)
19.25 Tijdrover: Bloemschikken
Barbecueversiering. (herh.)
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Allemaal beestjes
Afl.: Gewonnen, verloren, nooit meer geboren. Iedere uitgestorven diersoort is en blijft voorgoed verloren. Presentatie: Roland Demarcke (herh.)
20.40 The Fantastic Miss Piggy Show
Showprogramma van Jim Henson met o.a. George Hamilton, John Ritter en Tony Clifton.
21.30 -22.20 Encyclopedie: Hormonen
De recente berichtgeving i.v.m. illegaal gebruikte hormoonpreparaten dreigt deze (ten onrechte) in een verkeerd daglicht te stellen. Presentatie: Walter Thuy. (herh.)

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
Kinderprogramma. Vandaag: Le petit cid, tekenfilmserie. Afl.: Een kasteel voor Martin.
18.10 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met o.m.: De kleine echo van het woud, tekenfilm en Les petites canailles, tv-serie.
18.45 Clip Club
Popnieuws en videoclips.
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 RTBF, Bonjour la fête
Vakantiespelletje.
19.30 Journaal
20.00 Le grain de sable
Spelprogramma onder leiding van Thierry Luthers.
20.35 Les rues de San Francisco
Amerikaanse tv-serie met o.a. Karl Malden en Michael Douglas. Afl.: Impuissant devant la mort. (herh.) Bij toeval stuit een vissersbootje op een onverlicht plezierjacht. Het blijkt dat zich aan boord clandestiene immigranten bevinden uit Mexico.
21.25 Muzikaal portret: images d'un opera
De totstandkoming van de hedendaagse opera 'La passion de gilles' van Philippe Boesmans. Muzikale leiding: Pierre Bartholomée. (Gelijktijdig in stereo op Radio 3).
22.10 Paul Delvaux ou les reveries d'un peintre solitaire
Documentaire film over de schilder Paul Delvaux.
22.50 Journaal
23.05 -23.15 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Radio en Televisie.

★ Erik, of het klein insectenboek

Nederland 1
19.00 uur

Herhaling van een televisieserie in een bewerking van André Kuyten naar het gelijknamig boek van Godfried Bomans. De eerste aflevering is getiteld 'Wollewei'.
Het verschil tussen de mensen en insecten is niet zo groot. Dat merkt Erik Pinksterblom, de jonge hoofdpersoon van dit verhaal, als hij op een goede nacht het schilderij 'Wollewei', dat boven zijn bed hangt, binnenstapt.



● *HANS VAN BRUNSCHOT als Erik*

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Un autre regard
Een uitzending van de Katholieke Radio en Televisie. Vandaag: L'Église à tous vents. Een interview met de schrijver van dit boek, Pierre Arnould.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.0 Overname RTBF 1

BFBS

12.35 Hokey Cokey
Kinderprogramma.
12.55 Schools Programme
My World/Music Time.
13.35 Baby and Co
Serie programma's over de eerste levensjaren van het kind.
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Button Moon/Birthday Time
17.05 Play School/Birthday Time
17.30 Dogtanian and the three Muskehounds
Tekenfilmserie.
Aansl.: Birthday Time.
17.55 Dodger, Bonzo and the rest
18.20 Wildlife on One
Documentaire dierenserie.
18.45 News and Weather
19.00 Tomorrow's World
Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.25 Coronation Street
19.50 Sorry!
Komische tv-serie.
20.15 Falcon Crest
Amerikaanse tv-serie.
21.05 Television
Serie over het medium televisie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 Bleak House
Tv-serie. Afl. 2.

SKY CHANNEL

14.35 Movin' On
Avonturenserie. Afl.: Grit.
15.30 Wayne & Shuster
Komische tv-serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Young, Free and Single
17.30 Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
18.30 ■ Mr Ed
Komische serie. Afl.: Horse Wash.
19.00 The Lucy Show
Afl.: Lucy's substitute secretary.
19.30 Footsteps of Giants
Documentaire over de vele aspecten van de ruimtevaart, opgenomen in het Kennedy Space Centre.
20.30 That Woman opposite
Speelfilm met o.a. Phyllis Kirk, Dan O'Herlihy en Petula Clark.
21.55 International Motor Sports
Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
23.00 -00.05 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL/PLU S

17.00 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Regional 7
18.35 Sicher auf zwei Rädern
Informatieve serie voor motorrijders. Afl. 4: Kurvenfahren.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.30 Der gute Nachbar
19.40 Reserviert für...
Een gesprek met de bekende regisseur Francis Ford Coppola.
20.00 Wasser für Canitoga
Speelfilm met Hans Albers, Charlotte Susa, Hilde Sessak, Peter Voss. e.a. Regie: Herbert Selpin.
22.05 Hinter Klostermauern
Speelfilm met Olga Tschechowa, Frits van Dongen, Katharina Mayberg, e.a. Regie: Harald Reinl.
23.35 Weerbericht
23.40 Horoskop
23.45 -23.50 Betthupferl

DUITSLAND 1

10.00 Heute
10.03 Circus - Magier, Tiere und Artisten
Circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn (herh.)
11.35 Titel, Thesen, Temperamente
12.10 Telemotor
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 Roots
Amerikaanse serie naar de boeken "Roots" en "Search" van Alex Haley. Die nächste Generation (13). Met: Barbara Barrie, Marlon Brando en Lee Chamberlain. Regie: John Erman.
Aansl.: Alex Haley in Henning/Tennessee (herh.)
16.00 Nieuws
16.10 Die Strasse ist für alle da
Tv-serie met Camilla Spira. Afl.: Der Auftritt.
16.20 ■ Laurel & Hardy
Slapstickfilm met Stan Laurel en Oliver Hardy. Afl.: Laurel & Hardy im Flegelalter.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 WWF-Club
Show en informatie, live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Orca, der Killerwal
(Orca, the Killer Whale).
Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Michael Anderson. Met in de hoofdrollen: Richard Harris, Charlotte Rampling en Robert Carradine. Kapitein Nolan en zijn bemanning zijn er in gespecialiseerd haaien en andere zeedieren voor een wetenschappelijk instituut te vangen. Tijdens een van hun vangsten verwonden zij per ongeluk een drachtige vrouwtjeswalvis en slepen haar aan boord. De mannetjeswalvis die bij haar in de buurt zwom neemt wraak.
21.45 Plusminus
Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen
Met reportage uit Bonn.
23.00 Die Sportschau
23.25 Heut' abend
Die ARD-Talkshow met Joachim Fuchsberger. Te gast: Karl Lagerfeld.
00.10 PS
Duitse tv-serie. Afl. 4. Das Urteil. Met in de hoofdrollen: Günter Pfitzmann, Wera Frydtberg en Liane Hielscher. Regie: Claus Peter Witt. (herh.) Het testament van Neubert sr. is geopend. Zijn zoon Jochen, juffrouw Mettler en de heer Brensberger moeten gedrieën de zaak gaan leiden. Neubert jr. valt buiten de boot en gaat op zoek naar een baan.
01.35 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 Begegnung im Herbst
Tragi-komedi van Axel von Ambesser. Met: Axel von Ambesser, Hilde Krahl, Friedrich Schönfelder e.a. (herh.) Bij toeval ontmoeten Andrea en Ferry elkaar na vele jaren opnieuw. Door omstandigheden hebben zij elkaar tijdens de Tweede Wereldoorlog uit het oog verloren. Voor Ferry is Andrea echter altijd zijn eerste en enige liefde gebleven.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann
Magazine voor vrijetijds-besteding. Met: 1. Vakantie in Bad Ischl. 2. Tuintip: Alles over aardbeienplantjes. 3. Aardbeiencocktails (2).
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal overzicht.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.45 ■ Western von gestern
Serie oude westerns. Vandaag: Der Schrecken von Oklahoma (2). Met in de hoofdrollen: Randolph Scott, Robert Ryan, Anne Jeffreys e.a.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Rück-Show
Dat waren mensen - dat waren schlagers. Met o.a. Alexandra, Roberto Blanco, Heintje, Michael Holm, De Jacob Sisters e.a.
18.52 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal
Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Der Alte
Duitse misdaadserie. Afl.: Dood is dood. Met in de hoofdrollen: Siegfried Lowitz, Michael Ande en Jan Hendriks. De oprichter van de firma Schlawe wordt vermoord. Commissaris Köster komt voor raadsels te staan tijdens het onderzoek. Vooral wanneer de broer van het slachtoffer na 25 jaar weer opduikt.
21.15 Vorsicht, Falle!
De recherche waarschuwt voor bedriegers, afzetters en oplichters.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte
Cultureel magazine.
22.45 Die Profis
Engelse politieserie. Afl.: Der Seelentest. Met: Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins e.a. Regie: Dennis Abey.
23.35 Adele hat noch nich zu Abend gegessen
(Adela jeste nèvecerela).
Tsjechische speelfilm uit 1977. Met: Michal Docolomansky, Rudolf Hrusinsky, Milos Kopecky e.a. Regie: Oldrich Lipsky. Praag ten tijde van de Oostenrijks-Hongaarse monarchie. De Amerikaanse detective Nick Carter wordt belast met het oplossen van de vermoedelijke moord op ene Gert in het huis van Gravin Thun. Hij ontdekt een vleesètende plant in haar tuin, genaamd Adèle.
01.20 Heute

WDF 3

18.00 Telekolleg II
Gezondheid en milieu. Cursus gezondsheidsleer, les 5.
18.30 Hallo Spencer
Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Länder, Menschen, Abenteuer
Ein Leben wie im Traum. Reportage vanuit Alaska.
21.15 Unser Auto wird hundert
Documentaire serie van Michael Schoemann. Afl. 11: Gaat het ook zonder?
21.45 Landesspiegel
Lebensbilder aus NRW: Thomas - politische Gewalt im demokratischen Rechtsstaat. Reportage over ervaringen van de twintigjarige Thomas die zich heeft aangesloten bij de rechtsradicale jongerengroep 'de Skinheads'.
22.15 Malu
Braziliaanse tv-serie. Met: Regina Duarte, Denis Carvalho, Narjara Turetta, e.a. Afl. 6: Die Umstürzlerin. Malu moet haar ex-man Pedro vragen waar de alimentatie blijft. Als blijkt dat hij op dat moment geen geld heeft zoekt ze hulp bij familie en vrienden.
23.05 Rockpalast
Vandaag met Mink de Ville (herh.)
00.30 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Öffnung des Unterrichts
Aflevering uit de serie 'Schulschwierigkeiten und Gesundheitserziehung'.
18.00 Unter einem Himmel
Kinderserie. Afl.: Simon en Sarah, een verhaal uit België.
18.30 Telekolleg II
Gesundheit und Umwelt. Cursus Gezondsheidsleer, les 5.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins
De ARD-hitparade met Ingolf Lück.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute
13 Monate Sonne. Honger in Ethiopië - hoe gaat het verder? Filmreportage over de situatie in Ethiopië.
21.00 Touristik-Tip
Informatie voor vakantiegangers. Vandaag met: 1. Reisverzekeringen. 2. Bijzondere treintarieven voor vakantiegangers. 3. Toeristische informatie. 4. De TT-kwisvraag.
21.15 Die Dritte Welt beginnt bei uns
Afl. 2: Van scholieren leren.
21.45 Wortwechsel: Die gescheiterte Grossmacht
Gero von Böhm interviewt Sebastian Haffner.
22.30 Ich war Playmate des Monats
Reportage over de werkdag van het fotomodel Ursula Buchfellner.
23.15 So isses
Leven live met Jürgen von der Lippe.
00.45 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Tom en Tina
Afl. 18: De zingende knikkers.
18.10 Klein, klein kleutertje
Afl. 2: Peter en Robbie (herh.)
18.25 Juke Box
18.30 Star Trek
Amerikaanse science-fictionserie. Met: William Shatner, Leonard Nimoy, DeForrest Kelley e.a. Afl.: Geestelijke terreur. (herh.)
19.20 Uitzending door derden
Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch
Videospelletje met Marleen Gordts.
20.25 De pientere broer van Sherlock Holmes
(The Adventures of Sherlock Holmes Smarter Brother).
Engelse speelfilm uit 1975. Met: Gene Wilder, Marty Feldmann e.a. Regie: Gene Wilder. Sigerson Holmes, de jongere broer van detective Sherlock Holmes, krijgt de kans om te bewijzen dat hij even pienter is als zijn befaamde broer. Sherlock laat hem een ingewikkelde zaak van gestolen staatsdocumenten oplossen.
21.50 Première
Nieuwe films gepresenteerd door Jo Röpcke.
22.40 -23.00 Journaal en Coda

BRT NET 2

19.00 Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Afl. 2: De ene inspanning is de andere niet. (herh.)
19.25 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Mousseline van kip (herh.)
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Feest van de muziek
Rechtstreekse reportage vanuit het Cultureel Centrum in Jezus-Eik van de muzikale ontmoeting van een 15-tal groepen jongeren n.a.v. de dag van de muziek.
22.45 -23.35 Panorama (herh.)

RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La Boite aux images
Kinderprogramma.
18.10 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.30 Journaal
Speciale uitzending vanuit namen t.g.v. La Fête de la Musique.
20.00 L'oeil des autres
Serie buitenlandse filmreportages. Vandaag: Les enfants du Viëtnam.
21.00 ■ Ange
(Angel).
Amerikaanse speelfilm uit 1937 van Ernst Lubitsch. Met o.a. Marlene Dietrich, Herbert Marshall en Melvyn Douglas. Maria Barker, echtgenote van een drukbezet diplomaat, besluit alleen op vakantie te gaan aangezien haar man nooit tijd voor haar heeft.
22.25 Journaal

RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Fêtes, faites de la musique
Muzieknacht met o.m.: officiële opening; fragmenten uit het 'Ballet du XXème siecle' en het Festival de la Chanson Française in Sint-Lambrechts-Woluwe; Muziek uit Wallonië en Brussel; Fragmenten uit het 'concours de musique pour immigres'; Symfonie no. 9 van Beethoven; Koorzang door Koren en Symfonie Orkest van de R.T.B.F. o.l.v. Alfred Walter; Toots Thielemans vanuit Sablon (Brussel); Volksmuziek.
24.00 -02.00 My Fair Lady
Amerikaanse speelfilm uit 1964 van George Cukor, met o.a. Rex Harrison, Audrey Hepburn en Stanley Holloway. Van een eenvoudig bloemenmeisje tot een dame in de high society-kringen, zo ver brengt de hoofdpersoon het in dit verhaal, maar dat lukt alleen met de hulp van Professor Higgins.

★ De pientere broer van Sherlock Holmes

BRT net 1
20.25 uur

Brits Amerikaanse komische film van Gene Wilder uit 1975. In de hoofdrollen: Gene Wilder (Sigerson Holmes), Madeleine Kahn (Jenny), Marty Feldman (Orville Sacker), Dom Deluise (Gambetti), Leon Mc Kern (Moriarty), John Le Mesurier (lord Redcliff) en Douglas Wilmer (Sherlock Holmes).
Koningin Victoria doet een beroep op Sherlock Holmes om een gestolen staatdocument te vinden. De beroemde detective verdenkt zijn eeuwige vijand Moriarty ervan, hier de hand in te hebben. Om zijn vijand te verschalken laat hij hem in de waan dat hij naar Frankrijk afreist om er een gewichtige zaak op te lossen. Van die gelegenheid maakt Sigerson, zijn pientere jongere broer, gebruik om de zaak in handen te nemen. Bijgestaan door sergeant Orville Sackler, een niet al te snugger heerschap, trekt hij op zoektocht. Maar Sherloch Holmes kent de ijverzucht van zijn broertje en volgt hem op de voet. Hij zorgt niet alleen dat alles in goede banen blijft, maar hij redt ook het leven van het detectiefje in spé. Holmes legt het zelfs zo aan, dat Sigerson met veel vallen en opstaan de zaak oplost en bovendien het hart van het zangeresje Bessie voor zich wint.

● *GENE WILDER als Sigerson Holmes*

BFBS

12.40 Rainbow
13.00 Schools Programme
You and Me/Watch.
13.35 Gems
Komische tv-serie.
14.00 -14.20 News and Weather
16.55 Cockleshell Bay
Aansl.: Birthday Time.
17.10 Play School
Aansl.: Birthday Time.
17.35 The Puppy's New Adventure
Aansl.: Birthday Time.
17.55 Supergran
Komische tv-serie.
18.20 Bullseye
Quizprogramma met Jim Bowen.
18.45 News and Weather
19.00 Heathcliffe and Marmaduke
Tv-serie.
19.15 Top of the Pops
19.45 Are You beeing Served?
Komische tv-serie.
20.15 Nature
20.45 MASH
Komische tv-serie.
21.10 Widows
Zesdelige televisiefilm. Met Ann Mitchell, Fiona Hendley, Debby Bishop en Maureen O'Farrell.
22.00 News and Weather
22.25 -00.40 Finian's Rainbow
Speelfilm met o.a. Fred Astaire, Petula Clark en Tommy Steele.

SKY CHANNEL

14.35 Movin' On
Serie. Afl.: Good for Laughs.
15.30 Wayne & Shuster
Komische tv-serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Backtrax
17.30 Sky Trax - Live on Friday
18.30 ■ Mr Ed
19.00 The Lucy Show
Serie. Afl.: Lucy and Pat Collins.
19.30 Mork and Mindy
Komische tv-serie.
20.20 Starsky & Hutch
Afl.: The Avenger.
21.10 The New Candid Camera
Serie met de verborgen camera.
21.40 Detective School
Tv-serie met in de hoofdrollen James Gregory en Jo Ann Harris. Afl. 1: One Word is worth a thousand pictures.
22.05 The deadly Ernest Horror Show
Serie suspensefilms. Vandaag: Terrified. Met Steve Drexel en Tracey Olsen.
23.30 -00.30 Sky Trax

RTL/PLUS

17.00 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Regional 7
18.35 Sicher auf zwei Rädern
Informatieve serie voor motorrijders. Afl. 3: Fahren mit Sozius.
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.30 Tauchen mit Hans Hass
Serie over de duiksport met tips voor beginnelingen. (deel 1).
20.00 Kinoparade
De kijkers maken hun filmkeuze uit: "Rosen aus dem Süden" en "Agent 3-S-3 pokert mit Moskau".
21.45 Kommando-Unternehmen "Radarfalle"
Speelfilm met Luigi Kasellato, Franco Giornelli, Riccardo Salvino en Katja Christina.
23.15 Weerbericht
23.20 Horoskop
23.25 -23.30 Clip-Connection

DUITSLAND 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.30 Seemann, gibt Obacht!
Duitse komedie (herh.)
12.00 Hundert Meisterwerke
12.10 Plusminus
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-overzicht
13.45 Vilma Mönckelberg
Over de kunst, sprookjes te vertellen, filmportret (herh.)
14.30 Sesamstraat
15.00 Mister Burgess' Tour
Engels tv-spel van Jack Rosenthal. Met Nigel Hawthorn, Mick Ford en Kim Taylforth.
16.30 Ihre Melodie
Muziekprogramma n.a.v. de 10e sterfdag van Robert Stolz.
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Polizei-Inspektion 1
politieserie. Afl.: Der Wunderheiler.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Gipfeltreffen
Blijspel van Horst Vinçon. Met: Claus Biederstaedt, Karin Dor en Ute Willing. Na een geruchtmakende spionage-affaire heeft ex-minister Lars Andree zich eenzaam teruggetrokken in de bergen. Op een dag krijgt hij bezoek van een vroegere partijgenoot en zijn ex-vrouw Nadine.
22.00 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag
22.20 Das Mädchen und der Kommisar
(Max et les ferrailleurs).
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1970 van Claude Sautet. Met Michel Piccoli, Romy Schneider en Bernard Fresson. Max, politie-agent in Parijs, is bezeten van het idee een dief op heterdaad te kunnen betrappen. Dat lukt hem echter niet. Tenslotte besluit hij zelf een bende in de val te lokken.
00.10 The Fog - Nebel des Grauens
(The Fog).
Amerikaanse speelfilm uit 1979 van John Carpenter. Met in de hoofdrollen: Adrienne Barbeau, Hal Holbrook en Janet Leigh. Antonio Bay, een klein vissersdorpje in California bestaat 100 jaar. De voorbereidingen voor het feest zijn in volle gang. Een geheimzinnige mistbank nadert het dorpje en een paar seconden later gebeuren er verschrikkelijke dingen.
01.40 Nieuws

DUITSLAND 2

11.00 Programma-weekoverzicht
11.30 Chemie
Informatieve serie. Afl. 11.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie voor buitenlanders en Duitsers. (12.00. Spanje. 12.40 Joegoslavië. 13.20 Griekenland).
14.00 Diese Woche
Het belangrijkste nieuws van de afgelopen week (met ondertiteling).
14.20 Damals
Nieuws van veertig jaar geleden. Afl.: Mit den Besatzern Leben.
14.30 Beschreibungen
Düsseldorf - Henkel und Hinkel, Beuys und Tante Berta, reportage over de stad Düsseldorf.
15.00 Gefragt - gewust - gewonnen!
Spelprogramma met Hans Rosenthal.
16.00 ■ Reise in die Vergangenheit
Duitse speelfilm uit 1943. Met o.a. Olga Tschechowa, Margot Hielscher en Theodor Loos. Marianne is niet zo gelukkig met de man die haar dochter kiest. Om haar te bewijzen dat een eerste liefde niet meteen de ware hoeft te zijn neemt zij haar dochter mee op een bijzonder informatief reisje.
17.15 Danke schön
Nieuws over de 'Aktion Sorgenkind'. Aansl.: Der grosse Preis.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
18.20 Drei sind einer zuviel
Tv-serie. Afl.: Der schielende Ludwig. Met Herbert Herrmann, Thomas Fritsch en Jutta Speidel. Regie: Rudolf Jugert.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Berliner Weisse mit Schuss
Drie korte komische verhalen. 1. Der Sündenbock. 2. Überstunden. 3. Hannibal ante portas.
20.15 ■ Der Glückspilz
(The fortune cookie).
Amerikaanse speelfilm uit 1965. Met o.a.: Jack Lemmon, Walter Matthau en Ron Rich. Regie: Billy Wilder. De cameraman Harry Hinkle wordt tijdens een wedstrijd door een woeste voetballer, bijgenaamd Boom Boom, onder de voet gelopen. Harry belandt in het ziekenhuis en zijn slimme zwager Willie stelt hem voor 1 miljoen schadevergoeding van de verzekering te claimen. Daarvoor moet Harry echter wel doen alsof hij voor zijn verdere leven verlamd is.
22.15 Heute
22.20 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Winnende getallen.
23.35 Verrat in Belfast
(The Outsider).
Amerikaans/Engelse speelfilm uit 1979 met in de hoofdrollen: Craig Wasson, Sterling Hayden en Patricia Quinn. Regie: Tony Luraschi. Een jonge Amerikaan van Ierse afkomst, besluit het voorbeeld van zijn grootvader te volgen. Hij meldt zich aan bij de IRA. Na aktief deel te hebben genomen aan allerlei akties, moet hij bekennen, zeer teleurgesteld te zijn over de harde werkelijkheid van het leven en de gevechten in Noord-Ierland.
01.35 Heute

WDF 3

09.00 -11.15 Samstag-Kolleg
Cursusprogramma, met om 9.00 News of the week. 9.15 Actualités. 9.30 Hablamas Español. 10.00 Im Original, Images des Cevennes. 10.30 Ein Jahr in der Eisenzeit, informatieve serie. 11.00 Management. 11.15 Cursusinformatie.
16.30 Telekolleg II
Cursus Duits, herh. les 36.
17.00 Telekolleg II
Cursus wiskunde (herh.)
17.30 Auskunft
Magazine voor arbeid en beroep. Afl.: Krisenzeiten als Gründerzeiten (herh.)
18.00 Hablamos Español (23)
Cursus Spaans (herh.)
18.30 Streitzeit
Discussieprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Ein Glaube, eine Taufe, eine Partei. Reportage over de nieuwe beweging binnen het Italiaanse katholicisme 'Comunione e Liberazione'.
21.30 Die Tragödie der Carmen
Film van Peter Brook naar de opera van Georges Bizet (herh.)
22.30 Die gnadenlosen Vier
(Posse from hell).
Amerikaanse speelfilm uit 1961. Met Audie Murphy, John Saxon, Zohra Lampert e.a. Regie: Herbert Coleman (herh.) Vier ter dood veroordeelde moordenaars breken uit. Ze overvallen een kleine stad en vermoorden de sheriff. Ze overvallen ook de bank en ontvoeren een jong meisje. De exmisdadiger Banner Cole zet met zes vrienden de achtervolging in.
00.15 Demnächst...
Informatie over de speelfilm Sechs Schwarze Pferde (Six black horses) die op 29 juni wordt uitgezonden.
Aansl.: Nieuws

SWF 3

15.00 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners. Afl. 10.
15.30 Actualités
Nieuws in de Franse taal.
15.45 News of the week
Nieuws in de Engelse taal.
16.00 Der Wandertip
Vandaag: Lente in "Kaiserstuhl".
16.15 Hart trainiert und doch verloren?
Afl. 11: Kann man Erschöpfung planen?
16.30 Telekolleg II
Cursus Duits, herh. les 36.
17.00 Telekolleg II
Cursus wiskunde, herh. les 4.
17.30 telekolleg II
Scheikunde - Deel 1. Afl. 10: Kohlenstoff - Auf der Strasse zum Leben.
18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers
Jeugdserie. Afl. 25: Schatzoeken.
Aansl.: Die schönsten Fabeln der Welt. Afl.: De zwaan en de gans.
18.30 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer: Ratten im Südseeparadies.
Reportage over dierenimport.
20.00 ■ Das Spiel ist aus
(Les jeuz sont faits).
Franse speelfilm uit 1947. Met: Micheline Presle, Marcel Pagliero, Charles Dullin e.a. Regie: Jean Delannoy. Pierre Dumaine, de leider van een revolutionaire ondergrondse organisatie, wordt vermoord. Op hetzelfde moment doodt politie-agent André Charlier zijn vrouw Eve. Pierre en Eve ontmoeten elkaar in de Laguenesiestraat, waar het rijk der Doden begint. Ze krijgen een kans om samen terug te keren in de wereld van de levenden.
21.30 +■ Der Mann mit dem seidenen Hut
Filmportret van de Franse komiek Max Linder (1883-1925) door zijn dochter Maud Lindner.
23.05 Johannes Brahms
Dertiendelige serie met Pinchas Zukerman. Afl. 2: De Vioolsonates opus 100 en 108.
24.00 Nieuws

BRT NET 1

16.00 -17.25 ■ Brief van een onbekende vrouw
(Letter of an unknown Woman).
Amerikaanse speelfilm uit 1948. Met: Joan Fontaine, Louis Jourdan, Mady Christians e.a. Regie: Max Ophuls. Lisa Brendle is in stilte verliefd op de concertpianist Stefan Brand, die in hetzelfde gebouw woont. Na drie jaar merkt Stefan haar eindelijk op. Na een kortstondige verhouding verdwijnt Stefan uit Lisa's leven. Als hij is vertrokken ontdekt Lisa dat ze zwanger is.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Papa, nu ben ik mama
(Daddy, I'm their mama now).
Amerikaanse jeugdfilm uit de serie "Family Theater". Retta Rollins heeft de moederrol overgenomen en voedt haar twee jongere broers Roy en Johnny op. Dit brengt de nodige problemen met zich mee en vader Shorty besluit om de opvoeding weer zelf ter hand te nemen.
18.50 Tijdrover: Bridge
Twee klaveren (18).
19.05 Boeketje Vlaanderen
Tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto-trekking, mededelingen en paardenkoersen
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken
20.20 Dodelijke lessen
(Deadly lessons).
Amerikaanse tv-film van William Wiard. Met: Donna Reed, Larry Wilcox en Diane Franklin. Starkwater Hall is een van de befaamdste voorbereidende scholen voor het hoger onderwijs. Als een van de meisjesstudenten wordt vermoord probeert de directrice de reputatie van de school hoog te houden. Detective Kemper wordt met de moordzaak belast, maar nog voor hij zijn onderzoek kan starten valt er een tweede slachtoffer.
21.50 Theodorakis in concert
Concert opgenomen in het Paleis voor Schone Kunsten (29-1-'85) n.a.v. de nieuwste toernee van Mikis Theodorakis in Europa.
22.40 Sport op zaterdag
22.55 -23.20 Paardenkoersen, Journaal en Coda
"In the Headroom" van Ivan de Souter. Uitgevoerd door Etcetera.

RTBF 1

09.00 -13.00 Teletekst magazine
15.00 Presence protestante
15.30 -16.00 La pensée et les hommes
Filosofie en lekenmoraal.
17.50 Les pieds sur la terre, la tete dans les étoiles
Documentaire over de wedergeboorte van het dorp Eourne in de Haute Provence.
18.25 Pitilipop
18.30 Graffiti été
Informatief jongerenprogramma.
19.00 Teletourisme
19.22 Lotto-trekking
19.30 Journaal

★ Brief van een onbekende vrouw

BRT net 1
16.00 uur

'Letter from a unknown woman' is een Amerikaans psychologisch drama van Max Ophuis (1948) naar een novelle van Stefan Zweig. Met Joan Fontaine (Lisa Berndle), Louis Jourdan (Stefan Brand), Mady Christians (mevrouw Brand), Marcel Journet (Johann Stauffer), Leo P. Pssin (Stefan, Lisa's zoon).

De film speelt zich af in Oostenrijk, rond de eeuwwisseling. Als jong meisje wordt Lisa Berndl, een Weense, verliefd op de vijfentwintig jaar oudere Stefan Brand, een concertpianist, die in hetzelfde gebouw woont. Haar moeder is weduwe en zij verhuizen naar Linz omdat de moeder weer gaat huwen. Zo verdwijnt Stefan uit het leven van het ongelukkige meisje. Een paar jaar later keert Lisa alleen naar Wenen terug. Ze slaagt in een modesalon. Zij ontmoet er Stefan en slaagt erin de aandacht te trekken. Nadat zij samen de avond gezellig hebben doorgebracht, gaan zij naar de woning van Stefan.

De volgende dag vertelt Stefan aan Lisa dat hij voor een concert naast Milaan moet. Hij komt echter niet meer opdagen en Lisa verwacht een kind van hem.



● *JOAN FONTAINE en LOUIS JOURDAN in 'Letter from a unknown woman'*

20.00 Le jardin extraordinaire
La planete vivante (7). Natuurfilmserie. Afl.: De jungle (1).
20.35 Anastasia
Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Anatole Litvak met o.a. Ingrid Bergman, Yul Brynner en Helan Hayes. Wanneer Bounine, ex-generaal van het leger van de Tsaar, toevallig in kontakt komt met Anna Koreff, valt hem de treffende gelijkenis op met Anastasia, de verdwenen dochter van de vermoorde Tsaar. Hij probeert er zijn voordeel mee te doen door Anna over te halen zich voor Anastasia uit te geven.
22.15 Face au public: Henri Tachan
Opname van een optreden van deze zanger op 4 mei jl. in Charleroi.
23.10 -23.25 Journaal, sport en lotto

BFBS

13.15 Birthday Time Cartoon Show
Kinderprogramma met tekenfilms.
13.30 Grandstand
Het gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Met o.a Tennis: Internationaal damestoernooi vanuit Eastbourne en paardenraces vanuit Ascot.
18.05 News and Weather
18.15 Doctor Who
Serie. Afl.: Time Lash (deel 1).
19.00 The Grumbleweeds Radio Show
Amusementsprogramma met sketches en muziek.
19.25 The Price is right
Spelprogramma met Leslie Crowther en deelnemers uit het publiek.
20.15 Hart to hart
Amerikaanse tv-serie met Robert Wagner en Stefanie Powers in de hoofdrollen als het detective-echtpaar Hart. Afl.: Year of the Dog.
21.05 Time and the Conways
Televisiespel van J.B. Priestley. Met o.a. Claire Bloom, Geraldine James, Phylis Logan en Nel Martin.
22.45 Forty Minutes - Talking proper
23.25 -00.15 One Number
Dramatische tv-serie over twee 15-jarige jongens uit Liverpool. Afl. 1: The Clinger.

SKY CHANNEL

13.00 Stanley Cup Ice Hockey 1985
14.05 All Star Wrestling
Worstelwedstrijden uit Amerika.
15.00 International Motor Sports
Motorsportevenementen uit 1984.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Young, Free and Single
17.30 Sky Trax - The All American Hot 100 Show
18.30 Thrillseekers
Serie over stuntmannen.
19.00 Chopper Squad
Tv-serie. Afl.: Freedom.
19.50 Starsky & Hutch
Detectiveserie. Afl.: Deckwatch.
20.40 All Star Wrestling
Worstelen uit Amerika.
21.35 Four Days Leave
Komische Amerikaanse speelfilm. Met in de hoofdrollen: Cornel Wilde, Josette Day en Simone Signoret.
23.15 -00.20 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL PLUS

16.00 RTL Miniplus
16.25 Kinder in Gottes Hand
Documentaire film over het Pestalozzi-kinderdorp in Zwitserland.
18.00 Dall-Ass
Té gekke talkshow met Karl Dall.
18.40 RTL-Spiel
18.45 Gustav
Tekenfilmserie.
18.53 News, Wetter und Sport
19.25 RTL-Spiel
19.30 Tauchen mit Hans Hass
Informatieve film over de duiksport. Deel 2.
20.00 Vier im Roten Kreis
Franse speelfilm met o.a. Alain Delon, Yves Montand en André Bourvil.
22.30 RTL-Spiel
22.35 Heroin
Speelfilm van Gianni Martucci. Met o.a. Marc Porel, George Hilton, Al Cliver en Guido Leontini.
24.00 Weerbericht
00.05 Horoskop
00.10 -00.15 Betthupferl

DUITSLAND 1

09.25 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Eine italienische Legende: Guiseppe Verdi
Tv-serie. Afl. 2: Het eerste succes (herh.)
11.25 Mein Ausburg!
Programma b.g.v. het 2000-jarig bestaan van de stad Augsburg.
12.00 Umschau
12.10 Reportage am Montag
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 ■ Fury
Jeugdserie over de avonturen van een paard. Afl. 5: Joe en de zigeuner.
15.05 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 5: Die abenteuerliche Ballonfahrt.
15.30 Nieuws
15.40 Frauengeschichten
Marianne Mendt, zangeres, filmportret.
16.25 Die Spielbude
Kinderprogramma.
17.20 ARD-Sport extra: Zwemmen
Duitse kampioenschappen zwemmen vanuit Remscheid.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Eigener Herd ist Goldes Wert
Tv-serie. Afl.: Eindelijk alleen.
19.00 Der Preis der Macht
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Ölrausch.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Was bin ich
Spelprogramma. Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 Panorama
Reportages, analyses en meningen.
21.45 Magnum
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Der letzte der echten Schnüffler. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Wanneer Magnum belast wordt met de opsporing van een verdwenen meisje, in opdracht van haar moeder, ontmoet hij een collega met dezelfde opdracht, ditmaal echter door de vader van de vermiste.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturweltspiegel
Horizonte 85, reportage van het 3e festival voor wereldculturen in Berlijn.
23.45 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Fenn - Hong Kong Pfui
Tekenfilmserie over een dappere hond. Afl.: Die Autowegbande.
15.30 Ferienkalender
Tips over vakantie-activiteiten in steden en dorpen.
16.05 Anna und der König von Siam
Amerikaanse jeugdserie. Afl.: De aankomst. Met: Yul Brynner, Samantha Eggar, Eric Shea e.a. Wanneer Anna met haar zoon op Thailand aankomt, wordt zij door de Koning ontvangen. Zij zal als gouvernante voor zijn kinderen optreden, maar heeft tot haar grote ergernis zo zijn opvattingen waar het vrouwen en dergelijke betreft.
16.30 Der Wunschfilm für Kinder (1)
Kinderen kiezen hun eigen programma. Vandaag: Captain Future, kinderfilm.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuwsoverzicht.
17.15 Tele-Illustrierte
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek. Vandaag: Schwerpunkt: Lieder, Land und Leute.
17.50 Das Haus am Eaton Place
(Upstairs - Downstairs), Engelse serie. Afl. 1: Eheglück. Met in de hoofdrollen: Nicola Pagett, Ian Ogilvy, Rachel Gurney e.a. Elizabeth is niet erg gelukkig met Lawrence, wanneer op den duur blijkt, dat hij niet aan zijn echtelijke plichten kan voldoen. Lawrence zoekt naarstig naar een oplossing.
Aansl.: heute-Schlagzeilen, kort nieuws.
18.20 Das Haus am Eaton Place
(Upstairs - Downstairs), vervolg.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Ihr 106. Geburtstag
Komedie van Jean Sarmant. Duitse bewerking: Otto Wolf. Met: Inge Meysel, Ernst Schröder, Dietmar Schönherr e.a. Tv-bewerking en regie: Thomas Engel. Een Frans dorpje wordt beheerst door een grote familie: De familie Mouret. Stamhoudster is de oude Cécile die weldra 106 jaar oud zal worden. Iedereen is in de ban van het op hande zijnde feest.
21.00 Programma-overzicht voor deze zomer
Met een overzicht van de speelfilms.
21.15 WISO
Sociaal-economisch magazine.
21.45 heute-journal
22.05 Girlfriends
Amerikaanse speelfilm uit 1978. Met in de hoofdrollen: Melanie Mayron, Eli Wallach en Viveca Lindfors. Regie: Cladia Weill. Twee vriendinnen, Susan en Anne delen samen een appartement. Ze kunnen goed met elkaar opschieten en wanneer Anne trouwt laat ze voor Susanne een grote leegte achter. Ze probeert deze door middel van verschillende vrienden op te vullen maar dat valt niet altijd mee.
23.30 Zeugen des Jahrhunderts
Konrad Zuse in gesprek met Dieter Balkhausen.
00.30 heute

WDF 3

09.25 -09.55 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
17.30 Fernsehkolleg
Schulsschwierigkeiten und Gesundheitserziehung. Afl.: Öffnung des Unterrichts.
18.00 Telekolleg II: Grenzwertsätze
Cursus Mathematische Analysis I.
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde
Aktualiteiten.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Auslandsreporter
Manfred Bainczyk vanuit Nederland. Reportage over de vissers van Urk.
20.45 Rückblende
45 Jaar geleden gestorven: De schilder Paul Klee, portret.
21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
21.45 Landesspiegel
Nachtreporter: Die Halle. Filmreportage.
22.15 Wie uns die Nachbarn sehen
Serie programma's over de visie van buitenlanders op Westduitsers. Vandaag: Was das US-Fernsehen an der Bundesrepubliek interessiert?
23.00 Deutschlandbilder: Von Peine nach Passau
Politieke Aswoensdag 1985.
23.40 Nieuws

SWF 3

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Weltkunde 31
Konflikte bei der Nutzung von Erholungsgebieten.
17.40 Nach der Schule nichts mehr los?
Aflevering uit de serie Vrijetijd (4).
18.00 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II: Analysis - 1
Grenzwertsätze. Cursus wiskunde, les 5.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Afl.: De tennisschoen.
20.15 Guten Abend aus Mainz
Einladung. Een amusementsprogramma met kunstenaars uit Rheinland-Pfalz. Presentatie: Hans-Ulrich Stelter.
21.15 Buck Rogers
Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Gil Gerard, Pamela Hensley en Joseph Wiseman. Regie: Daniel Haller. Captain William Buck Rogers krijgt opdracht voor een ruimte-onderzoek en wordt in 1987 gelanceerd. Door een fout tijdens de lancering is hij gedwongen 500 jaar in de ruimte te blijven zwerven. Onderweg ontmoet hij de bewoners van het ruimteschip Draconia. Buck hoort van koning Draco dat deze de aarde wil veroveren.
22.40 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 11.
23.10 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma Afl. 100. (herh.)
18.05 Tom en Tina
Korte film voor de kleintjes. Afl. 22: De krab.
18.10 Klein, klein kleutertje
Peter en Robbie. Afl. 3. (herh.)
18.25 Candy Candy
Japanse tekenfilmserie. Afl. 7: Zie ik er uit als een dame?
18.50 Juke Box
18.55 Frank Buck
(Bring 'em back alive). Amerikaanse serie over een avonturier die verzeild raakt in het vooroorlogse Singapore. Afl. 4: Onwelkom weerzien (The real world). Met: Bruce Boxleitner, Cindy Morgan en Kasatsu. Een oude vriend van Frank, Jingala Shen-Gi roept zijn hulp in. Als hij bij het huis van Jingala aankomt, ziet hij de figuur weglopen die Jingala neergestoken heeft. In de laatste minuten van zijn leven kan hij Frank vertellen over de problemen van het volk in de Vallei der Nevelen.
19.40 Lotto-winnaars en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Bill Cosby show
Amerikaanse serie. Met: Bill Crosby, Phylicia Ayers-Allen en Lisa Bonet. Afl. 4: Hotel de Luxe (You're not a Mother Night). Clair is overwerkt. Cliff besluit haar te trakteren op een avondje en nachtje in het Biltmore Hotel.
20.50 Tien jaar vernietiging
(Decade of Destruction). Britse documentaire van Adrian Cowell over de ontginning van een Braziliaans stuk oerwoud met alle gevolgen van dien. Deel 4: Ecologie in het regenwoud (The Mechanics of the Amazon) en De Stormen van Amazonië (The Storms of the Amazon).
21.40 Uitzending door derden
Programma van de Christen-Democratische Omroep.
22.30 -22.55 Journaal en Coda
1e Sonate in C kl.t. 402, Andante van D. Scarlatti, uitgevoerd door Robert Kohnen, clavecimbel.

BRT NET 2

19.00 Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Afl. 3: Hoe trainen. (herh.)
19.25 Tijdrover: Kwizien
Vandaag: Zwezerikkenmousse. (herh.)
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunst-zaken
20.25 Bretagne
Driedelige documentaire van Piet van de Sijpe. Deel 2: Ar Gwat, het binnenland. Ar Gwat, het binnenland van Bretagne, is dun bevolkt. Om aan de kost te komen zijn de mensen er aangewezen op landbouw en toerisme. (herh.)
20.50 -22.35 Vrouw tussen hond en wolf
Belgisch-Franse speelfilm uit 1979 van André Delvaux met o.a. Marie-Christine Barrault, Roger van Hool en Rutger Hauer. (herh.) Antwerpen 1940. Adriaan vertrekt als vrijwilliger naar Duitsland, Lieve blijft alleen achter. François, werkzaam in het verzet vraagt Lieve om onderdak. Lieve begint een verhouding met François.

RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
Kinderprogramma. De Freggels.
18.10 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma.
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir
Regionaal magazine.
19.23 RTBF, Bonjour la fête
Aansl.: Lotto.

★ Een vrouw tussen hond en wolf

BRT net 1
20.50 uur

Oorlogskroniek en vrouwenportret door André Delvaux uit 1979. Met Marie-Christine Barrault, Roger van Hool, Rutger Hauer, Senne Rouffaer, Bert André, Jenny Tanghe, Tine Balder, Raf Reymen, Mathieu Carrière en Greta Langendonck.
Antwerpen 1940: Lieve is getrouwd met Adriaan, een idealist, maar ook een fanaticus. Na de achttiendaagse veldtocht en een kort verblijf in Frankrijk gaat Adriaan, verbitterd en teleurgesteld over de behandeling die de Belgische staat op Vlaanderen toepast, zich aanmelden als soldaat bij het Duitse leger. Lieve wordt het slachtoffer van Adriaans idealisme. Als vrouw van een actief collaborateur wordt ze gemeden. Ze leidt een een leven van afzondering. Op een nacht komt François, een verzetsman, bij haar bescherming zoeken. Ze verbergt hem in de kelder. Als de kust veilig is vertrekt François. Hij komt echter geregeld terug om Lieve het hof te maken. De twee beginnen een hartstochtelijke verhouding. Weer is Lieve het slachtoffer, want François' activiteiten in het verzet dwingen hem tot onderduiken, zodat hij slecht af en toe bij Lieve langs kan komen. Bij de bevrijding heeft Lieve de indruk, dat ze François' carrière in de weg staat. Ze gaan uit elkaar. Toch zorgt François ervoor, dat Adriaan, als hij uit Duitsland terugkomt, slechts tot een korte gevangenis wordt veroordeeld.



● *RUTGER HAUER speelt de rol van Adriaan*

19.30 Journaal
20.00 Sentiers du monde
Vandaag: Kamituga - La puissance de Lór. Documentaire over een goudmijn midden in het equatoriaal oerwoud.
21.05 La manipulation
Tv-film van Denys de la Patellière. Met o.a. Elisabeth Tessier, Henri Garcin e.a. In deze film wordt ingegaan op de methodes van de diverse Diensten om aan nieuwe agenten te komen. Methodes die vooral op psychologische gronden berusten.
22.50 -23.05 Journaal

RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.0 Overname RTBF 1

BFBS

12.35 Bagpuss
12.55 Schools Programma
13.35 Emmerdale Farm
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Tales from Fat Tulip's Garden
Aansl.: Birthday Time.
17.00 Play School/Birthday Time
17.25 Scooby, Scrappy and Yabba Doo
Aansl.: Birthday Time.
17.50 Seaview
Nieuwe tv-serie.
18.20 Secret's out
Amusant spelprogramma.
18.45 News and Weather
19.00 This is your Life
19.25 The Good Life
Serie. Afl.: Mutiny.
19.55 Arthur C Clarke's World of Strange Powers
Afl.: Things that go bump in the Night.
20.25 Dallas
Amerikaanse tv-serie.
21.05 Mr Palfrey of Westminster
Dramatische tv-serie. Afl. 1: Freedom from Longing.
22.00 News and Weather
22.25 -23.05 Return to Vietnam
Documentaire n.a.v. de tiende verjaardag van het einde van de oorlog in Vietnam.

SKY CHANNEL

14.35 Movin' on
Tv-serie. Afl.: General Delivery: Raleigh.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Monsters of Rock
17.30 Sky Trax - The UK Top 50 Show
18.30 ■ Mr Ed
Serie. Afl.: Ed the Horse Doctor.
19.00 The Lucy Show
Komische tv-serie met Lucille Ball.
19.30 Charlie's Angels
Avonturenserie. Afl.: Disco Angel.
20.20 Skyways
Dramatische tv-serie over wat er zich zoal afspeelt op en rondom een vliegveld.
21.15 Roving report
Actuele reportage.
21.40 American College Basketball
Kwartfinalewedstrijden uit het Big East Championship.
22.40 -00.30 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL PLUS

17.00 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd amusementsprogramma met spelletjes, gaststerren, veel informatie en muziek.
18.15 Regional 7
18.35 Hallo RTL
18.53 7 vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karichen
19.30 Gustav
Tekenfilmpje. Afl.: Das Treppenhaus.
19.35 Lach dich schief
19.40 Das Kind im Manne
20.00 Weekend
Franse speelfilm van Jean-Luc Godard. Met Mireille Darc, Jean Yanne en Jean-Pierre Kalfon.
21.55 Die Schatten werden länger
Speelfilm met Luise Ullrich, Barbara Rütting, Hansjörg Felmy, Loni von Friedl e.a.
23.25 Weerbericht
23.30 Horoskop
23.35 -23.40 Betthupferl

DUITSLAND 1

09.25 Sesamstraat
10.00 Nieuws
10.03 Feuerwanzen küss ich nicht
Komedie (herh.)
11.40 Vorsicht, Falle! (herh.)
12.15 Weltspiegel
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
15.00 ■ Fury
Jeugdserie. Afl. 4: Joe's rivaal.
15.25 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 4: Das Geheimnis des Zauberpilzes.
16.00 Nieuws
16.10 Schöne Aussichten
Gespreksprogramma: een moeder van veertien kinderen vertelt.
17.00 Im Schatten der Eule
(Brendon Chase). Engelse jeugdserie. Afl. 5: Schwein gehabt. (herh.)
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Musik Convoy
Muziekprogramma, vandaag live vanuit Mechernich.
19.00 Auf die sanfte Tour
Engelse politieserie. Afl.: Tollwut.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Eine Italienische Legende, Giuseppe Verdi
Televisiefilm in 8 delen van Renato Castellani. Afl. 2: Het eerste succes. Met in de hoofdrollen: Ronald Pickup, Carla Fracci en Omero Antonutti. Na Nabucco oogst Verdi een eclatant succes. Alle deuren openen zich en hij kan zich verheugen in een grote populariteit.
21.15 Nagyrede - Vom Leben in Ungars Provinz
Filmreportage van Friedhelm Brebeck over het leven in een Hongaarse provincie.
21.45 Rund um Big Ben
Nieuws uit Engeland.
22.30 Tagesthemen
23.00 Weg mit Schaden
(Les bons débarras).
Canadese speelfilm uit 1979. Met Marie Tifo, Charlotte Laurier, Germain Houde e.a. Regie: Francis Mankiewicz. Een dertienjarig meisje probeert het liefdesleven van haar ongehuwde moeder te ondermijnen. Zij houdt haar moeder het liefst voor zich alleen.
00.50 Nieuws

DUITSLAND 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Die Vogelscheuche
Kinderserie naar een vertelling van Barbara Euphan-Todd. Afl.: Wurzel verliest zijn hoofd. Met: John Pertwee, Jeremy Austin, Charlotte Coleman e.a.
15.30 Ferienkalender
Tips over vakantie-activiteiten in steden en dorpen.
16.05 Charlie Brown
Tekenfilmserie. Afl.: Snoopy's nachtmerrie.
16.30 Lassies Abenteuer
Amerikaanse kinderserie met Robert Bray. Afl.: Man soll nie aufgeben.
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Actueel thema, sport en muziek. Vandaag: Schwerpunkt: Aus der Rock-Pop-Szene.
17.50 Ein Colt für alle Fälle
Amerikaanse serie. Afl.: Harte Pizza. Met: Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas e.a.
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Reportage am Montag
Kirchentag in der DDR.
20.15 Die Piraten der grünen Insel
(I pirati dell'isola verde).
Italiaans-Spaanse speelfilm uit 1970. Met in de hoofdrollen: Dean Reed, Alberto de Mendoza en Annabella Incontrera. Regie: Ferdinando Baldi. Na de dood van haar vader is Isabella, prinses op een Caraïbisch eiland, overgeleverd aan de genade van de Hertog van Burt. Hij is in het bezit van een dokument met de laatste wilsbeschikking van de overleden koning.
21.45 heute-journal
22.05 Mein Augsburg!
T.g.v. het 2000-jarig bestaan van de stad Augsburg. Vijf jonge auteurs vertellen over hun stad, die tweeduizend jaar geleden werd gesticht door Drusus, de zoon van een Romeinse keizer.
22.40 ●● Sommerfestival im ZDF
Zum Jahr der Musik. Georg Friedrich Händel - zum 300. Geburtstag. Stationen eines Lebens, film over het leven en werk van de componist Händel. Met Trevor Howard als Händel. M.m.v. The English Chamber Orchestra, Pro Musica Chorus of London en het Westminster Abbey Boys Choir o.l.v. Sir Charles Mackerras. Verder m.m.v. Simon Preston, James Bowman, Stafford Dean e.a.
00.10 heute

WDF 3

09.25 Sesamstraat
18.00 Telekolleg II
Wenn die Kinder artig sind. Cursus Duits, les 37.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Auslandsshow
Buitenlands showprogramma.
21.45 Landesspiegel
Balance-Akt, reportage over het kleine circus Apollo dat een dagelijkse strijd moet leveren om te kunnen blijven bestaan.
22.15 ■ Wie ein Hirschberger dänisch lernte
Duitse speelfilm van Rolf Busch. Met: Josef Schaper, Ruth Hellberg, Günther Wille e.a. Wilhelm Heilmann moet in 1939 snel Duitsland verlaten omdat de antipathie tegen de joodse medebewoners sterk toeneemt. Hij vlucht naar zijn zoon Helmut die in Denemarken woont. Wilhelm kan totaal niet wennen aan dit land, de taal en de mensen. Als hij in 1943 ook snel uit Denemarken moet vertrekken lukt het hem om op een viskotter naar Zweden te vluchten.
23.45 Nieuws

SWF 3

08.50 -10.35 Schooltelevisie
17.25 Soziale Marktwirtschaft
Aflevering uit de serie 'Hoe functioneert de economie'.
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II
Wenn die Kinder artig sind. Cursus Duits, les 37.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Journaal
19.35 Bonanza
Amerikaanse westernserie. Afl.: Entscheidung in Los Robles. Met Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon e.a.
20.15 Zurück zur Natur - auch in der Architektur
Reportage over biologisch bouwen.
21.00 ■ Opas Weltraum-Utopien
Flash Gordon und seine Abenteuer auf dem Planeten Mongo. Amerikaanse filmserie uit 1936. Met: Buster Crabbe, Frank Shannon, Jean Rogers, e.a. Afl.: De stad onder water.
21.15 Rückblende
425 jaar geleden: De citadel van Spandau - Kluis van de rijken.
21.30 Noch lieben die Götter Singapur
Documentaire film over een dag uit het leven van een Chinese straattheatergroep, die door de straten van Singapore trekt om de traditionele sagen over goden en helden uit te beelden.
22.25 Jazz am Montagabend
Vandaag: Pat Metheney in Hamburg (1).
23.35 Nieuws

BRT NET 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Kleuterprogramma. Afl. 99 (herh.)
18.05 Tom en Tina
Kleuterserie. Afl. 21: De dierentemmer.
18.10 Mijn moeder is de mooiste vrouw op de wereld
(My mother is the most beautiful woman in the world), Amerikaanse tekenfilm uit de serie "Nick Bosustow's film library".
18.20 Juke Box
Kort muziekprogramma met videoclips.
18.25 Tijdrover: Lieve Plantjes
Vandaag: Calathea crocata. Presentatie: André Onghena (herh.)
18.35 Take it easy
Cursus Engels voor beginners. Deel 4 - les 3. Het gebruik van Should, some, any en de overtreffende trap.
19.00 Toerisme '85: Engadin
Afl. 2: Dorpjes van Engadin. In de zuidoostelijke hoek van Zwitserland, aan de grens van Italië, ligt het vakantie-oord Engadin. (herh.)
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Programma-overzicht
20.15 Videomatch
Videospelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 Reilly, meesterspion
(Reilly, Ace of Spies). Engelse serie naar het boek van Robin Bruce Lockhardt. Afl. 6: Panterkruisers en dubbelspionnen. Met in de hoofdrollen: Sam Neill, Leo McKern en Michael Aldridge. Nadia Massino wil zich laten scheiden van haar man graaf Massino, om met Reilly te kunnen trouwen. Graaf Massino stemt toe, op voorwaarde dat Reilly hem een kwart miljoen voor de scheiding betaalt!
21.10 Fresh Fields
Engelse comedyserie over een echtpaar van middelbare leeftijd. Met: Julie McKenzie, Anton Rodgers, Ann Beach, Fanny Rowe e.a. Afl. 3: Aan de haak. William wil alleen gaan vissen, zijn vrouw Hester staat erop met hem mee te gaan. Bovendien zit hij met zijn schoonmoeder opgescheept.
21.40 Uitzending door derden
Een programma van het Vrije Woord
22.30 -22.55 Paardenkoersen, Journaal en Coda
"Liefdeslied", anoniem.

BRT NET 2

Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen?
Afl. 2: De ene inspanning is de andere niet. (herh.)
19.30 Tijdrover: Hengelen
Afl.: Geep vissen (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 De Edison Tweeling
(The Edison Twins). Amerikaanse jeugdserie met Andrew Sabiston en Marnie McPhail. Afl. 25: Dood of levend?
20.35 Australië
Franse documentaire van Pierre Brouwers waarin diverse aspekten van Australië worden belicht: o.m. steden, binnenland, de grote afstanden en de energiewinning.
22.10 -23.00 Belgische kunst na 1945
Vijfdelige documentaire serie van Ludo Bekkers en Dirk van den Eynden. Afl. 4: 1963-1968. Als reactie op de abstracten wordt de figuratie opnieuw binnengehaald en de Amerikanen veroveren de Europese kunstmarkten met de pop-art. (herh.)

RTBF 1

11.30 Teletekst
Nationaal magazine.
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 La boite aux images
Kinderprogramma met een aflevering van de tekenfilmserie Madicken.
18.10 Lollipop
Gevarieerd kinderprogramma met teken- en poppenfilm.
18.45 Clip Club
Popnieuws en videoclips.
19.00 Ce soir
Aktualiteiten uit de Waalse regio.
19.23 RTBF, Bonjour la fête
Vakantiespelletje.
19.30 Journaal
20.00 La Citadelle
Tiendelige engelse tv-serie. Afl. 10. Om over de dood van Christine heen te komen stort Andrew zich op hun oude project: Het medisch collectief.

★ Sometimes a great notion

Nederland 1
20.30 uur

'Sometimes a great notion' is de tweede speelfilm in de korte serie avonturenfilms van de TROS. De film kwam in 1971 in de bioscopen en werd ook bekend onder de titel 'Never give an inch'. Als basis voor de film diende een boek van de Amerikaan Ken Kesey. Regisseur was Paul Newman, die zelf een van de hoofdrollen voor zijn rekening nam. De andere hoofdrollen: Henry Fonda (Henry), Lee Remick (Viv), Michael Sarrazin (Leeland), Richard Jaeckel (Joe Bend), Linda Lawson (Jan), Cliff Potts (Andy), Sam Gilman (John), Lee de Broux (Willard Eggleston), Buggy Newton (Jim Burk), Roy Janson (Elwood) en Joe Maross (Floyd Evenwrite).
De film is het verhaal van de strijd van een eensgezinde familie van houthakkers tegen de vakbond. De familiaeer Stamper wordt gedomineerd door vader Henry, die altijd geweigerd heeft zich aan te sluiten bij en te schikken naar de vakbond. De familie maakt zich door haar anti-vakbondhouding niet bepaald geliefd bij anderen en ondervindt dan ook regelmatig tegenwerking. Af en toe krijgt men zelfs te maken met sabotage. Onder aanvoering van Henry houdt de familie Stamper stand, vooral als het er om gaat een belangrijke houtorder te realiseren.



● *RICHARD JAECKEL, PAUL NEWMAN en HENRY FONDA in 'Sometimes a great notion'*

21.00 Au nom du Führer
Belgische documentaire film uit 1977 van Lydia Chagoll. De film handelt, aan de hand van authentieke documenten, over de misdaden begaan door de Nazi's tegen Joodse kinderen en andere 'Untermenschen'. (Bekroond met 1. Prix Cavens 1977 te België. 2. Speciale prijs van de internationale jury Leipzig 1978. 3. Grand Prix Internationaal Festival van Kosmaj 1978 - Joegoslavië).
22.25 -22.40 Nieuws

RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Overname RTBF 1

BFBS

12.40 Fingerbobs
13.00 Schools Programme
13.35 Emmerdale Farm
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Foxtales
Poppenserie.
Aansl.: Birthday Time.
17.00 Play School/Birthday Time
17.25 Fraggle Rock
Poppenserie voor de kinderen.
Aansl.: Birthday Time.
17.50 Blue Peter
Tv-serie.
18.15 Wildtrack
Documentaire dierenserie.
18.45 News and Weather
19.00 Family Fortunes
Spelprogramma.
19.25 Coronation Street
Engelse televisieserie.
19.50 Roll over Beethoven
Komische tv-serie.
20.15 The Benny Hill Show
Programma rond de komiek Benny Hill.
21.10 Quincy
Detectiveserie.
22.00 News and Weather
22.25 World in Action
22.50 -23.25 Grand Prix - USA
Hoogtepunten van de gisteren verreden Formule I-race in Detroit.

SKY CHANNEL

14.35 Movin' On
Avonturenserie met Claude Akins en Frank Converse. Afl.: The Price of Loving.
15.30 Wayne & Shuster
Komische serie.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - Sky Trax Magazine
17.30 Sky Trax - Soul Spectacular - Live
18.30 ■ Mr Ed
Tv-serie. Afl.: The bashful Clipper.
19.00 The Lucy Show
Komische tv-serie. Afl.: Mooney the Monkey.
19.30 The Greatest American Hero
Serie. Afl.: It's only Rock 'N' Roll.
20.20 Vegas
Politieserie. Afl.: Black Cat Killer.
21.10 ■ The Untouchables
Misdaadserie met Robert Stack. Afl.: Element of Danger.
22.05 VFL Australian Rules Football
23.00 -00.05 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

17.00 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Regional 7
18.35 Blick in die Welt
18.53 7 Vor 7 - Newsshow
Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 Karlchen
19.30 Dick Turpin
Nieuwe tv-serie over de legendarische straatrover Dick Turpin. Deel 1: Swiftnick. Met o.a. Richard O'Sullivan, Christopher Benjamin, david baker en Michael Deeks.
20.00 Marianne, meine Jugendliebe
Speelfilm van Julien Duvivier. Met Marianne Hold, Horst Buchholz, Isabelle Pia, Peter Vogel, e.a.
21.55 Sunnyboy and Sugarbaby
Speelfilm van F.J. Gottlieb. Met o.a. Ekkehardt Belle, Sabine Wollin, Claus Obalski en Gina Janssen.
23.25 Weerbericht
23.30 Horoskop
23.35 -23.40 Betthupferl

DUITSLAND 1

09.30 Programma-overzicht
10.00 Europäische Nationalparks (9)
Groot-Brittanie. Filmreportage (herh.)
10.45 Die Sendung mit der Maus
11.15 Tempo 85: Mick Jagger
12.00 Der Internationale Frühschoppen
12.45 Nieuws en Wochenspiegel
13.15 Im Schatten der Eule
(Brendon Chase). Engelse jeugdserie. Afl. 5: Schwein gehabt.
13.45 Ein Platz an der Sonne
Bekendmaking van de hoofdwinnaars.
17.00 Ich bin einmalig
Protestantse vesperdienst.
17.30 ARD-Ratgeber: Recht
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Programma-overzicht
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Tatort
Duitse politieserie. Afl.: Der Mord danach. Met o.a.: Karin Anselm, Laszlo Kish en Ilona Grübel. Dr. Reismüller wordt door zijn vrouw dood aangetroffen in hun woning. Er zijn drie verdachten: zijn vriendin Ariane, zijn vrouw en haar vriend Nick. Ariane bekent de moord te hebben gepleegd. De commissaris vertrouwt het echter niet.
21.40 Die Kriminalpolizei rät
Tips ter voorkoming van misdrijven.
21.45 Nieuws
21.50 Adel auf amerikanisch
Kijkje binnen de klassenmaatschappij.
22.50 Gasherbrum - Der leuchtende Berg
Messners Meisterstück im Karakorum. Filmdocumentaire.
23.35 Nieuws

DUITSLAND 2

09.45 Programma-overzicht
10.15 Die Stadtschreiber
Chroniek aus Holz und Steinen. Im Museumdorf Bayerischer Wald. Reportage over het museumdorp bij Tittling aan het Dreuburgermeer.
11.15 Mosaik
Magazine voor ouderen.
11.45 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee
Fragmenten uit 'Sound '85', het eerste Duitse componistenconcours voor populaire muziek.
12.45 heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Arbeit, Arbeit über alles?
Informatieve serie over alle aspecten van werk. Afl. 7: Frei sein, dabei sein.
13.45 Löwenzahn
Kinderprogramma. Afl.: Hatschi, der Schnupfen geht um.
Aansl.: Sonntags Nach-Tisch.
14.15 Babar, der Elefant
Verhaal voor de kinderen, verteld door Hans Clarin.
14.50 Komödiantenkinder
(The seven little boys).
Amerikaanse speelfilm uit 1955. Met Bob Hope, Milly Vitale en George Tobias. Regie: Melville Shavelson.
16.20 Ein-Blick
Sehnsucht nach der guten Tat. Een portret van Ute Cremer, ontwikkelingsmedewerkster in Brazilië.
16.35 Lou Grant - Seine besten Fälle
Amerikaanse serie. Afl.: Streik. Met Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey, e.a.
17.20 heute
17.22 Die Sport-Reportage
Met Rolf Kramer.
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.30 Tiere unter heisser Sonne
Natuurfilmserie. Afl.: Marokko - Das Tor zur Wüste.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.10 Bonner Perspektiven
Parlementair nieuwsoverzicht.
19.30 Schauplätze der Weltliteratur
De sprookjeswereld van de Gebroeders Grimm. Reportage over de relatie tussen Hessen, de geboortestad van de Gebroeders Grimm, en de omgeving waarin hun sprookjes zich afspelen.
20.15 Feuerwanzen küss ich nicht
Komedie naar een idee van Fritz Wagner. Met: Gaby Dohm, Christian Quadflieg, Axel Brauer e.a. Regie: Karl-Heinz Deickert. Wanneer een makelaar een huis tweemaal verhuurt om zodoende een dubbele huur op te strijken, komen een rechter met een eigenaardige nachtelijke hobby, en een fotografe, met hun handen in het haar te zitten. Ze besluiten echter het huis gezamenlijk te huren.
21.52 Mach mit - der Umwelt zuliebe
21.55 Hotel
Amerikaanse serie naar de roman van Arthur Hailey. Afl.: Beslissingen. Met: James Brolin, Anne Baxter, Connie Sellecca e.a. In het hotel wordt een Miss-verkiezing georganiseerd. Miranda is een van de deelneemsters. Het is echter haar moeder, Barbara, die haar hiertoe heeft aangezet.
22.40 heute en Sport am Sonntag
Met een reportage over de Grand Prix van Detroit - wereldkampioenschappen voor Formule 1 wagens.
23.20 Wiener Klatsch: Szenen aus der Gesellschaft
Film van Raoul Auernheimer over het vooroorlogse Wenen. Met: Peter Weck, Klaus Wildbolz, Dietrich Siegl e.a. Regie: Georg Madeja.
00.05 Brief aus der Provinz
00.10 heute

WDF 3

09.00 Telekolleg aktuell
Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 Telekolleg II
Cursus Engels (herh.)
09.55 Drehbewegung
Cursus natuurkunde, herh. les 10.
10.25 Gezondheid en milieu
Cursus gezondheidsleer, herh. les 5.
14.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
14.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
15.30 Sport im Westen extra
Reportage van de Duitse Spring-Derby vanuit Hamburg-Flottbek. 2. Umlauf und mögliches Stechen.
17.30 Computer-Shop
Computercursus. Afl.: Aus der Praxis der Datenverarbeitung.
18.00 Catweazle
Jeugdserie. Afl. 24: Mein Kürbis ist der grösste!
18.30 Schul-Zeit
Afl.: Kultur in der Schule.
19.00 Aktuelle Stunde
Met: Sport im Westen.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Verrat auf Deutsch - Verrat auf Italienisch
Documentaire.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Nur keine Hemmungen (8)
Amusementsprogramma met Michael Schanze.
22.30 Ein Herz und eine Seele
Tv-serie met Heinz Schubert, Elisabeth Wiedemann, Diether Krebs, e.a. Afl.: Tapetenwechsel (herh.) De familie Tetzlaff besluit te verhuizen. Alfred wil dit voorkomen en wil ingrijpen.
23.15 Experimente
Vorspiel auf dem Bildschirm. Als Goethe zijn 'Faust' voor de televisie geschreven zou hebben.
23.30 Nieuws

SWF 3

09.00 Telekolleg II
Algemeen voorlichtingsprogramma.
09.25 Englisch Vertiefungssendung
Cursus Engels, herh. les 18.
09.55 Drehbewegung
Cursus natuurkunde, herh. les 10.
10.25 Gesundheit und Umwelt
Cursus Gezondheidsleer, herh. les 5.
11.00 Heimatvertriebene
Filmreportage over de verplichte verhuizing van de zwarte bevolking in Zuid-Afrika naar de zogenaamde 'thuislanden'.
14.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
14.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
15.30 Duitse Springderby
Reportage vanuit Hamburg-Klein Flottbek.
17.30 Matandua und die Tränen der Mutter
Poppenspel van de Kleine Bühne naar een sprookje uit de Zuidzee.
18.00 Natur und Freizeit (15)
Vandaag: 1. Wachtposten für Wanderfalken. 2. Aktion Natürland. 3. Ziesel im Österreichischen Burgenland.
18.45 Auf unseren Strassen
Kinderen in het verkeer. Afl. 4: Met de fiets in de stad.
19.00 Der Doktor und das liebe Vieh
Tv-serie naar de herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met: Christopher Timothy, Robert Hardy, Peter Davison e.a. Afl. 21.
19.50 Damit ich nicht vergess, Ihnen zu erzählen
Fritz Muliar met Joodse verhalen en anekdotes.
20.15 Variété-Theater
Live vanuit Stuttgart.
22.15 -23.00 Flutlicht
Actuele reportages en interviews.

BRT NET 1

10.00 Eucharistieviering
11.00 -12.00 Confrontatie
15.00 Korte film
15.10 Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Afl.: Cake en licht koekebrood (herh.)
15.30 Wielrennen
Belgisch kampioenschap op de weg voor profs. Rechtstreekse reportage vanuit Hallonzy van de laatste kilometers en de aankomst.
16.45 Juke Box
17.00 ■ De filosoof van Haeghem
Vlaamse serie naar het boek van Jef Scheirs. Afl. 5: Liefde. Met Romain de Coninck, Carlos van Lanckere en Luc Tanghe. (herh.)
17.45 Juke Box
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Tom en Tina
Kleuterserie. De postkoets/De reebok.
18.15 Liegebeest
18.20 The Tripods
Engelse science-fictionserie van Graham Theakston. Met John Shackley en Jim Bakery. Afl. 4.
18.55 Onbekende wereld
Serie over primitieve volkeren, hun rituelen en tradities. Afl. 5: Toearegs en Dogons in de Sahara.
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Diana
Engelse serie van David Tucker en Richard Stroud naar het boek van R.F. Delderfield. Afl. 9. Met Jenny Seagrove en Kevin McNally. Tijdens de opdracht om Yves van Royden te liquideren is Jan ernstig gewond geraakt. Hij vertrekt samen met Diana naar Engeland om er te herstellen. Diana vraagt Jan met haar te trouwen en hij stemt toe.
21.25 Danser
(Dancer). Engelse serie van Derek Bailey over het belang van mannelijke dansers in het hedendaagse ballet. Deel 1: Een keiharde baan.
22.15 -22.35 Journaal en Coda

RTBF 1

09.55 -10.30 Wielrennen
Belgisch Kampioenschap voor beroepsrenners.
11.00 Fêtes de la jeunesse laique à Namur
12.00 Faire le point
13.00 -13.05 Journaal
14.00 Wielrennen
Vervolg Belgisch kampioenschap.
14.30 Le théatre de la mer
Tv-film over het leven van Milena, de kleine sirene die nooit de zee gezien heeft.
15.30 Wielrennen
Vervolg Belgisch kampioenschap.
16.45 L'opera sauvage
Een absoluut ritme, documentaire.
17.30 Concertissimo
Concert door de kandidaat die als vierde eindigde tijdens de Koningin Elisabethwedstrijd 1985.
18.00 Les Schtroumpfs
De Smurfen, tekenfilmserie.
19.00 Week-end sportif
19.30 JT magazine
20.00 Contacts
20.05 Face au public
Showprogramma rond zanger Robert Charlebois.
21.00 Le rabat-joie
Tv-film van Jean Larriaga met o.a. Claude Piéplu en Jacques Villeret.

★ The Yakuza

Nederland 1
22.15 uur

De VPRO zendt vanavond de Amerikaanse film 'The Yakuza' uit. 'The Yakuza' is een gangsterfilm uit 1975 van Sydney Pollack, volgens een scenario van Paul Schrader en Robert Towne naar een verhaal van Leonard Schrader. De muziek is van Dave Grusin. In de hoofdrollen: Robert Mitchum (Harry Kilmer), Takaura Ken (Tanaka Ken) en Keiko Kishi, Brian Keith, Richard Jordan en Okada Eikki.

De dochter van zakenman en wapenhandelaar Tanner is door een Japanse gangsterbende, een Yakuza-groep, ontvoerd. Tanner doet een beroep op zijn oude vriend Harry Kilmer, een privé-detective die Tokio kent. Met een gewezen Yakuza, Tanaka Ken, wiens zuster ooit is gered door Kilmer, bindt hij de strijd aan met de gangsters. Kilmer neemt aan dat zijn vriend Tanner te goeder trouw is. In Tokio zoekt hij Eiko op. Die heeft een broer, Tanaka Ken, een gewezen Yakuza. Tanaka Ken voelt er eigenlijk niets voor om de Amerikaan te helpen, maar zijn eergevoel en erkentelijkheid tegenover de redder van zijn zuster zetten hem daar toch toe aan. De verwikkelingen kunnen beginnen.



● *ROBERT MITCHUM als Harry Kilmer in 'The Yakuza'*

Louis Dupon is een eenvoudige bakker. Maar temidden van de mensenmassa verandert hij in een ware huistiran. De meest alledaagse gebaren en handelingen irriteren hem en hij ziet zich vervolgens genoodzaakt te oordelen.
22.50 Journaal

RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
12.30 Wielrennen
Belgische Kampioenschap voor Beroepsrenners.
13.00 Overname RTBF 1
19.00 Autosport
De Grote Prijs van Amerika voor Formule-1 wagens vanuit Detroit.
21.00 Overname RTBF 1

BFBS

14.15 Scene here
14.40 Eastenders
15.40 Knight Rider
Amerikaanse avonturenserie.
16.25 Birthday Time/Bertha
16.45 He-Man and Masters of the Universe
Aansl. Birthdaytime.
17.05 Emu's all live Pink Windmill Show
17.50 Travellers by Night
Tv-serie. Afl. 2.
18.15 Antiques Roadshow
18.55 Highway
Harry Secombe brengt 'n bezoek aan Norwich en zingt samen met Evelyn Laye twee nostalgische liedjes.
19.30 News and Weather
19.40 The Fame Game
Nieuwe talenten live in de studio.
20.15 The Natural World
Natuurserie. Afl.: Water - a Fresh Look.
21.05 Mastermind
21.35 Last of the Summer Wine
Tv-serie.
22.05 That's Life
22.50 -23.20 Tales of the Unexpected
Afl.: Wet Saturday. De rijke familie Princey gaat er prat op tot de betere sociale klasse te behoren. Ze vrezen dan ook het ergste als hun dochter in een moord verzeild raakt.

SKY CHANNEL

13.00 US Open Golf Championships
Herhaling van de finale.
15.30 Movie Time
Filmmagazine met Paul Hollingdale.
16.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show
16.45 Sky Trax - First Run
17.30 Sky Trax - The Eurochart Top 50 Show
18.30 Inspector Gadget
Tekenfilmserie.
19.00 Fantasy Island
Amerikaanse tv-serie. Afl.: The Big Dipper/The Pirate.
19.50 Family theatre
Serie tv-spelen. Vandaag: "Trouble River".
20.40 What's good for the Goose
Komische Engelse speelfilm uit 1969. Met o.a.: Norman Wisdom, Sally Geeson en Derek Francis.
22.20 Bhutan - Land of the Dragon
Eerste afl. in een serie documentaires over het koninkrijk Bhutan.
22.50 -00.30 Sky Trax
Popmuziek en videoclips.

RTL/PLUS

12.00 Buona Domenica
Programma voor Italianen.
13.15 Hei Elei, Kuck Elei
16.00 Was darf's denn sein
Muzikale wensen van kijkers worden vervuld door Camillo Felgen.
17.00 Hitquick
Videoclips op (telefonisch) verzoek.
18.00 Sport
18.25 Einfach tierisch
Afl. Mietzi muß nicht sterben.
18.45 Lach dich schief
18.53 Nieuws en weerbericht
19.05 Ein Tag wie kein anderer
20.25 Traumstraße der Welt
Documentaire film van Hans Domnick over de 'Pan-Americana', een route van 25.000 kilometer dwars door Amerika.
22.30 Weerbericht
22.35 De Grote Prijs van Amerika
Reportage van de Grand Prix Formule I-race vanuit Detroit.
00.10 Horoskop
00.15-00.20 Betthupferl

Nelleke Burg zet een streep onder haar carrière als politiek zangeres

'Jan Terlouw viel zelfs op me. Ik had zo met hem kunnen trouwen!'

(Van onze RTV-redactie)

LOENEN – „Rood sekreet!", gromt een jongeman in taveerne De Paardenstal in Loenen, een fris glas bier in de hand. Hij heeft het grimmige oog gericht op het frêle figuurtje in het zwart. In een gesprek op het aangename terrasje van het etablissement heeft Nelleke Burg (34) even tevoren gezegd dat de reacties op haar optreden als 'politiek zangeres' nogal gevarieerd zijn te noemen. „Er zijn nare reacties, vooral als je over God en het geloof zingt. Dan hoor je snel: wat 'n rooie rothond! Maar er zijn ook mensen die het goed vinden dat je bepaalde onderwerpen kritisch behandelt. Och, als je in de publieke belangstelling staat, moet je dat een beetje incalculeren".

Zaterdag (22 juni) zet Nelleke Burg een streep onder haar carrière als zangeres van het actuele, politiek geinspireerde lied. Nog een enkele snijdend-ironische tekst van „lijfschrijver" Jack Gadellaa, ongetwijfeld weer door Henk Westrus van muziek voorzien, gezongen in VARA's politieke radiorubriek In de rooie haan, en het zit er wat die kant van haar „vak" betreft na bijna acht jaar op. Tenminste, als men het afscheidsfeestje dat haar na de uitzending is beloofd, niet meerekent.

Krullenbos

Het andere afscheid, dat van VARA's parlementaire tv-programma Haagse Bluf vorige week vrijdag, staat haar nog duidelijk voor de geest. Een hartelijke, niet van humor ontblote toespraak door de politieke leider van het CDA. Zijn grote sympathie voor de kleine, verleidelijke entertainer met de wilde krullenbos werd attent door een fotograaf vastgelegd: Bert de Vries, arm in arm met Nelleke.

Nelleke's eerste reactie toen De Vries zich zo gestoord bleek te hebben aan het door haar gezongen liedje 'Harderwijk' over het verbod op naaktrecreatie in een aantal Veluwse gemeenten, was verbazing. „Dat er in 1985 nog zó gereageerd wordt. Vijfentwintig jaar geleden zou ik dat hebben begrepen. Toen waren er rellen over 'Zo is het toevallig ook nog 'ns een keer'; toen moest het publiek nog aan harde satire wennen. Ik dacht dat die tijd voorbij was".

Over de inhoud van het liedje waar de CDA-leider zoveel ophef over maakt, wil Nelleke Burg wel iets kwijt. „Wat Gadellaa heeft geschreven, gaat over een verbod, een maf verbod. Een aantal christelijke mensen maakt uit dat je niet topless mag zonnen. Maar dat moet ieder toch voor zichzelf weten? Ik verbied die mensen toch ook niet naar de kerk te gaan? Trouwens, ik zou niet weten wie ik kwaad doe als ik met m'n blote borstjes op het Harderwijkse strand lig!".

Vlijmscherp

Het woord 'borstjes' komt er zeer vermakelijk uit, een beetje Wassenaars uitgesproken. Het accent is meesterlijk geimiteerd. In de televisie-special van jongstleden maandagavond heeft ze getoond over unieke imitatie-talenten te beschikken, met vlijmscherpe persiflages op Kate Bush, Lenny Kuhr, Jasperina de Jong. Verder vertolkte ze in die uitzending vakbekwaam het werk van onder anderen, Hans Dorresteijn, Freek de Jonge en natuurlijk Jack Gadellaa.

In het door haar zelf geschreven nummer 'Moeder-Mavo' kwam de zachte 'g' van Brabant naar voren. Nelleke Burg, niet-praktiserend katholiek, PvdA-stemmend, is het kind van echte Bosschenaren. Moeder zeer geïnteresseerd in theater, vader muzikaal. Met broer samen werd tot groot genoegen van de familiekring het repertoire van het toenmalige Lurelei-cabaret nagebootst.

„Den Bosch is een stukje herinnering. Ik kom er nog steeds, maar ik wil niet terug. Ik kan overal aarden. Ben een beetje 'n zwerver. Veel verhuizen vind ik niet erg. In de wereld naar andere mensen kijken, dat is leuk. Kijken hoe ze reageren. Ik wil wel eens naar de Veluwe, met een bijbel voor de borsten, een heel klein sexy tijgerslipje aan, hand in hand met Bert de Vries. Daar zou je een hele aardige videoclip voor het liedje 'Harderwijk' van kunnen maken".

Haar licht-spottende oogopslag blijft nog even als zij praat over de vriendelijke behandeling van politici in het algemeen na afloop van programma's en van Ed Nijpels van de VVD in het bijzonder. „Zelfs als ik vrij onaardige teksten bracht, dan nog waren zij meestal daarna erg aardig. Een man als Winsemius bijvoorbeeld werd in een Rooie Haan-aflevering erg aangepakt. Later werd er toch een gezellig biertje gedronken".

„Lubbers, en Den Uyl ook, aardige, geïnteresseerde mannen, hoor. Met wezenlijke belangstelling voor m'n werk, echt gemeend. Lubbers heeft me eens gezegd: als ik jou zo hoor zingen, voel ik me helemaal thuis. Nou, dat is toch niet niks. Jan Terlouw viel zelfs op me. Had ik zó mee kunnen trouwen; hij vond dat ik zo'n wespentaille had".



● NELLEKE BURG

...„Ik ga een deftige VVD-dame spelen. Ed Nijpels gaf me een VVD-tas, een VVD-das en een VVD-button. En Liesbeth den Uyl maar roepen: doe af, doe af, dat is van de VVD"....

Ze lacht nog fijntjes na over de avances van de alweer bijna vergeten D'66-politicus. Ze zegt: „Ed Nijpels had vrijdag ook een paar aardige woorden voor me over. 'Ik weet', zei hij, 'dat je in Mimi Crimi, die musical van Guus Vleugel, een deftige VVD-dame gaat spelen. Nou, dan heb ik hier vast een VVD-tas, een VVD-das, een VVD-bierglas en een VVD-button'. Hij speldde het ding op. En Liesbeth den Uyl maar roepen: doe af, doe af, dat is van de VVD!"

Tekstschrijver Jack Gadella, die al vijftien jaar voor de VARA schrijft, over Nelleke Burg: „Niemand die in staat is in zo'n hoog tempo zó duidelijk en zó gearticuleerd een Nederlands lied te zingen als zij. Pop, cabaret, blues, smartlap, kan niet schelen, ze doet het allemaal even fantastisch, soms bijna té goed. Ze is op haar best in liedjes die haar vanuit haar gevoel en instinct het meest aanspreken".

Dat vindt zij zelf ook. „Teksten over de dwaze moeders of de ellende in Nicaragua liggen mij meer dan die over tweeverdieners, de koopkracht of kruisraketten. Maar allemaal heb ik ze met overtuiging gezongen. Een lied waar ik niet achter sta, zou ik niet uit m'n strot kunnen krijgen. Maar toch, veel van die snelle, aan de actualiteit gebonden liedjes zijn natuurlijk voorspelbaar. En voorspelbaarheid betekent voor een artiest stilstand".

Wat Nelleke Burg dus absoluut niet wil, is een „bejaarde politieke zangeres" worden. Vandaar de beslissing om te stoppen en die is niet luchthartig genomen. „Het is heel leuk geweest. Ik heb het voorrecht gehad met vakmensen te werken. Maar het theater, dat hele scala van zingen, dansen en acteren, is er een beetje bij ingeschoten".

„Zo'n Bette Midler, die geeft alles wat in haar vermogen ligt. Maar daar is haar repertoire ook naar. Een politiek lied leent zich daar niet voor. Ik wil ook wel eens m'n ei kwijt, uit mezelf springen, een beetje Bette Midler zijn. Het is goed dat ze bestaan, die liedjes over de minima en de onderhandelingen in Genève. Maar soms denk ik, wordt het publiek niet overvoerd? Er is over die zaken al zo veel in de krant en op de televisie".

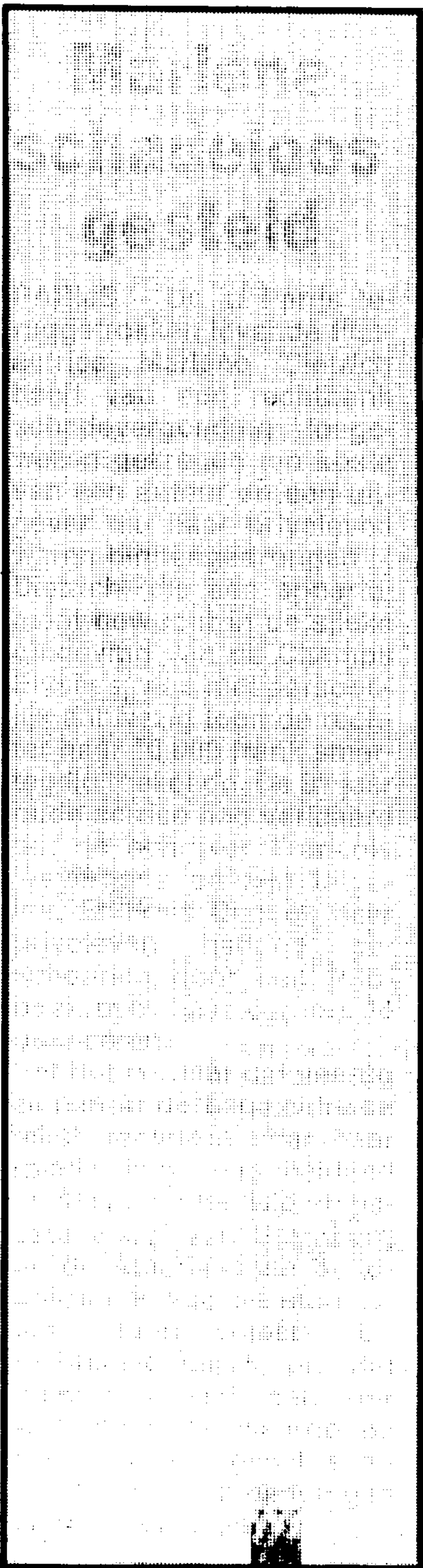
Volgens Nelleke Burg heeft ze te veel het stempel van „die linkse meid met die grote bek" opgedrukt gekregen. Of, zoals het protestant-christelijk ochtendblad Trouw deze week een ingezonden briefschrijver laat zeggen: „Een brutale, jonge vrouw die op ordinaire wijze een liederlijk lied ten beste gaf".

Ze zegt: „Er zijn mensen die denken dat ik een zingende journaliste of activiste ben. Dat ik politiek geschoold ben. Maar die mensen moet ik teleurstellen. Ik weet evenveel van politiek als mijn buurman, al heb ik me tussen journalisten en politici nooit ongelukkig gevoeld. Jammer vond ik alleen dat stempel en dat de mensen naar mijn one woman show kwamen en op politiek terrein niet dat kregen wat zij van mij verwachtten".

Sjiek

Daarom moet dat veranderen, vindt ze. Ze is er nog jong genoeg voor. Toekomst genoeg. Televisie: met Kraaykamp, De Gooyer en Adèle Bloemendaal komend najaar in 'De Brekers' (AVRO) als zwarte stoot. Theater: een sjieke dame in musical Mimi Crimi. Ze begon ooit in het theater met Robert Long, Seth Gaaikema, Rients Gramata en een aantal eigen shows. Ze wil er nu weer helemaal naar terug. Maar televisie én film: nou, als het even kan, óók wel graag.

Nelleke theatervrouw. Zelfs politiek tekstschrijver Gadellaa vindt dat haar met de titel 'politiek zangeres' onvoldoende recht wordt gedaan. Hij zegt: „Ze is méér. Ze is iemand die opereert vanuit haar emoties. Daar ligt haar grote kracht. Ze stijgt tot erg grote hoogten als ze werkelijk betrokken is. Haar vertrekpunt is het gevoel en nooit de politieke analyse. Nee, het verzamelde werk van Karl Marx staat echt niet in haar boekenkast".



Marlene schadeloos gesteld



● MINI & MAXI

... beloond met een staande ovatie...

Mini & Maxi sensatie op Frans festival

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Het muzikale komische duo Mini & Maxi heeft in het Franse Cannes de grote prijs gewonnen van het zesde internationale theaterfestival. De beide komieken, Karel de Rooy (Mini) en Peter de Jong (Maxi) deden een optreden van anderhalf uur zonder pauze, dat door een kritisch publiek werd beloond met een staande ovatie.

De juryvoorzitter, de directeur van de befaamde Parijse schouwburg Olympia, heeft de beide Nederlanders een avondvullende show aangeboden in zijn theater. Aanvankelijk toonde het publiek zich uiterst gereserveerd en werd er nauwelijks gereageerd.

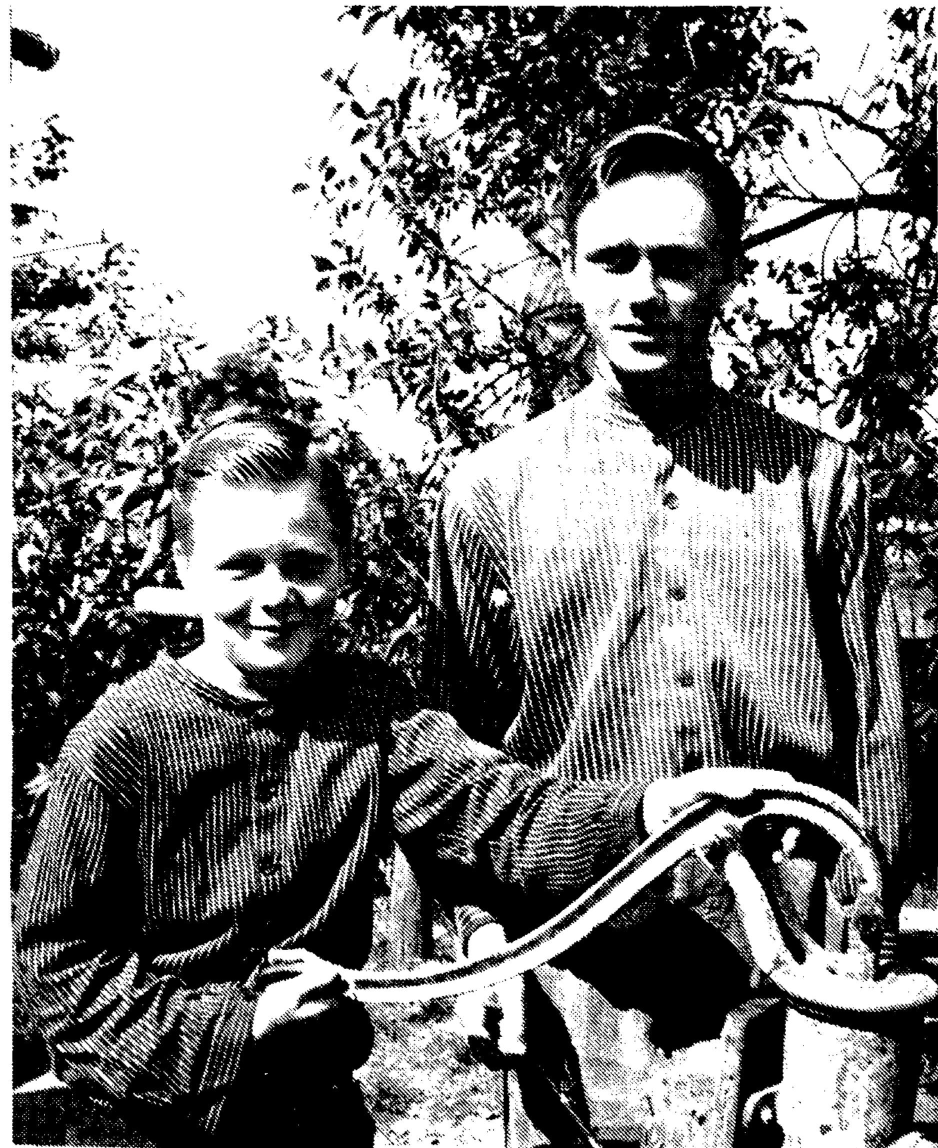
Kennelijk verkeerden de mensen in de mening dat de zoveelste traditionele goochel-act werd vertoond. Met hun fabelachtige originaliteit en uitgekiende opbouw in een mengeling van fantasie en muzikaliteit kregen Mini & Maxi de zaal uiteindelijk volledig plat.

Er namen 50 groepen deel aan dit 'Festival du Café Theatre'. Het Vlaamse trio 'De Nieuwe Snaar' verwierf de aanmoedigingsprijs.

Mini & Maxi hebben hun show onder de titel 'Sprakeloos' in ons land tweeëneenhalf jaar gespeeld. In het nieuwe seizoen komen ze met dit programma alleen nog in de maand januari terug. Ze proberen in het buitenland vaste voet te krijgen en gaan in augustus naar een festival in Japan.

Karel de Rooy en Peter de Jong werken sinds 1967 samen. Enkele jaren geleden pas lukte het hen om te breken met de schnabbeltoer en over te schakelen op theater-optredens.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



● *BARTJE (jong en oud) met JAN KROL (links) en in de twee laatste afleveringen JAAP SCHADENBERG.*

Nederlandse omroepen zijn er weer met 'Bartje', 'Herdershond', 'Doornvogels' enzovoort

Aantal herhalingen op televisie nog te fors

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – De zomer mag niet op voorhand een tweederangs programmering krijgen, ondanks dat het kijkgedrag tijdens die periode nu eenmaal anders is. Je mag de televisie niet vanaf half mei met reces laten gaan. Hoewel het herhalen van al dan niet succesvolle series en losse produkties een stevig stempel blijven drukken op de programmering, lijkt dit verfoeilijke fenomeen ietwat af te nemen. Opmerkelijk is voorts dat het zomerscherm nog weinig informatieve vakantieprogramma's bevat. Ondanks het kamer-reces gaan de meeste actualiteitenprogramma's gewoon door.

De KRO wijkt een beetje van het vaste patroon af door Brandpunt een zonniger tintje te geven. Het programma is daartoe tijdelijk omgedoopt tot „Brandpunt Zomercafé". De redactie schenkt aandacht aan toeristische informatie, maar ontvangt ook gasten uit de actuele politiek. Aan de orde komen voorts cultuur en regionale onderwerpen. Omdat „Brandpunt in de markt" en de Playback Show even weg zijn, zal het Zomercafé enkele elementen uit die programma's overnemen.

De KRO heeft deze zomer méér 'luchtige' programma's op het schema staan. Een nieuw spelletjes-programma met Ted de Braak (Tedtijd), herhalingen van de beste „Muppetshows", herhalingen van 'Natuur in eigen land', herhalingen van de TV-serie 'De herdershond' vier maal een nieuwe aflevering van „Ik hou van jou" en veel speelfilms.

Geen geld

„We kunnen het zomerprogramma nog niet helemaal gelijk trekken met de winter, omdat daar gewoon geen geld voor is. Wat je meer aan de zomer uitgeeft, gaat van je budget van de winter. Zo eenvoudig ligt dat. Toch wil de VARA gaan proberen om het budget beter te verdelen, al moet dat een beetje ten koste van de winter gaan. Het gelijktrekken van beide seizoenen moet stap voor stap gebeuren", aldus Maurice Koopman.

Het hele seizoen door zal de Vara speelfilms met een thriller-karakter uitzenden, waaronder „Picknick at the hanging rock", de Hongaarse film „The vulture" en een klassieke Hitchcockfilm „Dial M. for murder" met Grace Kelly. Daarnaast zijn er enkele sterke buitenlandse series aangekocht. De vierdelige Italiaanse serie „Fontamara" en zeven verhalen over apartheid in Zuid-Afrika die samen de serie „Six feet of the country" vormen. Bovendien zijn enkele afleveringen van de „Onderste Steen" te verwachten.

Vier afleveringen ook van de Knock Out Show met 'lolbroek' Harry Vermeegen, in augustus een nieuwe talkshow met Koos Postema, onder de titel „Klasgenoten".

AVRO

Herhalingen vinden we dit seizoen ook in de programmering van de AVRO. Reeds begonnen is overigens de opmerkelijk snelle herhaling van de serie „De Doornvogels" en 's middags laat de AVRO de Australische reeks „For the term of his natural life" nog eens zien. In september staat de kijkers een herhaling van „Codenaam: Intrepid" te wachten. Naast deze aangekochte produktie worden ook enkele eigen produkties voor de tweede keer uitgezonden. Dat zijn de drie delen van „De Stille Kracht", van Walter van de Kamp, de internationale co-produktie „Brainwave" en de 'Vinger aan de pols'-special „Hoe bevalt Nederland?".

Naast al die herhalingen brengt de AVRO de „thuisblijver" toch ook nog iets nieuws. Karel Prior, Nelleke van der Krogt en Gerrit den Braber presenteren op toerbeurt een prachtshow en zes keer wordt er een Sterrenslag opgenomen. De opnamen worden gemaakt in de Efteling en het programma zal van commentaar worden voorzien door André van Duin.

Vorig jaar oogstte het programma „Wie waagt die wint" over autoraces in Zandvoort veel succes. Dit jaar brengt de AVRO daarom negen nieuwe afleveringen van „the king of the road" vanuit Zandvoort. Daarnaast vrij veel aandacht voor muziek in onder andere een serie over het Northsea Jazz Festival en een special over het „Montreux Golden Rose popfestival".

Vrijwel geen herhalingen zijn er bij de TROS, maar er zijn ook programma's die we al kenden, zoals „Te land, ter zee en in de lucht". Daarnaast een nieuwe kwis onder de titel „Jokers" en enkele verschuivingen in de radioprogrammering.

NCRV

Ook minder herhalingen maar minstens evenveel amusement brengt de NCRV deze zomer op het scherm. Een woordvoerder: „Wij proberen na de winter geen stilte te laten vallen, het seizoen zou eigenlijk gewoon door moeten lopen, is de mening van onze omroep. De NCRV houdt er wel rekening mee dat het kijkgedrag anders is. Daar kun je gewoon niet om heen. Mensen blijven langer buiten en willen lichte programma's. De vooravond wordt bijvoorbeeld heel slecht bekeken. Daar houd je dan gewoon rekening mee".

De NCRV zendt de serie Bartje voor de derde maal uit te zenden. Ook „Hotel de witte raaf" ondergaat dit lot. Daarnaast deze zomer een grote hoeveelheid NCRV-spelletjes. „Nederland Kikkerland", met Dick Paschier, het „Zwembadspel", „Speels met licht klassiek" en vier maal „Ja natuurlijk". Daarnaast zullen de populaire series „Hill street blues" en „Cheers" gewoon doorgaan.

Speciaal voor de zomer komen er weer twaalf afleveringen van „Kerkepad". Zowel op radio als op televisie zullen de routes naar monumentale kerken belicht worden. De organisatie hoopt daarbij op, evenals vorig jaar, zo'n 150.000 bezoekers.

Veronica

Veronica deelt mee geen specifiek zomerprogramma te hebben opgesteld. Het babbelprogramma Tineke stopt even en ook Dynasty verdwijnt van het scherm. Herhalingen zijn er van vier afleveringen uit de serie „The story of...", waarin popidolen en filmsterren worden belicht.

„Happy Days" en „Mike Hammer" lopen gewoon door. De vierde juli staat bij Veronica in het teken van de muziek. Vanaf vier uur 's middags zijn dan uitsluitend muziekprogramma's te zien en te beluisteren. Een ruim uitgevallen Countdown, waarin onder meer een special met Duran Duran en de speelfilm „Grease".

Veronica heeft tenslotte een aantal interessante documentaires op stapel staan. De onderwerpen: agressie in de sport, de zingende non, een reis van de Sterke Yerke en de bikini van vroeger tot nu.

Aankopen

Bij de VPRO deze zomer een aantal aangekochte produkties als „Word into image", over vooraanstaande Amerikaanse scenarioschrijvers, gevolgd door een speelfilm van dezelfde schrijver, een documentaire over de Amerikaanse fotograaf Lewis Hine, een over ballet op televisie en enkele speelfilms.



● *RACHEL WARD als Meggie en RICHARD CHAMBERLAIN als pastoor Ralph de Bricassart, hoofdrolspelers in 'DE DOORNVOGELS'.*

Eurometaal stapt naar Belgische Raad van State

ZAANDAM – De munitiefabriek Eurometaal legt zich niet neer bij de beslissing van de Belgische regering om een order van ƒ 300 miljoen voor M483 granaten aan het Amerikaanse bedrijf General Defence Corporation te geven. Eurometaal heeft de Belgische Raad van State verzocht de beslissing nietig te verklaren. Dat heeft de directie gisteren laten weten.

Volgens Eurometaal heeft het Belgische ministerie van landsverdediging de offerte, die op 25 maart is uitgebracht, niet met de gebruikelijke zorgvuldigheid behandeld. De directie meent voorts dat de Amerikaanse regering, indien zij een exportvergunning voor de desbetreffende munitie verleent, in strijd handelt met een overeenkomst tussen de Verenigde Staten en Nederland over produktie en leverantie van de M483. Het bedrijf laat daarom on de Verenigde Staten onderzoeken hoe kan worden voorkomen dat de exportvergunning wordt verleend. De directie van Eurometaal wil verder geen commentaar geven.

In een verklaring spreekt de directie van ernstige bezwaren tegen de manier waarop de order aan het Amerikaanse bedrijf is gegund. Op vragen van het PvdA-kamerlid Van den Bergh deelde staatssecretaris Van Houwelingen van defensie donderdag in de Tweede Kamer mee dat België als officiële reden heeft opgegeven dat de Amerikanen sneller konden leveren.

Volgens Van den Bergh echter zou de order niet zijn doorgegaan omdat Eurometaal geweigerd heeft ‚commissie' te betalen. Wel zei de staatssecretaris van de directie van Eurometaal te hebben gehoord dat de order uitsluitend via de ‚kromme weg' viel binnen te halen. Hij heeft daarop laten weten dat er geen sprake kon zijn van het betalen van smeergelden en dat er niet kon worden onderhandeld met tussenpersonen.

PNL-subsidies na 1989 definitief voorbij

Regering bezuinigt op regionaal beleid

van onze Haagse redactie

DEN HAAG – In de periode tot en met 1990 zal in het regionaal sociaal-economisch beleid worden bezuinigd op de investeringspremieregeling (IPR) en het zogenaamde voorwaardenscheppend beleid, dat bedoeld is om een goede economische infrastructuur te scheppen.

Dat blijkt uit een brief van minister Van Aardenne van EZ aan de besturen van de provincies en van de vier grote steden. In die brief geeft de bewindsman de hoofdlijnen aan van de nota over het regionaal sociaal-economisch beleid die hij binnen enkele weken naar de Tweede Kamer zal sturen.

Voor het voorwaardenscheppend beleid (zoas PNL) zal na 1 januari 1989 geen geld meer beschikbaar zijn. Volgens de bewindsman moeten de provincies dan het in gang gezette beleid op eigen kracht voortzetten. Tot 1989 wordt er nog 60 miljoen gulden per jaar voor het voorwaardenscheppend beleid uitgetrokken. Een deel daarvan zal in 1986 worden besteed aan terugploegprojecten, het gebruiken van uitkeringsgelden voor werkgelegenheidsprojecten. In totaal zal er in dat jaar voor dit doel 100 miljoen gulden beschikbaar zijn.

De resterende gelden komen uit de fondsen voor Zuid-Limburg (PNL), het Noorden (ISP), de regioprogramma's (Twente, Nijmegen en Noord-Brabant) en de vier grote steden.

Voor de IPR-regeling zal de komende jaren opnieuw 301 miljoen gulden per jaar worden uitgetrokken, maar overschrijdingen van dit bedrag, wat in het verleden die ruim is voorgekomen zal niet meer worden aanvaard. Dat betekent een bezuiniging die zal worden gevonden door de methodiek voor de vaststelling van premies voor uitbreidingsinvesteringen te veranderen.

In totaal wordt daarmee in de komende kabinetsperiode jaarlijks ruim 600 miljoen gulden uitgetrokken voor het regionaal beleid: voor de investeringspremieregeling 301 miljoen gulden; voor de regionale ontwikkelingsmaatschappijen gemiddeld 110 miljoen gulden; voor het Noorden en Zuid-Limburg (ISP en PNL) samen 110 miljoen gulden; voor het voorwaardenscheppend beleid 60 miljoen gulden (gedurende drie jaar); voor de regio-programma's 20 miljoen gulden (voor de hele periode van vier jaar) en voor de grote steden 17 miljoen gulden (eveneens voor de hele periode van vier jaar).

Duitse Ford op verlies

KEULEN – De Duits Fordbedrijven hebben 1984 met een verlies van 298,1 miljoen D-mark afgesloten. De omzet nam af met 4,3 procent tot 12,8 miljard mark, en de produktie met vijf procent tot 791.770 wagens. Ook de verkoop liep terug met vijf procent tot 829.700 auto's.

Toch is Ford erin geslaagd haar marktaandeel in West-Duitsland met een half procent te verhogen tot 12,5 procent. De afgifte van kentekenbewijzen voor nieuwe Ford-modellen steeg met 5564 tot 288.298 personenwagens. Het verlies, het eerste sinds vier jaar, is dan ook voornamelijk veroorzaakt door een vermindering van de export.

BEURS-OVERZICHT

Beperkt

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is donderdag enigszins achtergebleven. Vanuit Wall Street ontbraken de stimulansen. Dankzij de fors hogere dollar bleven de koersdalingen echter beperkt van aard. Bij de internationale aandelen sloten Unilever, Philips en Koninklijke Olie zelfs iets hoger, maar Akzo, Hoogovens en KLM bleven onder de vorige koersen hangen. De verschuivingen waren zeer beperkt.

De banken moesten ook wat terug, maar in de loop van de middag trokken zij weer iets aan, hoewel zij niet het niveau van de vorige dag konden bereiken. Amro sloot ƒ 1 lager op ƒ 79, NMB noteerde ƒ 1,50 lager op ƒ 194 en ABN kwam eveneens ƒ 1,50 lager uit op ƒ 457,50. Westland Utrecht verloor ƒ 1,30 op ƒ 102,70.

Bij de verzekeraars moest Amev ƒ 2 terug naar ƒ 247, in de uitgevershoek kalfde VNU ƒ 3 af op ƒ 197,50. Ook HBG sloot ditmaal iets lager en wel met een verlies van ƒ 0,70 op ƒ 143,50. Ook de meeste overige fondsen bleven iets onder de oude koersen hangen.

Lokaal

Op de lokale markt kreeg Begemann, die uitstel van betaling heeft aangevraagd, rake klappen. De koers zakte ƒ 15 naar ƒ 90. Westhaven ging ƒ 4 achteruit als gevolg van acties die enkele aandeelhouders hebben aangekondigd tegen het besluit om per aandeel ƒ 90 terug te betalen. Beers verloor ƒ 5 op ƒ 220 en Batenburg ƒ 20 op ƒ 585. Voor Hollandia Kloos was een koersstijging weggelegd van ƒ 6 op ƒ 273. Op de parallelmarkt was al een drukke officieuze handel gaande in Amsterdam Options Traders (AOT), die maandag wordt geintroduceerd. Bij een uitgiftekoers van ƒ 30 werden donderdag al zaken gedaan op ƒ 45.

De obligatiemarkt vertoonde weibnig verschuiving.

KLM EN INTERCAI

● Intercai, het Geleeense raadgevende bureau op het gebied van telecommunicatie, is een deel geworden van luchtvaartconcern KLM. Vorige week ondertekenden KLM-directeur drs. S. Orlandini en Intercai-directeur dr. ir. H. Kivits de overeenkomst, waarbij KLM voor een deel aandeelhouder wordt in Intercai.

Intercai heeft vestigingen in Geleen, Venray en Glasgow. Het bedrijf is onder andere betrokken bij de aanleg van de tweewegkabel in Zuid-Limburg, de introductie van de inmiddels bekende Infoboxen en de ontvangst van tv-programma's via satellieten.

KLM is geïnteresseerd in de activiteiten van Intercai omdat het Limburgse bedrijf een unieke kennis heeft op diverse terreinen van het gebied van telecommunicatie.

Op de foto tekenen directeur Kivits van Intercai (links) en KLM-directeur S. Orlandini het samenwerkingscontract.

Schrijfmachines uit Japan duurder

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft met ingang van 22 juni besloten tot een definitieve anti-dumpingheffing op de import van elektronische schrijfmachines uit Japan. Het is voor het eerst dat de EG in de elektronicasector een definitieve strafheffing tegen Japan invoert. Sinds het begin van dit jaar gold al een voorlopige heffing, die, afhankelijk van de producent, lag tussen 6,9 procent en 43,7 procent. De definitieve heffing varieert van zeventien tot 35 procent.

Campina tevreden met winst over '84

VEGHEL – DMV Campina is, gezien de gewijzigde omstandigheden als gevolg van de superheffing, tevreden met de nettowinst van ƒ 6,8 miljoen die zij over 1984 heeft geboekt. Dit valt op te maken uit het jaarverslag over 1984. Over het voorgaande jaar bedroeg de nettowinst ƒ 8,5 miljoen.

De concernwinst vindt zijn weerslag in de gerealiseerde melkprijs voor de ongeveer 9000 leden-veehouders, afkomstig uit de provincies Noord-Brabant, Limburg en Zeeland. Deze zogeheten prestatieprijs is ten opzichte van 1983 met 0,7 procent gedaald tot ƒ 77,19 per 100 kg melk. De totale omzet bedroeg ƒ 2,8 miljard tegen ƒ 2,9 miljard in het voorgaande jaar.

De contingentering van de melkproduktie heeft ertoe geleid dat de melkaanvoer vorig jaar in vergelijking met 1983 met 5,2 procent is gedaald tot 2.336.000.0000 kg. Dit heeft een forse onderbezetting veroorzaakt in de bedrijven, waardoor de kosten per kilogram verwerkte melk aanzienlijk zijn gestegen. Op vergelijkbare basis (het boekjaar 1983 telde 54 weken, 1984 telde 52 weken) bedroeg de daling van de melkaanvoer 3,3 procent en vertoonde de omzet een zeer lichte stijging.

Campina zal minder boter gaan produceren en, zoals eerder bekend werd, een relatief groter deel van de aangevoerde melk tot kaas verwerken. Het is de bedoeling dat de kaasproduktie binnen vijf jaar op 66 miljoen kg. komt.

British Telcom fors in winst

LONDEN – British Telecom, de Britse telefoonmaatschappij die vorig jaar in particuliere handen is gekomen, heeft over het laatste kwartaal van het boekjaar (tot en met 31 maart jl.) een winst vóór belastingen van 1,8 miljard gulden behaald. Over het hele boekjaar is de winst daardoor op 6,5 miljard gulden uitgekomen. De winst is in vergelijking met het vorig boekjaar met 2,6 miljard gulden gestegen. De voorzitter van de raad van bestuur van British Telecom, Sir George Jefferson, zei zowel blij te zijn met de goede overgang van het bedrijf naar de particuliere sector als met het geboekte resultaat.

Export beter dan ATV voor nieuwe banen

BODEGRAVEN – De voorzitter van de Nederlandse Export Combinatie, L. Fokkema, verwacht dat het recordbedrag van 210 miljard gulden, dat de Nederlandse export in 1984 opleverde, dit jaar met 25 miljard zal worden overschreden. Hij zei dit gisteren in Bodegraven op de 33-ste jaarvergadering van de NEC, een organisatie van 550 middelgrote ondernemingen die samenwerken op het gebied van de exportbevordering.

Bij de NEC geldt als vuistregel, dat een export-omzet van 25 miljard goed is voor 125.000 arbeidsplaatsen. Fokkema zei, dat het creëren van omzet meer „gezonde" arbeidsplaatsen schept dan arbeidstijdverkorting.

Hij betoogde verder, dat Nederland na de oorlog sterk produktiegericht is gaan denken en dat de 'koopman' is verdrongen door de 'fabrikant'.

Citroën wil nog verder afslanken

PARIJS – Het Franse autoconcern Citroën, onderdeel van Peugeot, wil dit jaar nog eens 1300 van de in totaal 30.000 werknemers ontslaan. Dat hebben vakbondswoordvoerders in Parijs bekendgemaakt. Vorig jaar verdwenen bij het bedrijf ook al 6000 banen. Citroën heeft bevestigd dat een voorstel voor de verdere afvloeiing van 1300 mensen voor vandaag op de agenda staat bij besprekingen met de vakbonden.

Citroën zegt gedwongen ontslagen te willen voorkomen en denkt daarbij aan een aanmoedigingsregeling voor buitenlandse werknemers om naar hun land terug te keren. In totaal werken 7500 buitenlanders in de Citroënfabrieken.

De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen is volgens Citroën in overeenstemming met verklaringen van het moederconcern Peugeot in december vorig jaar dat de produktiviteit in de autofabrieken zou moeten toenemen met zeven à acht procent. Om dat te bereiken zou het aantal werknemers van de Peugeot-groep jaarlijks met drie à vier procent moeten worden verkleind.

Het verlies van de groep werd over 1984 scherp naar beneden gebracht en gehoopt wordt op quitte spelen dit jaar. De Citroën-dochteronderneming is tot nu toe echter sterk verliesgevend gebleven.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 35.260-ƒ 35.760, vorige ƒ 35.380-ƒ 35.880; bewerkt verkoop ƒ 37.550, vorige ƒ 37.680.

ZILVER: onbewerkt ƒ 660-ƒ 730, vorige ƒ 670-ƒ 740; bewerkt verkoop ƒ 770, vorige ƒ 780.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.36	3.48
Engelse pond	4.59	4.59
Belgische frank (100)	5.44	5.74
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	16.90	18.90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.45	2.57
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.75	137.25
Zweedse kroon (100)	37.50	40.50
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.90	2.15
Griekse drachme (100)	2.30	3.10
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.00	1.80
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.42275-42525
Pond sterling	4.4385-4435
Duitse mark	112.760-810
Franse frank	36.950-37.000
Belgische frank	5.5895-5945
Zwitserse frank	134.955-35.005
Japanse yen	138.53-38.63
Italiaanse lire	17.615-665
Zweedse kroon	38.995-9.045
Deense kroon	31.340-390
Noorse kroon	39.125-175
Canadese dollar	2.50775-51025
Oostenr. shilling	16.0430-0530
Ierse pond	3.5230-5330
Spaanse peseta	1.9650-9750
Australische dollar	2.2975-3075
Antilliaanse fls.	1.8875-9175
Surinaamse fls.	1.9000-9400
Saoedi riyal	93.75-94.00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	210.10	208.80
Algemeen-lokaal	200.80	199.10
Internationals	220.20	219.20
Industrie	175.00	173.80
Scheep- en luchtvaart	218.50	216.40
Banken	324.30	320.00
Verzekering	568.90	563.10
Handel	183.70	182.50
CBS-oblig. index	108.40	108.20
Rendem. staatslening	7.17	7.19
waarvan 3-5 jaar	7.02	7.05
5-8 jaar	7.30	7.31
8 jaar en langer	7.32	7.34
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.28	7.29
rend. bankleningen	7.36	7.36
rend. spaarbrieven	7.47	7.47

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 106.60-107.10 (107.30)
Kon.Olie 193.60-194.80 (193.80)
Philips 51.30-51.60 (51.60)
Unilever 344.50-345.00 (345.50)
KLM 57.80-59.10 (58.90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1296.71	638.23	164.44	536.14
Hoogst	1305.44	641.97	165.52	539.61
Laagst	1287.75	630.62	163.47	531.79
Slot	1299.73	636.94	164.55	536.62
Winst verlies	+2.35	-2.34	onv.	+0.03

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	99.20	98.00
Ahold	230.00	228.60
Akzo	107.40	106.70
A.B.N.	459.00	457.00
Amev	249.00	246.50
Amro-Bank	80.00	79.00
Dordtsche P.	173.30	171.50
Dordtsche Pr	168.50	167.30
Elsevier-NDU	120.00	119.00
Friesch Gr.H.	56.40	56.00
Gist-Broc.	183.50	182.50
Heineken	147.70	146.50
Heineken H.	132.00	132.00
Hol.Bet.Gr.	144.50	143.50
Hoogovens	59.50	58.40
KLM	59.00	58.40
Kon. Olie	193.70	192.30
Nat. Nederl.	68.50	68.50
N.M.B.	195.50	193.00
Nedlloyd Gr.	160.50	159.00
Oce-v.d.Gr.	320.00	320.50
Ommeren Van	28.70	28.50
Pakhoed Hold.	60.60	60.40
Philips	51.00	51.10e
Robeco	74.90	75.40
Rodamco	139.30	139.50
Rolinco	68.40	68.80
Rorento	46.00	46.20
Unilever	344.40	344.00
Ver.Bezit VNU	200.50	197.00
Volker Stevin	32.50	32.00
W.U.H.	104.00	102.70

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	109.00	108.50
6¾ Amro 73	109.00	108.00
11 Bredero 81	110.80	110.70
6¾Br/Mol85	112.50	112.50
6¼Buehrm.73	115.50	116.00
7¼Buehrm.76	111.00	111.00
7 CreditLBN 74	103.30	103.10
7¼Furness73	101.00e	100.50
6 Hoogov. 85-95	102.60	102.40
8¾ KNSM 75	106.00	105.80
8¾ KBB 75	108.50	108.50
9 Meneba 74	103.50	103.00
7¾ Nutr.72	182.00	181.00
6½ Nijv.85	114.60	114.50
10 Pont 74-89	100.30	100.10
7½ Proost71	110.50	110.50
6½ Rol.67	89.00	89.30
8 Sanders 72	99.50	99.50
8¾ S'ma 76	460.00	–
14 SHV 81	163.00	164.20
8¾ Stevin76	99.70	99.70
9 VMF-Stork 76	116.50	116.30
8½ Volker78	97.50	97.30
8¾ WUH 75	101.70	101.80

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	220.00	220.00
Asd Rubber	8.45	8.40
Amst.Rijtuig	361.00	365.00
Ant. Brouw.	62.00	60.00
Ant. Verff.	273.00	273.00
Ass. R'dam	126.50	123.50
Audet	273.00	269.00
Aut.Ind.R'dam	1620.00	1620.00
BAM-Holding	69.50e	70.00e
Batenburg	605.00	585.00
Beek. Van	180.00	180.00
Beers' Zonen	225.00	220.00
Begemann	90.00e	75.00a
Belindo	401.20	404.60
Berkel's P.	35.50	34.80
Blyd.-Will.	507.00	507.00
Boer De. Kon.	173.80	170.00
Bols. Kon.	100.00	97.80
Borsumy Wehry	340.00	340.00
Boskalis W.	18.80	18.70
Braat Bouw	190.00	190.00
Breevast	202.00	204.00
Breevast c	202.00	204.00
Bredero	175.00	172.00
Bredero c	173.00	172.00
Br./Molijn c	107.00	102.00d
Buehrmann-T.	90.00	89.20
Calv-Delft c	466.00	464.00
Calv pref.c	2640.00	2665.00
Centr.Suiker	179.00	178.50
C.S.M. cert	179.00	179.00
Ceteco	293.00	294.70
Ceteco cert.	295.00	295.00
Chamotte Unie	28.00e	28.00
Cindu-Key	53.30	52.50
Claimindo	404.90	404.90
Cred.LBN	99.00	98.20
Deli-My	128.50	128.00
Desseaux	104.00	101.10
Dorp-Groep	173.00	173.00
Econosto	80.50	81.00
EMBA	345.00	–
Eriks	180.00	178.50
Fokker Vliegt.	127.00	127.00
Furness	46.50	46.20
Gamma Holding	162.20e	162.00
Gamma pref	21.50	21.80
Gelatine D.	213.00	215.00
Gerofabriek	59.50	59.50
Giessen-de N.	92.00	92.00
Goudsmit Ed.	90.00	87.00
Grasso's Kon.	133.00	133.00
GTI-Holding	52.90	52.90
Hagemeyer	60.00	59.80
Hoek's Mach.	79.30	79.60
Holdoh Hout	243.00	242.00
Holec	184.00	182.00
Holl.Am.Line	627.00	625.00
Holl.Sea S.	4.15	4.15
Holl. Kloos	267.00	273.00
Hunter D.	47.50	48.00
Hunter D.pr.	5.70b	5.70b
IHC Caland	36.60	35.50
Industr. My	72.50	71.50
Ing.Bur.Kondor	370.00	366.00
Intern.-Muller	49.90	49.50
Kempen & Beg.	106.20	106.20
Klene's Suik.	795.00	798.00
Kluwer	143.00	143.50
KBB	48.50	48.40
KBB (cert.)	47.00	47.00
KBB (pref.)	18.00	18.00
Kon.Ned.Pap.	60.30	59.50
Koppelpoort Hold.	185.00	184.00
Krasnapolsky	166.00	164.00
Landr & Gl.	193.00	192.50
Leidsche Wol	242.00	244.00
Macintosh C.	500.00e	505.00e
Maxwell Petr.	442.00	435.00
Medicopharma	228.00	229.50
Meneba	82.00	82.50
MHV Amsterdam	7.18	7.15
Moeara Enim	825.00	815.00
M.Enim OB-cert	9850.00	9800.00
M.Enim WI-cert	2100.00	2100.00
Mulder's	3600.00	3640.00
Mynbouwk. W.	1900.00	–
Naarden Int.	48.10	47.50
Naeff	148.00	155.00
NAGRON	41.50	41.00
NBM Bouw	11.85	11.50
NEDAP	120.50	119.00
Ned.Scheepsh.	149.50	149.00
Ned.Springst.	7590.00	7800.00
Nierstrasz	1840.00	1850.00
Norit	129.80	130.80
Nutricia	123.50	123.50
Nyv.-Ten Cate	338.00	335.00
OTRA	163.50	160.00
Palembang	110.00b	–
Palthe	97.00	96.00
Pont. Kon.	67.00	66.00
Porcel. Fles	135.00	–
Pronam	119.00	119.00
Proost en Br.	322.00	322.00
Rademakers	305.00	305.00
Ravast	23.50	23.50
Reesink	418.00	410.00
Riva	1560.00	1530.00
Riva (cert.)	1555.00	1530.00
Rommenhoeller	795.00	805.00
Sanders Beh.	110.00	110.00
Sarakreek	118.00	119.00
Schuitema	550.00	560.00
Schuppen	245.00	245.00
Schuttersv.	40.00	44.00
Smit Intern.	40.00	40.50
Telegraaf De	266.00	263.00
Text.Twenthe	137.50	137.00
Thomassen Dr.-V.	55.00	55.50
Tw.Kabel Hold	420.00	420.00
Tw. en Gudde	55.00	54.00
Ubbink	166.50	168.00
Ver.Glasfabr.	530.00	530.00
VMF-Stork	198.00	197.50
Verto	62.80	62.00
VRG Gem.Bez.	102.10	102.00
Wegener's	73.00	72.00
Wegen. cert.	69.50	67.50
Wessanen	178.50	179.00
Westhaven Asd	299.00	295.00
Wolters Samsom	221.00	220.00
Wyers	57.50e	56.60

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	285.00	285.00
Alg.Fondsenb.	193.00	193.00
Alrenta	147.30	147.30
America Fund	293.50	296.50
Bever Belegg.	33.00	33.00
Bin.Bel.f.V.	133.00	134.00
BOGAMIJ	155.00	156.00
Chemical Fund	31.50	31.60
Colon. Growth	34.80	34.90
Concentra	26.50	26.50
Eur.Ass. Tr.	6.00	5.80
Goldmines (1)	1359.00	1345.00
Holland Fund	48.80	49.00
Interbonds	685.00	685.00
Japan Fund	39.50	38.50
Lev.Capit.H.	177.00	179.00
MK Int.Vent.	58.50	58.50
N.Y.Ind.Ind.	1305.00	1297.00
Obam. Belegg.	153.60	155.00
Old Court D.	104.00	104.00
Orco Austr. M.	43.50	43.80
Rentalent Bel.	1137.00	1136.00
Rentef.Ned.W.	105.70	105.50
Rentotaal NV	25.80	26.20
Sci Tech	9.25	9.50
Technology F.	37.00	37.10
Tokyo Pac. H.	121.00	122.00
Unifonds (20)	23.50	24.00
Vance.Sanders	20.50	20.50
VIB NV	84.90	84.90
Viking Res.	45.50	45.00
Wereldhave NV	171.00	170.50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105.60	105.60
3½ EngWarL	33.50	33.00
9 EIB 75-90	102.90	102.90
7¾ EIB 72	100.90	–
5¾ EIB 65	95.80	95.50
8 IntAmDev71	100.50	100.50
7 IntAmDev68	99.00	99.00
8¼ IBRDev71	100.10	100.10
4 Norsk Hyd37	93.00b	93.00b
6¼ Rothmans	123.00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41.20	41.50
Amer. Brands	68.00	67.00
Amer. Expres	47.10	46.10
Amer. Motors	2.90	2.90
Am.Tel.& Tel.	24.25	24.20
Ameritech	92.10	92.50
ASARCO	22.30	22.80
Atl. Richf.	57.20	57.20
BAT Industr.	3.20	–
Bell Atlantic	91.70	91.20
Bell South	41.00	40.60
Bethl. Steel	16.60	16.20
Boeing Comp.	44.50	44.20
Burroughs	56.50	56.20
Chevron Corp.	36.30	35.90
Citicorp.	47.50	46.90
Colgate-Palm.	26.80	–
Control Data	25.10	24.90
Dow Chemical	33.90	33.60
Du Pont	57.00	57.10
Eastman Kodak	43.75	43.05
Exxon Corp.	52.60	51.75
Fluor Corp.	16.50	16.50
Ford Motor	45.20	44.40
Gen. Electric	60.00	60.00
Gen. Motors	72.50	70.75
Gillette	59.20	–
Honeywell	55.60	56.80
Int.Bus.Mach.	120.25	118.80
Intern.Flavor	29.20	29.30d
Intern. Paper	49.00	48.75
ITT Corp.	30.85	30.80
Litton Ind.	82.80	83.50
Lockheed	51.50	50.30
LTV Corp.	8.00	7.70
Minnesota Mining	78.50	75.50
Mobil Oil	30.40	30.30
N.Am.Phill.	36.00	36.10
Nynex	87.60	87.50
Occ.Petr.Corp	32.50	32.50
Pac. Telesis	76.90	76.40
Pepsico	58.70	58.30
Philip Morris	88.90	88.10
Phill. Petr.	37.50	37.50
Polaroid	30.90	31.00
Quaker Oats	49.50d	–
RCA Corp.	45.30	45.30
Reynolds Ind.	32.50	32.20
Saralee	39.40d	–
Schlumberger	36.25	36.25
Sears Roebuck	38.20	37.80
Southw. Bell	79.50	79.90
Sperry Corp.	51.55	51.10
Tandy Corp.	32.00	32.60
Texaco	37.75	37.25
Texas Instr.	95.80	98.20
Union Carbide	43.00	43.00
Union Pacific	47.20	46.70
US Steel	26.90	26.80
US West	79.70	79.90
Warner Lamb.	42.00	42.75
Westinghouse	33.70	33.00
Woolworth	46.40	46.40
Xerox Corp.	49.00	50.30

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	54.20	54.50
Am. Home Prod.	211.00	211.00
Am. Motors	11.00	11.10
ATT Nedam	84.50	83.00
ASARCO Inc.	65.00	71.00
Atl. Richf.	196.50	196.80
Boeing Corp.	227.00	228.00
Burroughs	193.00	191.00
Can. Pacific	157.20	156.50
Chevron Corp.	122.00	123.00
Chrysler	120.10	119.90
Citicorp.	159.00	158.70
Colgate-Palm.	90.30	91.00
Control Data	78.00	76.50
Dart & Kraft	348.00	347.10
Dow Chemical	113.30	114.30
Eastman Kodak	149.00	147.50
Exxon Corp.	176.00d	175.00
Fluor Corp	57.00	57.00
Ford Motor	153.20	152.00
Gen. Electric	202.50b	203.50
Gen. Foods	240.20	245.70
Gen. Motors	246.50	242.50
Gillette	203.00	204.00
Goodyear	98.80	101.70
Inco	43.00	42.20
I.B.M.	403.00	400.00
Int. Flavors	99.30	99.00
ITT Corp.	105.00	103.60
Kroger	148.00	149.00
Lockheed	174.00	173.00
Merck & Co.	376.00	381.80
Minn. Min.	258.50	258.00
Nabisco Br.	255.00	250.00
N.Am.Philips	119.50	121.50
Pepsi Co.	199.00	199.50
Philip Morris	301.50	301.00
Phill. Petr.	127.50	129.00
Polaroid	98.00	100.00
Procter & G.	186.00	184.00
Quaker Oats	163.50	164.00
RCA Corp.	152.00	153.50
Schlumberger	124.70	122.30
Sears Roebuck	131.50	128.50
Shell Canada	65.40	62.80
Shell Oil	197.00	–
Sperry Corp.	174.00	173.00
Tandy Corp.	107.00	110.00
Texas Instr.	320.80	334.50
Union Pacific	160.00	159.50
Un. St. Steel	90.40	90.70
Westinghouse	113.30	112.00
Woolworth	156.70	158.20
Xerox Corp.	163.50	167.00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	730.00	730.00
Mits.El.(500)	430.00	430.00

Warrants

Ahold	391.00	391.00
Amer. Express	33.00	–
Bredero VG 83	29.50	29.80
Bredero VG 84	20.50	20.80
Gist-Brocades	31.50	30.70
Honda motor co.	779.00	–
Hunter Douglas	17.40	17.00
K.L.M. B	548.00	545.00
K.L.M. warr. 85-92	303.00	297.00
MK Int. Vent.	8.50	8.70
Nat.Inv.Bank	40.00	40.00
Nat.Nederl. 76	2530.00	2530.00
Nat.Nederl. 78	2195.00	2170.00
Philips Gem.B	64.00	62.70
Philips 85-89	170.00	171.00
VNU Ver. Bez.	489.00	475.00
W.U.H	19.00	18.70

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	105.75	105.00
15½ AEGON82	109.30	109.10
8 AMEV 77-87	98.00b	98.00b
13 Amro-Bank82	108.60	108.10
10¾ Amro 83	100.60	100.20
11 CC Rabo83	101.80	101.80
11 DSM 84	102.65	101.90
8¾ DSM 76	95.30	96.00
8¼ DSM 77	96.80	97.20
10⅝ EEG-ecu 84-90	–	–
9¾ EIB-ecu 85-95	103.10	103.25
8¼ GistBr77	99.00	99.00
12¼HlAirl.F	104.80	104.80
HollAirl.warr.	18.00b	18.50b
12 NIB(A)85-90	102.10	102.10
11¼ NGU 83	105.20	105.00
11¼ NGU 84	104.00	103.50
10 NGU 83	102.70	102.70
6¾ Phil.83	88.00	87.50
9¾ Unil 80	99.40	99.00
9¼ Unil 79	100.00	99.70
4¾ Akzo 69	96.30	97.25
5½ Amro 69	205.50	–
5¾ Gist 69	240.00	242.00
5¼ Hoog.68	92.00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV cert	12.50	14.00e
7⅞ RSV 69	76.50	76.50

OPTIEBEURS

agn	c	jul	100.00	195	2.20	1.60
akz	c	jan	110.00	347	7.70	7.70
akz	c	jul	110.00	365	1.60	1.60
akz	c	oct	110.00	267	5.40	5.20
akz	c	oct	120.00	143	2.20	1.90
akz	p	jul	100.00	121	0.50	0.40
arb	c	jul	80.00	151	1.80	1.50
arb	c	oct	75.00	145	7.30a	6.50a
arb	p	jul	75.00	124	0.50a	0.70
dgx	c	jun	340.00	318	1.50b	7.40
dgx	c	jun	345.00	294	0.50	2.90
dgx	c	sep	360.00	123	4.00	5.30
dgx	p	jun	340.00	511	1.60	0.20
dgx	p	jun	345.00	195	4.50	1.00
dgx	p	jun	350.00	233	10.00	3.00b
dgx	p	sep	335.00	174	8.50	6.00
dgx	p	sep	340.00	267	10.50	8.00
dgx	p	sep	345.00	284	13.50	11.00
ho	c	jul	65.00	368	0.40	0.30
ho	c	jul	70.00	140	0.10	0.10
ho	c	oct	65.00	139	1.80	1.80
ho	p	jul	60.00	513	1.10	1.60
klm	c	jan	60.00	303	4.70	4.50
klm	c	jul	55.00	121	4.60	4.50
klm	c	jul	60.00	230	1.80	1.80
klm	c	jul	65.00	106	0.50b	0.70
klm	c	oct	60.00	111	3.60	3.60
klm	c	oct	65.00	143	1.50	1.50
klm	p	jul	55.00	218	0.70	0.70
klm	p	jul	60.00	370	2.40	2.50
nlt	c	nov	105.00	500	1.70a	1.20
nlx	c	aug	100.00	275	1.90a	1.20
nn	c	jul	70.00	122	0.80	0.90
nn	c	oct	72.50	150	1.20a	1.00b
nn	c	oct	75.00	305	0.50	0.40
phi	c	jan	55.00	162	2.60	2.90
phi	c	jan	60.00	272	1.30	1.20
phi	c	oct	55.00	520	1.60a	1.80
phi	c	oct	60.00	181	0.70	0.70
phi	p	oct	50.00	357	1.60	1.50
phi	p	oct	55.00	159	4.80	4.20
rd	c	jul	190.00	469	6.00b	6.00
rd	c	jul	200.00	192	1.40	1.30
rd	c	oct	200.00	117	4.30	4.20
rd	c	oct	210.00	223	2.00	2.10
rd	p	jul	190.00	168	2.00	2.00
rd	p	oct	190.00	113	5.50	5.50
si	c	sep	650.00	160	55.00a	32.00
si	c	sep	700.00	145	25.00	19.00
xbp	c	jun	120.00	132	11.00a	8.00a

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend


● Fiat Ritmo, door Bertone ietwat opgepoetst.

Dieselen onder een nieuw Ritmo-jasje

Voordat een geheel nieuwe Ritmo, wellicht eind '86, op de markt komt heeft Fiat nog even wat geschaafd en gevijld aan het huidige type. En onder de door Nucio Bertone aangepaste carrosserie zit er naar keus ook wat andere techniek. Zo is de 1,1 liter iets vermogender geworden, de twee benzineversies iets zuiniger, een stuk meer elektronicatoepassing. Een geheel andere van de Regata afgeleide, dieselversie is vanaf september ook leverbaar.

Die dieselmotor heeft een inhoud van 1697 cc en in vergelijking met zijn voorganger iets meer vermogen: 60 pk waarbij het koppel gelijk is gebleven. De top ligt op 150 km per uur en te oordelen naar de acceleratiecijfers (0-100 k/uur in 17,5 sec. en 0-1000meter in 36,5 sec.) zal deze Ritmo heel behoorlijk wegkomen in het verkeer. Het verbruik zou met 7 procent in het stadsverkeer gedaald zijn en gemiddeld moet de nieuwe diesel 5 procent gunstiger omspringen met de zelfontbrandingsvloeistof.

De Ritmo, waarvan er al bijna 2 miljoen verkocht zijn sinds 1978, zal het nog een tijdje uit moeten houden eer het nieuwe model er aan komt, vandaar dat de prijs van de Nuova zoals de Italianen dat zo mooi op de foto's melden, niet al te gek hoger kan uitvallen.Nu kost een diesel 3-deurs 22.250 gulden en de goedkoopste Amico 15.750 gulden. Van deze types staan er nog heel wat op voorraad en uiteraard verkoopt Fiat die liever eerst. Maar al zou het alleen al om de beter zittende voorstoelen gaan (dat vond ik echt een manco van de „oude Ritmo"), zoiets is wellicht het wachten waard. Misschien iets duurder uit, maar wel beter.

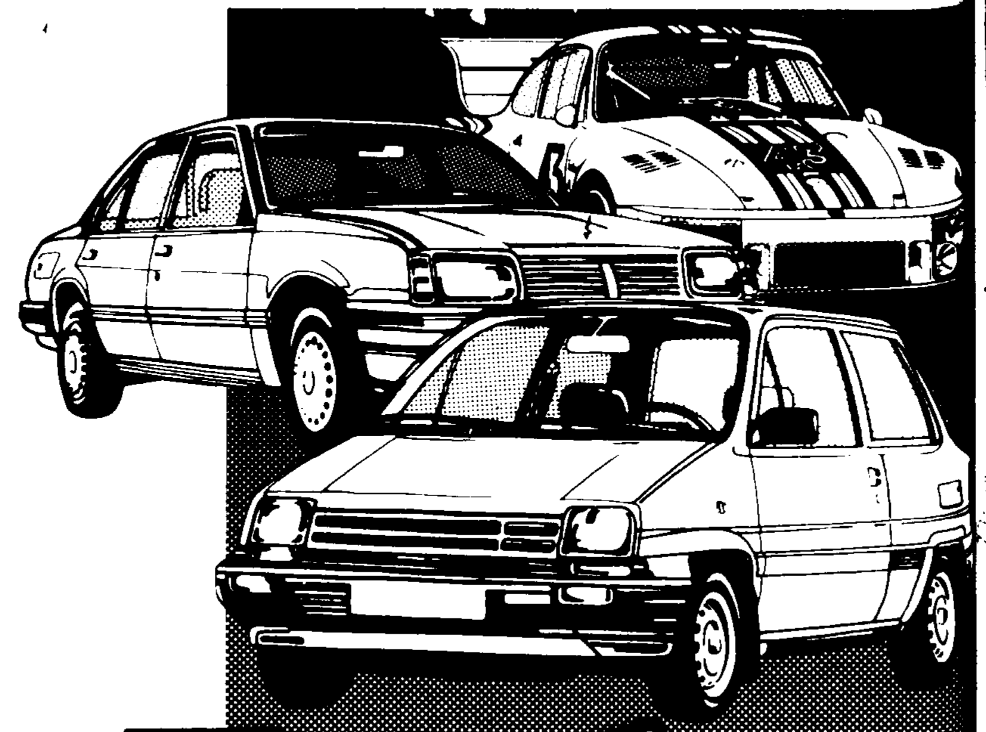
Bij Renault moeten 21.000 man weg

De nieuwe Renault-baas Georges Besse heeft bekendgemaakt dat er eind volgend jaar 21.000 man minder in de fabrieken zullen moeten zijn. Renault leed vorig jaar een verlies van 10 miljard francs, de verkoopcijfers van het merk zijn over de hele wereld dramatisch gedaald. Het ontslag bij Renault zal in fasen verlopen. Dit jaar zullen er 12.000 man moeten vertrekken. Door onder meer vervroegde pensionering en vrijwillige terugkeer van gastarbeiders naar hun moederland. Volgend jaar wordt het moeilijker. Dan zullen de echte ontslagen moeten vallen. Renaults grootste vakbond, de communistische CGT, heeft de „noodtoestand" uitgeroepen. De andere bonden leggen zich bij de ontslagen neer, indien die op basis van vrijwilligheid geschieden.

Renault-baas Besse werd afgelopen januari plotseling in de plaats benoemd van zijn gevierde voorganger Hanon. Op dat moment meende de regering dat er snel moest worden ingegrepen om Renault te redden. De meeste commentatoren zijn het erover eens dat de grootste verantwoordelijkheid voor de afgang van Renault bij de regering (voornaamste aandeelhouder) ligt. Renault werd al in 1944 genationaliseerd, nadat de laatste der Renaults wegens collaboratie met de Duitse bezetter uit het bedrijf was gezet. Sindsdien was Renault een staatslaboratorium voor sociale hervormingen. De socialisten maakten er na hun verkiezingsoverwinning in '81 een waar theaterstuk van sociale vooruitgang van. Maar het bedrijf verloor zijn concurrentiepositie doordat in verhouding tot andere Franse automobielbedrijven en zeker in verhouding tot het buitenland veel meer uren met de constructie van een automobiel verloren gingen dan ergens anders.

De Renault-directie hoopt dat een aantal van de af te voeren werknemers een herscholingscursus zal volgen in de door de regering in het leven geroepen „centra voor vorming en reclassering". Maar ook als deze fase achter de rug is, zijn de „herschoolde" arbeiders er niet zeker van ergens anders een nieuwe baan te vinden.

Aller ogen zijn nu gericht op wat de communistische CGT gaat doen. Een grote protestdemonstratie, die de CGT vorige maand had belegd met het oog op de te vallen ontslagen, liep op een mislukking uit. De communisten hebben de wind niet langer in de zeilen en de Franse gesalarieerden raken er elke dag meer van overtuigd dat hun lot met slogans niet te redden valt. De CGT heeft zijn leden ertoe opgeroepen „waakzaam" te zijn tegen dat de vakanties aanbreken. Vorig jaar om die tijd slaagde de directie van Citroën erin met steun van de regering een groot aantal ontslagen tijdens de afwezigheid van de arbeiders erdoor te drukken.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

Examen motorrijders verandert

Vanaf 1 september'85 komt er een nieuwe regeling voor rijles en examen voor motorrijders. Als alles de Kamers is gepasseerd, dan zullen de volgende regels van kracht worden. Vergunning voor zelf oefenen vervalt, thans kan iemand die 18 jaar is nog een oefenvergunning aanvragen waarmee in, en in beperkte mate om, de gemeente met de motor gereden kan worden. Die regeling vervalt dus, verder mag er door de instructeur bij het lessen slechts aan drie mensen tegelijk onderricht gegeven worden.

Het examen zelf omvat als extra onderdeel bijzondere verrichtingen, waaronder achtjes rijden en slalom.

Voor degenen die graag af willen rijden met een scooter of motor waarop een automatische versnelling zit, staat de nieuwe regeling dat ook toe.Wat betreft het theoretische gedeelte moet de kandidaat eerst het certificaat halen eer er aan de rijlessen begonnen mag worden. Zij die al een ander rijbewijs hebben, hoeven dat certificaat niet opnieuw te halen. Als de bijzondere verrichtingen, die vóór het examen op een parkeerplaats of ander rustige omgeving plaatsvinden, niet goed verlopen kan de examinator besluiten het verder afrijden te staken. Het aantal A-examens dat in '78 een sterke groei liet zien, is in '83 tamelijk abrupt tot stilstand gekomen. In dat jaar was er zelfs sprake van een geringe teruggang met 1,8 procent. In totaal deden er toen ruim 42.000 kandidaten examen waarvan er tegen de 60 procent slaagden. De cijfers over '84 zijn nog niet bekend.

Bestelauto's op maat uit de jaren '20

Het ziet er werkelijk prachtig uit, zo'n T-Ford bestelauto met al die krulletters waarmee de leverancier de geachte voorbijgangers attent maakt op zijn diensten. Vervlogen tijden als de 20'er en 30'er jaren komen bij het zien van een dergelijke vrachtauto weer een beetje tot leven. Handwerk van vele uren gaan schuil achter de auto's van toen. De Asquith Motor Carriage Company Ltd. die in 1901 werd gesticht beleefde na tachtig jaar zijn wedergeboorte. Er bleek behoefte te zijn om diezelfde auto's voor publiciteitsdoeleinden te gebruiken. Maar de prijzen van de originele modellen zijn op dit moment te hoog of men wil de zeldzame exemplaren gewoon niet verkopen of het merendeel staat al in een van de vele automobielmusea. Dat bracht in 1981 de meubelmakersfirma onder leiding van Crispin Reed in Braintree op het idee om de twintiger jaren dan zelf maar weer in volle glorie op de weg te brengen

Op basis van een fonkelnieuwe Ford Transit wordt het geheel opgebouwd. Eerst wordt de vooras van de chassis/cabine 30 centimeter naar voren geplaatst om zo het karakter van de bestelauto's uit die jaren te evenaren. Vervolgens wordt de cabine er afgehaald en gaat de nieuwe voorzijde van glasvezel versterkte polyester er op. Onderplaat, cabine en spatborden vormen één geheel.De motorkap die uit twee maal twee scharnierende zijpanelen bestaat, is ook van kunststof gemaakt. Aan de voorzijde pronkt een roestvrij stalen radiateur, die daar alleen maar voor de sier zit. Daarachter zit de gewone radiateur van de Ford-motor. Dan nog aan de voorzijde een fraai stel koplampen, van origine afkomstig van motoren, ouderwetse elektrische hoorn en vier kleinere lampjes waarvan twee als clignoteurs dienst doen.

De extra ruimte die is ontstaan door het langer maken van het chassis biedt de mogelijkheid om aan de zijkant van de motorkap het reservewiel te plaatsen. Aan de andere kant staat op de brede treeplank een met koper beslagen houten kistje waarin naar keus gereedschap of de accu 'n plaatsje vindt. Het interieur kan in diverse gradaties van luxe worden uitgevoerd: twee stoelen met Conollyleer bekleding, fineer van notenhout op het dashboard, met leer bekleed apart gemaakt stuurwiel en verdere afwerking van wanden en portieren met bijbehorende kostbare materialen. Die uitrusting is de meest luxe versie, het kan uiteraard ook bescheidener en dan zit er op de stoelen bijvoorbeeld een diepgroen velours stofje, dat ook heel gedistingeerd staat. Het dashboard zelf is voor de bestuurder zeer herkenbaar omdat er de gewone Ford Transit klokken, meters en handles nog in zitten. Misschien is het even wennen aan de wat langere wielbasis maar voor het overige is het een moderne auto met voorzieningen als schijfremmen en dergelijke. Het zij-uitzicht is door de twee ovale raampjes niet echt optimaal, maar ze maken zo'n bestelauto wel net af gelijk het toefje slagroom op een Yorkshire puddinkje.


● Bestuurster van deze Asquith in bijpasende outfit.

Publiciteits

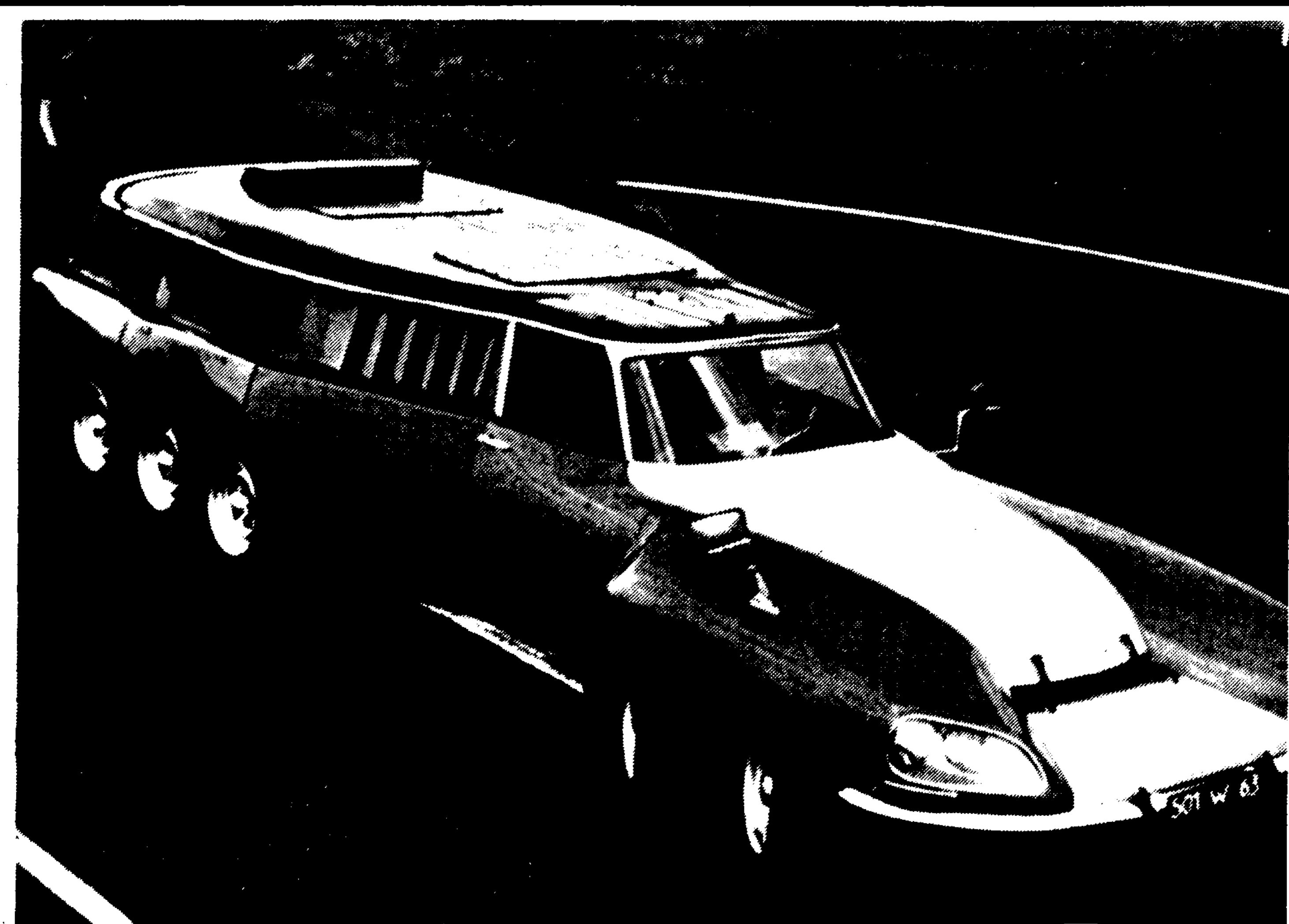
De Asquith is te leveren in een drietal variaties: geheel gesloten opbouw, open laadbak en opbouw met aparte cabine. De opbouw is gemaakt van sandwichpanelen die geheel naar de wens van de klant in allerlei kleuren gespoten kan worden. Dat zijn vaak dure bewerkingen omdat in die jaren twee of zelfs driekleuren voor een auto heel gewoon was. Naast deze arbeidsintensieve verfklus komt de „finishing touch" door het aanbrengen van de belettering die zo kenmerkend was voor dat decennium. Vooral die herkenning doet er de nodige publiciteitswaarde vanuit gaan. Het is misschien aardig dat een moderne Japanse firma in audio en video als Akai de eerste is die in Nederland met een dergelijke auto op pad gaat, maar firma's als Droste, Bijenkorf, Sunlight, een plaatselijk bekende meubelmaker, stoffeerder of verhuizer is veel herkenbaarder.

Zo rijdt in Parijs al een model rond van Maxim, het bekende restaurant, in Engeland waar dit soort bestelauto's nog meer tot hun recht komen hebben firma's als Fishermans Friends (hoestpastilles), Scottish & Newcastle Breweries (bier) en Express Dairies (melk) deze replica's op de weg.

De Asquith bestelauto is op verzoek in tal van uitvoeringen te leveren. We noemen een kraanopbouw, diepvriesinstallatie, open bak met zitbank bijvoorbeeld voor een rijdend orkestje en een bus behoort tevens tot de mogelijkheden. Waarbij dan niet meer dan 9 personen vervoerd mogen worden. Van het type gesloten laadbak heeft de Nederlandse importeur Automotive Trade & Consultants van Hoeven BV onlangs voor een verhuisbedrijf in Eindhoven dit stukje nostalgisch vervoer afgeleverd. En in zo'n geval staat het heel aardig als de gewone verhuiswagen(s) vooraf worden gegaan door deze Asquith. Daarbij kan er in de maximaal opgebouwde laadruimte ook nog heel wat goederen meegenomen worden, ruim 6,5 kubieke meter. De bestelauto's worden als chassis/cabine in Nederland besteld (met links stuur uiteraard) omdat er hier de typegoedkeuring van de Rijksdienst voor het Wegverkeer aan verleend is, dan gaan ze naar Braintree waar de fabriek van Asquith staat. Daar wordt in twee maanden tijd de hele boel omgebouwd, verlengd en gespoten, om vervolgens weer in Hoog Blokland terug te keren. Daar zorgt ATC/Van Hoeven voor de verdere afwerking zoals belettering en dergelijke. En uiteindelijk kan het koperen plaatje op het houten kistje op de treeplank geschroefd worden met de tekst in krulletters „Made by Asquith for..."

Er is verder keus uit motorenaanbod van Ford Transit en dat omvat de benzinemotoren 1,6 liter/65 pk en 2 liter/78 pk, verder nog een 2,4 liter dieselmotor met 62 pk vermogen. Voor de uiterlijk echt gelijkende T-Ford Van uit de jaren '20, waarvan er jaarlijks een twintigtal van worden gebouwd, moet inclusief BTW wel even diep in het zakelijk budget getast worden. Eén jaar lang twee keer per maand 1 paginagrote afvertentie, met mogelijkerwijs minder respons, is net zo duur: 100.000 gulden. Dit „oude Fordje" gaat evenwel jarenlang mee, want roesten is er eigenlijk niet bij.


● Oude, nieuwe bestelwagen met open laadbak.



● De duizendpoot van Michelin.

MICHELIN DS EEN DUIZENDPOOT VAN 9 TON

Oplettende lezers zullen direct de markante DS-vormen ontdekken aan dit wat monstrueuze voertuig. Inderdaad zijn koplampen, motorkap, voor- en zijruiten, stukje dak en de deuren van Citroen DS. Bepaald geen showroomexemplaar voor kopers die achter de voorbanken nog wat extra motor- of bagageruimte wilden. Uiteraard verraadt de naam Michelin aan de zijkant al een beetje waar het hier vermoedelijk om draait: banden.

Deze „duizendpoot", zoals de ingenieurs in Ladoux hem noemen, is een rijdend laboratorium om allerlei banden en route te kunnen testen. Voorop zitten twee assen met een dubbel stel gestuurde wielen en achterop zijn zes wielen gemonteerd. Al die draagkracht is nodig om het niet geringe gewicht van ruim 9 ton een beetje bestuurbaar op de weg te houden.

Daarbij komt dat er ook nog een beetje snelheid ontwikkeld moet kunnen worden om diverse banden uit te kunnen testen. Daarvoor is een simpel DS-motortje niet voldoende. Dus een kleine 400 pk aan vermogen haal je dan uit twee (!) zware V8 Chevroletmotoren, pas dan is een snelheid te ontwikkelen van 160 km/uur. Want het complete testlaboratorium weegt, met de proefbank waarop zelfs vrachtwagenbanden met een maat van 12-22,5 passen, natuurlijk ook heel wat kilootjes. De „duizendpoot" is 7.20 meter lang en 2.45 meter breed. De bestuurder bedient een hydraulische versnellingsbak die via een automaat is verbonden met de drie (!) aangedreven achterassen. En om een beetje lekker te kunnen sturen zijn de beide voorassen voorzien van stuurbekrachtiging.

Een laboratorium in een dergelijke uitvoering maakt het mogelijk om steeds onder de exact bepaalde omstandigheden te kunnen testen. De ingenieurs van Michelin die dit voertuig begin zeventiger jaren hebben ontworpen om analyses van het weggedrag van banden te kunnen maken, werken nu met veel verfijnder apparatuur. Daarbij maken de elektronica en geavanceerde computergestuurde informatiesystemen het mogelijk om tot in de perfectie meetresultaten te verkrijgen. Niettemin blijft dit nostalgische „oudje" een gewaardeerd proefexemplaar in het testpark van Michelin.

Auto-Info

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,- voor uw auto, SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers, motorhomes, caravans en stationcars, weekenders enz. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 1.500,–. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

SUNROOF-aanbieding ƒ 298,- all-in. Interautoglas 04490-11235.

Wij betalen ƒ 500,- tot 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Te k. VW Polo bwj. '77 kl. lichtblauw i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–; 045-215899.

Te k. MERCEDES 280 kl. mod. als nw. Vraagpr. ƒ 7500,– Inr. mog. 045-712204.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '78. Past. Tijssenstr. 25 Susteren.

TOYOTA Hi-ace lang, bestelbus, diesel, bwj. '82; Mercedes 307 D bwj.'80. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

VW PASSAT CL diesel caravan '83; Opel Rekord 2 LS caravan '82; Opel Corsa 12 TR '84; Opel Ascona 1600 mete lpg '83; Ford Taunus 1600 met lpg bravo '82; Honda Civic type '81 automaat; Volvo 343 automaat '78; Ford Fiësta 1100 '78; Hayundai 1200 S '81; Opel Kadett 1200 S met lpg '80; Renault 14 TL '80; VW Polo '77; **Opel Rekord 2 LS met** lpg '82. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg (tel. 314175). Financiering, garantie en inruil.

V. part. te k. HONDA Accord bwj. '82, tel. 045-457005.

Te k. zwarte TOYOTA Landcruiser '78, diesel, grijs kenteken, kmst. 120.000, div. acc. pr. ƒ 14.000,–, te bevr. Aan de Dorekoel 15, Hulsberg, 04405-2303.

Koopje. MAZDA 818 '76 nw. banden enz. ƒ 1150,–, Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. na 17.00 uur.

Te k. orig. LEGERJEEP Munga bj. '57 geh. gerest. tev. onderd. vr.pr. ƒ 3500,– inr. mogl. Damiaanstr. 11, H'broek, 045-222083.

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: SEAT Ronda 1.2GL '84; Seat Fura GL '84; Seat Ibiza 1.5GL '85; Seat Ronda Diesel '85; Subaru 1800 GL '85; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 5-drs. '83; Fiat 128 '78; Fiat 126 '80; Citroën GS spec. '79; Citroën Visa Super '79; Horizon diesel '83; Horizon GL '81 en '78; Talbot Solara 1.6GLS '83; Solara 1.6 GLS automaat '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; Simca Ralley I '77; Renault Fuego '81; Renault 18 TS '81; Renault 5 GTL '78; Sunbeam 1600 TI '81; Toyota Corolla Liftback '80; Toyota Corolla coupé '76; Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 343 '78; BMW 1602 '75; Ford Taunus Bravo '80; Austin Allegro '78; Peugeot 305 '79 en '80; VW Golf LS '75. Inr. en financ. mog. Donderdag koopavond.

MAZDA 323 HB 1.3 DX t '82 zilver ƒ 8750,–; Toyota Celica Liftback 2000 ST '78 1e eig. ƒ 5500,–; Ford Taunus 16 L 79 4 drs. LPG d.blauw ƒ 4500,–; Opel Ascona 16 N 4 drs. '77 ƒ 3500,–; Mazda 323 ES 1.3. '78 ƒ 2950,–; Opel Rekord autom. 4 drs. ƒ 1950,–; B.M.W. 1602 ƒ 2250,–. Garantie - inruil - inkoop. Hoofdstr. 200, Hoensbroek (nabij markt), tel. 045-227395.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. MINI City Garage, Montfortstr. 3 Hoensbroek.

GOLF MX '79 groen; Mini '78 blauw; Mini '74 orange; Opel Rekord 1.9N '78 groen; Renault 14 GTS '79 bruin; Renault 18 GTL '82 rood; Subaru 1600 rood '81. Autobedrijf Balt b.v., Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-721541.

TOYOTA 100DL i.g.st. type '78. vraagpr. ƒ 1750,–, Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. HONDA Civic autom. bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 04492-2196.

AUDI 100 LS zeer mooi 100% i.o. bwj. 22-10-'77 kl. bruin metall. m. radio, vraagpr. ƒ 3200,–, tel. 045-456899.

Te k. FIAT 127 Speciaal bwj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 750,–; Kinkerhof 19 Klimmen.

HONDA Accord automaat type '78, 3-drs. auto is als nieuw. 04498-56225.

Goede AUDI 100 LS m. trekhaak bj. '77, vr.pr. ƒ 2350,–, Bergpln 8, H'broek.

Te k. BMW 316 bj. '79 m. LPG en extra's, tel. 045-311217.

Te koop FORD Taunus coupé aut. Acaciastr. 52, Brunssum.1

EEND 2 CV 6 '79 zeldz. mooi, 2 kleuren, vr.pr. ƒ 2850,–. 045-417122.

Te k. V.W. GOLF diesel bj jan.'85 kmst. 11000 tel. 04450-2748 na 17 uur.

Te k. van 1e eig. in st.v.nw. RENAULT T 14 TS '80 ƒ 3600,–. Iedere keur. toegest. 043-10140.

Te k. RENAULT 16 TS bwj. '76, i.g.st. na 16.00 u., zat. hele dag, Keerberg 107, Voerendaal. 045-751784.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '77, ƒ 1650,–, Pannenberg 19, H'broek, 045-222714.

Te k. mooie FORD Escort, bwj. '81, km 72.000, vr.pr. 10.200, Dr. Kuypersstr. 37, Heerlen, i.z.g.st.

OPEL Kadett 1200 spec. automatic i.z.g.st. bj.'77 v.p. ƒ 3750,–, tel. 045-320398.

CITROEN Visa-Special bwjr. '79 km.st. 63.000, ƒ 3450,–. Tel. 045-415528.

Te k. PEUGEOT 504 aut. bwj. '77, Kasteelstr. 4, Brunssum.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj. '84, tevens Mazda 323 de luxe bwj. '78, do. na 17 uur, vrijd. tot 19 u. Zat. tussen 13-19 u. Swier 31, Wijnandsrade.

Prachtige TOYOTA Corolla coupe type '78, zuinig, 3 mnd. garantie, vr.pr. ƒ 2750,–, 045-451844.

Te k. BMW 316, bwj. '78, m. schuifdak, i.z.g.st. Keizerstr. 54, Brunssum.

MERCEDES 207 D dubbele cab. Pickup '78, Moermans, Beek, Weth. Sangerstr. 31, achter Miro-Makado.

Te k. HONDA XL 500 R, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 4000,–. Tel. 045-723951.

Totale zomeruitverkoop, alles moet weg!

Geloogd eiken slaapkamer
4-drs. kast, ledikant 140x200 + 2 nachtkastjes
Prachtige kommode met laden en spiegel
Kompleet van 6495,–
Nu toonkamermodel voor de spotprijs **4998.–**

Schitterende kaaskast
150x210 cm met bovenkast
Leverbaar in iedere kleur.
Zolang de voorraad strekt **1998.–**

Schitterende slaapkamer met grote schuifdeurkast
ledikant 140/200, 2 nachtkastjes, commode + spiegel, spotprijs, dit moet u zien **3298,–**

Zeer mooie draaifauteuil
in velours met massief eiken onderstel.
Van 1895,– Nu **1398.–**

Zitgroep in wildleder
3+2-zits van 4395,– Nu kompleet, spotprijs **3298.–**

2-zits bank
in mooie velours van 2495,– Nu bij Schreurs **1500.–**

Prachtig eiken wandmeubel
250 cm breed, compleet van 6595,– nu éénmalige spotprijs **2998,–**

Massief eiken bankstel
in aneline leder,
3 + 2-zits.
Kompleet van 6750,– Nu **4998.–**

Relax-fauteuil in velours
van 1395,–
in diverse standen verstelbaar Nu **898.–**

Mooie fauteuil in rundleder
van 2295,– Spotprijs **1498.–**

2-zits bank in velours de gène
van 2595,– Nu voor minder dan de helft **1250.–**

Eiken boekenkast
van 1395,– Nu éénmalige spotprijs **798.–**

Zitgroep
3-zits, 2-zits, 1 fauteuil in zware dralon velours
Kompleet van 4790,– Nu kompleet **3498.–**

Fauteuil in wildleder
van 1695,– nu **1150,–**

Zware dekenkist
gezandstraald in de was
Van 1195,– Nu eenmalig **598.–**

Enorm wandmeubel
330 cm breed. Geloogd eiken, schitterend mooi.
Kompleet van 8950,– Uitverkoopprijs **6995.–**

TV-tafel, massief eiken
Weggeefprijs **199.–**

Massief eiken eetkamer
4 stoelen met bies + tafel.
Van 3190,– Nu kompleet **2298.–**

Eiken wandmeubel
2 elementen 210 cm breed
Van 3290,– Spotprijs **1998.–**

Massief eiken eetkamer
Ronde tafel + 4 zware stoelen in velours of bies.
Van 2480,– Nu **1798.–**

Mooie stereokist
met veel mogelijkheden.
Van 745,– Meenemen nu **398.–**

Diverse wollen karpetten voor spotprijzen. Bekledingsstoffen diverse rollen. Gobelins en velours reeds vanaf 19,98 p.m. Groot aantal restanten voor spotprijzen.

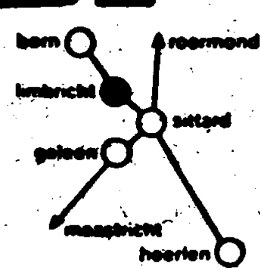
Er zijn nog TV-kastjes, kapstokken, bijzettafels, lektuurbakken, mimisets, wijnrekken, hokkers, spiegels... teveel om op te noemen.

Tegen meeneemprijzen. Haast u! Haast u!



schreurs meubelen b.v.

MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961



Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

288073

Aangeboden betrekkingen

Dactylo uitzendbureau
heeft werk voor mnl./vrl.
schoonmaaksters
die te werk gesteld kunnen worden te Kerkrade en Heerlen voor ca. 2 uur per dag, leeftijd 18 jaar en ouder. De mogelijkheid om deze werkzaamheden als vakantiewerk te verrichten is aanwezig. Heeft u interesse, neem dan contact op met
Dactylo uitzendbureau
Mevr. E. Berkers, Kennedylaan 66, Kerkrade/Eygelshoven. Tel. 045-352059.

Club NIRWANA kan nog enkele dames plaatsen. Tel. 04405-1697.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 222451.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424967.

Nieuw PRIVÉ-HUIS vraagt met spoed meisjes. Intern mog. Tel. 045-353769.

Zelfstandig werkende KRACHT voor cafetaria-snackbar gevraagd. Liefst in bezit van eigen vervoer. Schriftelijke sollicitaties postbus 1018 Meerssen.

Dringend BARMEISJES gevr. Bar Sluiszicht Born, 04498-53474.

VROUW zoekt vrouw voor privé-werk, tel. 045-425100.

Part-time VERKOOPSTER met ervaring afd. slagerij ca. 18 jr. Pey-Echt. Slagerijen Pierre Heijden, tel. 04970-14102.

Tropezbar te Sittard, iedere dag geopend van 21 - 5 uur, zoekt 2 BARMEISJES voor vr., za., zo. en 2 meisjes voor ma. t/m vrij. Tel. 04490-15828 na 21 u. 27402.

MEISJES gevr. om opnieuw 'privé' te starten in Sittard of Geleen. Inl. 04494-48033.

Bemiddelingsburo LUCIE heeft nog plaats voor gratis inschrijving van dames, Geleen 04494-50921.

AARDBEIENPLUKKERS(STERS) gevr. J. Snijders, Steinweg 5, Voerendaal, 045-750539.

BARDAMES gevraagd. Tel. 04750-33508.

BARDAMES gevr. voor de middag en avonduren tel. 045-241829.

Nieuw privéhuis vraagt met spoed een MEISJE. 04494-42313.

Gevr. BLOEMBINDER(STER) van 18-21 jr., enige ervaring vereist, LTS-diploma strekt tot aanbeveling. Br.o.no. SI 153 LD, Postbus 5, 6130 AA Sittard.

Gevr. HULP in de huishouding 1 of 2 morgens p. week. Br.o.no. HK 541 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. WINKELJUFFR. m. enige ervaring voor zaterd. Gebr. bakkerij Schobben, tel. 045-252285.

Gevr. BARDAMES voor middag- of avonduren. Tel. na 14.00 uur 04490-19534.

FILIAALHOUDSTER gevr. voor chocolaterie/patisserie in Heerlen. Erv. in deze branche gewenst. Br. met referenties onder nr. HK 551 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weg. vertr. naar buitenl. BASGITARIST met zang gevr. voor dansorkest. na 18.00 uur bellen 045-727695.

Parttime VERKOOPSTER gevr. zonder erv. onnodig te soll. Luxe bakkerij Peter Broekmans 04492-1404 Oirsbeek.

Erv. amateur DRUMMER zoekt dans-amusementsorkest. I.b.v. tama-instr. Tel. 045-418302 na 18 uur.

BARDAME gevr. voor bar „le Plaisier", tel. 04492-1791, ma. t/m vr. 19.00 - 02.00 uur.

Bemiddel. Bur. Anita heeft n. pl. voor gratis inschr. van DAMES. Brunssum, 045-272418.

Privé-club vraagt enkele MEISJES, 04759-3203.

V. dir. gevr. 2 ploegen METSELAARS v. Duitsl. akkoord-werk, uitsl. vakmensen. Bauunternehmung Engels GMBH, tel. 09.49.2462.6052 v. 9-17 u. tel. 045-464217 na 18 u. tel. 045-414456 na 18 u.

Gevraagd country and western AMATEURBAND, bellen tel. 04493-4193.

Part-time chauffeur en CHAUFFEUSE gevr. enkele uren overdag, te bevr. Taxi Hanneman, tel. 045-452666, uitsl. na 18 u.

Aann. bedrijf Lahaye Schaesberg vrgt. METSELAARS, tel. 045-318154 t.b.v. tijdens kantooruren.

VAKANTIEWERKERS gevr. voor het slopen van bekisting. Pers. mld. zaterdag tuss. 14 en 15 uur. Kennedyplnts. 10, Schaesberg.

Hotel Konertz, Grotestr. Centrum 3, Valkenburg vraagt voor direct: SERVEERSTER of leerling kelner 18-22 jr. Tevens kok, zelfstandig à la carte kunnende werken. Telefonische afspraak, tel. 04406-12969.

IJSVENTER gevraagd m. rijbewijs, tel. 045-253004.

Ervaren vrouw. FRITURE-HULP gevr. 2 à 3 dagen p.w. Bellen na 18.00 uur, 045-214249.

Ervaren MACHINIST voor graafmachine gevr. 043-632433.

KALBERMASTER gevr. voor Duitsland, tel. 013-321355.

Vrouwelijke HULP gevr. v. zondagavond en student gevr. v.d. zaterd.avond. Cafetaria Huppertz, tel. 045-452817 na 17 uur.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor SIERBESTRATING, oprit en terras, herbestrating, stratenmakersbedrijf Sjef Gielkens, vrijblijvend prijsopgave 045-320274 of 315119, Amperestr. 10, Schaesberg.

GEVELVERZORGING „Limburg" gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. v. inl. 045-251467.

GEVELRENOVATIES. Nieuwe gevel vanaf ƒ 350,–; gevelreinigen, uitkappen en invoegen, alle vochtproblemen. Dak- en timmerwerken. Schoorsteenreparaties. H. Habets-Reijnders. Vrijbl. prijs 043-628651.

DAKDEKKERSBEDRIJF Dakko-Rubbo voor al uw dakrep. of vernieuwingen v. dakpannen, platte en schuine daken, zinken dakgoten, schoorstenen en dakkapellen. Gatestr. 37, Nieuwenhagen. 045-310741.

SCHILDER kan nog buitenwerkzaamheden aannemen, tel. 045-416342.

Voor sierbestrating, OPRITTEN of terrassen, vrijblijvend advies met garantie. Alle soorten bestratingsmateriaal. 045-227492.

LOODGIETER kan nog werk aannemen, inl. 045-352993 - 229096.

V. al uw c.v.-, sanitair- en DAKWERKZ.HEDEN, bel 045-423346/321061.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-727309.

CV-MONTEUR kan nog werk aannemen ook sanitair, tel. 04490-22148.

MEUBELSTOFFEERDERIJ Ab. v.d. Oever, Kortestr. 4A, Schaesberg, tel. 045-317950. Uitgebreide stalencollectie in stof en leder. Bez. vrijbl. aan huis.

CHAUFFEUR 25 jr. i.b.v. rijbew. B.C.D.E. en CCV-B diplom. zkt. werk. Heb 5 jr. ervar. op solowagen in Duitsl. (Aken) 045-353004.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels, etc., uitkappen en voegen tege. vocht impregneren. Tel. 045-218363 of 259492, gebr. Timmermans, ook 's avonds bereikbaar.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer: Riarex - Heerlen. Tel. 045-716425.

Kl. AANN. kan nog opdrachten aann. Ook kl. klusjes, tel. 04494-43098.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Onderhoudstimmerman kan nog WERK aannemen. Tel. 045-325389.

OPRIT of terras aanleggen? Bel Gobuton Schinveld, 045-252570.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Crijns-Brunssum
Dakdekkersbedrijf! Voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-256509.

„Piccolo's..."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.
Waar...
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:
Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345 zat. geopend tot 13.00 uur.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEURENTELEVISIES; grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus, milit. werkschoenen en jacks, sokken, petjes, koppels, rugzakken, slaapzakken, luchtbedden, plunjezakken, veldflessen, 2-pers. milit. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

V. Urk de grootste keuze gebruikte PIANO'S. Bel!!! Tel. 010-363500.

GRASZODEN, eerste kwaliteit, ƒ 3,75 p. m2, gratis thuisbezorgd. 045-713357.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

KACHELS, de beste en de goedkoopste. Grote keuze. Walem 21, tel. 04459-1638.

HOUTHANDEL J. Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, plank 24x150 m/m ƒ 1,97 p.m., vloerplank ± 20 mm ƒ 1,52 p/m, 5x7 ƒ 2,65 p.m., 5x5 ƒ 1,80 p.m. incl. BTW.

TUINPALEN, onder druk geïmpregneerd. Bv.: 50 cm ƒ 1,–; 80 cm ƒ 1,50; 120 cm ƒ 2,50; 160 cm ƒ 4,10; 250 cm ƒ 4,80. Zagerij Impreg (Windels), In de Cramer 104, Hrl. 045-751687. ± 600 m voorb. LD richt. Hoensbroek.

Te k. antieke KEUKENKAST + klass. ovalen eethoektafel, Iepenstr. 10, Passart-Heerlen.

Te k. zeer mooie bewerkte antieke KAST, tafel m. 4 stoel. 045-461572.

Te koop 5 kg KERSENBAKJES, tel. 04407-1320.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

MAGAZIJNVERKOOP. Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren tv's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: portable kleuren t.v. van ƒ 998,– voor ƒ 648,–. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Bruincentrum Brunssum
Zonnen
Mevr. Spiertz
Lindeplein 14. Tel. 251595

Te k. als nieuw stereo muz. centrum RADIO-CASS., pl.speler, spectrum ency. compl. + atl., 4 pits butagasstel, na 18 u. Tel. 045-721632.

Zoekt u 2e hands MEUBELS verkoop af 12.00 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Eiken BANKSTELLEN vanaf ƒ 295,–; moderne bankstellen vanaf ƒ 195,–; div. eethoeken vanaf ƒ 125,–; div. mooie stereo's vanaf ƒ 95,–; 2-zits bankjes barok bankstel en eethoek, eiken wandmeubels, moderne wandmeubels; gasfornuis ƒ 125,–; Ook hebben wij prachtig antieke meubels, hierop inruil mogelijk. Allround, Rijksweg Noord 42, Geleen, open 13-18 uur.

O.K. HAL, uitsluitend splinternieuwe meubels, spotgoedk., o.a. zware rundl. bankstellen vanaf ƒ 1695,–; toogkasten vanaf ƒ 995,–; massief eiken met rundl. bankstellen, mass. eiken eethoeken, 2-zitters in echt leer schitt. slaapkamers en oude meubels ruilt u in, O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum vlakbij A. Heyn.

Alleen deze week
Honderden bankstelkussens voor ƒ 69,- p.st.. Div. soorten bankstelkussens met echte velours bekleding en harde zit. Wij maken ook op maat. Verder tient. rollen vloerbed. nu ƒ 39,- per mtr, 4 mtr br., sterke kwaliteit; berber vl.tapijt nu ƒ 89,- en ƒ 98,- p. mtr; bloemdessins, zeer mooi nu ƒ 69,- p. mtr. Kom kijken! Wij leggen gratis!
Bij de Kleba
Hoensbroek, Akerstr. 230. Tel. 045-212854

Sterke fruitkasten tee koop
Min. afname 10 stuks. Prijs per stuk ƒ 1,50; bij grotere afname prijs per stuk ƒ 1,10. Zeer geschikt voor hobbytuinders.
W. Driessen
Havenstraat 13, Stein

Modestoffen Tummers
Exclusieve
Bruidsstoffen
damesstoffen
Communiestoffen
Kerkstr. 302 Brunssum-Promenade 045-272677.

Te k. Lodewijk BANKSTEL inr. eik. bankstel mog. Oranjestr. 39, Brunssum, 045-271546.

Te k. wegens omst. mooi CHALET i.z.g.st. gel. op de camping de Schatberg bij Sevenum, tel. 04494-54707 b.g.g. 50568.

1e keus INRUILMEUBELS, z.g.a.n. Kom kijken, nu voor ⅓ v.d. prijs. Zo'n mooie meubels, net nieuw, ziet u nergens. Deze week zwaar barok bankstel nu ƒ 1.495,–; massieve eiken kast nu ƒ 1.295,–; mooie eiken bankstellen v.a. ƒ 450,–; een partij slaapk. 12 st.; eiken eetk. nu ƒ 250,– -ƒ 350,–, ƒ 450,– en ƒ 550,–; een partij barkrukken nu ƒ 35,– p.st. Meubelbeurs, Akerstr. 256, Hoensbroek. Tel. 222870.

Gaat u TROUWEN, verhuizen of van meubels veranderen? De Nobelmeubelgroothandel levert de meubels aan marktprijzen. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Hoek Nobelstr. Kapl. Berixstr. 2 Heerlen, tel. 045-717496; na 18 uur 726226 of 726239.

Speciale aanbieding, VLOERTEGELS 20x20 cm ƒ 18,50 p/m2 btw inbegrepen, tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Wegens aanschaf grotere computer te koop RANK XEROX computer type 820 II, 2½ jaar oud, geschikt voor klein en middelgroot bedrijf. Te bevr. Dekora Parket, Beitel 114, Heerlen, tel. 045-418989.

Uitgewassen GRINDTEGELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 ƒ 3,50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirtegels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. of te huur 8 pers. CARAVAN + te k. breimach. met dubb. bed, 045-313334.

Te k. 16mm FILMPROJECTOR m. geluid + 1 p. slaapk. en 2 p. slaapk. + huisk. + eetk., taf., 4 stoel. en kast. Tel. 043-630582.

Te k. rode MEISJESF. i.z.g.st. 7 tot 11 jr. ƒ 100,–, losst. car. bov. bed ƒ 75,–. Lemmender 56, Brunssum.

Te k. leren BANKSTEL 3-2-1-zits, zwaar eiken salontafel, uittrek keuk.tafel + 4 stoelen, gasfornuis, wasmach., oude eiken slpk. 045-254455 bellen na 17.00 uur.

Te k. b.b.motor Evinrude 6 pk incl. afst.bedien. en toebeh. ƒ 650,–; GRASMACH. hand ƒ 40,–, motormaaier ƒ 225,–. 045-253410.

Te k. hardgeb. KLINKERS, kinderkopjes, oudholl. pannen, tel. 045-218777.

Te k. KOELVITRINE 2.50m onder- en bovenkoeling, 6 mnd. oud, vr.pr. ƒ 3750,–. Grachterstr. 84, Spekholz Kerkrade-West.

Grote partij gebr. TROTTOIRTEGELS, gebr. metselstenen, bielzen, balken 8x24 en 5x15, pannen enz. Ook containerverhuur tel. 045-715477 of 740112.

Nieuwe aardappelen 50 cent p.kg p.zak; kersen ƒ 3,50 p.kg; asperges + tomaten ƒ 2,– p.kg.p.kist; waspenen 45 ct. p.kg.; appels + aardbeien + kruisbessen ƒ 8,50 p. kistje; Perziken 40 st. ƒ 8,50 p.kist; Bananen ƒ 2,75 p.kg; rabarber + spinazie + andijvie + spitkool ƒ 5,50 p.kist; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; tuinbonen ƒ 7,50 p.k.; geraniums + fuchsia's 10 v. ƒ 12,50. H. TIMMERMANS, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430.

Te k. oude KEUKENKAST, 2 omakasten, div. schilderijen, Beneluxlaan 41, Vrieheide-Heerlen.

Te k. MOTORTRAILE... 3 motors ƒ 450,–. Tel. ... 312189.

Dames, kinderen en ... by's: voor alle zome... ding. Gebruikte kleding ... nieuw en heel goedko...
't Snuffeltj...
Esdoornstr. 19, Ubac... Worms. Tel. 045-317...

OVERKOMPLEET. ... liaans notenwijnrood ... bankstel, 3-zitsb., 2 ... Nw. ƒ 8.000,–, ... ƒ 3.500,–. 045-714675.

Pracht. Mech. EETH... 7-dlg. ƒ 1350,–; Wewgé ... soir ƒ 75,–; spinnenw... haspel ƒ 75,–; autorace... nw. ƒ 75,–; 2 aquar... kompl. m. pomp ƒ 100,... v. Rodenbroeckstr. 51, ...

Te k. gesloten AANHA... WAGEN 1.50x1.20x1.10mtr. z... Tel. 04492-4534.

Te k. PLAFONDZO... HEMEL met bank. A... compl. te k. merk Int... tional, tel. 045-225803 ... 214818.

Te k. PIANO kl. zwart ... Mand pr. ƒ 1500,–; b... 115 liter doorstr... ƒ 100,–. Bernadettestr. ... Kerkrade-w.

Te k. 4-pits GASSTE... deksel z.g.a.n. ƒ 85,–. ... 04490-15183.

Te k. OLIEHAARD ƒ ... mooie allesbrander ƒ 2... 045-255011.

Te k. SLAAPKAMER ... babykamer 045-257563.

Te k. wegens overcom... ren BANKSTEL, 2 tap... fauteuil, 2-zits bankje, ... als nieuw. Tel. 04750-1...

Te k. ± 36 m luxe w... rekken zeer mooi g... voor div. branche oo... m te k. Tel. 045-25316... 18 u. 045-272317.

VEILINGRESTANTE... k. leren bankstellen, ... en klein porselein, vlo... den, broeken en ju... Akerstr. Nrd. 54, Ho... broek, geop. vrijda... va. 13.00 uur, 045-21715...

Te k. KOLENFORN... ant. theekastje, o... met glas in lood, en s... derijen. Jan Steenstr... Meezenbroek-Heerlen.

Te k. PEDICUREMO... met stofafzuiging + ... koffer z.g.a.n. Inl. tel. ... 718362 na 18.00 uur.

Te k. AANRE... roestvr.st. bl. dubb. ... 2.20mtr. Tel. 460649 na ...

Zonnehemels bij Van Erp
Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange...
Wolff-snelbruinlampen
compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en servic...
ƒ 1.198,–
Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 21 juni 1985 ● Pagina 15

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Veel spullen verdwenen en beschadigd bij schoonmaakoperatie

Bewoners Het Loon opnieuw gedupeerd

HEERLEN – Veel bewoners van de flats in Het Loon in Heerlen zijn erg ontevreden over de afhandeling van de schade na de brand die hun woningen in februari trof. Vooral de reiniging en opslag van de inboedels heeft tot een waslijst van klachten geleid. Veel spullen zijn beschadigd, anderen zijn spoorloos verdwenen. Door nogal wat bewoners is het Udense schoonmaakbedrijf CSU, die de reiniging heeft uitgevoerd, aansprakelijk gesteld voor de schade. Hoeveel die nu precies bedraagt is op dit moment moeilijk te bepalen. Tienduizenden guldens lijkt niet overdreven.

De vuurzee van eind februari, die een deel van het winkelcentrum in de as legde, bedekte alle daarbovengelegen woningen met alles wat daarin stond met een vettige laag roet. Voordat de bewoners weer terug konden keren naar hun woningen moesten de flats dus eerst worden schoongemaakt. Eigenaar ABP van Het Loon nam daarvoor het schoonmaakbedrijf CSU in de arm. Snel na de brand werden de appartementen leeggehaald. De woningen zelf werden opgeknapt. De inboedels verhuisden naar Eindhoven, waar ze werden schoongemaakt. Het ABP had de bewoners uitdrukkelijk van tevoren gezegd dat dit met de uiterste voorzichtigheid zou gebeuren. De spullen zouden als nieuw worden teruggebracht.

Diefstal

Die belofte blijkt, nu de meeste appartementen weer zijn bewoond, niet nagekomen te zijn. Een onderzoekje onder een willekeurig aantal bewoners leert dat iedereen klachten heeft over de schoonmaakoperatie. Sommige bewoners zeggen dat een deel van het zilveren bestek spoorloos is verdwenen. Anderen klagen dat een nogal wat linnengoed niet is teruggekeerd. Pure diefstal concluderen deze gedupeerde bewoners.

Alle bewoners klagen over beschadigingen aan de spullen die ze hebben teruggekregen. En dat gaat van electrische apparatuur, via serviesgoed tot antieke kasten. Zo lijkt het meubilair behandeld te zijn met een of ander zeer agressief chemisch schoonmaakmiddel. In veel gevallen is de oorspronkelijke lak van de meubels namelijk samen met het roet verdwenen. Sommige tafels en stoelen hebben de bewoners teruggekregen vol met krassen en deuken. Soms zijn er zelfs hele stukken weggeslagen, die op primitieve wijze zijn gerepareerd.

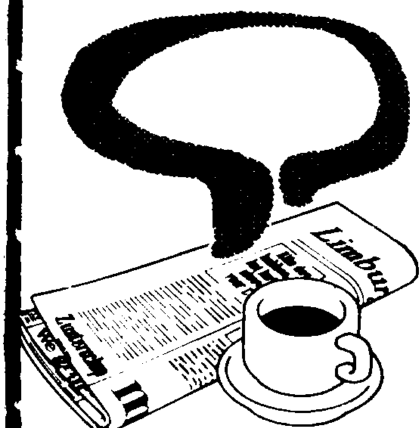
Meubels met een stoffen bekleding, die in naam ieder geval gereinigd zijn, zitten soms nog vol roet. Net als dekens en kussens en dergelijke. Bij sommigen werken electrische apparaten niet meer, nadat ze onder handen genomen zijn door het schoonmaakbedrijf. Lampen geven geen licht meer en zo hebben alle teruggekeerde bewoners wel wat te klagen.

Een verzekeringsagent die gisteren bij een paar bewoners op bezoek was om de schade op te nemen, kon zich niet herinneren zo'n slecht werk in zijn lange carrière te hebben meegemaakt.

Of de bewoners hun schade helemaal krijgen vergoed is niet duidelijk. Een deel daarvan wordt door de verzekeringen van de bewoners zelf gedragen. Een ander deel weigert deze echter te vergoeden. Gesteld wordt namelijk dat het geen schade betreft die is ontstaan door de brand, maar door ondeskundig handelen van het schoonmaakbedrijf. Dat bedrijf moet daarvoor dan ook maar opdraaien, zo wordt gesteld. Op dit moment vinden onderhandelingen plaats tussen CSU en de bewoners over deze zaak.

Verbittering

Veel bewoners zeiden gisteren dat ook als ze alle schade financieel vergoed krijgen, toch veel zaken voor altijd verloren zijn. „De emotionele binding is niet te betalen," zo wordt gezegd". De blijdschap waarmee de bewoners hun woningen de afgelopen weken weer betrokken is dan ook bij velen omgeslagen in verbittering.



Jojo

● Wat stond er gisteren in deze rubriek: „Als alles goed gaat dan gaat vanavond Jojo's dierenshop open aan de Meelovenstraat in Brunssum." Het bijzondere daarbij was dat het miniatuurcircus van Hans Tobbe uit Rotterdam ter gelegenheid van de opening aanwezig zou zijn. Juist, er ging dus wel degelijk iets mis. Wij waren te vroeg met onze aankondiging. Europa's kleinste circus valt pas volgende week vrijdag en zaterdag te bewonderen. Maar de komst van het grootste circus van Europa, circus Krone blijft onveranderd gepland in september.

Vliegen

● Tijdens de onlangs gehouden vliegshow van de Kerkraadse modelvliegtuigvereniging Luchtvaart Club '70 zagen ruim 5000 toeschouwers ze vliegen in alle maten, gewichten en uitvoeringen. Voor de jongste bezoekers was er bovendien een ballonwedstrijd georganiseerd. Voor het zoontje van de familie Van de Boom uit Brunssum bleek de deelname een echte hoogvlieger. De ballon bezorgde hem de eerste prijs door helemaal naar Hoogerheide te zweven. Dennis Vliegen uit Heerlen liet er óók eentje vliegen en die kwam in Stevensweert terecht. Voor Dennis betekende dat de tweede prijs.

Narcotica

● Minder lachwekkend is het verhaal van een Heerlense dame, die dezer dagen in het centrum staande werd gehouden door enkele opgeschoten knapen. Ze maakten zich kenbaar als 'leden van de narcotiabrigade' en meteen daarop in de boodschappentassen van de dame begonnen te graaien. Gelukkig bleek de dame niet voor een kleintje vervaard, greep haar versgekochte rabarberstelen en sloeg daar de jongelieden vrolijk mee om de oren. Die hielden het daarna wel voor gezien...

Fietsen

● Een verfrissende fietstocht op zijn tijd is nooit weg. En zeker niet als je dan ook nog iets kunt leren. Wie dat onderschrijft kan zaterdag om 10.30 uur terecht bij de lagere school Op gen Hei aan de 1213-Laan in Nieuwenhagen. Dan kunt u samen met de PvdA afdeling Landgraaf het stalen ros bestijgen om onder deskundige begeleiding de nodige kennis over de ruimtelijke ordening in de gemeente Landgraaf op te doen. De fietstocht geldt als afsluiting van de cursus RO.

Zomer

● Lach niet, vandaag begint de zomer en gisteren was het de langste dag van het jaar, maar in het vervolg mogen ze van ons een warme dag in het jaar uitzoeken om de langste te mogen zijn. Die van gisteren viel aardig in het water. Wat heet, feitelijk was onze langste dag zo somber dat we omstreeks half twee al de lamp moesten aanmaken. We geven de moed niet op! De zwembroeken blijven binnen handbereik, maar de elektrische dekens voorlopig ook nog.
WMC-bestuursleden kijken steeds zorgelijker naar de lucht. Een troost hebnben ze: Wat nu valt, valt in juli niet. Is dat geen troostvolle gedachte?

Schieten

● Hopelijk hebben de schutters van schutterij St. Michael uit Chevremont ook beter weer want zij hebben zaterdag en zondag koningsschieten in de 'sjteekoel'. De dames en de leden van de drumband proberen zaterdag de vogel af te schieten en zondag is het de beurt aan de scherpschutters zelf die vanaf 16 uur, nadat koning Math Scholtes is afgehaald, aanleggen. Om 18 uur doen de ereleden het nog eens dunnetjes over en harmonie St. Philomena brengt een 'stendsje'. Maar aangezien de eerwaarde pastoor Kuyer, die op goede voet schijnt te staan met 'daarboven', het eerste schot lost, kan het al bijna niet meer mis gaan. Of hij moet de vogel niet treffen en de eerste de beste wolk lek schieten. Dus, pastoor......

Filevorming na crash op autosnelweg

SPAUBEEK – Op de autosnelweg tussen Geleen en Heerlen ter hoogte van Spaubeek ontstond gistermorgen rond 8 uur langdurige filevorming na een kop-staartbotsing waarbij vier personenauto's betrokken waren. Omdat A. uit Born plotseling moest afremmen raakte hij in de slip en kwam op de andere weghelft terecht waar hij tegen de wagen van H. uit Heerlen botste. Vervolgens crashten ook nog S. uit het Belgische Bilzen en D. uit Voerendaal. De chaos werd compleet omdat ter plaatse wegwerkzaamheden worden verricht waardoor het verkeer helemaal stil kwam te liggen. Het duurde vrij lang voordat takelwagens zich een weg hadden gebaand langs de file. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, de materiële schade daarentegen was aanzienlijk.



● *Ondanks de regen onthulde wethouder Wiel Heinrichs gisteren het eerste bord bij de monumentale wal Oude Landgraaf.*

OCG wil voorkomen dat monumentale wal wordt afgegraven

Borden tegen verval van Oude Landgraaf

LANDGRAAF – Zowel het gemeentebestuur van Landgraaf als het Oudheidkundig Cultuurhistorisch Genootschap (OCG) uit deze plaats willen paal en perk stellen aan het verval van de monumentale wal Oude Landgraaf. Zeker de plannen van zandexploitant Sigrano BV uit Heerlen om zilverzand af te graven heeft bij het OCG kwaad bloed gezet. Daarvoor heeft het bedrijf namelijk bij Gedeputeerde Staten een vergunning aangevraagd. De Oude Landgraaf loopt van Ubach over Worms via Nieuwenhagen en Schaesberg richting Schinveld en diende vroeger als een soort omheining van de gemeenschappelijke heide. Gisteren plaatste het OCG borden bij de Oude Landgraaf om de passanten attent te maken op de historische waarde van de wal.

„Monument Landgraaf: dubbele ringwal met droge greppel", staat op de drie borden bij Aan de Beuk, Vlekkenkamp en Exdel. De borden werden door het OCG geplaats in samenwerking met het Recreatieschap en de gemeentelijke dienst grondzaken. Wethouder Wiel Heinrichs onthulde gistermiddag de borden. „De bedoeling is om de aandacht te vestigen op de monumentale waarde van de wal en verdere vernieling ervan te voorkomen.

De Oude Landgraaf heeft een grote historische waarde voor de gemeente. De nieuwe gemeente van na de herindeling is naar deze wal genoemd", aldus Wiel Beckers van de sectie archeologie en cultuur van het OCG. Volgens het genootschap raakte de Oude Landgraaf de laatste tijd erg in verval door het toenemend aantal bromfietsers en motorcrossers, van de route afwijkende ruiters, de toename van het aantal paden, het verdwijnen van de groenvoorzieningen en de toenemende roofbouw door de landbouwers.

Bezwaar

Het afgraven van zilverzand door Sigrano zou voor de wal helemaal een ramp betekenen en derhalve heeft het OCG bij de provincie een bezwaarschrift ingediend tegen deze plannen. Ook het gemeentebestuur van Landgraaf en het Recreatieschap staan achter de akties van het genootschap. In overleg is besloten om aan het begin van de wal hindernissen te plaatsen voor fietsers en bromfietsers en landbouwers attent maken op het onrechtmatig gebruik. De ruiterpaden zullen verdwijnen en de politie heeft toegezegd regelmatig te controleren.

IVN krijgt definitief 'nee' van Voerendaal

Geen herstel dam Cortenbach

VOERENDAAL – Het dagelijks bestuur van Voerendaal wil het beheersplan van Staatsbosbeheer voor het Cortenbacherbos ondanks tegenwerpingen van het IVN uitvoeren. Eerder keurde de raad het plan al goed, maar maakte het IVN ernstige bezwaren tegen de maatregelen die Staatsbosbeheer voorstelt en die de gedeeltelijke afbraak van een dam in het bos bevatten.

De plannen kwamen in opspraak toen enkele personen illegaal het werk van de gemeente Voerendaal overnamen en de dam op eigen houtje sloopten. Vooral het IVN, dat destijds bij het opstellen van het beheersplan door Staatsbosbeheer een adviserende stem had, keert zich nu tegen deze afbraak.
De natuurvereniging eist dat de dam weer opgebouwd wordt, omdat deze noodzakelijk zou zijn voor een juiste begroeiing in het bos. Volgens het IVN gaat het beheersplan voorbij aan de recreatieve, natuurwetenschappelijk en historische waarde van het bos en is het Staatsbosbeheer alleen maar te doen om de houtproduktie.

Advies

De heer Horlings, consulent stedelijk groen in Limburg, bracht naar aanleiding van deze beschuldigingen en op verzoek van de gemeente Voerendaal een advies uit. In tegenstelling tot het IVN zegt de heer Horlings dat een waterpartij, ontstaan door de bouw van een stuwdam, onnatuurlijk is. „Het opstuwen van water betekent weinig stabiliteit voor de bomen. De waterpartij bij het bos, rond kasteel Cortenbach, is functioneel en voorziet in het nodige water voor de flora," aldus de conculent.

In de brief waarin het college het IVN meedeelt dat het beheersplan wordt uitgevoerd, staat dat het doel is om te komen tot een geleidelijke omvorming van de bosgebieden, waardoor ze een hogere natuurwetenschappelijke waarde krijgen. Deze omvorming is nodig voor de groei van eik, beuk en ander loofhout. Dit gaat echter ten koste van de snelgroeiers zoals populier en wilg.
„Staatsbosbeheer is het niet te doen om de houtproduktie" zo wordt gesteld. „Het beheersplan voorziet in een aanvaardbare ontsluiting van het Cortenbacherbos voor recreatieve doeleinden en een algemene versterking van de landschappelijke functie".



● *Het nieuwe logo van de Heerlense kabel.*

Nieuwe huisstijl Heerlense kabel

HEERLEN – Vanaf vandaag heeft de Heerlense kabel-tv een nieuwe 'huisstijl'. Grafisch ontwerper Rob Vermeulen heeft het informatiekanaal stilistisch onder handen genomen. Dit deed hij in opdracht van de gemeentebedrijven, de exploitant van de Heerlense kabel. In plaats van het ratjetoe aan stijlen dat dit kanaal tot nu toe kenmerkte heeft hij één duidelijke gezicht gecreëerd. Lettertype, lay-out en kleur moeten er voor zorgdragen dat de boodschap die gemeentebedrijven wenst uit te dragen ook duidelijk bij de kijker overkomt.

Het informatiekanaal één van de twaalf tv-kanalen die de Heerlense kabelkijker tot de beschikking staan bevat vijftien 'pagina's', die in bijna drie minuten, informatie over het kabelnet zelf geven. Daaraan zijn de weekenddiensten van apotheken en huisartsen toegevoegd. Als het aan de gemeente lag zou er nog veel meer informatie op dit kanaal worden gegeven. Dan wordt gedacht aan het weerbericht, laatste nieuws, theateragenda en dergelijke. Technisch geeft zo'n uitbreiding geen enkel probleem. Met ingang van morgen zou dat bij wijze van spreken kunnen worden gerealiseerd.

De wet en dus niet niet zozeer praktische bezwaren staan een dergelijke uitbreiding echter in de weg. 'Den Haag' heeft namelijk verboden dat gemeenten via hun kabelnet omroepje gaan spelen. Via het informatiekanaal mogen alleen boodschappen over het net zelf worden verspreid.

Nu Heerlen een paar maanden geleden door WVC op de vingers is getikt over een te ruim gebruik van het informatiekanaal – de carnavalsoptocht werd uitgezonden – is men zeer voorzichtig geworden.

Scouting Kerkrade kwaad op Stichting Nevenevenementen

Verkenners mogen geen WMC-boekjes verkopen

KERKRADE – De Stichting Nevenevenementen (SNE) van het WMC heeft vijfendertig jongelui gecharterd die de plaats gaan innemen van Scouting Kerkrade om programmaboekjes en WMC-souvenirs aan de man te brengen. Een beslissing die bij Scouting Kerkrade kwaad bloed heeft gezet. Het besluit is genomen na een onderhoud tussen een delegatie van Scouting en SNE-bestuurslid Tillemans. De laatste omschrijft de opstelling van de verkenners tijdens dat gesprek als 'brutaal en onbeschoft' en heeft op een gegeven moment abrupt een einde aan de conversatie gemaakt.

Woensdagavond heeft Tillemans desondanks de kwestie aan de orde willen stellen tijdens een bestuursvergadering van de Stichting Nevenevenementen en geprobeerd een lans te breken voor de verkenners, maar gezien het overgrote aantal agendapunten is het er (nog) niet van gekomen. Vier jaar geleden verzorgde Scouting Kerkrade nog de verkoop van programmaboekjes en andere souvenirs via stands op de Markt. Maar tevreden over het door Scouting geleverde werk was de stichting niet.

Brutaal

Tillemans: „Het was een vrij agressief gesprek dat ik heb gevoerd met de Scoutingvertegenwoordigers. Ze stelden allerlei voorwaarden en eisen waar we niet mee akkoord kunnen gaan. Ze waren gewoon brutaal en ik heb ze er op een gegeven moment uitgegooid. Ze hebben het nu aan zichzelf te danken dat het zo gelopen is. We hebben nu 35 nette jongelui die een centje willen bijverdienen op een fatsoenlijke manier en die net zo goed inspraak hebben. Het is niet zo dat zij nu worden gedicteerd door Tillemans. Maar we laten ons door niemand de wetten voorschrijven."

Voerendaal ruziet over mortuarium

VOERENDAAL — De Onderlinge Begrafenis- en Crematievereniging 'Voerendaal' en het gemeentebestuur van deze plaats zijn nog niet tot een vergelijk kunnen komen aangaande de plaats van een mortuarium in de gemeente. De gemeente wees het terrein aan de Jeustraat en een plaats ten oosten van de parkeerplaats nabij de algemene begraafplaats aan, maar de begrafenisvereniging heeft beide plaatsen afgewezen.

Het gemeentebestuur heeft daarop de zaak nog eens bestudeerd en is tot de conclusie gekomen dat de Jeustraat inderdaad ongeschikt is. Het gebiedje bij de parkeerplaats naast de algemene begraafplaats vindt de gemeente wél geschikt en het college vindt dat de begrafenisvereniging daar maar het mortuarium moet neerzetten. Die vereniging wil op haar beurt echter graag dit gebouwtje plaatsen in het verlengde van de huidige toegangsweg tot de begraafplaats, zodat het mortuarium ook vanaf het kerkplein zichtbaar is. Daar voelt het gemeentebestuur weer weinig voor.

Het college stelt nu voor dat de begrafenisvereniging een definitieve keuze maakt op een plaats die voor het gemeentebestuur aanvaardbaar is. De kwestie komt aanstaande maandag aan de orde tijdens de raadsvergadering in Voerendaal.

Wij bedanken hiermede iedereen die door bloemen, cadeaus, felicitaties, belangstelling of wat dan ook heeft meegeholpen ons 50-jarig huwelijk tot een onvergetelijke dag te maken.

Zef en Ciska Cals-Janssen
Danikerstraat 13
Geleen
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een langdurige ziekte en geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Victorina Catharina Loo

weduwe van

Johan Hubert Phijl

Zij overleed op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Berg en Terblijt: **Keethie Kools-Phijl**
Lou Kools
Heyenrath: **Agnes Cools-Phijl**
Hub Cools
Heyenrath: **Willie Phijl**
Miep Phijl-Peeters
Wahlwiller: **Jo Phijl**
Gerda Phijl-Kokkelmans
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Loo
Familie Phijl

6276 NA Heyenrath-Slenaken, 18 juni 1985
Heyenrath 16 a

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 22 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Slenaken, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis heden, vrijdag, om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Moeder en oma is opgebaard in rouwkapel 'Sjalom', Hilleshagerweg 11 te Mechelen; gelegenheid tot afscheid nemen heden van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, plotseling, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, is overleden, mijn dierbare echtgenote, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Emma Brouns

echtgenote van

Mathieu Bielders

De bedroefde familie:
Houthem: **Mathieu Bielders**
Puth: **Louis en Mia Bielders-Jaspar**
Maastricht: **Jan Bielders**
Maastricht: **Jos en Jo Bielders-Hul**
Houthem: **Lies en Sjo Kempinski-Bielders**
Udenhout: **Leo en Corrie Bielders-Spit**
Watersley: **Harrie Bielders**
en al haar kleinkinderen
Familie Brouns
Familie Bielders

6301 JK Houthem, 19 juni 1985
Van Caldenborghsweg 14a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 22 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem.
Geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 21 juni om 19.00 uur een avonddienst worden gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd geef ik u kennis dat, geheel onverwacht, is heengegaan, op de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. oliesel, mijn dierbare broer

Egidius Mathijs Weusten

Heerlen: **M.C. Weusten**

6419 AK Heerlen, 20 juni 1985
Douvenrade 906

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Hoewel ik overtuigd ben van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de h. mis van zondag om 11.30 uur in voornoemde kerk, zal de dierbare overledene worden herdacht.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur en zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien ik vergeten ben u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

De zon scheen, de bloemen bloeiden.
De vogels floten
en toen werd het stil ...

Maandag 24 juni is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn allerliefste man en onvergetelijke papa

Guus Lomme

Dit valt ons zwaar, wij trachten er doorheen te groeien en toch een dankbare herinnering over te houden om mee verder te leven.
Een ieder die Guus wil komen gedenken, nodigen wij uit de eerste jaardienst bij te wonen, die voor hem zal worden gehouden op zondag 23 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Louy Lomme-Cleven
Marianka

Nieuwstadt, juni 1985

---

†

Plotseling hebben wij afscheid moeten nemen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager en oom

Broer Kremers

echtgenoot van

Jantje Hoogeveen

Hij overleed in de leeftijd van 59 jaar.

Kerkrade: **Jantje Kremers-Hoogeveen**
Kerkrade: **Meine Kremers**
Fianne
Kerkrade: **Ger Kremers**
Dina Kremers-de Vries
Pascal, Diana, Marion
Kerkrade: **Coby Starmans-Kremers**
Wiel Starmans
Gerda, Roswieta, Chantal
Kerkrade: **Jan Kremers**
Anneke Kremers-Hoogeboom
Kerkrade: **Jeanny Kremers**
Kerkrade: **Irma Kremers**
Kerkrade: **Paul Kremers**
Familie Kremers
Familie Hoogeveen

6466 VX Kerkrade, 20 juni 1985
Anjelierstraat 39

De rouwdienst, voorgegaan door ds. J. Drost, zal worden gehouden op maandag 24 juni om 12.30 uur in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10, waarna crematie aldaar.
Samenkomst in het crematorium om 12.15 uur.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek in Chèvremont, St.-Pieterstraat 145; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Frans Arnold Dohmen

echtgenoot van

Sophia Janssens

In dankbare herinnering:
Schinveld: **S. Dohmen-Janssens**
Meijel: **Ch. Dohmen**
W.B. Dohmen-Scheer
Carol en Charles
Deurne: **M.G. Schoonbrood-Dohmen**
H.J.G. Schoonbrood
Pascale en Arlette
Familie Dohmen
Familie Janssens

6451 EX Schinveld, 19 juni 1985
Beatrixstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 24 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk. De avondwake is as. zaterdag, 22 juni, tijdens de avondmis om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, van ons heengegaan, mijn lieve zus, onze schoonzus, tante en nicht

Keetje Debets

Zij overleed op 84-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kaalheide: **A.M.C. van den Eertwegh-Debets**
kinderen en kleinkinderen
Spekholzerheide: **M. Debets-Ploum**
kinderen en kleinkinderen
Fort Wayne (USA): **R. Debets-van Kraay**
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **kinderen Breuer**

6466 AA Kerkrade, 19 juni 1985
Kaalheidersteenweg 3

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 24 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis zondag 23 juni om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij u kennis dat op 18 juni 1985, gesterkt door de h.h. sacramenten, na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 94 jaar, van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader en oom

Jan Willem Wetzels

weduwnaar van

Maria Elisabeth Muijrers

Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen
en verdere familie

20 juni 1985
Huize Tobias, Tacitusstraat 2, Heerlen
Corr.adres: Ulpianusstraat 38, 6417 XC Heerlen

De plechtige uitvaartmis en de begrafenis hebben in besloten familiekring te Welten plaatsgevonden.

---

†

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de uitvaartdienst van onze broer, zwager, oom en neef

Henk van Berkel

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Van Berkel

Beek, juni 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 juni as. om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar vele verdiensten, hebben wij afscheid moeten nemen, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 79 jaar, van mijn lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht,

mejuffrouw

Jacq Janssen

onderwijzeres
begiftigd met de orde van Pro Ecclesia

Uit aller naam:
Heerlen: **W.J. Smeets-Janssen**
H.E. Smeets

6412 VN Heerlen, 20 juni 1985
Vijgenweg 43
Corr.adres: H.E. SMeets
6411 GA Heerlen, Kortstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.
Zaterdag 22 juni as. zal, tijdens de avondmis van 19.00 uur, de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Wijtse Boersma

danken wij u hartelijk.

H. Boersma-Lotz
kinderen en kleinkinderen

6463 AT Kerkrade, juni 1985
Nassaustraat 40

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en van uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader, schoonvader en opa

Joep Smeets

zeggen wij u hartelijk dank.
Het is ons gebleken dat hij buiten ons door velen werd geliefd en gerespecteerd.

F. Smeets-Notermans
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Het is een jaar geleden dat ik afscheid moest nemen van mijn lieve, onvergetelijke echtgenoot

Wiel Geilenkirchen

Wij willen samen met u Wiel herdenken in de plechtige eerste jaardienst, die wordt gehouden in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, op zaterdag 22 juli om 19.00 uur.

Mevr. C. Geilenkirchen-Driessen

Dank aan allen die het afgelopen jaar een grote steun voor mij zijn geweest.

Terwinselen, juni 1985
Vredeshof 11

Voor uw medeleven door ons ondervonden tijdens haar verblijf in het ziekenhuis, na het overlijden en tijdens de begrafenis van onze lieve en zorgzame moeder

Gertrudis Houben-van Mulken

onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Stein, juni 1985

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 23 juni as. om 9.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 86 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom

Paul Joseph Höppener

weduwnaar van

Anna Gertrud Plum

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Ubach over Worms: **A.M. Hanssen-Höppener**
Nieuwenhagen: **P.J. Höppener**
E.C. Höppener-Keulers
Kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Höppener
Familie Plum

6381 JD Ubach over Worms, 19 juni 1985
Groenstraat Oost 189
Corr.adres: Brunssummerweg 65, 6391 ET Nieuwenhagen

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op zaterdag 22 juni as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
As. vrijdag wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk, vooraf, om 18.45 uur, rozenkransgebed.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoektijd dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Hartelijk dank voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Jongen

Familie Jongen
Familie Heuts

Schaesberg, juni 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 juni as. in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg om 11.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man

Nicolaas Maria Johannes van den Heuvel

echtgenoot van

Marie-José Gerrits

zal worden gehouden op zondag 23 juni om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk, Limbrichterveld-Sittard.

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

KAMERS te huur met gebruik van gemeenschappelijke keuken en bad. Geleen centrum, tel. 04743-1579.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Grote LAGER te huur, gelegen op drukke str. met schowroom. Te bevr. Vondelstr. 29, Brunssum, tel. 257090.

ZOPSLAG/PROD.RUIMTEN 650 m2. Voor alle doeleinden geschikt. 045-212226.

Te huur te Kerkrade nette rustige ETAGEWON. Gesch. v. echtp. of alleenst. ƒ 596,- excl. stook-/servicek. Inl.: 04494-48180.

Te h. STUDENTE[...] MER per 1 juli a.s. Be[...] raderweg 248, tel. [...] 422771.

T.o.a. groot CA[...] DRIJF m. kegelbane[...] een grote woonruimte[...] verenigingen aanwe. [...] lijkh. tot omzetverg[...] zijn duidelijk aanw. [...] parkeergelegenh. Pr.[...] zonder kontanten of [...] ma's hoeft men niet [...] flecteren. Inl. Compu[...] 045-313241.

Ter overname aangeboden

wegens omstandigheden te koop of te huur aang[...]
Kerkrade

friture-cafetaria-snackbar

oppervl. 120m2. Zeer goede omzet (overn. inventa[...] goodwill verplicht ƒ 135.000,–). Tel. 045-255020.

Gem. KAMER te huur in Geleen en Born. Tel. 04498-53474.

Te h. KERKRADE-W. bungalow met stoff. per 1 juli '85. Huurpr. ƒ 1200,– p.mnd. Te bevr. tel. 045-410500 of 418163.

N'hagen gemeub. ZITSL-.KAMER, gemeen. keuk., w.c. etc. 045-315418, na 18 uur.

Winkel- of KANTOOR-RUIMTE te h. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, 045-727879.

Te huur STUDENTENKAMERS. Inl. 045-711617 in centr. v. Hrl.

ZONNEN nu kuur 12 x voor ƒ 60,– tel. 045-727742 - 723076.

WOONSTUDIO best. uit zit-slaapkamer, keukentje, douche en w.c. te huur in centr. Hoensbroek, tel. 045-211527.

Te huur gemeub. KAMER m. volpension in slagerij. Tel. 04494-42669.

HOENSBROEK (Kouvenderstr.) kleine flat m. 1 slaapkamer + berging, huurpr. ƒ 475,– p. mnd. Inl. 04450-3208 of 1156.

Te huur HEERLERHEIDE grote gem. kamer met keukenhoek voor rustige oudere heer. T. 045-419144.

Mooi APPARTEMENT te huur met groot dakterras; 1e etage, huurprijs ƒ 495,– p. mnd., Rijksweg 68, Lemiers, inl. op wek. dag. v. 12 tot 22 uur, tel. 04454-2811.

Te huur KANTOOR-PRAKTIJKRUIMTE in Schaesberg 60m2. Br.o.no. SB 255 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Treebeek BOVENWONING te h. gestoff., all-in ƒ 675,–. Schildstr. 64, Brunssum, tel. 045-212810.

Valkenburg, te h. af 1 juli een 1 pers. KAMER met eigen ingang in villa met park, 04406-12491 20-21 uur 04405-1950.

Te h. centr. Hrl. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. Tel. 045-717525.

WOONHUIS te huur, centrum Geleen, 4 slaapkamers, geh. gestoff. Huurpr. ƒ 900,– p. mnd. Tel. 04494-45800.

WOONHUIS te huur 4 slpk., garage en tuin, gel. Einighausen. Huur p. mnd. ƒ 975,-. Tel. 04494-42410.

Te h. gerenov. APPARTEMENTEN Slakstr. Bleijerheide. Te aanv. 1-7-'85. Voor inl. tel. 045-311413-321616.

HEERLEN nabij centr. mooie kleine zolderverd. te h., iets voor alleenst. werkende persoon, 045-420821.

Te h. in centr. He[...] comf. ETAGES voor [...] v.a. ƒ 375,–. Br.o.no. M[...] LD, Stationsstr. 27, [...] BN Maastricht.

Nabij centrum Heerl[...] huur, zeer mooie KA[...] met verwarming, st[...] ged. gemeub. en eige[...] gang. Gebr. van badka[...] keuken, koelkast met [...] vr., wasaut. etc. Tel. [...] sluiting aanwezig. [...] ƒ 475,– all-in. Te bevr[...] tijdens kantoor[...] Schelsberg 128, Heerle[...]

KAMERS te h. [...] ƒ 200,– p.mnd. Tel. [...] 441315 Simpelveld.

Te h. BOERENWO[...] met opstallen en tui[...] huisweide tot. opp. 150[...] 3 slpks., bad en c.v. Hu[...] ƒ 800,– p.m. excl. Te be[...] tigen zaterdag 22 juni [...] 19.00 u. Thull 26, Schin[...]

Te h. ZIT-SLAAPKA[...] m. kookgel., eigen do[...] en toilet. Tel. 045-2[...] b.g.g. 214818 o[...] H'broek.

Kleine WERKPLA[...] voor garage met br[...] huur tel. 045-226652.

Te h. aangeb. vrijst. [...] met tuin, prachtig g[...] Geuldal op korte a[...] Maastricht, ruime L-[...] woonk., 3 slpk. en ga[...] voor 3 max. 5 jr. Br. [...] HK 552 Limb. Dag[...] Postbus 3100, 6401 [...] Heerlen.

KAMERS te huur me[...] pension, Buttingstr. [...] H'broek, 045-214804.

Te huur gevraa[...]

Student zkt. KAME[...] Sittard of Geleen. Vri[...] of bij gezin, tel. 045-2[...]

Ruilen

Kl. eengez.woning [...] U.o.W. m. c.v., pl. v[...] voor- + achtertuin ƒ 3[...] ruil teg. grotere WO[...] gem. Landgraaf-Ker[...] Tel. 045-310883.

RUILEN eengezinsw[...] m. 3 slpk., grote k[...] keuken, tuin enz. te H[...] broek, huur ƒ 500,– p. [...] tegen gelijke eengezi[...] ning te Hoensbroek o[...] geving. Huurprijs t[...] ƒ 550,–, tel. 045-228884[...]

Te ruil EENGEZINS[...] teg. flat, 3 gr. slpks. e[...] zolder en gr. tuin, 't [...] Wagenaarflat, tel. 0[...] 52356, liefst na 18 uur[...]

Gr. ééngez.w. gr. tu[...] slpks., c.v., dubb. b[...] geh. geisol., huur ƒ 37[...] ruil teg. EENGEZI[...] m. tuin voor garage of [...] ge te Landgraaf, Eyg[...] ven, Kerkrade, tel. [...] 7263.

Te koop aangeboden

Te k. 2 mod. FAUTEUILS à ƒ 40,–, ant. rookstoel ƒ 700,–, manoustoel ƒ 200,– tv-tafel ƒ 25,–, ... encyclopedie (natuur) ƒ 75,–, houten rek ƒ 25,–, houten st. lamp ƒ 50,–, mod. hanglamp ƒ 15,–, Achter den Hof 31, Amstenrade.

4-wielige AANHANGER als nw. m. draaistel, 2 ton met afneembare huif ƒ 5250,–, excl. BTW, Dassen Kerkrade, 045-455088.

Te k. partij houten SPAAKWIELEN kompleet met naven. Inl. 045-318693.

Te k. KINDERWAGEN comb. d.bl. v. Prenatal + Engels tapijt 1.40-2.00m. Minervahof 44, Maastr. 043-432223.

Te k. LUXAFLEX 2.55 m br. ƒ 75,–, Peugeot br.fiets m. helm ƒ 75,–, 2 Märklintreinen met veel toebeh. pr.n.o.t.k. 4-pits gasstel Etna ƒ 65,–, tel. 04406-14371.

Mooi zwart WANDMEUBEL 1290 m, tel. 045-724004.

Heren handelaren te k. partij courante KINDERKLEDING, merkkleding met een inkoopwaarde van ƒ 25.000,– in 1 koop t.e.a.b. Tel. 04498-55686 na 18.00 uur.

Te k. electr. GITAAR Pearl telecaster (2 jr. oud en i.g.st.) mandoline m. Ibanez (1 jr. oud en i.g.st.) beide m. koffer, 045-311821.

Te k. ROLSTOEL z.g.a.n. (partikulier), tel. 045-217941.

Te k. FITNES body building apparatuur. Rennemigerveldweg 70, Heerlen (Schelsberg).

Eik. BANKSTEL, eik. salontafel, kaasrek, eik. miniset. Jerichostr. 50, H'baan, 045-419966 na 16 u.

Te k. PAPEGAAIENKOOI, kleuren tv, ijskast m. diepvries, salontafel, telmachine, trapnaaimachine, handnaaimachine, kettingtafel, aanhangwagen, 10 verw. radiatoren, zw-wit tv, diepvries, tel. 04490-20765.

Werkkleding en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken: Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide) tel. 045-220769.

Massief eiken TV-KAST, bijzettafeltjes en secretaire. Alles moet weg prijzen, 045-229071.

Weg. sterfgeval te k. SLAAPKAMER, 2 bedden, eeth., 2 bankjes, dam.fiets, oud dressoir, lampen, 2 lage tafels, 110 doorsnee, tel. 045-713006.

PIANO met demppedaal. Vraagprijs ƒ 1950,–, tel. 045-227987.

Te k. a. Chesterfield leren BANKSTEL, eiken eethoek, 2 Perzische tapijten als nieuw, 04937-1456.

Nieuwe kleurentv, stereo, teletekst va. ƒ 1798,–; VHS VIDEOREC. va. ƒ 1299,–, boxen 90 W ƒ 95,–, 60 W ƒ 69,–, inr. mogel. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, ook rep. KTV, videorec.! Tel. 045-417651.

Te k. GASHAARD Pelgrim (huisjesmod.) ƒ 150,–, Pr. Bernhardstr. 65, Brunssum.

Te k. mooie KEUKENKAST ± 85 jaar oud, tel. 04492-3084.

Te k. WANDELWAGEN met toebeh. Tel. 726587.

Faillisement electr. KASSA'S, splinternieuw, nw.prijs ƒ 1950,– nu voor ƒ 1150,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement div. COPIEERAPPARATEN al v.a. ƒ 1250,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement IBM en Olivetti electr. TYPEMACHINES al v.a. ƒ 375,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement Olivetti TEKSTVERWERKER 18 mnd. oud, nw.prijs ƒ 28.000,– nu ƒ 6000,– geheel compl. Inl. 04498-54510.

Failissement nieuwe electr. TYPEMACHINE'S, div. modellen, 40% korting, vraag vrijbl. inform. Inl. 04498-54510.

Te koop uit sloop: BINNENDEUREN en kozijnen, aanrechtkastjes, aardapplekisten, ca. 200 l.mtr. dakgoot (zink). Te bevr. Werk Vinkenstr. Heksenberg (flat).

Te k. weg. verhuiz. gietijz. KACHEL ½ jr. gebr. 10.000 ka. voor slechts ƒ 850,-. Tel. 045-325209.

Te k. eiken ant. oude SLAAPKAMER, pr. ± ƒ 1200,–; tel. 04492-1157.

Te k. eiken KEUKEN met apparatuur 3.20 meter i.z.g.st. zonnescherm rood 560 lang uitval 2.00 meter. Te bevr. na 13.00 uur, 04406-40411.

Te k. prima leren BANKSTEL leverkl. spotprijs ƒ 900,–, Wilhelminastr. 17, Brunssum, tel. 045-252900.

Te k. weg. verh. nieuwe OLIEHAARD, vr.pr. ƒ 700,–, huisjesmodel 045-753541.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

NUTH te h. vr. woonh. met c.v. en garage, 3 slpk., woonk. parketvl., open haard, badk. met ligb., kelder, zolder ƒ 995,- p.m. Inl. Horstink 04492-3500.

---

officiële mededeling
Gemeente Simpelveld

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met de uitspraak van de Kroon d.d. 24 mei 1985, no. 40, het bestemmingsplan „Kerkeveld 1980", vastgesteld door de raad van de voormalige gemeente Bocholtz, bij besluit van 27 maart 1981, gedeeltelijk goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 27 april 1982, 1e Afdeling, no. BK 11517, onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor een ieder ter inzage op de afdeling algemene zaken ter gemeentesecretarie.

Simpelveld, 21 juni 1985.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux.

IN HORMONENAFFAIRE:

Directeur van Schils BV ingesloten

BREDA – Officier van justitie te Breda, mr. J. Wabeke, heeft één van de directeuren van Schils BV te Sittard in het kader van het onderzoek naar het verspreiden en het gebruik van verboden groeihormonen laten insluiten. Na oproepen van het Openbaar Ministerie heeft de man (de heer G.) zich gemeld bij de Tilburgse politie. Het aantal arrestanten is daarmee op negen gekomen, van wie er in elk geval vijf vast in dienst zijn bij het Sittards veevoederbedrijf.

ficier van justitie heeft drie eerder gearresteerde kalvermesters naar huis gestuurd, aldus heeft hij laten weten. De bewaring van één van de voedingsadviseurs van Schils is door de officier geschorst. Volgens mr. Wabeke ontkennen alle hoofdverdachten iets met de verboden groeihormonen te maken te hebben.

BIJ BISDOM ROERMOND

Jan Spanjaard met pensioen

ROERMOND – Voorlichter van het bisdom Roermond Jan Spanjaard zal aan het eind van dit jaar wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd terugtreden. Zijn plaats zal worden ingenomen door Ad Janssen, die vanaf februari 1985 als adjunct-hoofdredacteur verbonden is aan het Katholiek Nieuwsblad. Deze treedt per 1 augustus bij het bisdom in dienst.

De heer Spanjaard is perschef van het bisdom zolang mgr. dr. J.M. Gijsen er bisschop is. Tot interne coördinator van de eigen uitgaven van het bisdom en de uitgeverij Stichting Verkondiging is Frans van Galen benoemd die reeds enige jaren aan de persdienst van het bisdom is verbonden.

De heer Janssen heeft een aantal jaren als redacteur-verslaggever gewerkt bij het Limburgs Dagblad te Heerlen. Vervolgens was hij enige tijd werkzaam bij het Gelderlander-concern. Geruime tijd is hij vervolgens voorlichter van de gemeente Bunde en Meerssen geweest.

Discussie over grootte MEC-hotel

DEN HAAG/MAASTRICHT – De directeuren van de Maastrichtse hotels L'Empereur, Beaumont, Du Casque, De Ruiterij en van het Maaspaviljoen hebben hun Kroonberoep tegen de eerste wijziging van het bestemmingsplan Randwyck, waarbij de omvang van het MEC-hotel werd bepaald op 185 kamers, ingetrokken. Alleen het gemeenteraadslid H. Haaken heeft zijn beroep gehandhaafd, maar hij was gisteren niet opgekomen toen de bestemmingsplankamer van de Raad van State het enige overgebleven beroep behandelde.

Vooruitlopende op de uitspraak van de Kroon is vergunning verleend voor de bouw van een hotel van 87 kamers. Ook tegen deze eerste fase heeft het gemeenteraadslid bezwaar gemaakt, maar dat is niet ontvankelijk verklaard omdat een gemeenteraadslid geen belang heeft bij een bouwvergunning. Zijn beroep tegen het bestemmingsplan is wel ontvankelijk.

Volgens de adviseur voor ruimtelijke ordening van de Raad van State is ook een hotel van 185 kamers, hoewel die omvang meer tegemoet komt de bezwaren van de Kroon tegen de eerste plannen, te groot. Hij vindt dat vooralsnog volstaan moet worden met een hotel van 87 kamers. Zo'n hotel is in beginsel voldoende voor een rendabele exploitatie.

Zowel de gemchtigde van het provinciebestuur, mr. Mesters, als wethouder Roovers persoonlijk, verzetten zich fel tegen het (zwaarwegende) advies. De adviseur wil 87 bedden „mede gelet op de belangen van de bestaande hotellerie". Wethouder Roovers deelde mee dat overleg zal worden gepleegd met de hoteliers alvorens besloten zal worden de tweede fase uit te voeren. Staatsraad-rapporteur Polak: „Maar als er een bestemmingsplan ligt met 185 kamers en de hoteleigenaar een bouwvergunning voor de tweede fase opeist, kan die niet geweigerd worden, welke afspraken met andere hotels ook zijn gemaakt".

Volgens Roovers hebben de bestaande hotels geen angst meer. Ze renderen immers behoorlijk, meende de wethouder.

Commissie-Wind dient particulier initiatief te waarborgen

Staten wensen afstand tot regionale omroep

door servé overhof

MAASTRICHT – Met instemming van de Statenfrakties van CDA, VVD en PPR gaat dezer dagen van Gedeputeerde Staten een verzoek uit naar de wegens eerder bewezen diensten reeds veelgeprezen Regionale Werkgroep Omroep Limburg, beter bekend als 'Commissie-Wind', om een voorzitter en vice-voorzitter aan te zoeken voor een op te richten Regionale Omroep Limburg. Slaagt deze tweetraps-missie dan wordt aan beide kersverse ROL-bestuurderen gevraagd in contact te treden met zeventien concreet aangeduide maatschappelijke sectoren en dezen te vragen ieder één kandidaat voor te dragen voor de plaats of plaatsen die in het bestuur van de ROL aan elke sector zijn toegedacht.

Wordt ook deze opdracht tot een goed einde gebracht, dan dienen voorzitter en vice-voorzitter het resultaat van hun zeventiendelige bemiddeling in geschreven vorm toe te zenden aan G. S., die deze vervolgens als voordracht ongewijzigd zullen relayeren aan Provinciale Staten. Op dat volksvertegenwoordigend genootschap rust dan de taak de voorgedragen namen te toetsen op representativiteit en de daarachter schuilgaande personen in het stichtingsbestuur van de nieuwe omroep te benoemen.

Dagsluiter

Aan het einde van urenlange 'zendtijd voor politieke partijen' legde Statenvoorzitter dr. J. Kremers bovenstaande procedure gistermiddag vlotweg als samenvatting van gehouden discussies op tafel, daarmee onverholen solliciterend naar de funktie van dagsluiter bij de nieuwe regionale omroep. Het merendeel der Statenleden zag er Hier en Nu de oplossing in voor een probleem dat als weinig andere in het Brandpunt der provinciale belangstelling had gestaan. Met uitzondering van het CDA hadden Statenfrakties zich de afgelopen weken heftig verzet tegen het reeds statutair neergeschreven voornemen van het college de Staten de eerste maal te belasten met de benoeming van voorzitter, vice-voorzitter en leden van het stichtingsbestuur, dat alles op voorstel van Gedeputeerde Staten. Gistermiddag maakte de CDA-fraktie bij monde van ir. W. Ringens een opening naar een compromis door voor te stellen de Commissie-Wind te belasten met de voordracht van voorzitter en vice-voorzitter.

Koerswijziging van de grootste fraktie leidde uiteindelijk tot een gouvernementele slotronde waarin de meeste Statenfrakties zich 'konden vinden'. Voor de frakties van Partij van de Arbeid (mèt gedeputeerde Henk Riem), D'66, CPN en PSP bleef echter met name de aan Provinciale Staten toegedeelde bevoegdheid het eerste bestuur te benoemen een onoverkomelijke struikelblok. „Laten wij in plaats van benoemen spreken van het afgeven van een verklaring van geen bezwaar", opperde PvdA-woordvoerder drs. G. Kockelkorn. „Wij willen liever het groene licht geven in plaats van benoemen", vulde mr. J. de Pree namens de VVD aan. Voorzitter Kremers en gedeputeerde Stals bleven evenwel juridisch en procedureel vasthouden aan 'benoemen' en slaagden er uiteindelijk in de VVD-fraktie mee te krijgen. „Met enige aarzeling en in het hart niet blijde", verzuchtte De Pree.



● *Gedeputeerde L. Stals ...tien gulden....*



● *Ir. W. Ringens (CDA) ...na RUL nu ook ROL...*

Monopolie

Discussie en controverse in de Staten hadden alles te maken met het diepgeworteld verlangen van velen de (provinciale) overheid slechts te gedogen in een voorwaardenscheppende opstelling, zonder enige bemoeienis met beheer en omroepprogrammering. Overheid op afstand! Kanttekening van PPR-spreker P. van der Hijden: „Een regionale omroep is en blijft een monopolie. De overheid dient te garanderen dat voorzichtig met dat monopolie wordt omgesprongen. Taak van onze Staten zal zijn randvoorwaarden en waarborgen te scheppen voor representativiteit". Gouverneur Kremers over de noodzaak van benoemen: „Elke sector wijst één of hooguit twee bestuursleden aan. Stel het ridicule geval dat alle dertig aangewezenen uit Heerlen komen... Dan kan ik me voorstellen, dat Provinciale Staten de voordracht zullen terugsturen..."

Inhakend op de door velen verworpen suggestie van G. S. te spreken van een Stichting Provinciale Omroep Limburg („roept teveel associaties op met Provinciale Waterstaat, PLEM en andere diensten van de overheid") stelde CDA-er Ringens de naam Radio Omroep Limburg voor. „We hebben al een RUL en dan ook een ROL. De ROZ hoeft dan maar één letter te ruilen en de SROL één letter te schrappen", grapte ir. Ringens.

ROZ

De ROZ kwam overigens in het geheel slechts zeer terloops ter sprake. „Dank voor veertig jaar luistergenot", heette het in enkele betogen. PvdA-woordvoerder Kockelkorn ging een stapje verder door de hoop uit te spreken, dat degene die straks aan een nieuwe omroep de zendmachtiging moet toekennen er niet aan zal voorbijgaan, dat Limburg reeds een gebouw met installaties en bekwame medewerkers bezit. „Het zou van wijs beleid getuigen daarmee rekening te houden", aldus het Statenlid. Deputé Stals op zijn beurt achtte het van wijs vooruitzien te getuigen indien men er rekening mee houdt dat een provinciale omroep straks nagenoeg geheel door de eigen regio betaald zal moeten worden. „De minister denkt aan opcenten tot een maximum van tien gulden...", aldus Stals.



Vandaag begint de zomer!

MAASTRICHT – Waar het normaal in toeristisch Limburg rond deze tijd van het jaar zwart ziet van de mensen, daar was het gisteren - zoals hier op het Vrijthof in Maastricht - muisstil. De 'opgeborgen' terrassen zorgden voor een zielig décor. En dat terwijl vandaag, 21 juni, officieel de zomer begint. Regen en nog eens regen, ook gisteren weer en voor het weekend ziet het er al niet beter uit. Logisch dat de toeristen in Limburg mokken, evenals de horeca die een behoorlijke strop heeft.

Foto: PETER DEJONG

WMC-boekjes liggen klaar

KERKRADE – De WMC-programmaboekjes, waarvoor een overweldigende belangstelling bestaat en die gisteren voor het eerst officieel zijn gepresenteerd door het WMC-bestuur, zijn vanaf vandaag voor zeven gulden verkrijgbaar bij de centrale WMC-kassa in de Van Beethovenstraat tegenover de Rodahal in Kerkrade. Vanaf 25 juni zijn ze eveneens verkrijgbaar bij alle Limburgse vestigingen van de Rabobank.

Jongen gestikt op vakantie in Maastricht

MAASTRICHT – Bij het douchen in het vooronder van een Westduitse boot, die sinds zaterdag afgemeerd ligt in de jachthaven Treech aan de Sint Pietersweg in Maastricht, is woensdagavond de 15-jarige Holger Gronau uit Keulen om het leven gekomen. Een 13-jarige vriend uit het gezelschap, die met hem onder de douche stond, raakte bewusteloos en is in een ziekenhuis opgenomen.

Met nog acht vrienden vierden zij vakantie. Het slachtoffer is waarschijnlijk door verstikking om het leven gekomen. Er bevond zich in de douche, aldus de Maastrichtse gemeentepolitie, een gasgeiser zonder afzuiginstallatie en een compressor. De 13-jarige verkeert niet meer in levensgevaar.

NA ADVIES FNV:

OR Welterhof betaalt niet

HEERLEN – Het FNV-centrum Ondernemingsraden heeft de leden van de Ondernemingsraad (OR) van het psychiatrisch gezondheidscentrum Welterhof in Heerlen afgeraden hun kort geding te betalen, omdat de wet op de Ondernemingsraden dergelijke situaties uitdrukkelijk uitsluit. Het kort geding spanden zij begin dit jaar aan tegen het bestuur van het centrum. De OR-leden willen het advies opvolgen.

Het gaat om een bedrag van 1530 gulden, dat de leden van de OR samen zouden moeten opbrengen. Zij voerden in januari een kort geding tegen het bestuur van de Welterhof omdat zij een interne verhuizing, als onderdeel van een grotere reorganisatie, wilden tegenhouden. De OR verloor het geding en werd veroordeeld tot de kosten.

De advocaat van de tegenpartij sprak daarop de leden van de OR persoonlijk aan voor de betaling van zijn honorarium. Volgens J. Miltenburg, hoofd van het FNV-centrum Ondernemingsraden, is het nog nooit eerder voorgekomen dat een OR de kosten van een proces moet betalen, omdat dit volgens de wet niet mogelijk is.

Ondernemingsraden moeten zonder vrees voor financiële gevolgen tegen hun werkgever kunnen procederen, vindt het centrum. „De FNV zal de OR-leden verder juridisch steunen en deze zaak zonodig tot de Hoge Raad uitvechten", aldus Miltenburg.

OPLICHTER IN VAALS AKTIEF

VAALS – Een Duitser heeft ondernemers in Vaals voor bijna 2.000 gulden opgelicht door sigaretten en sigaren te „betalen" met ongedekte „Postüberweisungen". Drie ondernemers hebben het waardeloze papiertje aanvaard en zijn voor bedragen van respectievelijk 800, 660 en 400 gulden de boot ingegaan. Een aantal andere ondernemers hebben geweigerd de oplichter waar te leveren.

De officieel in Aken woonachtige oplichter presenteerde zich met het verhaal dat hij voor een feest in de avonduren nog snel diverse sloffen sigaretten en dure sigaren (van 40 tot 50 gulden per stuk) moest hebben. Helaas had hij toevallig geen geld bij zich. Maar hij wilde wel een „cheque" uitschrijven. De gedupeerde ondernemers hebben inmiddels politie en maréchaussee ingeschakeld in de hoop nog iets van hun geld terug te zien.

Wiel Sparla, een van de gedupeerden, rekent niet meer op dat geld. „Mijn schoonzoon is inmiddels op het voormalige woonadres van de man geweest. Hij kreeg van de huisbewaarder te horen dat al velen naar de oplichter hebben gevraagd. Maar hij is spoorloos verdwenen. Ik hoop van harte dat dit voor andere ondernemers in Vaals en omgeving een waarschuwing is."

Mevrouw Sparla geeft vlot een signalement van de ongewenste klant: Knap, joviaal, zeer beleefd, uitstekend maar sportief gekleed, 1.80 meter groot en donker, ietwat krullend, achterover gekamd haar.

CDA-kamerlid Gualthérie van Weezel: „Al een gepasseerd station"

Samenvoeging RP-districten niet meer tegen te houden

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Het ziet er niet naar uit dat minister mr. Korthals Altes van justitie vanuit het parlement nog veel tegenwerpingen tegen de samenvoeging van de twee rijkspolitiedistricten in Limburg te verwachten heeft. „Die samenvoeging is niet meer tegen te houden. Er zijn al zoveel voorbereidingen voor getroffen dat dat een 'gepasseerd station' is", zei gisteren het CDA-Tweede Kamerlid mr. Hans Gualthérie van Weezel erover. Hij is als specialist voor politieaangelegenheden van de CDA-kamerfractie nauw betrokken bij het overleg tussen parlement en minister over de samenvoeging van de RP-districten Roermond en Maastricht.

Volgende week woensdag is er mondeling overleg tussen de vaste kamercommissie voor politiezaken en minister Korthals Altes over andere het hete Limburgse hangijzer. Mr. Gualthérie van Weezel zal dan de minister confronteren met het feit dat de versoepeling van de controle aan de landsgrens met West Duitsland Limburg op het stuk van criminaliteit nog kwetsbaarder heeft gemaakt.

Vermindering

„De gevolgen van de samenvoeging moeten in breder kader worden gezien. Samenvoeging van de staven van de twee districten is een toe te juichen zaak. Maar de politiezorg en het functioneren van justitiële groepen van de rijkspolitie en van de groepen voor verkeerstoezicht mogen onder zo'n samenvoeging niet te lijden hebben", is het standpunt van het CDA-kamerlid.

Belangrijk vraagstuk bij de samenvoeging is volgens mr. Hans Gualthérie van Weezel of de criminaliteit en de verkeersstromen in Limburg het toelaten dat de sterkte van de uitvoerende diensten van de rijkspolitie met 60 man wordt verminderd. Hij zelf denkt van niet. „Ik heb daar zorgen over. Door de open grens zal het er van komen dat personeel van de Koninklijke Marechaussee uit Limburg zal worden teruggetrokken en dat zal de werkdruk op de politie nog vergroten", vindt mr. Gualthérie van Weezel.

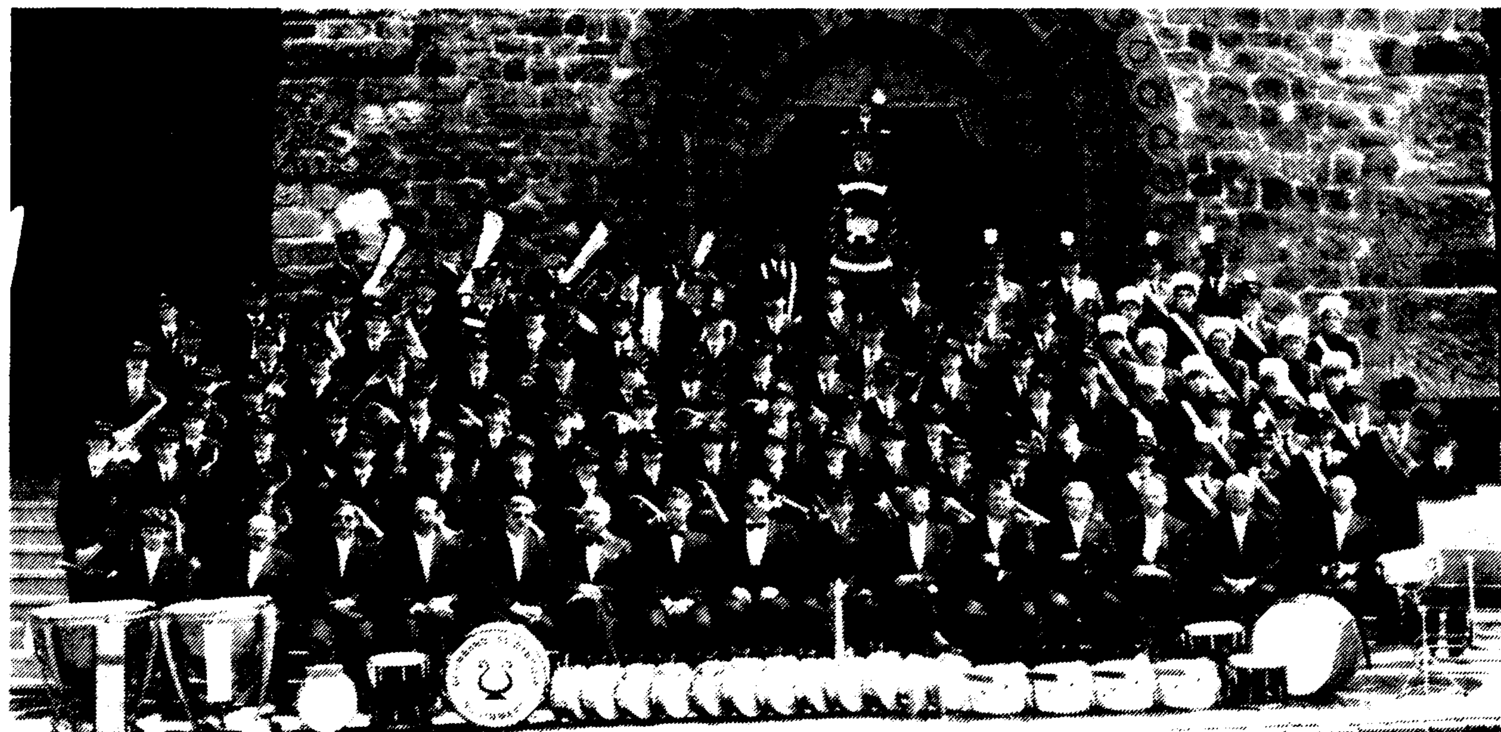
Bij het mondeling overleg zal de minister volgende week woensdag voorstellen op tafel krijgen gelegd om de staven wel op een centraal punt in de provincie samen te voegen, maar de ondersteunende uitvoerende diensten te laten werken vanuit verschillende dependances in de provincie.

Over de plaats waar de staven van de districten Roermond en Maastricht moeten worden samengetrokken zegt de CDA-politiespecialist Gualthérie van Weezel: „Ik ben tegen vestiging van de centrale staf in Maastricht. Ik denk dat Heerlen op dat stuk een veel betere kans maakt. Dat is wel niet precies in het centrum van de provincie maar een paar tientallen kilometers verder naar het zuiden maakt toch niet veel uit."

Schimmert claimt oudste fanfare van Nederland te hebben

Fanfare St. Caecilia bestaat 140 jaar

SCHIMMERT – Fanfare St. Caecilia uit Schimmert gaat de komende twee weken het 140-jarig bestaan vieren. De vereniging claimt de oudste fanfare van Nederland te zijn. De jubileumfestiviteiten vallen samen met het jaarlijks tentfeest 'Gezellig Oet in Sjömmert', dat steeds door drie verenigingen wordt georganiseerd. Vanavond gaan de deuren van het feestpaviljoen in het sportcomplex open. Het programma van de komende twee weekeinden is vooral afgestemd op de liefhebber van de blaasmuziek.



● *Fanfare St. Caecilia uit Schimmert behoort bij het 140-jarig bestaan tot een van de oudste korpsen van Nederland.*

Fanfare St. Caecilia uit Schimmert is geen onbekende in de muziekwereld. Onder de hoede van de kerk (pastoor Arnold Swelsen) werd het korps in 1845 opgericht. De eerste voorzitter werd burgemeester Martin Eijssen en het secretariaat werd toevertrouwd aan Martin Sieben. De koster-organist Voncken kreeg de muzikale leiding in handen. De vereniging claimt het recht de oudste fanfare van Nederland te zijn. Of deze bewering op waarheid berust, is volgens de FKM een nogal moeilijke kwestie. „Meerdere verenigingen in Nederland claimen deze titel aan de hand van documenten of gegevens". In ieder geval is 140 jaar een hoge leeftijd voor een fanfarekorps. Een leeftijd die niet tot uitdrukking wordt gebracht in de bezetting van het korps, dat beschikt over veel jeugdige muzikanten. St. Caecilia telt momenteel meer dan honderd leden.

De successen die men de afgelopen jaren behaalde, liegen er niet om. In 1978 promoveerde het korps naar de ere-afdeling en op 20 januari 1979 werd het landskampioenschap in de afdeling uitmuntendheid behaald. In 1982 promoveerde het korps naar de afdeling supprieur en behaalde in 1983 het landskampioenschap in de ere-afdeling. Vanavond houdt de fanfare receptie met huldiging van 22 jubilarissen.

Heerlens vrouwenhuis viert eerste lustrum

'We zijn duidelijk radicaler geworden in die vijf jaar'

HEERLEN – Als een van de laatste steden in Nederland kreeg Heerlen maart 1980 in de Coriovallumstraat een eigen vrouwenhuis. Volgende week zaterdag wordt het eerste lustrum met een open dag en een feestavond gevierd. Het vacuüm waarmee de vrouwenbeweging in de Oostelijke Mijnstreek kampte, is opgeheven. De tijd van de 'lage drempel-activiteiten' is voorbij. „Die voorzichtigheid van de eerste jaren beginnen we nu een beetje te verlaten. We zijn niet meer zo bang dat nieuwkomers of buitenstaanders zich het apezuur schrikken als we toevallig eens wat revolutionairdere onderwerpen aanroeren".

In 1977 opende een actieve groep van zo'n vijfentwintig vrouwen in het achterzaaltje bij Bijsmans een vrouwencafé. Zes van hen gingen vervolgens naar wethouder Verheugen om te pleiten voor een vrouwenhuis. „De man wist niet wat hem overkwam. Maar we hadden het gevoel dat we bij de gemeente ons recht kwamen halen. Er was een pot van het rijk voor emancipatiezaken. Heerlen hoefde in feite alleen maar te zorgen dat we dat geld naar het zuiden zouden krijgen", aldus Eefje Hacfoort. Met die eerste 18.000 gulden werden twee etages boven een stomerij op de hoek van de Coriovallumstraat en de Schoolstraat gehuurd. Sinds '81 krijgt het vrouwenhuis bijna de helft van de vijftigduizend gulden die Heerlen jaarlijks aan emancipatiezaken te besteden heeft.

De doelstelling van het vrouwenhuis staat exact en 'voorzichtig' omschreven in de statuten. „Toen spraken we nog over het bevorderen van de ontplooiingsmogelijkheden van vrouwen (en mannen). Die laatste toevoeging zou er op dit moment niet meer inkomen", aldus vier vrouwen van de werkgroep; Eefje Hacfoort, Inge Blans, Vera van Loo en Jeanine Hoefnagels. Pakten de praatgroepen in tachtig nog onderwerpen als 'vrouwen en uiterlijk' aan, inmiddels hebben die discussies het zo goed als afgedaan. „De laatste jaren besteedt het buurt- en vormingswerk ook nogal wat aandacht aan vrouwenemancipatie. In het vrouwenhuis wordt nu niet meer geschroomd om onderwerpen als sado-masochisme of seksualiteit in de opvoeding van je kinderen aan te pakken. We zijn duidelijk radicaler geworden in die vijf jaar".

● *Inge, Eefje, Vera en Jeanine van het Heerlense vrouwenhuis dat zaterdag 29 juni het vijfjarig bestaan viert.*

Politiek

Het Heerlense vrouwenhuis heeft twee afgevaardigden in de werkgroep emancipatiezaken, een comissie die de gemeente adviseert in emancipatorische aangelegenheden. „Ook op politiek gebied willen we wat meer aan de weg gaan timmeren. Niet alleen maar afwachten wat er via de werkgroep op ons afkomt, maar actief zaken naar ons toehalen. In de opzet van het vrouwenhuis en het over de drempel halen van vrouwen is de laatste jaren heel wat energie gaan zitten. Nu krijgen we de tijd om ons ook op dit soort zaken te gaan toeleggen en kunnen we er ook voor zorgen dat we zelf niet 'stil' komen te staan".

Het Heerlense vrouwenhuis houdt zaterdag 29 juni van twee tot vijf uur 's middags een 'open huis' waarbij alle groepen zich presenteren en diverse informatiestands aanwezig zijn. Om half negen 's avonds begint het feest waarbij ook de circa tweehonderd 'reunisten' zijn uitgenodigd.

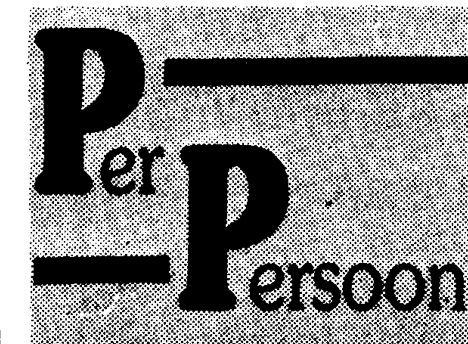


● *De jubilarissen van het zangkoor St. Petrus.*

Jubilarissen

KERKRADE — Het kerkelijk zangkoor St. Petrus uit Chévremont huldigt zondag as. drie jubilarissen.

Michel Hochstenbach (78) is al 60 jaar actief lid van het koor. Jarenlang heeft zijn prachtige solo-tenor in heel wat kerken geklonken. Ook nu nog is de heer Hochstenbach uitstekend 'bij stem'; hij neemt nog steeds de eerste tenorpartij voor zijn rekening. Gedurende zijn 60-jarig lidmaatschap verwierf hij alle mogelijke onderscheidingen, zowel van kerkelijke als van wereldlijke zijde. Zingen is zijn lust en zijn leven en Michel Hochstenbach is vast van plan over tien jaar zijn 70-jarig jubileum te vieren!



Math Herpers zingt 40 jaar zijn hoogste lied bij het St. Petruskoor. Hij begon zijn zangersloopbaan bij het jongenskoor. Ook hij is met hart en ziel verknocht aan het koor. Zijn mooiste ervaring beleefde hij toen hij ná de bevrijding een mis mee opluisterde: „Er hing een hele bijzondere sfeer in de kerk... ik dacht dat ik in de hemel was."

In het rijtje van steunpilaren van de vereniging verdient **Cap Brugmans** een plaatsje naast voorgenoemde heren. Cap heeft gedurende zijn 25-jarig lidmaatschap 22 jaar in het bestuur gefunctioneerd. Hij heeft heel wat ups en downs in de vereniging meegemaakt. De grootste klap die het koor te verwerken kreeg was volgens de heer Brugmans de sluiting van de St. Pieterskerk in het begin van de jaren 70.

De festiviteiten rond het jubilerende drietal worden zondag om 11 uur ingezet met een mis in de kerk van Pertus-Maria ten Hemelopneming. Samen met het koor van St. Jozef uit Brunssum voert het St. Petruskoor dan de Derde Mis van Perosie uit. Na de mis is er in het K3-centrum een koffietafel met interne huldiging. De receptie vindt plaats van 13.00 uur tot 14.30 uur.

Geslaagd

Aan de Academie De Kopsehof in Nijmegen slaagde voor het examen creatief therapie culturele differentiatie **Hanneke Smets** uit Voerendaal.

Afscheid

Na een ruim 45-jarige loopbaan, waarvan de laatste 16 jaren bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, zal de heer ing. **J.H.M. Lem**, hoofd van het onroerendgoed-rayonkantoor Zuid/West Nederland te Breda, per 1 augustus de dienst verlaten wegens het bereiken van de pensioengerechtige leeftijd. Ter gelegenheid van dit afscheid zal op donderdag 27 juni om 15.30 uur een receptie worden gehouden in ABP-hoofdkantoor.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit Limburg slaagde voor het doctoraal examen gezondheidswetenschappen **Gertie Vrencken** uit Bingelrade.

Priesterfeest

De familie Pierik uit Brunssum bereidt zich voor op een groot feest. Op 18 augustus viert pastoor **Jan Pierik**, missionaris in Brazilië, zijn 50-jarig priesterfeest, terwijl neef **Martien Pierik**, missionaris op de Filippijnen, zijn 12½-jarig priesterfeest viert.

Jan Pierik werd in 1935 tot priester gewijd en deed op 28 juli van dat jaar zijn eerste mis in de Gregoriuskerk. Twee jaar later vertrok hij naar Brazilië. Zijn parochie ligt in Pirapozinho en heeft een omtrek van 40 kilometer. De omliggende oerwouden zijn platgebrand voor het winnen van landbouwgrond. De mensen stroomden in grote getale toe om een menswaardig bestaan op te bouwen. Jan Pierik stelt alles in het werk om deze mensen in hun noden te helpen.

Pater dr. Martin Pierik, neef van de pastoor, werd 12½ jaar geleden tot priester gewijd en droeg in de Fatimakerk zijn eerste mis op. Hij gaf toen te kennen zijn priesterlijke zending te voltooien op de Filippijnen. Martin Pierik is pastoor in Sanfansisio op het eiland Mindanao. Daarnaast is het zijn taak om de pastorale werkers op te leiden en het leiden van de bijbelcursussen. Voorts is hij verantwoordelijk voor het opzetten van katecheseprojekten. De werkomstandigheden op de Filippijnen zijn erg moeilijk door het politieke klimaat. Vanwege de officiële censuur is van Martin Pierik weinig te vernemen over de toestand in het land.

Zondag 18 augustus worden beide priesters samen met de familie begeleid vanaf het Broederklooster naar de Fatimakerk onder muzikale begeleiding van het korps Parcival. Daar vindt een mis plaats met muziek van zangkoor Cantate. Na afloop bestaat de gelegenheid om de jubilarissen te feliciteren in de kerk. Binnenkort wordt in de Fatimaparochie een collecte gehouden door het missiecomité. Ook kan men geld storten op het rekeningnummer 109331583 Rabobank ten name van Missiefonds Paters Pierik.



● *Pastoor Jan Pierik al bijna 50 jaar in Brazilië*

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zonda[g]diensten beginnen op vrijdagavo[nd] en eindigen de volgende week vr[ij]dagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. De Hesselle, Bonge[rd] 25 ☎ 719545 (bgg TIGH 711400) Apotheek De Hesselle, Bongerd 2[5] is zaterdag geopend van 9 tot 17 uu[r].
LANDGRAAF. Nieuwenhage[n] Bernhardstraat 52 ☎ 312294 (bg[g] TIGH ☎ 711400). Voor spoedgeva[l]len dag en nacht geopend. Alle a[n]dere apotheken in de Landgraaf zi[jn] zaterdag geopend van 10 tot 13 uu[r].
KERKRADE - EYGELSHOVEN Van Wersch, Hoofdstraat 41, Ker[k]rade-Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade-West, Akerstraat 79 415440, voor spoedgevallen dag nacht geopend. Snijders Kerkra[de] West, Kampstraat 114 ☎ 420777 d[ag] en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Za[]terdag van 10.30 tot 16 uur en zo[n]dag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 1[9] uur. Voor spoedgevallen dag e[n] nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonc[]ken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uu[r] en van 22 tot 22.30 uur. Zondag va[n] 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.3[0] uur.
HOENSBROEK. Martens, Hoofd[]straat 87 ☎ 212214. Voor spoedg[e]vallen dag en nacht geopend. (b[gg] TIGH 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen eig[en] apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en week[]einddiensten van artsen, tandart[]sen, apothekers en het Groen[e] Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voo[r] spoedgevallen zaterdag en zonda[g] van 7 tot 23 uur en op werkdage[n] van 19 tot 23 uur ☎ 711400.

BOCHOLTZ. Wachtdienst voo[r] spoedgevallen zaterdag en zonda[g] ☎ 441500.

SIMPELVELD. Wachtdienst vo[or] spoedgevallen zaterdag en zonda[g] ☎ 441587.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedge[]vallen zaterdag en zondag, 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- e[n] avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum te[l] 214821.

KERKRADE. Voor spoedgevalle[n] is de dienstdoende verpleegkundi[]ge bereikbaar onder ☎ 452095.

EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN-HOENSBROEK. Voo[r] spoedgevallen TIGH (brandwee[r]centrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM. Voor spoedgevalle[n] eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoed[]gevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevalle[n] eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdag[]middag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Van de Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913 Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Vluggen, Bleijerheiderstraat 93 ☎ 452913.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schif[]felers, Dr. Ottenstraat ☎ artsenprak[]tijk 440333. Van vrijdag 18 tot maan[]dag 8 uur.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660.

UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res en Martens, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.

VOERENDAAL. Praktijk Raad[]huisplein 4 ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Derichs, Douveweienstraat 66 ☎ 418852. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH 711400)

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EyGELSHOVEN. Aussems, Terbruggen 43, Eygelshoven ☎ 352318. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Thewissen, Panneslagerstraat 3 ☎ 440923. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Kortenbach, A ge Water 20, Schinveld ☎ 250313. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

films — Theo Pasing

Filmhuis Heerlen - Brunssum
Stranger than Paradise
Amerikaans Duits drama uit 1984.
Met: John Lurie, Eszter Balint, Richard Edson, Cecillia Stark, Danny Rosen. Regie: Jim Jarmusch.

Twee gokkers, Eddie en Willie, zijn op zoek naar het paradijs. Volgens hen moet Florida het land van melk en honing zijn. Aanvankelijk houden zij zich nog in New York op, waar Willie een Hongaars nichtje te logeren krijgt. Dat nichtje is op weg naar een tante in Cleveland. Als de grond beide gokkers in New York te heet onder voeten wordt, trekken ook zij naar Cleveland waar het nichtje inmiddels werk in een snackbar heeft gevonden. Zij weten haar over te halen met hen mee naar Florida te trekken om daar hun geluk te beproeven. Een menselijke film, heel sober en ingetogen in beeld gebracht.

Filmhuis Heerlen - Brunssum
Taxi Driver
Amerikaans socio-drama uit 1976.
Met: Robert de Niro, Jodie Foster, Cybill Shepherd, Peter Boyle, Albert Brooks. Regie: Martin Scorsese.

Taxi driver Travis zit midden in de presidentsverkiezingen. Hij komt ermee in beroering door een blonde vrouw, die aan de verkiezingscampagne meewerkt en op wie Travis hartstochtelijk verliefd wordt. Als deze relatie stukloopt, wordt Travis achtervolgd door eenzaamheid. Hij koopt een hele serie wapens en uit al schietend zijn ongenoegen over de mensheid. Ondanks het geweld toch een uitermate boeiende rolprent.

H 5

Hannah K.
Frans drama uit 1983.
Met: Jill Clayburgh, Jean Yanne, Gabriel Byrne, Mohamed Bakri, David Clennon, Shimon Finkel, Oded Kotler, Dafna Levy. Regie: Constantine Costa-Gavras.

Hannah K. is de advocate Hannah Kaufman, die aan een rechtbank in Israel werkt. Zij verwacht een kind van haar minnaar, de openbare aanklager. Een opgepakte Palestijn, Selim geheten, dreigt roet in hun relatie te strooien. Haar minnaar verdenkt Selim van terrorisme, terwijl Hannah als zijn advocate achter de motieven van Selim kan staan. Het kind wordt geboren, maar de verhouding tussen Hannah en haar minnaar wordt er niet beter op. Redelijk boeiend.

Royal

Best defense
Amerikaanse komedie uit 1985.
Met: Dudley Moore, Eddie Murphy, Helen Shavez, Kate Kapshaw, Michael Scalera. Regie: Willard Huyck.

Twee grappenmakers in een film, dat klinkt veelbelovend. Dudley Moore speelt een ingenieur, die na enige mislukkingen in een wapenfabriek terecht komt en een nieuwe tank gaat ontwerpen. Eddie Murphy is de man, die dit vreselijke bakbeest moet testen en dat blijkt een hopeloos karwei te zijn, waarmee hij jan en alleman aan de rand van de waanzin brengt. Tussendoor zijn er nog wat amoureuze en bedrijfsspionage-achtige verwikkelingen te beleven. Al met al een onderhoudende film.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Best defense, 12 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: The Glenn Miller Story, dag. 14.30 en 16.30 uur. Witness, 12 jr. dag. 20.30 uur.
H 5: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Amadeus, a.l., 22e week, dag. 14 en 20.15 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 7e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. 2 Dartele nichten in Tirol, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Hanna K., 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Fijne Franse porno-kneepjes, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend. Zweedse blijft heetste, 18 jr., do t/m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: Taxi driver, za 20 en 22.30 uur. Basileus Quartet, zo 20 en 22.30 uur. Stranger than paradise, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis: Taxi driver, vr 20 uur. Stranger than paradise, di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Formel 1 und heisse Mädchen, 12 jr., do t/m za 22.15 uur. Nacht Patrouille, 18 jr. do t/m za 00.30 uur. Hot Bubblegum, dikke liefde, 12 jr. zo t/m wo 22.15 uur. Skandal Schule, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Micki & Maude, a.l. do t/m di 20.30 uur. Bachelor party, 12 jr. do t/m di 20.30 uur. Sex theater, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Mister Mom, a.l. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Zijden slipjes, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: The killing fields, 16 jr., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Laat me genieten, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Pornoclub voor heethoofden, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: The seven magnificents gladiators, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur, do t/m di 22.30 uur.
Mabi 1: Falling in love, a.l. dag. 14, 16 en 20.30 uur.
Mabi 2: A Passage to India, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 3: Filmzomer 85, dag. 14, 16.30 en 21 uur: La passante du Sans-Souci, do; Koyaanisqatsi, vr; Pixote, za; Death in Venice, zo; Rocco en zijn broers, ma; I never promised you a rosegarden, di; Lola, wo.
Filmhuis Maastricht: Cul de sac, dag. 20 uur. Stranger at home, do t/m zo 22 uur.

GELEEN

Roxy: Amadeus, 4e week, a.l. do t/m di 20.30 uur.
Studio Anders: A soldier's story, 12 jr. do t/m di 20.45 uur. Satisfactions, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD

Forum: De bedrieger, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur. Caligula II, 18 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Gebroken spiegels, do 21 uur. Taxi Driver, zo 21 uur. Stranger than paradise, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

■ Theater

Vrijdag 21 juni
Charles W. Green, trompet, bügel - Sittard - Sirkeltheater: 22 uur

VANDAAG

■ CONCERTEN

20.00 uur: Pianorecital van Peter Wielick in de aula van de Muziekschool Heerlen. Deze pianist breidt zich momenteel voor op het eindexamen Prix d'Exellence aan het Conservatorium te Luik. Deze studie wordt afgesloten met een openbaar concert.
20.00 uur: Balkanorkest Hajra in ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum.
20.15 uur: Fanfare Les Amis Reunis uit Ransdaal, harmonie Concordia uit Margraten en de fanfare St. Clemens uit Arensgenhout in het kader van de Hoevefeesten die gehouden worden aan de Putweg 53 in Klimmen.

20.15 uur: Fanfare Harpe Davids, fanfare St. Barbara, harmonie de Bazuin, H.O.B. en harmonie Concordia uit Brunssum gezamenlijk optreden op het Lindeplein te Brunssum, na een stertocht vanuit de wijken..

20.30 uur: Harmonie Orkest Brunssum en mannenkoor R.M.K. in openluchttheater te Brunssum

20.30 uur: Jeugdorkest Barbara vóór nieuwbouw gemeentehuis Brunssum.

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Opening partiturententoonstelling onder het motto: Kijken naar muziek. Deze tentoonstelling duurt tot 30 juni en wordt gehouden in ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave.

20.30 uur: Openbare fraktievergadering PvdA Brunssum in de Burcht aan de Wieënweg.

■ HEERLEN

19.00 uur: Playback-show en Sound Mixers in Nova Zembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen.

■ SCHIMMERT

20.30 uur: Receptie t.g.v. 140-jarig bestaan fanfare St. Caecilia in feestpaviljoen nabij het voetbalveld. Tevens huldiging van jubilarissen.

Douane in complot voor videoband van hoogleraar

MAASTRICHT – Het is alweer enkele weken geleden dat prof. dr. G. Swaen, hoogleraar klinische pathologie aan de Rijkuniversiteit Limburg, woonachtig vlak over de grens in België, op een ochtend, geheel tegen de gebruiken in, bij het binnenrijden van Nederland via de gebruikelijke grenspost, door de douane werd staande gehouden met de vraag of hij iets aan te geven had.

Dit was het begin van een minutieus onderzoek van zijn auto en zelfs inhoud, dat culmineerde in het met een ijzerzaag doorzagen van een in een bankschroef geklemde golfbal, die zich op verdachte wijze in het dashboardkastje van Swaens auto ophield.

Pas gistermiddag kwam Swaen er achter dat een en ander een Bananasplit-achtige grap was geweest. De hele zaak was op een wijze, die duidt op oog voor detail, in scène gezet door een aantal van zijn collega's. Deze hadden de hele gebeurtenis namelijk feilloos op videoband vastgelegd, en die band werd gistermiddag vertoond tijdens de afscheidsreceptie die werd gehouden bij gelegenheid van het afscheid van Swaen als hoogleraar. Voor zover bekend heeft Swaen bij dat hele ongebruikelijke oponthoud bij de douane, dat bijna een half uur in beslag nam, op geen enkele wijze argwaan gekregen. Hij bewaarde op bewonderenswaardige wijze zijn kalmte, toen de douane het verdachte balletje te voorschijn haalde (door een familielid van Swaen in het dasbordkastje 'geplant'), er mee rammelde en de verdenking begon te koesteren dat er 'iets' in zou zitten.

Nadat Swaen in de loop van het gesprek bekend had gemaakt dat hij klinisch patholoog was, vonden de douaniers dat hij dan zelf de aangewezen man moest zijn om het balletje te openen, met apparatuur die zich bevond in een nabij opgestelde dienstauto. Swaen voldeed aan dat verzoek, waarmee hij tegelijkertijd vlak bij de bandrecorder was die het geluid van zijn reacties tijdens het zagen (dat niet erg vlot verliep: de bankschroef kneep het balletje dicht) opnam.

Het balletje bleek tot verbazing van de douaniers massief te zijn, waarna het onderzoek van Swaens auto werd afgerond met de vraag, of het zakje Engels drop naast het golfballetje soms medicamenten bevatte.

De gehele scène maakt onderdeel uit van een videoband, die 'een dag in het leven van Swaen' in beeld brengt en die tijdens de receptie in Maastricht voor de nodige hilariteit zorgde, niet in het minst bij Swaen zelf.

Evaluatie keuze decaan door motie bemoeilijkt

MAASTRICHT – De raad van de medische faculteit van de RL heeft gisteravond in een besloten vergadering een motie aangenomen, waarin een bespreking van de wijze waarop de vorige decaan Greep is vervangen door de nieuwe Sturmans wordt uitgesteld tot een gelegenheid, waarin de huidige raad in voltallige vergadering bijeen kan zijn.

De motie werd ingediend door zeven leden van de raad die de tekst er van gisteren opstelden in de kamer van een van de leden, prof. Marius Romme. Deze hoogleraar psychiatrie wordt alom gezien als degene die de val van Greep op 30 mei heeft voorgekookt. Tijdens de vergadering bleek dat Romme er veel aan gelegen was, dat de motie werd aangenomen. Hij dreigde in dat verband tussentijds te vertrekken, waardoor geen besluiten genomen konden worden omdat er dan geen quorum meer aanwezig zou zijn.

Volgens vele aanwezigen, inclusief uitdrukkelijk Greep en Sturmans moet de motie worden uitgelegd als een poging in het geheel geen evaluatie van het besluit meer te laten plaats vinden. Op 1 september komt er een nieuwe raad, en tot die tijd kan, door afwezigheid van een van de leden, steeds een bespreking van de kwestie worden tegengehouden. Prof. Romme is bijvoorbeeld een belangrijk deel van de maand augustus op reis in Afrika.

Het is dus niet gelukt nu al de rust te brengen in de gelederen waar door menigeen om gevraagd is. De onrust is groot: de voorzitter van de faculteitsraad sprak van 22 brieven die bij hem waren binnen gekomen, waaronder diverse met vele handtekeningen.

Prof. Wellens: 'Wij kunnen regio nu optimale verzorging van hart- en vaatziekten aanbieden'

Open hartchirurgie in Maastricht dank zij collectieve inspanning

● vervolg van pagina 1



Professor Wellens: 'Ik ben nu en tevreden mens...'

MAASTRICHT – In het kader van de open hartoperaties waarmee dit najaar in het Maastrichtse St. Annadal wordt gestart, is inmiddels een hartchirurg aangetrokken die op zijn benoeming wacht, evenals andere sleutelfiguren zoals anesthesisten. Uiteindelijk zal de totale personeelsomvang, inclusief revalidatie-personeel en dergelijke 115 gaan bedragen; daaronder zijn dan twee hartchirurgen, die de beschikking hebben over twee operatiekamers, een afdeling intensive care en twintig bedden. De OK's komen in een leegstaande gang op de eerste verdieping van het oudste gedeelte van het ziekenhuis.

Deze afdeling is uitdrukkelijk bestemd voor Annadal. Weliswaar geldt de toezegging ook voor Ziekenhuis Maastricht, het nieuwbouwziekenhuis dat in 1992 in Randwyck gereed moet komen; maar over de precieze voorwaarden waaronder dat gaat gebeuren moet nog altijd worden gepraat. Dat was tot nu toe het grote struikelblok geweest waarop minister Deetman de hartchirurgie tegenhield.

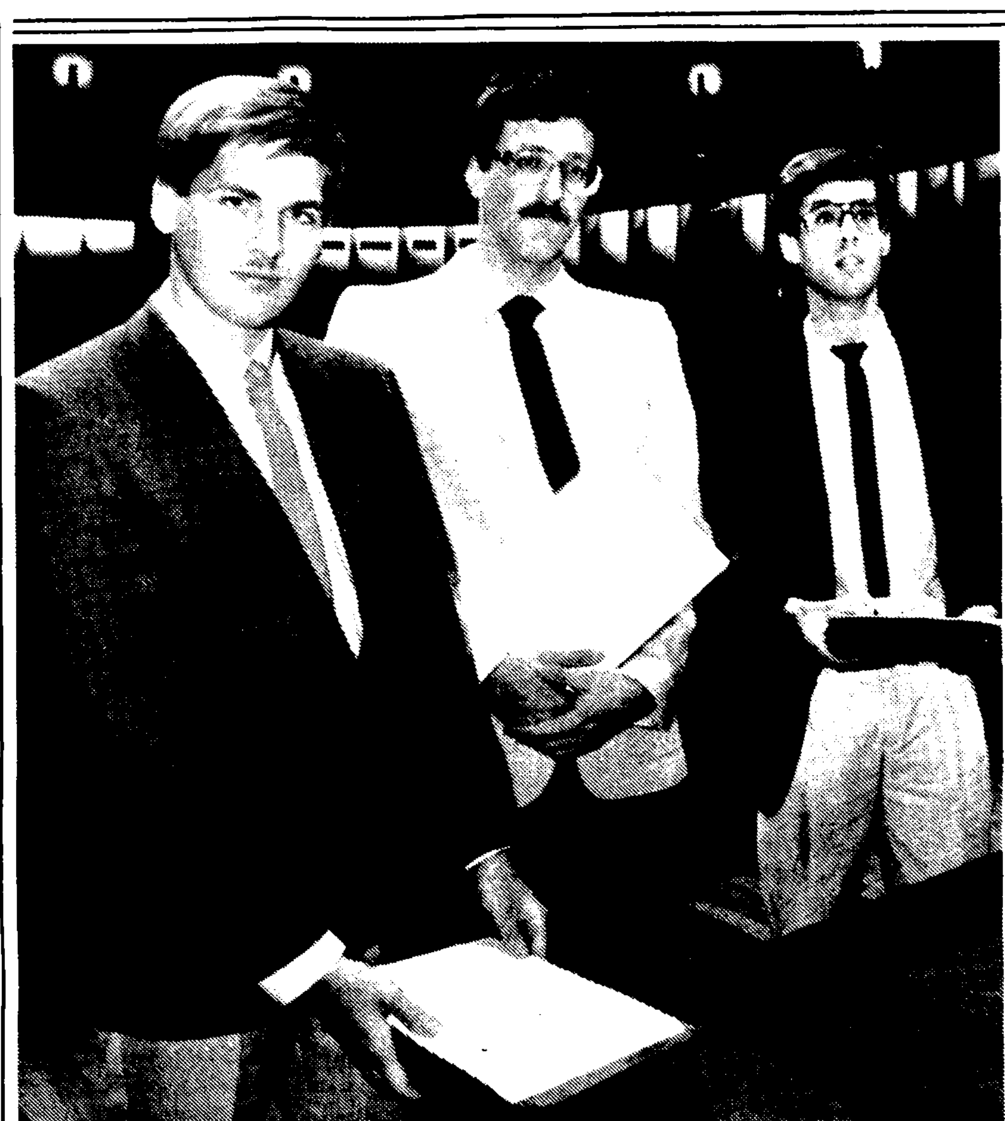
De bewindsman meende dat het ziekenhuis iets wezenlijks aan beddental zou moeten inleveren voor de hartchirurgie. Laatstelijk had hij aan de commissaris van de koningin, die een belangrijk aandeel heeft gehad in de onderhandelingen, voorgesteld de psychiatrische afdeling van het ziekenhuis dan maar in te leveren. Deze kwestie is nog niet van tafel. Door de loskoppeling van Annadal en Ziekenhuis Maastricht heeft men nu weten te bewerkstelligen dat de discussie kan doorgaan zonder dat dit tot gevolg heeft dat Maastricht en Limburg nog langer op faciliteiten voor hartchirurgie moeten wachten.

Maximum

Prof. Wellens heeft in eerdere stadia steeds gezegd dat tussen 700 en 800 mensen uit Zuid- en Midden-Limburg jaarlijks behoefte hebben aan een hartoperatie, waarvan ongeveer een kwart met spoedeisend karakter. Toch verwacht hij dat het nu genoemde maximum van 600 geen wezenlijk probleem zal gaan vormen.

Optimaal

Wellens wees er overigens op dat het behaalde resultaat bereikt is door de inspanning van tientallen mensen, de drie grote politieke partijen, medische collega's in den lande, en van de Stichting Hartpatiënten Maastricht. „Ik ben inderdaad een tevreden mens. Wij kunnen de regio nu optimale verzorging op het gebied van hart- en vaatziekten aanbieden," zei hij gisteren desgevraagd.



EXTRA APPLAUS

SITTARD – Van de 151 geslaagden aan de HEAO Limburg in Sittard, waarover deze krant gisteren al uitvoerig berichtte, werden drie afgestudeerden speciaal in het zonnetje gezet. De heren J. Vaessen, L. Adriaans en J. Bollen mochten vanwege hun bijzondere prestaties het diploma apart in ontvangst nemen in de Sittardse schouwburg, waarvan acte op bijgaande foto.

Vrouwenconferentie in Roermond

ROERMOND – In de Oranjerie in Roermond is morgen een vrouwenschaduwconferentie. Daar wordt de balans opgemaakt van tien jaar vrouwenbeweging in Limburg. Op de conferentie zijn vrouwen aanwezig die de aanbevelingen en problemen persoonlijk naar een internationale conferentie in Nairobi zullen overbrengen.

De conferentie is georganiseerd door de Nairobi Initiatiefgroep Limburg van vrouwen uit allerlei Limburgse groeperingen.

Na de opening houdt dr. Els Postel-Coster (cultureel-antropoloog aan de Leidse universiteit) een inleiding over de bedoeling van de bijeenkomst. 's Morgens en 's middags is voor deelnemende vrouwen de keus uit vijf werkgroepen.

EXAMEN

TILBURG – Op het Mollerinstituut (lerarenopleiding) van de Katholieke Leergangen in Tilburg zijn geslaagd: R. Bodelier uit Vaals voor de vakken godsdienstleer en geschiedenis; K. Campers uit Roermond voor scheikunde en natuurkunde; W. van Dijk uit Weert voor Engels en huishoudkunde; F. Keiren uit Lottum voor biologie en aardrijkskunde; P. Ramakers uit Sweikhuizen voor economische wetenschappen (tweede en derde graad) en M. Verbeek uit Geleen voor huishoudkunde en gezondheidskunde.

Groen licht voor herstructurering funktionele raden

MAASTRICHT – Met mevrouw C. Dijkstra (VVD) als gemotiveerd tegenstemster hebben Provinciale Staten gisteren hun goedkeuring gegeven aan een gewijzigd voorstel van G. S. de in deze provincie bestaande funktionele raden te herstructureren.

Zonder 'harde' concretisering nam het college daarbij het meerstemmig pleidooi vanuit de Staten over om voor medewerkers van de thans bestaande Culturele Raad Limburg straks zoveel mogelijk een 'passende funktie' te bewerkstelligen in de steunfunktie Kunst en Cultuur met behoud van de status B-3. Aan taakuitzuivering zal echter niet zijn te ontkomen. Een overgangsregeling is denkbaar.

G.S. kregen de frakties van CDA en VVD ook achter zich met hetgeen zij hadden voorgesteld in een nadere uitwerking van het provinciaal welzijnsbeleid. Dat gebeurde aan het einde van langdurige discussies in het allerjongste vakjargon waarin formuleringen als 'sektorale clustering van steunfunktie-organisaties' en 'overlegplatforms vanuit kategoriale invalshoek'.

Politieorganisaties dagen minister voor de rechter

Gemor over sterkte gemeentepolitie

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – De Limburgse korpschefs van gemeentepolitie zijn niet allemaal even best te spreken over de invulling van de gevolgen van arbeidstijdverkorting voor de politie in de nieuwe sterkte-vaststelling. Tot nu toe werd de arbeidstijdverkorting in geld uitgedrukt aan de korpsen vergoed.

Dat schiep mogelijkheden tot het creëren van deeltijdbanen. Vanaf 1 augustus wordt dat, omgerekend in werkuren, een vast bestanddeel van de korpssterkte. Dat geldt evenwel maar voor 85 procent van de door arbeidstijdverkorting op te vullen werkgelegenheid.

Sommige korpsen in Limburg gaan bovendien, door de nieuwe wijze van vaststelling van de sterkte, er in werkelijkheid nauwelijks op vooruit.

Het korps van Maastricht bijvoorbeeld wordt van 272 man op 275 man gebracht. „Daarbij is dan ook nog een schietinstructeur inbegrepen die in Sittard wordt geplaatst. We gaan er dus bijna niet op vooruit", zegt korpschef-commissaris N. Gijben van het Maastrichtse korps.

In de vergadering van Limburgse korpschefs is de nieuwe sterktevaststelling nog niet aan de orde geweest. Secretaris van die vergadering, korpschef commissaris E. Nicoll in Sittard, zegt: „Dat kon nog niet omdat die regeling pas bekend is gemaakt en er nogal wat korpschefs met vakantie zijn. Voor wat mijn eigen situatie betreft kom ik lang niet aan de beloofde opvulling van 85 procent van de arbeidstijdverkorting toe. Het is duidelijk dat we daar ontevreden over zijn."

Kritiek is er ook op het feit dat minister mr. J. Rietkerk van Binnenlandse Zaken in zijn zopas verschenen beleidsplan over criminaliteit en samenleving de politietaken heeft aangescherpt zonder daar extra personeel tegenover te stellen.

De vier politievakorganisaties in ons land zijn ook niet over ATV-opvulling in de nieuwe sterkteregeling te spreken. Donderdag hebben die organisaties daarover een gerechtelijke procedure in kort geding tegen minister Rietkerk aangespannen die op een nog nader te bepalen tijdstip voor de president van de rechtbank in Den Haag zal dienen.

De bonden willen dat over de ATV-invulling eerst overleg met de politie-organisaties plaats vindt. Het grootste verwijt aan de minister is dan ook dat hij daarover geen enkel overleg heeft gepleegd. De vier organisaties – de algemene Christelijke politiebond-ACP, de Nederlandse politiebond-NPB, de vereniging van hogere politieambtenaren-VHPA en de algemene Nederlandse politievereniging-ANPV – kregen van de regeling pas kennis toen ze een afschrift van een ministeriële brief aan de burgemeesters van gemeenten met gemeentelijke politiekorpsen in de hand gedrukt kregen.

Terugdraaien van de nieuwe sterktemaatregelen is ook de primaire eis bij de aanstaande procedure in kort geding.

Afwijkende cijfers

Er is ook meningsverschil tussen de organisaties en de minister over het aantal arbeidsplaatsen dat door de verkorting van de werktijd tot 38 uur per week vrijkomt. De minister zegt dat dat 550 arbeidsplaatsen oplevert, terwijl de bonden dat aantal op 650 becijferden. Als die becijfering juist is wordt de vrijkomende werkgelegenheid niet voor 85 maar voor 70 procent opgevuld.

De gemeentelijke korpsen die er door de nieuwe wijze van sterktevaststelling in totaal wat op achteruit gaan, krijgen wat extra werkgelegenheid uit de 'ATV-pot' toebedeeld. Voorzitter Koffeman van de ACP daarover: „Dat is natuurlijke een dwaze zaak. De ATV-werkgelegenheid wordt door de politie zelf betaald. Door nu systematisch bij de nieuwe sterktevaststelling te repareren uit de ATV-pot, betalt het politiepersoneel het herstel van die fouten."

Auto's en motoren

Te k. MINI Clubman Estate Stationcar bwj. '77 i.z.g.st. Dr. Poelsstr. 30 Kakert Schaesberg.

Te k. OLDTIMER Morris Eight bestel 1936, goed restauratieobject. Inl. tel. 043-644484.

Te k. DATSUN 1400 coupé bwjr. '80, t.e.a.b. Inr. mog. Tel. 043-644484.

Te k. R5TS bwj. '76. Vraagpr. ƒ 1500,-. 043-644509 na 18 uur.

Te k. AUTOBIANCHI bj. '74 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 750,- tel. 045-453368.

Te k. FORD Escort Bravo, zwart m. schuifd. + get. glas bj. '82, tel. 460753 na 18 u.

Te k. OPEL Ascona 19 S LPG buitenv., schuifd., trekh., radio i.b.z.g.st. bj. '78, vr.pr. ƒ 3850,-. Da miaanstr. 11, H'broek, tel. 045-222083, inr. mogl.

Mercedes Benz 190

blauw, 9-'84, 18.000 km, div. accessoires.

Mercedes Benz 230

1981, groen, 87.000 km, div. accessoires, speciale aanbieding!

Mercedes Benz 200D

2x, 1984, dienstauto, ivoor, div. accessoires.

Renault 11 TSE

zwart, 16.000 km, 1983.

Mercedes Benz Zuid-Limburg

Wijngaardsweg 55, Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-224800. Ook 's zaterdags geopend van 10 - 16 uur.

RENAULT 5 TL, bwj. '78, km.st. 72.000, motor 100% en niet rot, moet wel opgeknapt worden, ƒ 1250,-, 04406-14371.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 20 diesel v. 1e eig., bwj. '79, km.st. 165.000, 2-drs., trekh., div. extra's i.g.st. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 043-632286.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Jazz, 5000 km, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser, '84, 10.000 km, kl. rood; 2× Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen; Mazda 323, 4-drs., 1.5 '82, kl. roodmet.; Opel Rekord 2.0 S '82 4-drs. kl.goud, lpg; Honda Civic 5-drs. autom '80,kl. rood; Mitsubishi Colt GLX, '83, kl. goudmet.; Ford Granada 2.3 L Zeer mooi type '83, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs. '83, lpg, kl. grijs; Ford Fiesta 1.1 L '80, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '80, kl. beige; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Toyota Corolla coupé '80, lpg, kl. goud; Datsun Cherry 1200 Gl. '80 kl. goud; Ford Taunus 16 L, 4-drs. '80 m lpg, kl. goud; Citroen GS '80 kl. kopermet.; BMW 520 '79, kl. blauw; Volvo 343 DL '79 kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Inruilers: Citroën GS, '76, kl. geel. Garantie boven ƒ 5.000,-. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

Te k. TRIUMP Spitfire i.z.g.st. kl. rood, t.e.a.b. tel. 045-726558.

Te k. crossm. YAMAHA 250 cc, vr.pr. ƒ 1100,-. Einderstr. 88, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 220 D, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3250,-. P A Moltweg 26, Schaesberg.

Occasions met Bovag-garantie en betrouwbare service, o.a. FORD Escort 1600 L Bravo, '85; Escort 1600 GL, '81; Escort 1300 L, '81; Taunus 1600 L + LPG, '81; Taunus 1600 L combi + LPG, '79; Fiesta 1100 S, '81; Fiesta 1100 L, '79; Renault 20 TS + LPG, '80; Fiat 132 2.0 L, '80; Opel Kadett combi, '80; Honda Civic Luxe, '81. 's Zaterdags tot 16.00 u. geopend. Autobedrijf W. Vonken, 045-212459, Nieuwstraat 20, Hoensbroek.

Te k. CROSSMOTOR 500cc Montesa pr. ƒ 850,-. Annastr. 36, Kerkrade 045-454790.

Te k. voor liefhebber BMW coupé 2500 XS bj. '75 autom. 5 wielen, bruinm. zeer mooi ƒ 8500,-. 04494-47737.

OPEL Kadett 1.6 diesel '82 in bijz. goede cond. ƒ 11.300,-. 04494-41379.

Ford FIESTA '82 in topconditie ƒ 8300,- 045-726062.

Te k. HONDA CB 750 FII km.st. 7700 bj. mrt. '83, pr.n.o.t.k. Tel. 04493-7851.

Te k. Opel KADETT aut. 1e eig. vr.pr. ƒ 2500,-. 043-622454.

Nieuw! 1e Limburgse autobraderie

Met veel voordeel bij Smeets Opel Maastricht

Scherp geprijsde inruilauto's

Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto

Keuze uit 120 stuks

Opel O.K.-garantie van bumper tot bumper

Donderdag (koopavond), vrijdag en zaterdag

Barbecue, poffertjes, drankjes, alles gratis.

Smeets Opel Akersteenweg 10, Maastricht

Bij Kennedybrug 043-613838.

Autobedrijf LANDGRAAF biedt aan plm. 50 jonge occasions van topkwaliteit tegen zeer scherpe prijzen en met schrift. garantie o.a. Ford Sierra 1.6 L 5-drs. goudmetall. in nw. st. 1983 ƒ 18.750,-; Citroen CX 2400 Pallas autom. m. aircond., centr. vergr. enz. blauwmetall. 1983 nw.pr. ƒ 50.000,- nu ƒ 18.750,-; Ford Granada 2.0GL Savoy groenmetall. m. div. acc. 1983 ƒ 16.750,-; Mitsubishi Galant 2300 GLX Turbo diesel m. stuurbekr. roodmetall. 1983 ƒ 15.750,-; VW Jetta diesel 4-drs. kl. blauw 1983 ƒ 15.750,-; Mitsubishi Tredia 1400 GL 4-drs. rood metall. z. mooi 1984 ƒ 14.750,-; Talbot Solara 1.6 GLS 5-versn. kl. zilver duurste uitv. 1983 ƒ 13.250,-; Peugeot 104 GL 5-drs. kl. wit 19—3 ƒ 10.250,-; Citroen Avant Traction kl. wit 1953 i.z.g.cond. ƒ 7000,-; FT. Bonito Ferrari model kl. rood ƒ 7000,-; Honda Accord 4-drs. nw. mod. blauwmetall. 1982 ƒ 13.850,-; Datsun Silvia 180 SX 2+2 injection kl. bruinmetall. 1982 ƒ 12.500,-; Peugeot 505 SR m. LPG stereo kl. beige 1982 nw. type ƒ 13.500,-; Mazda 626 SDX m. LPG m. alle extra's roodmetall. 1982 ƒ 11.850,-; Opel Kadett diesel 1.6 3-drs. kl. beige 1982 ƒ 14.350,-; Peugeot 305 GL Stationcar 5-drs. kl. beige LPG 1982 ƒ 11.450,-; Peugeot 305 GLS Stationcar 5-drs. kl. blauw LPG nov. 1981 ƒ 10.750,-; Fiat 131 Panorama CL stationcar 5-drs. kl. bruin 1981 ƒ 9750,-; Ford Granada 2.3 L sttioncar kl. beige 1979 ƒ 4950,-; Ford Escort 1.3 stationcar kl. wit 1979 ƒ 4500,-; Ford Mustang 5.0 Ghia V.8 kl. zilver 1979 nw. model ƒ 6950,-; Ford Taunus 2.0 V.6 Ghia 4-drs. m. stuurbekr. enz. groenmetall. 1981 ƒ 10.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo groenmetall. LPG stereo 4-drs. 1981 ƒ 9750,-; VW Golf C benz. kl. beige m. div. acc. eind 1981 ƒ 11.750,-; Renault 18 TS m. LPG 5 versn. kl. beige 1981 ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant 2300 GLX Turbo diesel groenmetall. 1981 m. nw. motor ƒ 11.750,-; VW Passat CL diesel 5-drs. kl. rood 1981 type silverstar nw. model ƒ 12.950,-; Lada 2105 kl. rood 1981 1300 S ƒ 5750,-; Honda Civic 1981 blauwmetall. z. mooi ƒ 8750,-; Mitsubishi Colt GL 5-drs. goudmetall. 1980 z. mooi ƒ 9750,-; Opel Rekord 2.0 E injection 4-drs. kl. groen 1980 21-06-858750,-; Opel Manta 2.0 S Berlinetta v. 1e eig. 57.000 km in nw. st. kl. goudmetall. 1980 ƒ 9750,-; Citroen CX 2400 GTI in excell. cond. m. z.v. acc. kl. donk.blauw ƒ 8500,-; Peugeot 305 SR kl. ivoor m. div. extra's 1979 z. mooi ƒ 6750,-; Datsun Cherry F11 kl. zilver 1979 ƒ 4750,-; Mazda 929 Legato 4-drs. kl. blauwmetall. 1979 ƒ 3950,-; Ford Granada 2.3 GL blauwmetall. schuifd. 1979 ƒ 6500,-; Ford Capri GL kl. goudmetall. T'79 ƒ 4950,-; 2x Opel Manta 1976/1975 vanaf ƒ 1750,-; 3x Ford Taunus 1977 vanaf ƒ 1500,-; Lada 1500 GL kl. rood 1978 ƒ 1750,-; Volvo 244 DL autom. 1977 oranje m. radio ƒ 3500,-; Tevens plm. 15 inruilauto's vanaf ƒ 500,-; Inruil, financ. mog. Ook ruilen wij uw motor - brommer - caravan of boot in. Garantie boven ƒ 5000,-; Eigen werkpl. Donderdagavond koopavond. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76 Heerlen tel. 045-424268.

Te k. MITSUBISHI Celeste i.z.g.st. bj. '77 vr.pr. ƒ 1750,-. Marconistr. 57, Hoensbroek 045-223349.

Te k. Opel MANTA 19 SR bwjr. '77. Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. CITROEN GS '76 i.g.st., beige Klingstr. 13, tel. 045-251853 Brunssum.

Te k. 15 TS SCIROCCO type '76 i.z.g.st. Klingbemden 33 Brunssum.

Te k. Oldt. LANDROVER type 86 bwj. 1954 i.z.g.st. Inr. auto mog. Dorpsstr. 19 Bingelrade.

Te k. OPEL Kadett 1200 bwj. '80, pr. ƒ 9000,-; tel. 04454-1869.

MERCEDES 200D nw. motor, nw. banden ƒ 9000,–; Mgr. Mannenstr. 38 Merkelbeek.

Te k. FIAT XI-9 bwj. '78 in showroomconditie, alleen voor liefh. Tel. 04492-3342.

V. part. HONDA Civic de luxe 5-drs. 80.000 km m. sportw., keur. toegest. tel. 045-750331.

KADETT Coupé bruinmetall. ƒ 2950,-; BMW 1602 '76 ƒ 2250,-; Mazda 323SN '79 ƒ 3450,-; Golf L type '78 ƒ 3450,-; Talbot LS autom. '79 ƒ 2250,-; Saab 99 LS ƒ 1250,-; Golf '78 ƒ 2950,-; Fiat 127 ƒ 450,-; Inr. mog. Ganzeweide 144 H'heide tel. 045-220503.

Kera Occasions

Ford Escort 1300 L 4-drs. 1982; Ford Capri 2.3 S 1983; Ford Taunus 1600 GL 1981; Opel Kadett 13S 4-drs. 1983; Renault A5 Turbo 1983, 1985; Renault Fuego GTX 1981; Peugeot 305 SR Break 1982; Mitsubishi Lancer 1.2 GL; VW Jetta GL 4-drs. 1984; Opel Ascona 1.8 E 1983; Datsun Cherry 1980. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. CHEVROLET Monza T.C. Tel. 045-411208.

Te k. MITSUBISHI Celeste 2000 GT bj. '80. Kampstr. 76, Heerlen na 16.00 uur.

Stationwagen FIAT Mirafiori bj. '75 i.z.g.st. trekhaak, radio. Tel. 043-647330.

Te k.a. z.g.a.n. 2 CV 6 Transat bj. '84, km. ± 20.000, pr. ƒ 8500,-. Tel. 04493-3017.

Te k. AUTOTRANSPORTER Mercedes 306D bwjr. '77 als nw. met zware electr. lier, pr.n.o.t.k. Rennemigerveldweg 72, Heerlen (Schelsberg).

VW pers.busje bwjr. 1980, i.z.g.st., pr. ƒ 6750,-. Baanstr. 140, Schaesberg, tel. 045-310912.

Mobiele SCHAFTWAGEN te k. i.z.g.st., pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-310912 Baanstr. 140, Schaesberg.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2000, 6 cyl., bwjr. '81, vr.pr. ƒ 11.000,-, 045-311619.

BMW 323 I '82, cypres groenmetall. de luxe, div. access., alu. velg.; BMW 320 '80 alpina wit. Gar. Peters, Jos Kleynenlaan 50, Geleen, 04494-53029 gesp. in BMW.

Te k. BMW 320 bwjr. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. KADET eind '73 i.g.st. Tel. 045-257416.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, 3-drs., bj. 8-'79, i.st.v.nw. Zien is kopen. Pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-322463.

Opel KADETT coupé type '77 vr.pr. ƒ 2850,-. Dr. Poelsstr. 32, Sch'berg Kakert.

Te k. van part. FORD Taunus 1600 ghia, bwj. sept. '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3850,-. Servatiusstr. 11, Brunssum, tel. 045-252108.

Te k. EEND BESTEL, reeds gekeurd. Tel. 045-451608; bellen na 18.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN KEVER, mei '83, km.st. 23.000, tel. 045-710926.

Auto LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. 1 jaar garantie mogelijk. Ford Capri 2.3S met. groen, get. gl. stuurbekr. '81 ƒ 13.950,-; Opel Rekord 2.0S met. grijs, get. gl., 4 drs. '82 ƒ 14.750,-; Mercedes 200 bruin get. gl. enz. '81 ƒ 19.500,-; VW Passat 1.5LS met. blauw nw.st. '81 ƒ 11.750,-; Porsche 924 met. goud 1e eig. 5-'79 ƒ 24.500,-; Ford Fiesta 1.1 Bravo 29.000 km 1e eig. '82 ƒ 11.750,-; Fiat Ritmo 60L rood 3-drs. ƒ 9750,-; Datsun Silvia 180SX injection 5-bak '80 ƒ 10.750,-; BMW 320 6-cyl. zwart get. gl. sportvelg. enz. '78 ƒ 8750,-; BMW 733 I met. groen, zeer veel extra's '79 ƒ 11.750,-; BMW 728 met. blauw, zeer veel extra's '79 ƒ 13.750,-; Ford Taunus 1.6 autom. Ghia uitv. met. blauw '82; Ford Taunus 1.6 Ghia uitv. met. zilver '82 ƒ 11.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL beige '82 ƒ 11.900,-; Peugeot 604 GTI 5-bak duurste uitv. met alle extra's 12-'81 ƒ 10.500,-; Talbot 1510 GLS met. rood 5-bak '82 ƒ 9950,-; Alfasud 1.5 TI 5-bak, wit, get. gl., nw. model laat '81 ƒ 9750,-; Alfasud 1.5 Sprint, zwart, get. gl., nw. sportvelg. + balg '80 ƒ 7750,-; Opel Monza 2.8 met. goud '78 ƒ 12.500,-; Citroën CX 2400 Pallas 5-bak, met. groen, get. gl. '81 ƒ 11.750,-; Ford Granada 2.3GL autom. met. goud, nw. model '82 ƒ 12.750,-; Audi 80 LS 4-drs. met. groen '81 ƒ 11.750,-; Mazda 626 met. goud, get.gl. '81 ƒ 7900,-; Golf diesel rood 5-drs. '80 nw. model t. '81 ƒ 10.750,-; Renault Fuego TL beige '81 ƒ 10.750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX met. zilver get. gl., 1e eigen. 60.000 km t. '81 ƒ 9750,-; Mini Metro '81 ƒ 6950,-; Toyota Starlet wit get.gl. '81; VW Golf diesel met. zilver 5-drs. ƒ 8750,-; VW Golf MX met. bruin 3-drs. '78 ƒ 6950,-; Opel Record 2.0S met. goud 4-drs. lpg '80 ƒ 9500,-; Opel Rekord 2.0S met. goud 4-drs. '80 ƒ 9250,-; Opel Kadett 1.2 rood nw.st. '80 ƒ 8750,-; VW Passat LS beige 5-drs. '80 ƒ 7750,-; Suzuki Jeep wit dicht '79 ƒ 6950,-; Ford Taunus 1.6L beige 2-drs. 1e eigen. '80 ƒ 7950,-; Citroën 2CV6 blauw, weinig km '82 ƒ 7250,-; Honda Accord 1.6 autom. met. rood '80 ƒ 8500,-; Honda Accord 1.6 5-bak met. blauw '80 ƒ 8250,-; Audi 100 GL5E met. brons, get. gl., sunroof '79 ƒ 6750,-; Audi 100 GL5S met. brons '79 ƒ 6750,-; Ford Taunus 2.0 6 cyl. met. grijs t. '80 ƒ 6750,-; Peugeot 504 GL met. blauw '78 ƒ 4250,-; Opel Rekord combi '78 ƒ 6250,-; Peugeot 305 GR wit schuifdak '78 ƒ 4250,-; Toyota Celica 1.6 ST liftback rood, dec. '77 ƒ 3500,-; Toyota Sportswagon '78 ƒ 3250,-. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

Golf GTI '81, zwart

Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E,'83; Audi 80 Diesel '81; Audi 80 L '79; Audi 100 CC diesel '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export '81; Jetta Diesel '81; Jetta GL Diesel '82; Polo C '82; VW Passat CL 5-drs. '81; Passat L '80; Golf '77 t/m '83; Golf GTI '79 en '81; Golf Sprinter '81; Fiat Panda 55 '82; Fiat Uno '83; Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S '83; Opel Ascona 1.6 Hatchback '84; Opel Ascona '79; Renault 14 '79; Talbot Samba, '82, '83; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. PORSCHE 924, 5 versn., apr. 1982, 87.000km, moccabruin, perfecte staat, 1e eig., stereo radio/cass. ƒ 30.500,-. Tel. 043-50194 na 18 u en weekends 09.3211.721370.

Te k. OPEL Kadett 1200 bwj. '79 bruinmetall. als nw. pr. ƒ 6500,-; Te bevr. na 18 u. Kruisstr. 18 Bingelrade.

Te k. OPEL Kadett '74. Dorpsstr. 179 Bingelrade.

Te k. MAZDA 818 s type '78 de luxe koopje! Na 16.30 u. Montfortstr. 5 Hoensbr.

RENAULT Fuego TL '81; Peugeot 505 GR autom. '82; Ford Granada 2300 Savoy met gas '83; Mitsubishi Galant GL Stationwagen '81; Mitsubishi Galant 1600 '81 en '82; Ford Taunus 1600 Bravo met gas '82; Audi 100 L 55 '81; Fiat Argenta 2000 5-bak '82; Opel Commodore 25 S autom. '81; Toyota Corolla DX '80; Opel Rekord 20S met gas '81; Mazda 626 autom. '82; Talbot 1510 GLS '80; Inrul. financieren en Bovag-garantiebewijs; motor Suzuki GS 400 6 versn. 11.000 km, 1e eig. pr. ƒ 3000,-; Automobielbedr. P. v. Dijk en zn., Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Show 40 gebruikte BMW's Kera

Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121.

Te koop

vrachtauto Ford

type 1910 bj. '76, gesloten geïsol. opbouw, ± 5.80 lang, tot. hoogte 3.20, laadverm. ± 4800 kg, ingeb. verw., km.st. ± 170.000, gesch. voor ombouw en camper. Vr.pr. ƒ 10.000,–. Te bevr. 045-752585.

MERCEDES 200 D '82, Ford Sierra 16 GL '84, Ford Escort Bravo 13 L schuifdak, zwart '82; Ford Escort 1300 L bravo '81; Ford Granada 20 GL '81; Opel Ascona 20 S 4-drs. '79; Ford Corsa 12 S tr '84; Opel Corsa 12 S 3-drs.; Opel Kadett 3-drs. '82; VW Polo CL Classic '83; Datsun Cherry 12 GL '81. Garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, tel. 725806 na 18 u. 721406.

Auto Garant BV biedt aan met 1 jaar AG-garantie en gratis afleveringsbeurt: VW GOLF 1.6E met veel extra's v. eerste eigenaar, schadevrij, 8200 km, ƒ 5000,– ben. nw.prijs; Ford Escort 1100 L 1984 blauwmetallic, zeer mooi, schadevrij; Ford Sierra 1.6 GL, 5-deurs, blauwmett. dec. 1982; Ford Fiesta 1.1 Bravo 1982 met nw. lichtmetalen velgen, spec. striping, donkergrijsmet. 1982 v.a. ƒ 12.750,-; BMW 315 1982 zeer mooi, zwart met getint glas, schadevrij ƒ 15.750,-; Opel Ascona 1.6 luxe automatic 1982 nw. type, zilvermet. met zwart leren dak; Kadett 5-deurs 1981 met gas en Kadett 3-deurs diesel 1983; Kadett Van-uitvoering 1982 met gas, 100% in orde ƒ 8750,-; ex. VW Golf diesel '78 t/m '80 v.a. ƒ 6750,-. Spec. aanbieding Renault R 25 GTX met 5-bak grijsmet. eerste eig., nw.staat, schadevrij en kleine Amerikaanse camper met alle denkbare comfort en dubbele LPG-onderbouw tegen zeer scherpe prijs! Auto Garant BV, Schelsberg 128, Heerlen (tussen Bristol Shoes en Hendriks Textiel).

Van part. ASCONA 2.0N autom. type '80 org., 70.000 km m. Ricardo stoelen, schuifd., sportw., keur. toegest. ƒ 6450,-; Retersbekerweg 50 Klimmen tel. 045-752313.

Te k. OPEL Kadett 12N bwj. '76. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica type '78 elke keur. toegest., zeer mooi, Toyota Corolla 77 koopje! Irmstr. 57 Simpelveld.

Te k. mooie RENAULT 5 TL type 77. Irmstr. 61 Simpelveld.

Te k. FORD EScort 1.1 Bravo bwj. '83 kl. wit, km 29.000, vele extra's o.a. schuifdak, get. gl., spoiler, radio. Te bevr. 045-213682 na 18 uur.

Te k. RENAULT 18 DL bwj. '80, nw.st. ƒ 5250,-; 2x Golf type '77 1600 LS Rabitt, radio, nw.st. kl. zwart, nw. motor ƒ 2300,-; Golf type '76 ƒ 800,-; BMW 2002 schuifd., radiocass. type '76 ƒ 1600,-; Mercedes 280 SE autom. LPG airc. bwj. '79 spuiter ƒ 4200,-; zeldz. VW Kever amer. uitv. geh. uitgeb., kuipst., kl. gitzwart, type 1303 pr. ƒ 2500,-; Renault 4 TL '77 ƒ 900,-; 2x Allegro 77 en 78 ƒ 900,- en ƒ 700,-; Inr. mogl. tel. 04492-4382 vanaf 12 uur.

Te k. nw.st. BMW type 728 '79 ƒ 9500,-. Inr. mog. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld Maastricht.

Te k. CROSSMOTOR bwj. '83, waterkoeling, i.z.g.st. 80 cc Yamaha, tel. 043-11085.

Te k. weg. overcompl. SAAB 99 EMS bwj. medio '77 met.rood techn. + carross. 100% in orde, pr.n.o.t.k. 043-473742, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 18TS bwj. '79, stationcar, i.z.g.st. ƒ 5500,-, tel. 045-316839.

FIAT 127 bestel Fiorino '83 ƒ 8000,-; BMW 318 nw. mod. '83 ƒ 20.000,-; BMW 316 '81 ƒ 14.000,-; Ford Taunus Bravo '81 ƒ 8000,-, tel. 045-227130.

CITROEN GS '76, 95.000 km, ƒ 1250,-, m. trekh. 045-418874.

Te k. PEUGEOT 504 Fam. okt. '75, groenmet. ƒ 1500,-. Keesomstr. 5 Heerlen 045-721790.

VOLVO automaat 343 DL type '78 in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 37, Heerlen Heksenberg 045-223318.

Te k. BMW 316 bwjr. 1981. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

Te k. INNOCENTI 90L bj. nov. '79 ƒ 2150,-. Pr. Margrietstr. 28, Brunssum.

Te k. verchopperde HONDA 550 bj. '77, vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-216961 tuss. 17.00 en 18.00 uur.

Te k. CITROEN CX 2500 diesel bj. '78 met trekhaak, tel. 045-227130.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '74, nw. banden en remmen, pas gekeurd. 04493-2070 pr. ƒ 950.

Koopje AUSTIN Allegro bj. '77 LPG, vr.pr. ƒ 1100,-, tel. 045-416992.

Te k. z.m. TALBOT Horizon 1.5 GLS bj. '80 veel extra's, vr.pr. ƒ 5400,-. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. zeer goed onderh. MOTOR Honda CB 200 ƒ 900,-. Suttnerstr. 11 Stein.

Opel Bergsteyn

biedt met garantie te koop aan: OPEL Kadett '78, '80, '81, '82, '83, '84; Opel Manta CC '81, CC 2.0 GT/E autom. '81; Manta 19 '79; Ascona '80, '81; Ascona SR '81; Kadett TG/E zwart-geel; Opel Senator 28I aut. '80; Monza autom. '78; Rekord (gas) '80; Ascona diesel '83; VW Polo '82; Fiat 127 Super '82; Talbot Solara GLS '82; Talbot Horizon diesel '83 (zwart); Simca 1308 GT '78; Ford Escort 11L '83; 13 L Bravo '82; BMW 1602 '75; Volvo 66 GL '75; 66 GL '76; Opel Corsa 10S '84; Corsa 1.0 S Luxus '83; Volvo 340 GL sedan (5-bak) '84. Inruil en financiering mogelijk. Opel Bergsteyn, Rijksweg 61.67, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Te k. PEUGEOT 104 de luxe, zeer zuinig, met keuringsrapp. Vr.pr. ƒ 650,-, Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. PRINCESS 2000, bwj. '78, vr.pr. ƒ 3000,-, tel. 045-725278.

Te k. RENAULT 4 l, kl. rood, schadevrij, bwj. sept. '83, km.st. 25.000, iedere keuring toegest. Vr.pr. ƒ 8150,-, tel. 04405-1423.

Autocentrum Kerkrade. Nu nog meer keuze en scherpe prijzen. BMW 316, kl. bruin, 11-'80, 1e eig., 9750,-; BMW 320, kl. groen, '77, zeer sport., veel extra's, 6750,-; BMW 318, gr.met., '78, Zender-grille enz., 7750,-; BMW 728, resedamet., '78, 8900,-; BMW 518, goudmet., schuifd. enz., '79, 7900,-; Ford Sierra 1.6 Luxe, '84, kl. rood, 16.750,-; Ford Taunus stationcar m. LPG, groenmet., '81,; Ford Taunus stationcar 1600, geel, '79, 3750,-; Renault 5 Luxe, kl. rood, type '83, 8900,-; Mitsubishi Colt, 3-drs., zilvermet., 1e eig., '81, nieuwst., 8900,-; Honda Civic autom., '79, zilvermet., 5750,-; Honda Civic, kl. groen, '79, 5-drs., 5750,-; Opel Senator 2.8 L, goudmet., div. extra's, '79, 11.750,-; Opel Commodore autom., '80, blauw, zeldz. mooi, 9750,-; Opel Rekord 1.9, blauw, '81, 8900,-; Opel Rekord 2.0 S, '80, 4-drs., veel extra's, 8900,-; Toyota Carina '79 4900,-; Golf diesel '78 5900,-; VW bus pers.verv. '77 2950,-; Golf diesel '81 4-drs. 9750,-; Triumph Spitfire '78 3750,-; Opel Kadett coupé, '79, LPG, 6750,-; Opel Kadett Berlina coupé, '79, blauwmet., 6750,-; Opel Kadett stationcar autom., '78, wit, 4900,-; Toyota Carina 1.6, nw. model, '82, LPG, 8900,-; Mazda 323, '80, groenmet., 1e eig., nieuwst., 6900,-; Talbot 1510 LS, 11-'81, zilvermet., 7750,-; Lada 2105; Mercedes 280.S, nw. model, '81, 39.500,-; Mercedes 280, '78, 7900,-; Mercedes 170.D, 1951; Mercedes 170.S, 1938, Volkswagen Golf L'81, kl. oranje, 9750,-; Citroën eend 2 CV 6, '81, rood, 4900,-; Citroën eend 2 CV 6, '81, beige, 4250,-; Alfa Romeo Giulietta 1.6, veel extra's, roldak, 5750,-; Fiat Ritmo CL 65, rood, '80, 4950,-; Triumph Spitfire, kl. rood, '78, 5750,-; Landrover 109 Safari, '77, 7750,-; Simca automaat, '79; Talbot 2750,-; Peugeot 604 TI, '79, 1e eig., 4900,-; Simca sportwagen 1200 S, verzinkt carr., 4750,-; Pontiac Firebird sport, '79, goudmet., 6750,-; Oldsmobile coupé aut., '80, lpg, 9900,-; Rover 2600 aut., '81, blauwmet., 5900,-; Peugeot 305 SR, '80, 4900,-; Simca oldtimer type 8 Aronde, 1940, 7750,-. Inruilauto's 30 stuks van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Inruil, financ., garantie. Tevens auto's te koop gevraagd. Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 5-drs. aut. '78; Honda Civic 3-drs. aut. '80; Honda Quintet '80 + '83; Citroën GSA Club '80; Mazda 626 coupé '82; Suzuki Swift '84; Suzuki Alto aut. '84; Auzuki Alto 4-drs. '81; Toyota Corolla '80 + '83; Toyota Tercel 1.3 DX '82; Toyota Starlett '80; Talbot Solara GLS '80; Volvo 343 L '79; VW Jetta '80; Opel Ascona '80. Auto Heral BV, Haefland 15 te Brunssum, tel 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Automobielbedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, te Heerlen (bij rotonde), tel. 045-722451, Mazda-dealer: biedt te koop aan: gesloten aanhangwagen '77; Mazda 323 HB 1.3 DX '81; Mazda 323 HB 1.1 DX '83; Mazda 626 coupé 2.0 '80; Mazda 626 Sedan 2.0 SDX '82; Mazda 626 HB 1.6 LX 5-drs. '83; Mazda 626 coupé 1.6 GLX '83; BMW 320i '83; Ford Taunus 1.6 L '81; Mitsubishi Lancer '83; Opel Kadett 1.6 Berlina '82; Opel Ascona 2.0 diesel '80; Opel Ascona 1.6 S '83; Opel Rekord 2.0 S '80; Peugeot 504 '77; Renault 4 GTL '81; Talbot Horizon 1.5 GLS '82; Talbot 1510 GLS '80; Saab 900 Turbo inj. '82; Ford 1300 L + LPG '83; Hyundai Pony 1200 L '83; Opel Kadett 12N '80; Opel Kadett 1.6 diesel '82. Fiat bestel '78; VW Jetta 1300 '81; Peugeot 305 GL '83. Diverse goedkopere inruilauto's: Mazda 616 '78; MAZDA 929 aut. '78; Peugeot 504 '75; Simca Chrysler 1308 GT + lpg '76; Skoda 120L '78; VW Bestel '72; Mazda 929 estate '78.

Te k. RENAULT 4GTL bwj. '80, kmst. 60.400, 1e eigen. Dorpstr. 52, Oirsbeek, tel. 04492-2012.

Te k. motor SUZUKI GS550S bwj. '78, tel. 045-314068.

Te k. motor HONDA CB 350 F, km.st. 25.000 bwj. '74. Tel. 045-444131.

Terugname van financieringsbank MAZDA 323, 3-drs., bj. '79, ƒ 4950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank MAZDA-BUS type E 1600, gesloten, dubb. licht achter, bj. '82, ƒ 8750,-. Inl. 04498-54510.

BMW 728 autom., schuifdak etc., bj. '78 i. UITMUNTENDE st. ƒ 9750,-. Inl. 04498-54510.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Te k. FORD Taunus 1.6 L bj. 31-8-1979 (met radio, trekhaak en nieuwe banden). vr.pr. ƒ 3250,-. Schubertstr. 54-III Sittard.

Voor al uw autoschade en speciaal spuitwerk garage Ed PLANTAZ, Kantstr. 1 Ubach o. Worms 316786.

MAZDA 626 hardtop coupé bj. '81 vr.pr. ƒ 5950,-; Ford Taunus 1600 GL autom. LPG bj. '79 vr.pr. ƒ 4850,-; Ford Fiesta type '78 vr.pr. ƒ 3250,-; Honda Accord 3-drs. bijna '79 vr.pr. ƒ 3750,-; Honda Civic '76 ƒ 1950,-; Peugeot 504 GL autom. '76 ƒ 950,-. Inr. mog. tel. 045-325657.

Te k. Opel MANTA 16 SR bj. '71 geh. nieuw opgeknapt, pr.n.o.t.k. Elisagracht 13, Kerkrade-W.

Te k. ROVER 3500 S '80 100%. Veel ex. alum. velg., pr. ƒ 6900,-. Tel. 045-455770.

VW GOLF type '78 zeer mooi m. radio + tr.haak en sunroof, nw. band. 100% i.o. Vr.pr. ƒ 3900,-. Tel. 045-454098.

OPEL Rekord diesel 2.3 '79; Opel Rekord diesel 2100 '78; Ford Granada 2,8 Ghia autom '78; Honda Civic '76; Fiat 127 '76; Volvo 142 '74; VW Kever '75; Alfetta 2000 '78; Mercedes 200D automatic. Garantie inr. en fin. mog. Jo van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-West.

Te k. mooie Opel REKORD 2300 diesel bj. 4e mnd. '81, vr.pr. ƒ 8750,-. Event. inr. mog. tel. 045-422610.

Te k. TRIUMPH Spitfire MX III bwjr. '70 top gerestaureerd met taxatierapport van ƒ 10.500,- voor ƒ 8500,-. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Rek. 1900 m. LPG bwjr. '78 m.bl. Gerardstr. 44, Schaesberg.

Te k. FIAT 127 bwjr. '77, km.st. 74.000, zeer mooi ƒ 1450,-. Tel. 045-228627.

SCHADEAUTO'S: Opel Senator 3.0S '82; Monza 3.0S '79; Manta GTE '82; Kadett combi '81; BMW 730 automatic '78; BMW 320 I '77; Mitsubishi Colt turbo '82; Corolla '82; Alfa 33 '84. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. VW KEVER '72 1300 met schuifdak + keur.rapport. Da Costastr. 20, Moelenberg-Heerlen.

Opel CARAVAN 1976 i.g.st. grijs kent. tel. 045-460734.

SAAB 99 GL 1976. Inruil mog. I.g.st. tel. 045-460734.

Te k. Opel KADETT 12 LPG bj. '78 in zeer goede en mooie conditie ƒ 4250,-. Ev. inr. mog. tel. 316940.

Te k. TOYOTA Celica ST liftback bj. '76 spuiter, ƒ 1100,-. Tel. 316940.

Te k. Opel ASCONA 18E bj. dec. '82 roodmet. als nieuw, tel. 045-319221.

VW KEVER bwjr. '73 met keur.bewijs. Hoofdstr. 75, Schaesberg.

Te k. Ford ESCORT automaat 4-drs., type '77, 100% in orde, 045-316940.

Te k. VW PASSAT T'79, 5-gang, LPG, trekh., stereoradiocass. Tel. 045-424050.

Te k. DATSUN 100 A type '76, tel. 045-422564.

Te k. OPEL GT. Daelenlaan 9, Nieuwenhagen.

Te k. GOLF L bwjr. '76 4-drs., v.-spoiler, vr.pr. ƒ 1750,-. Beukebosweg 21 Kerkrade.

Te k. VOLVO GL '75, tel. 045-251889.

WETSEL'S auto's met volledige garantie. Mercedes 280S '82; Escort XR-3 '84; Escort 1.1 '83; Escort Cabriolet 1.6 I '84; Opel Kadett GSI '85; BMW 316 '84; BMW 320 I '83; Golf GTI '80; Golf Scorpio '83; Celica 1.6 ST (2x); Sierra 1.6 Laser '84; BMW 316 '76; Opel Kadett 16 S autom. '84; Opel Record 2.0 S '84; Audi coupé GT 5-S '82; Sierra XR 4 I '83; Mazda RX 7 '83; BMW 520 I '82. Industriestraat 35, Sittard, tel. 04490-10655.

SCHADEAUTO Ford Fiesta XR 2 bj. '82 met zijschade, 04490-13976.

Div. ONDERDELEN Citr. 2 CV. Tel. 045-423704.

Te k. BMW 320 bj. '77 get. glas, schuifk. dak, alu wielen, leren inter., kmst. ± 80.000, auto verk. in nw.st. Alb. Cuypstr. 85, Meezenbroek Heerlen, tel. 045-220659 na 18 uur.

Koopje, FIAT Mirafiori 13S bj. '77 vr.pr. ƒ 1250,-. Laagstr. 30, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 140 Y bwjr. dec. 1976 i.g.st., vr.pr. ƒ 950,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. Opel KADETT 1.2 special 3-drs. rood '84; Kadett 1.2 S goudmetallic '83; Kadett 1.2 S rood '83; Kadett 1.3 S goudmet. '83; Corsa TR 1.2 S luxe bruin '84; Corsa 1.2 S luxe 3-drs. rood '83; Ascona 1.6 S 4-drs. geel '82; Manta 2.0 S Hatchback zilver '80; Rekord 2.0 S luxe '82, 4-drs. '83 blauw; Ford Escort 2.0 GL 5-drs. automaat '84; Escort 1.3 Laeser zilver '84; Taunus 1.6 Luxe bruin '80; Toyota Corolla liftback DX rood type '81. Tevens diverse nieuwe Opels direkt uit voorraad leverbaar zoals: Kadett LS 5-drs. zilver; Kadett LS 3-drs. blauw; Kadett LS 3-drs. wit; Ascona 4-drs. 1.6 S wit; Corsa, Corsa TR. Levering alle modellen mogelijk met interessante kortingen. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. witte gesl. VW BUS okt. '78, km. 88.750 m. gasinstall. ƒ 2000,-, tel. 045-464619 na 20 u.

Te k. HONDA XL 500 R cross i.z.g.st. ƒ 950,-, Suzuki RM 125, i.z.g.st. ƒ 600,-, 221235 na 12 u.

Te k. TALBOT Sunbeam bwj. '80 type Horizon ƒ 3400,-, Pelikaanstr. 27, Heksenberg.

Te k. FORD Escort 1100 Laser, bwj. '84. kmst 14.000, vraagpr. ƒ 14.500,-, Hoogstr. 5, Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. SUZUKI Cross 250 cc, pr. ƒ 850,-, tel. 045-726390.

Te k. PEUGEOT 404 bj. '73 diesel. Grotestraat 11, Berg en Terblijt.

Te k. BMW 316 bj. '80 LPG en sportvelgen. Grotestraat 11, Berg en Terblijt.

Te k. Opel KADETT '75 mech. zeer goed, alles i.pr.st., vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 043-630582.

MAZDA 323 ES met LPG zeer mooi, bj. '78. Beersdalweg 66, Heerlen.

KOOPJE Peugeot 504 L bj. '77, pr.n.o.t.k. Tel. 045-750489.

Busjes, combies, bestellers, jeeps: VW TRANSPORTER bestel gesloten LPG '83; VW LT bestel gesloten 6 cil. diesel geel '79; Toyota Hi-ace bestel m. ramen laag '77; Citroen bestel HY gesloten laag '76; Suzuki Jeep SJ410 pers.verv. trekhaak '83; Opel Kadett Combi 5-drs. blauw '80; VW Passat + Combi Variant 5-drs. blauw '81; Opel Kadett bestel gesloten diesel grijs kent. '82; Volvo 245L Combi (onderbouw LPG) '77; VW pickup dubbel cabine 2 ltr. '81; Opel Kadett Combi 3-drs. bruin '79. Inruil, financiering en keuring mogelijk met volledige Bovag-garantie. Crombag auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Ingeruilde AUTO'S voordelig te koop. Ford Taunus 1600 L goud '80 ƒ 6500,-; Ford Taunus 1600 L goud '80 ƒ 7000,-; Ford Taunus 2.0 GL autom. 4-drs. '78 ƒ 4250,-; Ford Mercury Zepner Combi 5-drs. '78 ƒ 6500,-; Ford Capri 1600 S (iets opknappen) '77 ƒ 2000,-; Ford Capri 1600 S als nw. blauw '78 ƒ 6750,-; Citroen CX 2000 LPG grijs '80 ƒ 5500,-; Citroen GSA Club LPG groen '81 ƒ 7900,-; Citroen Diana 6 als nw. '79 ƒ 3650,-; Fiat 128 1100 motor geel '77 ƒ 2400,-; Datsun 100 AF 11 1e eig. rood '78 ƒ 3900,-; Opel Kadett Rally als nw. '78 ƒ 7250,-; Opel Ascona 20S bruinmet. '78 ƒ 4600,-; Opel Ascona 19N LPG bruin '79 ƒ 6500,-; Opel Kadett 12N nw. mod. groen '80 ƒ 7750,-; Opel Admiral iets aparts gaaf en goedlopend; Volvo 244 DL 4-drs. groen '75 ƒ 3000,-; Volvo 245 L Combi onderbouw LPG '77 ƒ 5500,-; Peugeot 104 GR 5-drs. blauw '80 ƒ 7250,-; Toyota Celica LT mooie auto '79 ƒ 6250,-; BMW 520-4 autom. LPG blauw '77 ƒ 5500,-; BMW 1602 gaaf en goedlopend '74 ƒ 1500,-; BMW 1502 rood '75; VW Kever 1302 ronde voorruit '73 ƒ 1400,-; Renault R4GTL beige '80 ƒ 4750,-; Renault R5TS rood '79 ƒ 3500,-; BMW 316 mooie auto oranjerood '78 ƒ 8000,-; BMW 320-4 veel extra's robijnrood '77 ƒ 7500,-; BMW 316 wit zeer mooi '76 ƒ 6500,-; Keuring mogelijk. Crombag Auto's BV, Rijksweg Zuid 236 Geleen.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf "MOBIEL" Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen; Opel Manta GSI div. extra's wit '81 ƒ 12.500,-; Opel kadett rood '80 ƒ 8500,-; Kadett City '76, '79 v.a. ƒ 3500,-; Kadett lux '79 groenmet. ƒ 7500,-; Opel Manta 2.0 automatic wit '79 ƒ 6000,-; Opel Ascona 1.6 oranje i.z.g.st. '78 ƒ 4900,-; Fiat Ritmo 60 CL bruin '82 ƒ 8500,-; Golf diesel rood '80 ƒ 9500,-; Peugeot 504 diesel zilvermet. '79 ƒ 6500,-. Tevens div. goedkope inruilers v.a. ƒ 1000,-. Inruil, financ., garantie mogelijk.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '80, i.z.g.st. zilvermet., tel. 045-228469.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '80 gespr. bet. mogl. Tel. 045-444323.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth 045-242025. Toyota-service en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Corolla 4-drs. diesel '84; Toyota Corolla 4-drs. '82 + '83; Toyota Starlet '84 + '79; Toyota Corolla 2-drs. '82; Toyota Corolla + '82 + LPG; Toyota Tercell 5-drs. '83, '82; Toyota Tercell 3-drs. '84 + LPG; Toyota Carina 4-drs. '83 + '80; Toyota Corolla 5-drs. stat. '81; Opel Kadett stat. '78; Opel Manta 1.9 hatchback (1e eig. bijz. mooi) '79; Peugeot 104 5-drs. '79; Fiat Ritmo '81; Daihatsu '84 + '82; Diverse goedkopere inruilauto's: Saab 99 L CM 2 '75 ƒ 2450,-; Austin Allegro '78 ƒ 2250,-; Mazda 929 4-drs. '78 ƒ 2950,-; Toyota Corolla 2-drs. '75 (1e eig., bijz. mooi) ƒ 2750,-. Ook verkoop van gebruikte Toyota-onderdelen.

Te k. ROOVER 2600 in perfekte staat van onderhoud. 04752-2047 Klinkers, M. Koenenstr. 14, Melick.

SIMCA Matra Bagera X '77, zeer goed onderhouden, dig als nieuw ƒ 5700,-. Inr. mog. Klinkers, M. Koenenstr. 14, Melick.

Auto Ploum biedt aan tegen betaalbare prijzen en met garantie: Ford Taunus 1.6 Bravo m. lpg-install. en stereo '82, kl. blauwmet. ƒ 11.900,-; Peugeot 305 GR bijzonder mooi '81, kl. rood ƒ 9500,-; VW Golf MX met vele extra's '79, kl. bruinmet. ƒ 8250,-; Renault 18 GTL '80 kl. grijsmet. ƒ 7750,-; Renault 5 Alpine met alle mogelijke extra's '79, kl. zwartmet. ƒ 8750,-; Totota Carina 1600 de lue '81 kl. brons met weinig km's ƒ 9500,-; Innocenti 90L super 1e eig. weinig km's '80 kl. bruinmet. ƒ 4950,-; Datsun Cherry mooie auto t. '81, kl. grijsmet. ƒ 7950,-; Toyota Corolla DL in topcond. '80, kl. blauw met. ƒ 7750,-) Honda CIvic zeer mooi met speciaal striping t. '81 kl. blauwmet. ƒ 8750,-; Honda Accoord 4-drs. '78 kl. roodmet. ƒ 3950,-; Fiat 128 sport met vele extra's '78, kl. roodmet. ƒ 3950,-; Fiat X1/9 mooie sportwagen kl. wit ƒ 3750,-; Ford Escort 1.3L autom. kl. rood ƒ 3750,-; Opel Kadett 1.2S '77 kl. rood ƒ 3250,-; Mini 1000 i.z.g.st. '76, kl. rood ƒ 1500,-; Renault 30 met vele extra's '78 kl. groenmet. ƒ 1500,-; Datsun FII '79 kl. grijsmet. ƒ 4750,-. Inruil en financ. Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-464618.

Mercedes

300 D, nieuw,
230 E Aut., nieuw
190 E 2.3 - 16, nieuw
230 E Demo '85
190 D nieuw spec. uitv.
190, rood, '83
240 TD VAN '85
300 TD (combi), '82
240 D, metall. bl., '84
300 D Aut., '83
200 1e eig. '83
300D bl. '82
500 SE zilver '80
280 S Aut., '81
280 S Aut., '83
3× 200 D '81, '82
300 D Aut., '78, wit
280 SL, blauwmet., '78
200 automaat '78

Jurgen B.V.

Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend

FIAT Panda 45, 40.000 km, aug. 1982; Mitsubishi Colt GL, 5-drs., 1982; BMW 315, als nieuw, 1983; BMW 316/320 uitv. 1982; Suzuki Jeep LJ 80, gesloten, 1980; Suzuki SJ 410 Q, open uitv., 1983; Mini, speciaal zwart, 1978; Mini, 1980, 37.000 km; Citroën 2 CV 6, 1975; Audi 100, nieuw model, 09-'83, 60.000 km; Citroën CX 2400 Pallas, 1981; Toyota Corolla, 1980; Mitsubishi Galant, 1978; Austin Allegro Estate, 5-drs., 1977; Austin-Rover-dealer voor Sittard en omstreken Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. VW Passat L i.st.v.nw., 1e eig. bwj. '74 met gas ƒ 1100,-; 045-214033.

Te k. OPEL Kadett City '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-320937.

RENAULT 5 GTL bwj. '79 weg. aansch. grotere auto. Tel. 045-352786, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett City type '78 kl. rood m. radio, trekh. enz. ƒ 3900,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. 4x4 LADA Niva i.z.g.st. bwj. '79, extra's sunroof, niv. banden, radio, pr. n.o.t.k. Willibrordusstr. 3 (Op de Vos) Brunssum.

Te k. Opel KADETT Special '77, pr. ƒ 2350,-. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

Te k. GOLF MX, rood, medio '79, vele acc. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 7000,-. 045-753269.

Te k. BMW coupé 633I bwj. '77, Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

EURO-AUTO: de koers voor 'n goede o[…] sion. Mercedes 280 autom. veel extra's, g[…] metal., gekl. glas, […] auto, bijna '79 […] BMW 315 m. lpg, […] vlgn., fel rood, als nw. […] ƒ 14.900,-; BMW 320 blauwmetal., schuifd. […] nw. bj. '79 ƒ 11.900,-; […] BMW 320 zenderuit[…] sportvlg. enz. groen, […] ƒ 11.900,-; Ford Mu[…] Cobra turbo 4 cyl. roo[…] tal., als nw. bj. '79 ƒ […] Opel Commodore 25 […] vermetal., als nw. bj. […] ƒ 8750,-; Alfetta 1.6 […] 4-drs. zilvermetal., b[…] ƒ 7750,-; VW Polo […] model, nw. model, […] pracht auto 1.2 GL bj. […] ƒ 11.950,-; Fiat Ritmo […] 3-drs. bruin, als nw. bj. […] ƒ 7750,-; 2 CV 6 sp[…] vrij, grijs, als nw. bj. […] ƒ 8500,-; 2 CV 6 […] blauw, als nw. bj. '80 […] Fiat X 19 cabriolet […] metal., sportv. bj. […] ƒ 7250,-; Renault 5 […] blauw, zeer mooi, bj. […] ƒ 12.500,-; Renault 14 […] groenmetal., 5-drs. […] '80 ƒ 9900,-; VW Golf 1600 met veel extra's […] ƒ 3900,-; 2x Peugeot […] schakel en automaat […] ƒ 6900,-; Honda C[…] 5-drs. blauwm[…] autom. bj. '78 ƒ 4750,-; […] kam. bj. '80 ƒ 3900,-; Ford […] 2-drs. grijsmetal. […] bj. '80 ƒ 7900,-; Ford […] ƒ 4900,-. lpg (inruil) […] lpg, autom., 4-drs. bj. […] ƒ 3500,- Peugeot 604 lichte schade, bj. '80 ƒ 3[…] Garantie, inruil, finan[…] ring. Burg. Lemmensst[…] 158 Geleen (bij Shell be[…] nestation). 04494-43459.

Autobedrijf Frans Van[…] ten, hoek Nieuwstraat[…] kelestraat Kerkrade. 045-456288. BMW 316 zwart, veel extra's ƒ 82[…] Chevrolet Malibu type lpg ƒ 3900,-; Opel Monza E Sport Pack type. ƒ 12.900,-; Opel Senator S. bwj. '79, zilver, ƒ 13.5[…] Renault 11 GTL, 6 we[…] oud, 2000 km, ƒ 16.9[…] Audi 80 CL, type […] ƒ 11.500,-; Datsun Sy[…] type '81, ƒ 7900,-; Opel […] dett type '80, ƒ 8900,-; […] Kadett City, '79, 2× va[…] ƒ 6500,-; Ford Escort […] bwj. '83, 4-drs., ƒ 13.50[…] Citroën 2 CV, '79, ƒ 250[…] Citroën CX GTI, […] ƒ 3500,-. Inr., fin., gar. […] gelijk.

Te k. HONDA CB500 F[…] 4-cil. sterwielen + Mars[…] uitlaat, i.z.g.st. Christina[…] 21, Hoensbroek, ƒ 1800,-.

Belangrijke openbare boedelveiling

van de komplete inboedel van J.N.M. Vliegen Bredestraat nr. 7a te Maastricht

Veilingbedrijf Lamber zal openbaar verkopen de komplete inboedel van J.N.M. Vliegen, in opdracht van principaal, alsmede div. boedelgoederen en inbreng in opdracht van belanghebbenden. De veiling wordt gehouden t.o.v. de weledelgestrenge heer J.H.L. Kerckhoffs, notaris te Maastricht.

Meubilair:
Luikse Louix XV zilverkast, eiken cyl. buro, 18e eeuwse Utrechtse poortenkast, 17e eeuws Holl. kabinet, div. ant. halbanken, voltaires o.a. Louis XVI, ant. spiegels, Holl. wangoortafel, div. Mechels meubilair o.a. 18e eeuwse cupboard, biedermeier eetkamer, Limb. bruidskast, ant. rankenkast, div. secretaires, tafels, stoelen etc.

Schilderijen, tekeningen en litho's (250 st.) van o.a.:
2× Chagall, 2× Dali, Frans Vos, v. Meegeren, Henriette Hustings, J. van Helden, Fred Matthijssen, Picasso, J. Sluyters, Ch. Eyck, H. Govaers, H. Jonas, K. van Dongen, E. Caron, Jan Hull, Fien Huden, Giel Serpentie, Moerkerken, Pieke Dassen, etc. alsmede eigen werk van Jef Vliegen.

Klokken:
Vlaamse staande klok, kolompendule met centr. seconde, div. Limburgse wandklokken, Schwarzwalders, schoolklok etc.

Bronzen en lusters:
Div. bronzen o.a.: Jan Spijkers, ant. bronzen o.a. Drouot, div. Jugendstil, kroonluchters, lampen etc.

Varia:
Ant. harnas, filmprojector, collectie ant. glas, apothekers weegschaal, stenen tuinstel, koperen brouwketels, Delfts blauw, veel kleingoed etc.

Perzische en Oosterse tapijten:
O.a. het tapijt waar de Paus op heeft gezeten in de basiliek alsmede div. andere tapijten.

Film- en geluidsapparatuur:
Professionele Bolex Paillard 16 mm filmkamera met objectieven en accessoires, professionele Nagra geluidsopname apparatuur.

Automobielen:
Daimler Van der Plas bwj. 1973, Iso Rivolta bwj. 1973, Jaguar bwj. 1978, Triumph Vitesse cabriolet bwj. 1962.

Juwelen in goud, platina en zilver:
Antieke juwelen o.a. platina broche met briljanten, gouden ringen, platina dameshorloge, div. hangers etc.

Kijkdag: zondag 23 juni van 10.00 tot 18.00 uur.
De kijkdag wordt gehouden in het pand Bredestraat 7a, Maastricht.
Veiling: maandag 24 en dinsdag 25 juni, aanvang 19.00 uur.
De veiling wordt gehouden in het 'Maaspaviljoen', Maasboulevard nr. 101 te Maastricht.

Inl.

Veilingbedrijf Lamber roerende goederen

Ambyerstraat-Nrd. 174 te Maastricht, tel. 043-620649.

62264

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 21 juni 1985 ● Pagina 21

Michel Mommertz: „Nijmegen staat nu al op z'n kop"

NEC, punt achter de eerste divisie?

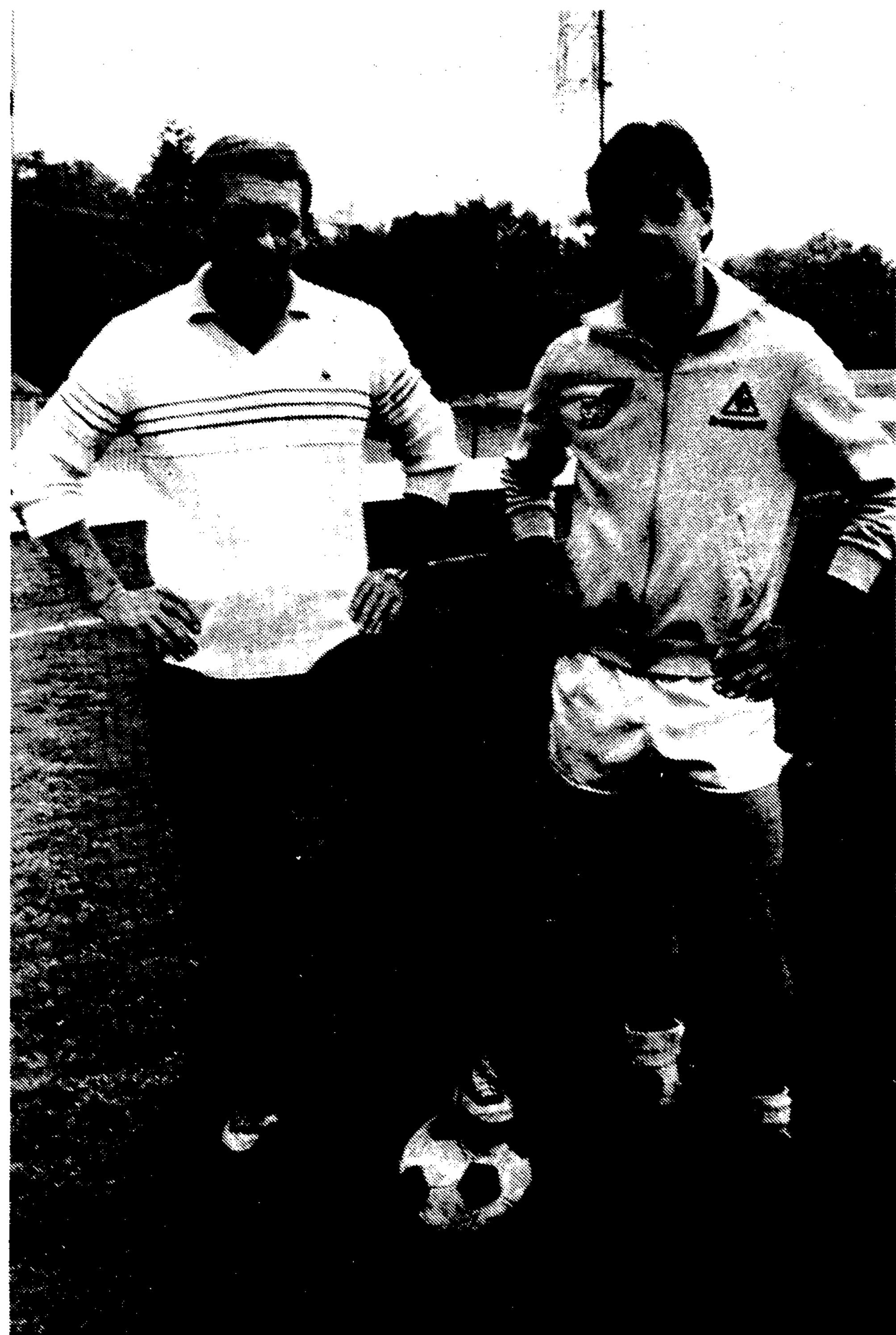
door fred sochacki

NIJMEGEN – NEC staat met een been in de eredivisie. In de nog resterende nacompetitiewedstrijd tegen De Graafschap heeft de ploeg uit de Goffert voldoende aan een gelijkspel om het in Nijmegen zo gewenste doel te bereiken. En voor een ploeg, die over wapens als een sterke verdediging en een snelle counter beschikt, hoeft het karwei zondagmiddag tegen De Graafschap niet onoplosbaar te zijn. Desalniettemin staat NEC nog maar op één been in Nederlands hoogste voetbalklasse; een wankele positie zeker op de Vijverberg in Doetinchem.

„Iedereen is er van overtuigd dat het zondag moet gebeuren. Als het nu nog fout gaat, dan kunnen we beter stoppen met voetbal", benadrukt Michel Mommertz het zelfvertrouwen, dat er momenteel leeft binnen de selectiegroep van trainer Pim van der Meent. Mommertz is bezig aan zijn tweede seizoen in Nijmegen en groeide in die periode uit tot een dragende kracht in het elftal. De 24-jarige ex-Roda JC'er is als libero de grote organisator van NEC's sterkste linie: de defensie. Juist op dit gedeelte van de ploeg rust de hoop met betrekking tot het ene punt dat nodig is om eredivisionist te worden.

„Dat wil niet zeggen", vervolgt Michel Mommertz, „dat we in Doetinchem op die nul spelen. Die fout maken we beslist niet; we gaan niet uit van één maar van twee punten. Iedereen heeft dat beeld van die eredivisie voor ogen en dat moet de stimulans zijn, die tot de overwinning zal leiden. De sfeer is optimaal en wij spelen het betere voetbal. We zijn nog nooit zo dicht bij de promotie geweest".

Michel Mommertz is echter reëel genoeg om te bekennen dat er nog een hoop fout kan gaan. „Toch had ik liever woensdag die promotie reeds op zak gehad", merkt hij terloops op. In de competitie was er geen peil te trekken op de prestaties van de ploeg uit de Goffert. Met de wisselvalligheid werd ook



● *Pim van der Meent en Michel Mommertz (rechts), steunpilaren onder het succes van NEC.*

aan de eerste wedstrijden in de nacompetitie begonnen. Een kentering bracht de woede-uitbarsting van trainer Pim van der Meent te weeg in de rust van de eerste ontmoeting met FC Den Haag. NEC onderging een metamorfose en veranderde van puntenleverancier, via gevaarlijke outsider naar topfavoriet. „Ik hoop dat de jonge spelers de enorme druk kunnen verwerken", zegt Mommertz met het oog op zondag. „Zo'n nacompetitie is slopen. De laatste tien minuten van elke wedstrijd heeft iedereen lood in de benen".

Feit is dat momenteel heel voetballend Nijmegen zowat op zijn kop staat. De toeschouwersaantallen schieten omhoog en de sponsors staan zich te verdringen om van NEC een goed florerend eredivisievoetbalbedrijf te maken. Voor de spelers en met name voor Michel Mommertz geen slechte zaak. Levert de nacompetitie tot en met de promotie al een aardige stuiver op (plm. 5000 gulden), de mogelijkheden voor het volgend seizoen zijn met een promotie aanmerkelijk groter. Mommertz: „Mijn contract loopt af en op de nieuwe aanbieding die NEC mij heeft gedaan ben ik niet ingegaan. Ik heb een clausule in mijn huidige contract en daar wilde de club vanaf. Over dat struikelblok is, bij een eventuele promotie, te praten. Het bestuur heeft me laten doorschemeren dat er dan aanstaande dinsdag een gesprek plaatsvond, waarin enkele zaken geregeld zouden worden".

Voetbalschoen

„Niet alleen in de contractensfeer en op de transfermarkt schijnt bij promotie een boel mogelijk te zijn; ook op andere vlakken bespeur je dat men Nijmegen weldegelijk voetbalenthousiast is. Zo heeft de club twee firma's, die NEC volledig wilden inkleden het komend seizoen, moeten teleurstellen. En dat terwijl je verleden seizoen bij wijze van spreken amper kon aankloppen voor een paar nieuwe voetbalschoenen".

Uitslag gestaakt duel blijft 0-1

Protest FC Den Haag

DEN HAAG – FC Den Haag zal bij het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB protesteren tegen de beslissing, dat de resterende dertien minuten van de nacompetitie-wedstrijd FC Den Haag - De Graafschap niet zullen worden uitgespeeld. De KNVB zegt de stand van 1-0 in het voordeel van De Graafschap als eindstand te beschouwen. De wedstrijd werd door scheidsrechter Thomas gestaakt, omdat er vuurwerk op het veld werd gegooid.

Fred van Hal, de vice-voorzitter van FC Den Haag wijst erop dat bij soortgelijke gebeurtenissen in het verleden de resterende tijd wel is uitgespeeld; al dan niet met publiek. Dat gebeurde onder meer bij het nacompetitieduel FC Groningen - Telstar, na het mesincident met Fred Bisschot.

FC Den Haag tekent allereerst protest aan, omdat hierdoor de promotiekansen van Den Haag teniet zijn gedaan en die van NEC zijn beïnvloed. Tevens protesteert Den Haag, omdat uit de beslissing van het sectiebestuur zou kunnen worden afgeleid, dat de Haagse club schuld heeft aan het gebeuren. Dit is echter (nog) niet vastgesteld.

PSV lonkt eveneens naar MVV-aanvaller

Racing Strasbourg: belangstelling voor Pierre Vermeulen

Van onze sportredactie

HEERLEN – Racing Strasbourg wil Pierre Vermeulen contracteren. De Franse club, die eveneens nog in onderhandeling is met FC Utrecht-middenvelder Jan Wouters, heeft in de voorbije dagen aanmerkelijk meer belangstelling voor Vermeulen aan de dag gelegd dan voor Wouters. De oorzaak van die Franse koerswijziging ligt in de hoogte van het transferbedrag. Wouters zou acht ton moeten kosten, terwijl Pierre Vermeulen voor het gelimiteerde transferbedrag van 322.000 gulden bij MVV kan vertrekken.

Een bedrag dat volgens belangenbehartiger Sjef Spronck „ruime mogelijkheden biedt in het buitenland". De grootste aandacht van Vermeulen blijft echter uitgaan naar de contacten met PSV. Manager Ploegsma is in afwachting van de cheque die Olympique Marseille nog moet overmaken voor Kenneth Brylle; zo gauw dat rond is, kan de PSV-manager aan de slag met Brylles opvolger. En voor die positie is Pierre Vermeulen een belangrijk kandidaat.

Eriksen Feyenoorder

ROTTERDAM – De transfer van John Eriksen van Mulhouse naar Feyenoord is rond. Een bestuursdelegatie van de Rotterdamse club voerde gisteren afrondende besprekingen in Zürich. Als onderdeel van de transfer zal Feyenoord voor het begin van het komende seizoen een vriendschappelijke wedstrijd tegen Mulhouse. Eriksen zal maandag zijn contract in Rotterdam ondertekenen.

● PRAAG – Spartak Praag heeft voor het derde opeenvolgende seizoen beslag gelegd op het landskampioenschap van Tsjechoslowakije. Aan de titel kleeft echter een nare bijsmaak. Voor de beslissende wedstrijd in Bystrica werden ruim dertig supporters van Spartak wegens vandalisme door de politie gearresteerd. Zij hadden tijdens de negen uur durende treinreis (500 km) een rijtuig volkomen vernield. In Zilina, ongeveer zestig kilometer voor aankomst, werd de wagon losgekoppeld en de daders in de kraag gevat. De schade wordt geschat op anderhalve ton.

Basketbalselectie

DEN HAAG – Bondscoach Vladimir Heger neemt twaalf spelers mee voor de basketbaltrip naar Japan, van 27 juni tot 7 juli. De selectie voor het nationale team ziet er als volgt uit: Marten Esajas, John Emanuels en Okke te Velde (Canadians), **Ronald Schilp en Rob van Essen (beiden Weert)**, Marco de Waard en Peter van Noord (beiden Noordkop), Hans Heydeman en Richard van Poelgeest (beiden Leiden), Martin de Vries (Haaksbergen), René Ebeltjes (Greyhounds) en Ron van der Schaaf (Vst).

Baanzege Robinson

GELEEN – De in Maastricht woonachtige Australiër Andrew Robinson won in het Burgemeester Damensportpark van Geleen een wielerkoers voor amateurs.

Bij de junioren zegevierde Alain Strouken; bij de nieuwelingen R. Smits.
Uitslag amateurs: 1. A. Robinson, 2. J. van Voorden, 3. J. Hönig, 4. L. Boelhouwers, 5. J. Meijers, 6. J. Verhooren, 7. T. Pieters, 8. P. Janssen, 9. De Rooy van Zuideweyn, 10. P. Dam. Leidersprijs: F. Hermans.
Junioren: 1. A. Strouken, 2. R. Rademakers, 3. A. v.d.Draai, 4. J. Levels, 5. P. Schuivens. Leidersprijs: R.Rademakers.
Nieuwelingen: 1. R. Smits, 2. T. Cuypers, 3. D. le Haen, 4. M. Coumans, 5. P. Baltus. Leidersprijs: M. Coumans.

Panasonic en Kwantum hebben in Geulle concurrentie

NK: anders dan anders

Van onze sportredactie

GEULLE – Nederlanders in buitenlandse wielerdienst hebben het laatste decennium geen schijn van kans meer gehad op het nationale wielerkampioenschap voor profs. Zelfs pogingen om via een bundeling van krachten tot een gelegenheidsploegje te komen, liepen stuk op de solide muur die de formatie van Peter Post optrok om de titel in de wacht te slepen.

Vorig jaar kwam er door de scheuring in de Nederlandse profwielersport een wijziging in de jaren bestaande situatie en dit seizoen zal de invloed van de buitenstaanders nog groter zijn. Het zou aanstaande zondag in Geulle best eens het kampioenschap van het 'vreemdelingenlegioen' kunnen worden.

Niet dat de twee grootmachten, de formaties van Post (Panasonic) en Raas (Kwantum), geen trek zouden hebben in de nationale driekleur. Maar ze kunnen het zich eigenlijk niet permitteren om een prestigeslag met infiltranten te verliezen. Beseffend dat er zoveel onzekere factoren zijn reageren de twee ploegleiders dan ook uiterst gereserveerd op de vragen rond de titelrace zondag op de Slingerberg.

'Mijn hoofd staat er op dit moment niet naar', zei Post in Zürich waar zijn Tour-kopman Phil Anderson gisteren de Ronde van Zwitserland op zijn naam schreef. En zijn opponent Jan Raas merkte tijdens de Ronde van de Aude schampertjes op dat er nog tijd genoeg was om na te denken over de strategie in Limburg, waar hij zaterdag amateur Peter Harings een contract zal aanbieden.

● *Johan van der Velden, een van de kanshebbers tijdens het NK.*

Toch is juist voor de ploeg van Raas het kampioenschap van Nederland van onschatbare waarde. De belangen van zijn sponsor liggen uitsluitend in het binnenland en tot nog toe zijn er binnen de landsgrenzen al te veel kansen verspeeld.

Van de drie grootste wedstrijden, die televisiezendtijd opeisten, werd er maar eentje gewonnen: de Elfstedentocht, een dappere, maar voorlopig nog weifelende poging tot een koers van meer kaliber dan een criterium (door Jacques Hanegraaf). In de Ronde van Midden-Zeeland sprintte de Belg Ferdi van den Haute naar de zege en de ergste misser was wel de Amstel Gold Race. De parel op de nationale wielerkalender werd een prooi voor Gerrie Knetemann.

In beide gevallen werd er in het kamp van Post gesuggereerd dat de drang bij de tegenstander om een renner van die machtige ploegleider een interessante zege te onthouden, de zegedrift te boven ging. 'Het zou mij niet gebeuren als ik nog vijf renners bij de eersten had en dan toch de koers uit handen geven', merkte Peter Post op over het gedrag van de Raas-equipe in de Gold Race. Knetemann maakte in elk geval handig gebruik van de rivaliteit. 'Dan liever een ander', zou er in de Kwantum-ploeg zijn geredeneerd.

Waar of niet, het is uitgesloten dat men zich die houding dit weekeinde kan veroorloven. 'Zondag is het natuurlijk erg belangrijk voor ons', weet Raas, 'maar er zijn nog een paar jongens niet in vorm. Hanegraaf en Wijnands, bijvoorbeeld. Jongens die het op dat parkoers zouden moeten kunnen'.

Rol

Naast de Kwantums en Panasonics blijft de rol van Johan van der Velden een open vraag. De winnaar van de paarse trui (puntenklassement) in de laatste Ronde van Italië, die zich in de etalage heeft gezet voor de ploeg van Peter Post, rijdt altijd sterk in Geulle en speelde vorig jaar een belangrijke rol. Op steun van Post hoeft hij echter niet te rekenen, vertelt die ploegleider. 'Ten eerste weet ik alleen uit de kranten dat hij naar ons wil komen en verder hebben wij op het kampioenschap nog nooit een renner van een andere firma gesteund'.

Tenslotte zijn er nog Nederlandse formaties zoals Skala, AVP Viditel en Nikon. Wie weet profiteert een renner uit één van deze teams (Verhoeven van Skala, bijvoorbeeld, van de afgunst, die als een griepbacil rond gaat in het peloton en de sfeer er danig hecht verziekt.

Het programma:
Zaterdag 10 uur: Dames, 55,3 kilometer. 12.30 uur: Amateurs 202.5 km.
Zondag 12.00 uur: Profs 229,7 kilometer.

Commandant zag niets van ramp in Heizelstadion

BRUSSEL – De commandant va de rijkswacht, die verantwoord lijk was voor de veiligheid bij finale voor de Europacup in h Heizelstadion, heeft op de avon zelf niets van de rampzalige ong regeldheden gezien. Op het hoof kantoor, waar hij de veiligheidsa tiviteiten coördineerde, stond gee televisie. De commandant wer via de telefoon op de hoogte g steld van het drama.
Dit bleek tijdens een zitting van d Belgische parlementaire onde zoekscommissie. De rijkswach commandant, Michel Kensier, ve klaarde tegenover de commissi dat zijn mannen voor de fatal stormloop geen melding maakte van toenemende spanning in h stadion. „Nu zegt iedereen dat z konden voelen dat er iets ging g beuren. Maar als ik mijn manne ter plekke wat vroeg, zeiden z niets bijzonders te merken", aldu Kensier. Het hoofd van de rijk wacht, die zelf als toeschouwer i het stadion zat, belde Kensier ee paar minuten na de bloedige g beurtenissen op om hem in te lic ten.

Regering akkoord met meerjarenplan betaald voetbal

DEN HAAG – Staatssecretaris Va der Reijden van WVC krijgt d steun van de regeringspartijen VV en CDA bij de invoering van ee nieuw meerjarenplan voor het be taald voetbal. Dat bleek bij het mon deling overleg van de vaste Kame commissie voor Welzijn en Cultuu in Den Haag. D'66 en PPR verwie pen een nieuwe steunverlening. D PvdA ging bij monde van Joop Wo rell niet akkoord met de duur va het plan, dat voorbij de huidige re geringsperiode reikt, en de financie le steun van een half miljoen aan d totstandkoming van jeugdelftalle bij de 36 betaalde clubs. De ama teurs, die tegen de aanvankelijk wil van de professionele clubs oo aan de nieuwe jeugdcompetiti deelnemen, dienen volgens Worre mee te delen uit die pot. Van de Reijden wenste niet overstag t gaan bij het voorstel van de sport specialist van de Partij van de Ar beid.

Toptennisjeugd

TILBURG – Een groot gedeelte van de top van het Nederlandse jeugdtennis volgt Fred Hemmes als deze afscheid neemt als bondscoach van de nationale bond, de KNLTB. Daartoe in staat gesteld door de Tilburgse bouwer Henk Pellikaan en een tweetal sponsors begint de vroegere nationaal kampioen in Goirle, Tilburg en Veldhoven op 32 buiten- en 24 binnenbanen een eigen tennisschool: de Fred Hemmes Tennis-opleiding.

● SOMBOR – Op de tweede dag van het handbaltoernooi om de Joegoslavië-trofee heeft het Nederlands damesteam zijn tweede nederlaag geleden. De Chinese ploeg was in Sombor te snel voor Oranje, dat met 29-32 verloor.

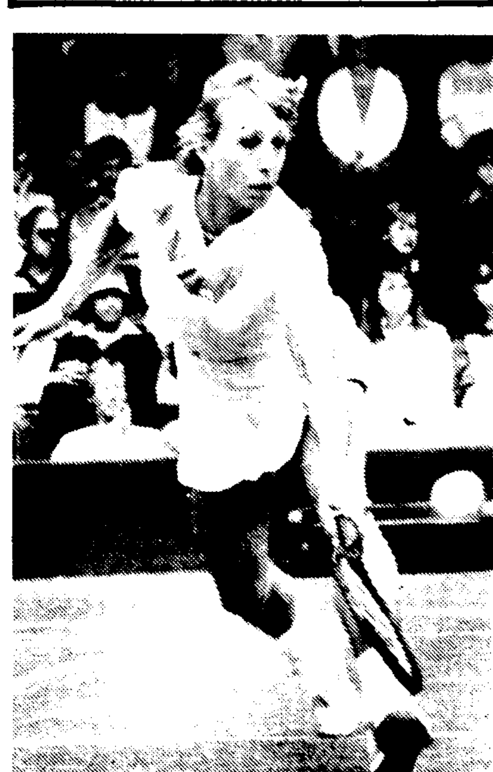
GP Francorchamps op 15 september

LONDEN – De formule 1-race om de Grote Prijs van België, die op 2 juni werd afgelast wegens een onberijdbaar wegdek op het circuit van Francorchamps, wordt ingehaald op 15 september. Het inlassen van deze race heeft tot gevolg dat de wedstrijd op het circuit van Brands Hatch om de Grote Prijs van Europa een week verschoven wordt, van 22 naar 29 september.

Liverpool moet drie jaar langer boeten

ZÜRICH – De strafcommissie van de Europese voetbalunie (UEFA) heeft donderdag in Zürich besloten Liverpool extra te laten boeten voor het drama rond de Europa-Cupfinale tegen Juventus in het Heizelstadion van Brussel, waarbij 38 mensen om het leven kwamen. Liverpool blijft nog drie jaar buiten de Europese bekercompetities, nadat de uitsluiting van Engelse clubs uit het Europa-cup voetbal is opgeheven. De tijdsduur van die strafperiode is overigens nog niet vastgesteld. De ad-hoc-commissie van de UEFA sloot onlangs de Engelse clubs uit zonder een tijdsduur te bepalen. De zes leden tellende strafcommissie baseerde zich in Zürich op de conclusies van de door de UEFA ingestelde commissie van onderzoek.

De strafcommissie deed na de bijeenkomst nog meer uitspraken: Juventus moet de komende twee thuiswedstrijden op Europees bekerniveau afwerken zonder publiek; de Belgische voetbalbond mag de komende tien jaar geen finale in de Europa Cup 1 en Europa Cup 2 organiseren.



● *Navratilova uit vorm.*

Navratilova kampt met vormverlies

EASTBOURNE – Terwijl Wimbledon onweerstaanbaar naderbij komt, worstelt Martina Navratilova nog altijd met haar vorm en temperament. Geen van beide bleken in Eastbourne tijdens de kwartfinale tegen Bettina Bunge honderd procent. De verslagen finaliste van de Franse open kampioenschappen won uiteindelijk met 7-6, 6-3, nadat zij in de tiebreak van de eerste set (13-11) niet minder dan drie setpoints had moeten afweren.

De frustraties liepen bij de Amerikaanse zo hoog op, dat zij in de eerste set een bal hoog in het publiek smashte. Dat kwam haar op een officiële waarschuwing te staan. Ook in de tweede set beleefde zij enkele angstige momenten, voordat zij de beheersing hervond en haar plaats in de halve finales veilig stelde. Daarin ontmoet zij de Bulgaarse Manuela Maleeva.

De uitslagen: Turnbull (Aus) - Paradis (Fra) 3-6,6-4,7-5; Sukova (Tsj) - Potter (Vst) 6-0,7-6; Navratilova (Vst) - Bunge (Brd) 7-6,6-3; Maleeva (Bul) - Rinaldi (Vst) 6-1,6-0.

Contractbesprekingen Fortuna in impasse

SITTARD – De besprekingen over contractverlenging met Fortuna Sittard zijn in een impasse geraakt. Willy Boessen, Chris Körver, René Maessen, Rob Philippen, Roger Reyners en Gerrie Schrijnemakers hebben nog steeds geen overeenstemming bereikt met de clubleiding. Het vraag-en-aanbodspelletje blijft doorgaan. Willy Boessen wil zich in navolging van onder meer Reyners, Maessen en Körver ook eventueel op de transferlijst laten plaatsen. „Fortuna wil een profclub worden en dan vind ik dat ze aan de basis, bij de eigen jeugd moeten beginnen. Met spelers van buitenaf is het bestuur altijd snel rond, terwijl er voor de eigen jongens niet veel extra's is". René Maessen mag zich inmiddels verheugen in de belangstelling van Tongeren.

Seizoenskaarten

De seizoenskaartverkoop van Fortuna Sittard start aanstaande maandag en duurt tot en met zaterdag 29 juni (Baandertstadion, dagelijks van 9.00 tot 12.00 uur). Donderdag 27 juni is het kantoor bovendien open van 14.00 tot 17.00 uur.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)

Super Discotheek Studio 54
Emmastraat 8 Heerlen
Iedere do., vrij., zat. en zondag geopend

THE BEST IN TOWN
Belgische top-DJ Theo Goossens
Bewegende dansvloer
Magnifieke lightshow
Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel.

GEHEEL NIEUW!!!
HET STREEPERKRUIS SCHAESBERG
DANCING DANCING
VANAVOND SHAKIN' ENNO
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Zondag 30 juni orkest "CHAPLIN BAND"

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Con Amor
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
The Guards

Peppermill
PEPPERMILL
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
Entertainer Jo Frenken
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-417890

DANCING SKIFFEL MAASEIK
Iedere zaterdag van 20.00 uur tot 6.00 uur 's morgens

Zaterdag 22 juni
De John Ferrow Band
Zaterdag 29 juni
The Charge
Donderdag 27 juni
Promotion
Wij zijn tot 3.00 uur geopend.
El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek
Tel. 04494-4193
Nieuw is onze gezellige kegelbar

3 JULI THE CATS
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
26 juni Dance Dance
woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
DJ predikant Wim Frijns.

Pavillon
Ga weer eens naar een 'egte' dancing! Disco en óók stijldansen (145 m2 dansvloer!)
Zaterdagavond, Pavillon-avond
Pavillon
Entertainer Jules D. draait plaatjes van toen en nu. Iedere zaterdag. Valkenburg, 'n kattesprong. Tot ziens.
Pavillon

Dancing Housmans Montfort
zaterdag 22 juni RYDER

Zaterdag 22-29 juni
NOORBEEK
Zondag 23-30 juni
MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN

CortisBar
Aachen · Am Tivoli
täglich
SHOW-TIME
21 - 6 Uhr

OPEL BERGSTEYN
Officieel Opel-dealer
IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...
BERG EN TERBLIJT
Rijksweg 61, tel. 04406-41700

Het Wapen van Hoensbroek
As. zaterdag 22 juni dansen met orkest
Les Cubanero's
Beleefd uitnodigend: uw gastvrouw Mia Stevens, uw gastheer Ton v.d. Pas. Hoofdstraat 432, tel. 045-228850

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84, Kerkrade-West
tel. 045-413689, b.g.g. 045-418959
A.s. zaterdag dansen met The Guards
Vanaf zondag 7 juli, iedere zondagmiddag dansen

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

Grevenbicht hedenavond in het feestpaviljoen:
optreden van de vermaarde
JANSE BAGGE BAND
aanvang: 20.00 uur - entree: ƒ 6,50 per persoon
Tevens gastoptreden van formatie "Nightlife" en DJ Bert

Disco-dancing
DE BOKKERIJDER
Aalbekerweg 5, Hulsberg
Zaterdag en zondag
DISCO

MEETPOINT Disco Dance
dé disco voor jong en oud
Vanavond wederom lachen, gieren en brullen met parodist
CHRITJE COOLEN
(Vrij entree)
Zaterdag en zondag DISCO
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

22, 23, 24 juni
Kermis Mechelen Kermis
Café-dancing 'A gen Pomp'
Zaterdag - zondag - maandag speelt voor u: Duo Danny Bingo.
Zondag van twaalf tot twee: matinee met de Blaaskapel van Harmonie St. Cecilia
Café-zaal 'De Mechel'
Maandag vanaf 13.00 uur non-stop het traditionele matinee met orkest Trio Kwatsch.
Café-dancing 'De Paardenstal'
Zaterdag - zondag - maandag: vrij dansen
Zondag matinee van half twaalf tot twee
Voor de stemming zorgt het alombekende orkest The Shallows.

NEW YORK dance palace
bokstraat 41a Hrl.
Nu elke zaterdag livegroepen
Zaterdag 22 juni bekend van tv
UNEED
Zaterdag 29 juni
LA STRADA

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Kermis in Eygelshoven
Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag DANSEN met orkest
LOS KAMAJOS
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127

OBER BAYERN
De zaak met sfeer en gezelligheid.
Akerstr. Noord 150 Hoensbroek Tel. 045-213825
Nu ook op dinsdag!
Geopend t m zondag van 20.00-02.00 uur.
MET D.J. JOHN
Beleefd uitnodigend uw gastvrouw Joyce Helberg

GEZELLIG UIT ETEN

Voor een **GESLAAGD** feestje reserveer de 'ZOMERSPECIAL' van Stardust **Gourmetten** (v.a. 4 pers.) incl. **2 consumpties** en één uur bowlen voor ƒ 29,50 per persoon.
Bel voor informatie en reserveringen:
STARDUST Bowling - Sittard
Rijksweg Z 210, Tel. 04490-23111

CAFE BISTRO CHRISTOPHER
Speciaal aanbevolen
Gebakken zeebanket met nieuwe aardappeltjes en gemengde sla **ƒ 21,-**
Dagelijks geopend van 12.00 tot 22.00 uur. 's Maandags gesloten.
Willemstraat 1 (hoek Dautzenbergstraat), Heerlen
Tel. 045-716026

Auto's en motoren

Te k. TOYOTA Starlet 5 drs. bwj. '78, rood, i.st.v.nw. Weinig km. vraagpr. ƒ 3900.-, tel. 04402-74154.

Te k. MAZDA 323 HB 1300 cc 5 versn. 1982, goed onderhoud, 36.000 km. Dr. Calsstr. 43, Schaesberg, tel. 045-318549.

Te k. ROOVER 2600 t. '79 vraagpr. ƒ 4600,-, inl. 045-324945.

Te k. MINI 850 bwj. 1980, kmst. 29.000, in nw.st. r. ƒ 4950,-, tel. 043-432040, na 17 u.

Citroën ACADIANA bj. '81, km.stand 56.000, pr. ƒ 4250,-. Baronstr. 18, Heerlen, 045-718160.

Te k. vrachtauto FORD type 0910 bj. '76, gesloten geisol. opbouw, ± 5.80 lang, tot. hoogte 3.20, laadverm. ± 4800 kg, ingeb. verw., km.st. ± 170.000, gesch. voor ombouw en camper, vr.pr. ƒ 10.000,-. Te bevr. tel. 045-752585.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. '80, i.z.g.st. Wieenweg 59, Brunssum na 18.00 u.

Te k. KAWASAKI Z250 bj. '81 km.st. 21.000, tel. 045-272017.

Te k. SCIROCCO 1600 bj. '77 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 4500,-, tel. 045-257257.

Te k. HONDA CB 350 i.st.v.nw.; nw. Marchall 4-1 ook te ruil tegen off the road, tel. 04494-40834.

Te k. Ford CAPRI 2.3 4 cyl., org. am. uitv. i.z.g.st. 04494-43160.

Te k. CITROEN Visa club '80; Renault 4 GTL '78, tel. 04490-18401.

Te k. Ford GRANADA 2.3 GL autom. '78 m. vele acc. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Wgns omstandigh. PONTIAC Grand Lemans bj. '80 van 1e eig., 52.000 km gel., auto in nw.st. m. trekhaak, d.blauw. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 7750,-. Borrekuilstr. 101, Geleen.

Lada 1200 S '84; Citroën GSA x 3 '80; Suzuki Carry '83; Suzuki Carry '80; Simca 1100 GLS '77.
Autobedrijf Bos
Heerlen BV, Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545.

Opel Kadett bwjr. '80, kleur oranje. VAN ROOSMALEN, Rijksweg 113, Gulpen, tel. 04450-1450.

Citroën BX 16 TRS bwjr. '84, km.stand 28.000, kleur met.blauw. VAN ROOSMALEN, Rijksweg 113, Gulpen, tel. 04450-1450.

Te k. PEUGEOT 504 TI met veel acc. bj. '77, vr.pr. ƒ 1350,-. Stationstr. 100, Hoensbroek, 045-222235.

Te k. Opel MANTA zeer mooi, liefhebbersauto, ƒ 850,-. Tel. 045-219237.

Te k. HONDA Accord bj. '77, autom. en Mercedes 2400 diesel bj. '75, zeer mooie. Vogelzankweg 101, Waubach.

Te k. RENAULT 5 TL '78, pr. ƒ 2250,-. Boven Devoonstr. 6, Zeswegen Heerlen.

GSA Special, LPG, 5 versn., km.st. 70.000, bj. '81, zeer apart, zuinig. Palestinastr. 182, Heerlen, tel. 045-425233.

FORD Escort 1.1 L bj. '76, mooie en goede auto, vr.pr. ƒ 1500,-, tel. 045-226620.

DATSUN Cherry 1300 coupé '82 i.z.g.st. model '83, ƒ 6400,-. 045-726062.

RENAULT 14 TS bj. '82 alles electr., 5-bak, i.z.g.st. pr. ƒ 6400,-. 04494-41379.

Vakantie/recreatie

Aan de Zeeuwse Riviëra 8-pers. ZOMERHUIZEN, nog enkele weken vrij. Tel. 01186-1362.

PORTSOL dé actieve Portugal-specialist. Busreizen. Hoogseizoen. Goed hotel aan het strand, 12 dagen vanaf ƒ 455,-; 19 dagen vanaf ƒ 705,-; busret. ƒ 360,-; Ook voordelige vlieg- en autoreizen. Bel Portsol, Lid ANVR 070-624641 of uw reisbureau.

Camping JEUGDPARADIJS Opglabbeek (België-Limb.) lag. prijz., speelt. + zwemb. inbegr. Adres: Speeltuinstraat 4, 3660 Opglabbeek. Tel. 09.32.11.854347.

Te h. 2 tot 4 pers. appartement in SEEFELD-TIROL. Nog enkele weken in aug. vrij. Tel. 043-15817.

Te k. 2 TOERWAGENS lichtgew. In de Cramer 100, Heerlen, 045-753039.

OOSTENRIJK Hinterthal, te huur vakantiewoning tel. 045-410353 's avonds.

VAKANTIEHUISJE te huur voor 4 pers. op de Veluwe. Tel. 05765-1298.

CARAVANS in heimbach en Roggel nog beperkt te huur, tel. 045-211705.

Nú tegen dumpprijzen: slaapzakken, luchtbedden, rugzakken en nog véél meer. Dumpsstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide) tel. 045-220769.

Vakantie LUXEMBURG: te huur vakantie-appartement in Luxemburg voor 10 pers. Nog vrij van 22/6 tot 6/7 '85 te bevr. tel. 09-352 86190.

Compl. inger. CARAVANS te h. in Heimbach Eifel. Tel. 04754-3135.

Nu kunt u ook bij ons terecht voor **ZEIL- OF SURFWEKEN** volledig intern tijdens de zomervakantie! (extern mag ook). Verder hebben wij zeilkursussen in de weekeinden van begin april tot eind oktober. Vaarschool Limburg Roermond, tel. 04758-2556.

Diversen

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr. app. met voll. gar. Vriesko. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Reparaties van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. PAUMEN, Schinveld. Tel. 045-253782.

Wij ruimen GRATIS uw zolder leeg, tel. 043-620187 of 043-10302.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

HEHN superluxe caravans gemaakt in een oerdegelijke caravanfabriek, type 410, 4 tot 5 pers., met kachel, koelkast, ringverwarming, geïntegreerde disselbak, veel kastruimte, 5 jaar garantie, ƒ 13.500,-. Ook grotere modellen en modellen met eindkeuken. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

Superlicht, degelijk, betaalbaar, dat is een Digue CARAVAN (va. 370 kg). Uw dealer in Limburg. Echter Caravancentrale, Ridderlaan 20, Pey-Echt, tel. 04754-6097. Tevens dealer J.F.A. Bastei en Inter camp.caravans. Uw adres voor compleet kampeerplezier. (Op kruispunt Echt, richt. Koningsbosch volgen, let op bord).

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Caravan-Import FEYTS, vouwwagens: Alpen-Kreuzer en trigano vanaf ƒ 3770,-. Tourcaravans: Bürstner Hobby, Knaus en Munsterland. Stacaravans in diverse maten. Grote keus in gebruikte caravans. Tevens onderdelen, voortenten, reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstraat 84 Amstenrade, 04492-1860.

Te k. MOTORCRUISER 8 bij 3 m, t.e.a.b. Tel. 045-218345, na 17.00 uur.

Te k. zeer mooie TOERCARAVAN 3 à 4 pers. m. nieuwe voortent en luifel, lichtgewicht, pr. ƒ 1750,-, tel. 043-616251.

Te k. mooi gel. ZOMERHUISJE camp. "Mooi Zutendaal", tel. 043-628177 na 18 u.

Te k. 4 pk b.b.motor merk Johnson, korte staart 2 pers. RUBBERBOOT Freetime tot. gew. ± 25 kg. Dr. A. Kuyperstr. 104, Brunssum.

Van part. tegen zeer interessante prijs te koop: kleine Amerikaanse CAMPER Dodge Tioga Type: Arrow-V-1980 met alle comfort o.a. badkamer met warm en koud stromend water, douche en toilet, koelkast met diepvries, aircond., kachel, boiler etc. TV met tv-antenne en versterker, 2x stereo radio/cass. etc. etc. Eerste eigenaar, origineel 28.000 mijl gelopen, 4 nw. Michelinbanden, reservewiel nog nooit gebruikt. Wagen is voorzien v. dubbele LPG-onderbouw en is nooit verhuurd geweest! Te bezichtigen bij Auto Garant BV, Schelsberg 128 te Heerlen.

Te k. SPEEDBOOT m. 20 pk buitenb.m. + trailer t.e.a.b. Tel. 045-352068.

CARAVAN de Reu Cassa Blanca m. buitentent; caravan Goliath 350m. zonneluifel. Sportstr. 10, Kerkrade-West.

Weg. omst. ADRIA 380 QSL bwjr. '79 met voortent, ijskast enz. ƒ 4900,-. Ariensstr. 2, Kakert-Sch'berg.

Te k. SPEEDBOOT merk Fletcher m. 55 pk Yamaha-motor b.b. m. trailer pr. ƒ 8500,-; tel. 045-251559 na 18 uur.

Te k. TRAVELSLEEPER merk Raclet type Maxi 4- tot 6-pers. en zeilboot, 4 m l. met trailer z.g.a.n. Merwedestr. 12, Geleen, tel. 55262.

Te k. CARAVAN Knaus-Wolf dubb. asser 535, kachel + ijskast 980 kg als nieuw, bwjr. '82, pr.n.o.t.k. Inr. mog. Rennemigerveldweg 70, Heerlen (Schelsberg).

Wij bieden aan tegen zeer leuke prijzen enige mooie TENTVOUWWAGENS. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

dethleffs CARAVANS 1985 vanaf 590 kg, opbouw 370 cm, prijs vanaf ƒ 11.995,-; Tillemans Recreatie Haefland 19, Brunssum, tel. 045-270388.

Te k. CARAVAN Tabbert 570 dubbel asser majesteit de Kroon als nw. bj. '79 met voortent, ijskast en verw. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

Te k. SPEEDBOOT met trailer en 8 pk motor. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

Te k. CARAVAN Tabbert Comptessa de luxe 470 met voortent 800kg, vr.pr. ƒ 6500,-. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

CARAVAN te k. 4 à 5 pers. m. kachel, wasruimte en koelkast + voortent m. Adria 5.70m l. Kieskoel 8, Sch'berg, vr.pr. ƒ 4200,-. Tel. 045-324729.

Te k. STACARAVAN 3 slpks., w.c., douche, compl. inger. i.z.g.st. 043-50200.

GLLASTROM 142 V. Yamaha 40 pk en trailer, z.g.a.n. Tel. 043-11085.

Te k. CARAVAN Blue Bird Europa II '76 met nieuwe voortent; Tabbert 305 1967. Trekhaak Opel Manta tel. 04750-21093.

Pol. KAJUITBOOT 40 pk mot. + trail. ƒ 8500,-. Auto inr. mog. 045-417122.

Toercaravans TE HUUR vanaf ƒ 175,- per week. Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek.

Laat uw caravan controleren en nakijken VOOR u op vakantie gaat. Bartels Caravaning Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Mooi, licht en sterk CARAVELAIR CARAVANS Bartels Caravaning, div. gebruikte car. vanaf ƒ 1750,-. Bartels Caravaning Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870; Ireneweg 14, Borgharen M'tricht 043-632557.

Contacten/clubs

PRIVÉ Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v. park.pl. Vrijthof. Tel. 043-18884.

THAI-PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert. Tel. 04950-20247.

PRIVÉ & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

LINDA + Roos privé. Tel. 045-228431.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. Tel. 454372, geopend van 14 tot 3 uur, zat. van 14 tot 20 uur. Nieuwstraat 110, Kerkrade.

Sonja privé/escort tel. **045-464520** van 13.00-23.00 uur Kerkrade.

Privéhuis Iris, Cynthia en nieuw **RICKY** tevens escort, tel. 045-353769.

CONTACTBURO Privé Mary-an, Alexandra, Sissy ma. t/m vr. 14-23u. 043-623416.

Bar **LA STRADA.** Geop. van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

MAN zoekt vriendin. Br.o.no. HO 689 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdags, tel. 045-352543.

PRIVÉ-ESCORT vanaf 13.00 uur, tel. 045-463787.

CHRISTEL privé, va. 12 uur, elke dag, ook weekends, tel. 045-228556.

NIEUW: ma, di, do, vrij, van 10-16 uur tel. 09-32-11713082.

MARIE-ANNE privé tel. 09.49.2406 v. 13 tot 23 uur.

Alleen **ESCORT** escort! Tel. 04498-54779.

ANITA, Sarina, Diana v.a. 10.00 uur 04490-17497 assistente gevr.

MONIQUE en Cindy privé ook escort, tel. 043-435259.

TAMARA, privé en adresbemiddeling, ook escort, tel. 043-431440.

PRIVÉ tel. 045-271677.

PETER en Paul privé en escort v.a. 10 uur, tel. 045-228927.

COUNTRY CLUB geop. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTBURO Limburg, bemidd. Privé-adress., kamerverhuur. Vr. + za. contactavond. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik, tel. 04499-3003.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

MIRANDA en Silvie privé, tel. 045-228738.

NIEUW, nieuw, privé Jacqueline te Kerkrade, tel. 045-424255.

PRIVÉ, Angelique van 11.00 tot 18.00 uur, tel. 045-258055.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana v.a. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Bemidd. Bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

Aachen-Baesweiler, **QUEEN'S CLUB,** geöffnet, 11-4 Uhr. Tel. 09-4924013157.

„VENUSBAR". Nieuwstr. 147 Kerkrade met Marian, Elke, Isi, Annette en Karin. Geopend vanaf 20 u. Ook zat. en zond.

NANCY, Chantalle, Rosy en Gabriella. Dag. v. 10-23 u. Tel. 04494-54314, zat. 10-18 uur.

ESCORT! Heren voor dames tel. 045-272010 tev. heren en dames gevr.

Nieuw **NEGERITA.** Vanaf 11.00 uur. Tel. 045-224632. Tev. assistente gevr.

Nieuw **ILONA** en Mandy privé en escort v. 14 tot 2 uur. tel. 045-459004 tev. assistentes gevr.

VIDEOFILMCLUBADRES Contactburo "Privé" 04494-48933.

CONTACTADRES Filmclub, „Privé", Stationstr. 31, Sittard.

NIEUW: privé en escort: Gina + Francis, 11-23 uur, tel. 04492-4518, ook 's zaterdags. Assistente gevr.

ESCORTSERVICE tel. 045-320371, 045-320373.

PARADISO Bar Europaweg Nrd. 158, Waubach, tel. 045-317032 ma. t/m vrijd. v.a. 14.00 uur.

PRIVÉFLAT Angelique v. ma t/m zond. v. Goyenstr. 132, Geleen.

NIEUW Daniëlla, Maria, Natascha, Sissy van 11-24 u. Ook za. en zon. 04494-42313.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

PRIVÉ-HUIS Maria, Joyce en Chamilla v. 10-22 u. 04499-3828.

Privéclub **WINTER,** Ottostr. 74 Aken, tel. 09-49-241-502233. Ass. gevr.

CLUB BRASIL. Constant dames aanwezig vanaf 13 u. tot 01. u. Inl.: 043-51040.

„DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens, Moni, Mary, Heike, Elke. Ma./zat. 14-4, zo. 20-4. 045-463943.

RALF en Mike privé en escort, alleen v. heren. v. 12 tot 24 uur, 045-422564.

KATJA en Wendy privé en escort. Ook weekends, tel. 045-424050.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Nieuw **SYLVIA** en Brigitte af 10.00. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

NIEUW privé-flat en escort te Brunssum m. Anita va. 5 uur ma/vrij 045-272418.

Privé **MARGO** en Cora nieuw Ivon ma. t/m zat. 10-22 uur, 04494-52758.

Privé **HANNIE,** Merumhymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! Vera privé. Tel. 04754-3325.

Club **PALLAST** open v.a. 13.00 uur tot 1.00 uur, tel. 04454-1195.

Privé **CARLA,** escort Ria van ma. tot. za. van 10 tot 24 u. 045-422821.

Tyrrell na GP Detroit met turbo ● Ford Cosworth in het museum

Laatste der Mohikanen

door huub paulissen

HEERLEN – De Grand Prix van Detroit die komend weekeinde in de Verenigde Staten wordt verreden, wordt bij voorbaat reeds zwartomlijnd in de analen van de Formule 1. In deze vijfde Grote Prijs van het seizoen wordt namelijk definitief afscheid genomen van het legendarische Ford-Cosworth-V8 tijdperk. Na Detroit stapt de Tyrrell-stal over op de Renault-turbo, waarmee de laatste der Mohikanen met een conventionele krachtbron uit de hoogste divisie van de autosport verdwijnt.

De Tyrrell-coureurs Stefan Bellof en Martin Brundle, die met 200 pk minder hun talenten nauwelijks kunnen etaleren, zijn niet rouwig om het ten grave dragen van de laatste atmosferische motor. Voor hen telt slechts, dat zij eindelijk over een competitieve bolide beschikken. En dat is vanaf 7 juli het geval, als Martin Brundle in Frankrijk aan het stuur van de nieuwe Tyrrell-Renault-014 debuteert. De Engelsman krijgt van teamchef Ken Tyrrell ook de voorkeur in zijn 'thuiswedstrijd' op 21 juli in Engeland.

Voorlopig zet Tyrrell slechts één Renault-turbo in en komt één oude bolide als noodoplossing aan de start. Stefan Bellof neemt voor eigen publiek, op 4 augustus op de Nürburgring, de 014 over en rijdt daarin ook de GP van Oostenrijk. Pas op 25 augustus in Zandvoort komt Tyrrell met twee turbo's aan de start. Opmerkelijk, dat de wagen is gedoopt tot Tyrrell-Renault-014, waarmee het getal 013 wordt overgeslagen. „Een kwestie van bijgeloof, dat in de Formule 1 toch een belangrijke rol speelt. Je moet zoveel mogelijk garanties voor een goed debuut inbouwen", lacht Tyrrell.

Gelukkigste

De rijderskeuze voor de Grand Prix' waarin slechts één nieuwe Tyrrell wordt ingezet, vormt voor de nors ogende Tyrrell geen enkel probleem. „Voor eigen publiek krijgen de coureurs natuurlijk de meeste publiciteit en daarom rijdt Martin in Silverstone, om in Duitsland plaats te maken voor Stefan. De hamvraag was, wie in de Franse GP zou debuteren. Daarvoor hebben wij moeten tossen en Martin was de gelukkige", aldus de Engelsman. Hij is trouwens weer de koning te rijk, nadat zijn team vorig jaar, als gevolg van onoirbare technische praktijken van het circuit werd verbannen en ten dode leek opgeschreven.

In de tests op Silverstone liet de Tyrrell-Renault - waarvan ook het monocoque een grondige face-lift heeft gekregen een uitstekende indruk. Vooral Bellof deed van zich spreken, door slechts 0,4 seconden achter Patrick Tambay in de fabrieks-Renault te blijven en een halve seconde voor diens teamgenoot Derek Warwick. Overigens is Tyrrell inmiddels de vierde stal met een Renault-turbo, want ook Lotus en Ligier maken hiervan gebruik.



● *Teambaas Ken Tyrrell spreekt met zijn coureur Martin Brundle de testresultaten van de nieuwe Tyrrell-Renault-014 (zie inzet) door.*

In de keiharde Formule 1-business is geen plaats voor sentimenten. Ken Tyrrell dankt de Ford Cosworth, die hem 23 GP-zeges en twee wereldkampioenen bezorgde, dan ook af zonder een traan te laten. De Cosworth heeft trouwens meer succes geboekt dan welke andere krachtbron ook. Een imponerend totaal van 155 GP-zeges (in 259 Grand Prix) en twaalf wereldtitels, bezorgt zelfs Ferrari het schaamrood op de kaken. Want terwijl de Italianenen al vanaf het geboortejaar van de Formule 1, 1950, hun partij meeblazen, onderging de Amerikaanse Ford Cosworth pas in 1967 zijn vuurdoop.

Dat gebeurde uitgerekend in de Nederlandse GP, met Jim Clark en Graham Hill in de Lotus Ford presenteerden. Een presentatie die meteen een kassucces betekende, want Clark won niet alleen in Zandvoort, maar nog drie keer dat seizoen. In 1968, het jaar waarin Jim Clark verongelukte, haalde Graham Hill voor Ford Cosworth de eerste wereldtitel binnen. Nadien bezorgden Jackie Stewart (3x), Jochen Rindt, Emerson Fittipaldi (2x), James Hunt, Mario Andretti, Alan Jones, Nelson Piquet en Keke Rosberg de Amerikanen de lauwerkrans.

De Ford Cosworth V8 mag dan naar het museum verhuizen, de opvolger - uiteraard in turboversie - laat niet lang op zich wachten. Ford is inmiddels een huwelijk aangegaan met de nieuwe Amerikaanse renstal Beatrice. Het eerste optreden van de Ford-turbo, ontwikkelt door Keith Duckworth, wordt niet eerder dan begin '86 verwacht. Het kapitaalkrachtige Beatrice wil echter al dit najaar in de Formule 1 debuteren met Alan Jones en Mike Andretti (zoon van ex-wereldkampioen Mario) en maakt dan gebruik van Hart-turbo's.

Sport kort

Ponyconcours

GELEEN – Zondag wordt op hoeve Ten Eysden in Geleen door 550 combinaties deelgenomen aan een ponyconcours. De dressuur begint om 10 uur en het springen om 11 uur. Om 14 uur parade van alle 30 afdelingen.

Meniscus

MUNCHEN – Een team onder leiding van professor Carl-Joachim Wirth heeft voor het eerst in de geschiedenis een meniscus-transplantatie op een mens uitgevoerd. Dit voor de sportwereld belangrijke nieuws werd bekend tijdens een congres van sportartsen in München. Het beschadigde kraakbeen van de meniscus wordt bij de operatie verwijderd en door de meniscus van een overledene vervangen.

Ligterink feilloos

HILVERSUM – In de zesde ronde van het Nederlands schaakkampioenschap heeft Gert Ligterink de leiding behouden. Hij speelde remise met Gerard Welling. Van der Sterren klom naar de tweede plaats door een overwinning op Cuijpers.

Jeugdcompetitie

ZEIST – De 37 Betaald Voetbal Organisaties zullen zonder uitzondering deelnemen aan de landelijke jeugdcompetitie, die in het seizoen 1985/1986 van start gaat. De elftallen uit het betaalde voetbal, waarvoor overigens alleen amateurspelers zullen mogen worden ingezet, worden aangevuld met 33 jeugdelftallen uit het amateur voetbal, waarbij drie van zaterdagverenigingen, om tot de competitieopbouw te komen van vijf afdelingen van veertien clubs. De indeling van de Brabants-Limburgse klasse ziet er als volgt uit: Eindhoven, Fortuna Sittard, Helmond Sport, MVV, NAC, PSV, Roda JC, VVV, Willem 2, Blerick, Geldrop, Rapid Maastricht, TSC Oosterhout en Venray.

Wielrenliga

PARIJS – Verschillende belanghebbenden in de Franse wielersport zijn sinds deze week verenigd in een nationale liga profwielrennen. Voorzitter is Felix Levitan, directeur van de Ronde van Frankrijk. In de liga zijn verenigd: de constructeurs van racefietsen, de vereniging van organisatoren van wielerwedstrijden, de vereniging van organisatoren van criteriums en de vakbond voor wielrenners.

Handbaltoernooi

HEERLEN – Op de sportterreinen nabij sporthal De Varenbeuk in Heerlen organiseert handbalvereniging 'Hoensbroek' dit weekeinde een internationaal handbaltoernooi, waaraan 25 verenigingen deelnemen. Vier Duitse clubs heven internationaal cachet aan het evenement.
Het sportgebeuren wordt hedenavond (vrijdag 21 juni) voorafgegaan door een kienavond in de feesttent (19.30).
Zaterdag 22 juni vanaf 11.30 uur is gereserveerd voor de jeugdwedstrijden, met aansluitend barvecue. Zondag komen vanaf 9.15 uur de junioren en senioren in actie. Rond vier uur die dag zijn de finales.

Receptie Meys

VALKENBURG – Zaterdagavond vindt in pension Scheepers, St.Pieterstraat 18, Valkenburg een receptie plaats ter gelegenheid van het door Willy Meys uit die plaats behaalde kampioenschap van Nederland bij de junioren. De receptie, georganiseerd door wielerclub De Ster, wordt gehouden van 18.30 tot 21.00 uur.

Acropolis-toernooi

MUNSTERGELEEN – Lichtgewicht Sylvio Mezzenga van boksclub De Amateur uit Munstergeleen behoort tot de Nederlandse ploeg, die van 22 tot 28 juni deelneemt aan het Acroplistoernooi in Athene. Echtenaar Sjeng Mommerts zal in de Griekse hoofdstad als scheidsrechter fungeren.

Timman leider-af

TAXCO – Jan Timman is de leiding kwijtgeraakt bij het interzonetoernooi van Taxco (Mexico). De Nederlandse grootmeester brak na zeven uur spelen de partij tegen de Amerikaan Lev Alburt voor de tweede keer af. Er resteert een gecompliceerd toren-eindspel, waarin Timman een pion meer heeft. De Cubaan Jesus Nogueiras won van de Sovjetrussische vertegenwoordiger Oleg Romanisjin en heeft thans vijf punten. Timman volgt met 4 1/2 pnt en een afgebroken partij.

● *Phil Anderson, kanshebber op de Tour-zege, wordt geflankeerd door de Zwitsers Rüttimann (links) en Winterberg (rechts).*

Anderson schenkt twee mille weg

ZURICH – Phil Anderson maakte aan het einde van de Ronde van Zwitserland een mooi gebaar. De Australiër liet weten dat hij 2000 gulden schenkt aan de Zwitserse wielrenner Walter Baumgartner die dinsdag tijdens de afdaling van de Susten-pass in botsing kwam met een geparkeerde auto. Baumgartner is inmiddels weer thuis, maar is voor de rest van dit wielerseizoen uitgeschakeld. Een financiële troost aan het adres van de Zwitser kon er bij de Panasonic-ploeg best af. Van het totale prijzenbedrag van 375.000 gulden kwam er zo'n 75.000 gulden bij de ploeg-Post (die alle klassementen won) terecht.

Zwitserland-winnaar wacht contract-verlenging af

Anderson: 'Post is te voorbarig'

Van onze sportredactie

ZURICH – Peter Post probeert zijn toprenner Phil Anderson tot en met 1987 te behouden. Tijdens de Ronde van Zwitserland voerde de ploegleider van Panasonic daarover een verhelderend gesprek met de Australiër. „De onderhandelingen zijn in een vergevorderd stadium", vertelde Post gisteren in Zürich, waar de overwinning van Anderson niet meer in gevaar kwam.

Aanvankelijk was er sprake van dat Anderson na dit seizoen zou vertrekken. Aan de eisen van Anderson, een puur zakelijk denkende prof, zou Post niet langer willen en kunnen voldoen. „Maar", zegt Post, „wij hebben hem nu ook een aanbieding gedaan die er niet om liegt. We doen wat binnen onze mogelijkheden ligt. Anderson drukt weliswaar heel erg zwaar op de begroting, maar ook daar heb ik een oplossing voor gevonden. Als hij blijft, heeft het verder geen gevolgen voor de bezetting van de ploeg. Die blijft op gelijke sterkte".

Hoewel Post zich tamelijk optimistisch uitlaat over een langere samenwerking met Anderson, houdt de Australiër voorlopig nog een flinke slag om de arm. „Post is nogal voorbarig. Ik heb nog geen keuze gemaakt. Daar wacht ik liever nog een paar weken mee".

Anderson, die eerder dit seizoen tot een voorlopige overeenkomst met La Vie Claire kwam, bevestigt wel dat Post hem een aantrekkelijk voorstel heeft gedaan. „Dat is het probleem niet. In deze ploeg heb ik het goed naar mijn zin, maar ik wil me niet te vroeg vastleggen. Je weet nooit wat er de komende maanden nog gebeurt".

De Australiër blikt daarmee duidelijk vooruit naar zijn vijfde Tour de France, waarvoor hij een belangrijke kandidaat is voor de eindzege. „Ik heb meer kans dan andere jaren", weet Anderson zelf ook.

De 27-jarige renner van Post maakt een absoluut topseizoen door met winst in de Ster van Bessèges, Ronde van de Middellandse Zee, de Dauphiné Libéré en Zwitserland. Door dat laatste succes is hij nu ook de voornaamste kandidaat voor de eindzege in de Super Prestige. „Ik denk", zegt Post, „dat hij zich nu ontwikkeld heeft tot een volmaakt renner".

De complimenten die Post op de slotdag van de Ronde van Zwitserland links en rechts uitdeelde golden niet alleen voor zijn kopman. Ook Peter Winnen kon zijn ploegleider ervan overtuigen dat hij weer terug is. „Hij is de afgelopen maanden vaak door een hel gegaan, maar hij is nu weer helemaal terug op het niveau waar hij hoort te staan", zei Post.

De slotdag, met de op zuivere tijd verreden ploegentijdrit van 24 kilometer als uitsmijter, veranderde nauwelijks iets in het klassement. Het negental van Post verloor weliswaar met vier seconden in zijn specialisme van de Italiaanse ploeg van Boifava, maar dat was het gevolg van een wolkbreuk onmiddellijk na de start. Het afsluitende ritje naar de wielerbaan van Joseph Voegeli, de koersdirecteur uit Zürich, werd gewonnen door Urs Freuler.

Bijna kreeg de ploeg van Post nog een domper te verwerken in de zo succesvol verlopen etappekoers. De door kou verstijfde Theo de Rooy moest in de ploegentijdrit reeds na enkele kilometers lossen. Daarmee dreigde een financiële strop van een behoorlijke omvang, omdat De Rooy in tal van klassementen bij de besten behoorde. Uiteindelijk finishte de achtergebleven renner uit Spaubeek nog ruimschoots binnen de tijdslimiet van acht minuten.

Tiende etappe (pl.tijdrit): 1. Carrera-Inoxpran (kopman Breu) 24 km in 31.11.0; 2. Panasonic-Raleigh (Anderson) op 4 sec.; 3. Skil-Heuer (Kelly) op 7 sec.; 4. La Vie Claire (Rüttimann) op 18 sec.; 5. Cilo-Aufina (Seiz) op 23 sec.; 6. Del Tongo-Colnago (Vitali) op 24 sec.; 7. Lotto (Sergeant) op 1.18; 8. Dromedario (Schmutz) op 1.22; 9. Hitachi (Criquielion) op 1.25; 10. Malvor (Da Silva) op 1.26; 11. Tonissteiner (Van Brabant) op 1.31; 12. Gemengde ploeg (Freuler) op 1.32.

Elfde etappe: 1. Freuler (Zwi) 3.29.52; 2. Vanderaerden (Bel); 3. McKenzie (NZl); 4. Van Brabant (Bel); 5. Kelly (Ier); 6. Schönenberger (Zwi); 7. Bruggmann (Zwi); 8. Zweifel (zwi); 9. Rosignoli (Ita); 10. Ferrari (Ita); 26. Anderson (Aus); 30. Johan Lammerts; 33. Lubberding; 45. Theunisse; 52. Winnen; 59. Velfscholten; 86. De Rooy.

Eindklassement: 1. Anderson 40.47.43; 2. Rüttimann (Zwi) op 42 seconden; 3. Guido Winterberg (Zwi) op 1.00; 4. Kelly op 1.19; 5. Breu (Zwi) op 1.30; 6. Seiz (Zwi) op 2.13; 7. Winnen op 2.26; 8. Da Silva (Por) op 2.53; 9. Vitali (Ita) op 2.56; 10. Muller op 3.30; 14. Veldscholten op 4.07; 40. Lubberding op 31.11; 49. De Rooy op 41.23; 60. Theunisse op 57.20; 64. Lammerts op 1.02.31.

● Behalve Gerrit Solleveld (2de) en Peter Harings (14de) klasseerden de navolgende Nederlandse renners zich in de door Marc Gomez gewonnen open Ronde van Zweden: 11. Jelle Nijdam op 3.45; 20. Henri Dorgelo op 5.19; 21. Hans Daams op 5.39; 36. Twan Poels op 7.43; 39. Eddy Schurer op 7.59; 46. Emiel Kerstens op 9.25; 47. Thijs de Vries op 10.10; 51. Arjan Jagt op 11.36; 55. Cees Priem op 14.54; 63. Daan Luijkx op 17.30. De Ronde van Zweden duurde acht dagen.

● PORDENONE – De Italiaan Franco Chioccioli heeft de vijftiende aflevering van de Ronde van Frioul gewonnen. In de koers over 199 kilometer versloeg Chioccioli zijn landgenoot Moser en de Nederlander Johan van der Velde in de sprint. Uitslag: 1. Chioccioli (Ita) 199 km in 5.30.24; 2. Francesco Moser (Ita); 3. Van der Velde; 4. Lejarreta (Spa); 5. Baronchelli (Ita).



● *Beeld van de ingebruikname van de jeux de boules-baan. Rechts initiatiefnemer Jos Benders.* Foto: FRANS RADE

Vrij entree bij koersen Schaesberg

SCHAESBERG – Op het programma van de draf- en renbaan Schaesberg voor vanavond staan negen draverijen (75 paarden) en een ren (7 volbloeds). De entree is ook nu gratis. Het eerste startsein wordt om 19.00 uur gegeven.

Anjer Prijs (9 paarden): 1. Zilver Fortuna; 2. Yen R.; 3. Zeraya du Bois. Outsider: Zitidia uit Uden.
Fresia Prijs (9 paarden): 1. Zenith Nora; 2. Yvo; 3. Ypeus. Outsider: Zon Hazelaar.
Aster Prijs (11 paarden): 1. Yrono Hazelaar; 2. Ziante P.; 3. Zorro Buitenzorg. Outsider: Walbert Dakota en Zie die Detvile.
Gladiool Prijs (7 paarden): 1. Vanschie R.; 2. Ykaros R.; 3. Winar Boszorg. Outsider: Yester P.
Minerva Prijs (ren, 7 paarden): 1. Mark; 2. Sir Marcel; 3. The Crimson Pirate. Outsider: Mon Anjolo.
Chrysant Prijs (9 paarden): 1. Ylonas Berkum; 2. Wally Winn; 3. Wembley. Outsider: Yesterday.
Annemoon Prijs (7 paarden): 1. Wehnes Dream; 2. Winco van Hulsel; 3. Veldbloem. Outsider: Utella Uiterdijk.
Lely Prijs (7 paarden): 1. Ustang N.; 2. Veitch du Bois; 3. Trust Skoatter. Outsider: Tempo Rara.
Narcis Prijs (6 paarden): 1. Unita Ossewaard; 2. Ubi Bene; 3. Vanilla D. Outsider: Udo Buitenzorg.
Gipskruit Prijs (10 paarden): 1. Yves Hazelaar; 2. Valar du Bois; 3. Wendy Cherie. Outsiders: Waaipalm du Bois en Urban Buitenlust.

W5-tips: 1e koers: 2-9-3-5; 2e koers: 2-9-3-7; 3e koers: 9-11-4-10; 4e koers: 10-2-4-9; 5e koers: 2-7-3-1.

Hul in kwartfinale

van onze tennismedewerker

VENRAY – Van de vier spelers die in het toernooi van TV Venray tot nu toe tot de kwartfinales zijn doorgedrongen, hebben dit er slechts twee via een normale overwinning gedaan. De Maastrichtenaar Philip Hul versloeg de Duitser Wolfgang Meller met 7–5; 6–4. De Tegelenaar Jos Koopal kon het tegen de Duitser Greger Busch niet bolwerken en verloor met 6–4; 6–1.

Willem op 't Root kwam zonder spelen in de kwartfinale. De Duitser Jen Vrynings is voorlopig zover gekomen, omdat Rob van Oppen bij de stand 6–3; 5–0, protest aantekende, omdat hij dacht dat zijn tegenstander in Duitsland tot een categorie behoorde vergelijkbaar met de Nederlandse A-klasse. Bij de dames heeft de Helmondse Jolanda Pijnenburg zich voor de kwartfinales geplaatst ten koste van de Sittardse Eveline Dullens (7-5; 6-4). Ellen Hoek uit Venlo bereikte de tweede ronde omdat Helene Dielen zich bij de stand 4–0 met een voetblessure moest terugtrekken.

Atletiekwedstrijden Kerkrade uitgesteld

KERKRADE – De twee geplande atletiekwedstrijden in de maand juni op de nieuwe kunststofaccommodatie in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade, gaan niet door. Weliswaar is de toplaag reeds aangebracht, maar het slechte weer van de afgelopen weken heeft een vertraging veroorzaakt in de afwerking en belijning van de nieuwe kunststofbaan. Het betreft de jeugdwedstrijd op zaterdag 22 juni en de seniorenwedstrijd op zaterdag 29 juni. Bovendien zijn de interne verbouwingen binnen het atletiekgedeelte eveneens nog niet voltooid. De eerste wedstrijd op de nieuwe accommodatie is op zaterdag 17 augustus en vervolgens vinden in het weekeinde van 24 en 25 augustus de officiële openingswedstrijden plaats.

Nieuwe prominenten in 2e Anti Stress Tour

Trimbaan Lucaskliniek geopend

HOENSBROEK – In de Lucaskliniek in Hoensbroek heerste gisteren een vreugdevolle sfeer. Begrijpelijk, want om 18.00 uur werd de opening verricht van de nieuwe trimbanen, die dank zij de financiële opbrengsten van de eerste Anti Stress Tour gerealiseerd werden. „Dit nieuwe project sluit uitstekend aan op onze revalidatietherapie," sprak geneesheer-directeur F. Pijnenborg bij de opening.

In het bijzijn van een delegatie van de Anti Stress Tour, directeur Pijnenborg, LIOD-afgevaardigde Math van Lijf en enkele patiënten werden de jeux de boules-baan, de half verharde speerwerpbaan, een kooi en afwerppunt voor het discuswerpen en drie croquetsets in gebruik genomen. Bovendien werd van de gespendeerde 15.000 gulden het hele complex van bewegwijzering naar alle sportaccommodaties voorzien.

In zijn toespraak maakte initiatiefnemen dr. Jos Benders alvast een opstapje naar de tweede uitgave van de Ant Stress Tour. Zoals bekend wordt dit inmiddels populaire trimevenement volgende week zaterdag in het Zuidlimburgse heuvelland verreden. De opbrengsten zijn werderom voor een goed doel bestemd: de Maasgouwschool in Maastricht.

Het maximaal toelaatbare aantal deelnemers (350) werd vorige week reeds bereikt. Enkele nieuwe prominenten, die op de valreep nog inschreven, zijn: oud-profrenner Jo Maas, de bekende artiesten Gerard Cox en Piet Bambergen en journalist Huub Mans, bekend van de TV-rubriek 'Van gewest tot gewest'. De 82-jarige Piet van Zundert zal de oudste deelnemer zijn.

De organisatoren hebben ook nog enkele nieuwe sponsors op de kop weten te tikken: C en A Heerlen, Hotel Maastricht, Hotel Juliana Valkenburg, en Studio B Flock Print Service Brunssum.

Aude

CARCASONNE – Silvano Contini schreef de ronde van de Aude op zijn naam. De derde en laatste etappe werd gewonnen door de Spanjaard Inaki Gaston, Joop Zoetemelk, vierde, was de enige Nederlander die meesloop in de ontsnapping. Leo van Vliet, door Raas ook al aangewezen voor de Ronde van Frankrijk, won de sprint van het peloton.

Derde etappe: 1. Gaston (Spa) 4.27.06; 2. Contini (Ita) 4.27.07; 3. Gallopin (Fra); 4. Zoetemelk; 5. Simon (Fra); 6. Chozas (Spa); 7. Frebert (Fra); 8. Guyot (Fra); 9. Panizza (Ita); 10. Van Vliet op 1.07;13. Van Houwelingen; 16. Van der Poel) 17. Van Houwelingen; Van Vliet; 22. Kolkhuis-Tanke; 33. Kuiper op 1.30.

Eindklassement: 1. Contini 13.29.30; 2. Gaston op 0.43; 3. Chozas op 0.49; 4. Zoetemelk op 0.55; 5. Gayant (Fra) op 0.57; 6. Caritoux (Fra) op 2.03; 7. Delaurier (Fra) op 2.09; 8. Madiot (Fra) op 2.14; 9. Pozzi (Ita) op 2.56; 10. Peeters op 6.48; 16. Kolkhuis-Tanke op 13.29; 18. Van der Poel op 14.16; 19. Van Vliet op 14.18; 2? Van Houwelingen op 14.30; 25. Kuiper op 14.44.

Anti Stress Tour 1984

Onderstaande bedrijven en personen hebben d.m.v. sponsoring de trimbaan van de Lucaskliniek in Hoensbroek mede gerealiseerd.

Anti-stresstour 1984
Lijst van sponsors:

Limburgs Dagblad
LIOD = Liefdadigheid Is Ons Doel Maastricht
Ned. Hartpatiëntenvereniging Roermond
Ziekenhuisdienstengroep afd. Lucaskliniek
Nicorette anti-rookkauwgum UCB Den Haag
Hobru aannemersbedrijf Hoensbroek
Schols transportbedrijf Maastricht
Pirson keramiek Maastricht
Hago schoonmaakbedrijven Heerlen
ANWB Den Haag
Brand's bierbrouwerij Wylré
Sinalco Sittard
Peters' tuincentrum Geleen
Lemmens rijwielen Nieuwenhagen
C&A Heerlen
Jumbo Scala dancing Valkenburg
Gemeente Valkenburg
Gezamenlijke horecabedrijven Valkenburg
Stichting Fiets Amsterdam
Grand Hotel Heerlen
Stichting Luikse Marktfeesten
Opel Man Bergsteijn Berg en Terblijt
Medtronic Kerkrade
Rekers motoren Heerlen
Bakkers sporttrofeeën Schinnen
KNP Maastricht
Agam Maastricht
Herschi Hoensbroek
Rabobank Heerlen
Aannemersbedrijf Baars Klimmen
Spaarbank Limburg Maastricht
Janssen huiden Venlo
Verfindustrie Eyck Heerlen
Schoonbrood porselein Maastricht
Vredestein Icopro Maastricht
Cor Bertrand Wylré

Lijst van medewerkers en van sponsors in natura:

Motel Heerlen
Rijkspolitie Maastricht
Gemeentepolitie Valkenburg-Heerlen
Rekers motoren Heerlen
BB afdeling Gulpen
Motké meubelen Beek
Belgisch Rijwielhuis Houthem
Brand's bierbrouwerij Wylré
Medisport Amsterdam
AVC Maastricht
Studio Flockprint, Studio-B Brunssum
Valkenburgse wielerclub o.l.v. Walter Duyzings
KNWU Woerden
Auto Rent Inter Rent Heerlen
Hotel Rest. Prinses Juliana
Fer Meesen
Sjeng Duijkers
Joep Voots
Errol Versnel
Mr. Roel Kerckhoffs
Patricia van Duurling
Martin Brassé
Nico Leunissen
Charlie Leunissen, Jos Leunissen
Willie Cox en collega's
Edy Beurskens
Robbie Daenen
Drs. Paul Herben
Janusz Kowalik
Sportredactie LD Bennie Ceulen, Fred Sochacki, Harrie Muré
John Baan
Jos Benders

Comité van aanbeveling:

Piet Libregts (bondscoach KNWU)
Deputé L. Stals
Mr. A. van Agt
Jan Roos (adj. dir. LD)
Drs. R. van der Linden (2e-kamerlid)
Peter Post

61811

VEILING HEERLEN

Op maandag 24, dinsdag 25 en woensdag 26 juni a.s. telkens om 19.30 uur, organiseren wij een

HOOGST IMPORTANTE VEILING VAN KUNST, ANTIEK, SCHILDERIJEN, HANDGEKNOOPTE TAPIJTEN (met certifikaat), o.a. restant uit het uitgebrande Winkelcentrum te Heerlen , GOUD, ZILVER, JUWELEN, en verder veel KLEIN GOED etc. etc.

in Motel Heerlen in de Cortenbachzaal, Ter Worm 10, afslag "In de Cramer", tel. 045-719450 of 714415, t.o.v. mevrouw R. C. A. M. Beumer-Dohmen als toegevoegd kandidaat van gerechtsdeurwaarder J. L. Dohmen te Heerlen.
Deze veiling geschiedt om contant geld bij opbod aan de meest biedende.

KIJKDAGEN: VRIJDAG 21 juni van 18.00 uur tot 21.00 uur, ZATERDAG 22 en ZONDAG 23 juni telkens van 11.00 uur tot 17.00 uur.

CATALOGI zijn gratis aan de zaal verkrijgbaar.

Deze veiling wordt georganiseerd door:
VEILINGBEDRIJF R. J. C. DRIESSEN
Holtweg 6, 6816.RG Arnhem. Tel. 085-422843.

UITKNIPPEN WORDT NU IN DE KNIP STEKEN.

Bonnen zijn er om uitgeknipt te worden. Dat geldt zeker voor onderstaande bon.

Want daarmee steekt u bij aanschaf van een nieuwe Fiat maar liefst 1.000 tot 1.500 gulden in de knip.

Da's snel verdiend. Ga daarom eens gauw bij uw Fiat deale kijken en maak een proefrit in uw favoriete Fiat.

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT

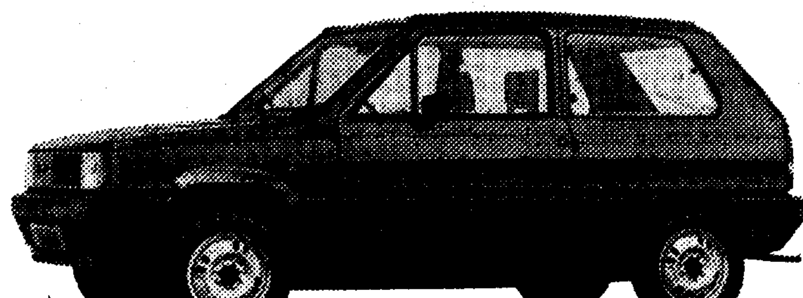
1.000 gulden voordeel op een nieuwe Panda.

Met de Fiat Panda lachte je toch al iedereen uit, maar nu is het helemaal gieren geblazen! Ga maar na: bij inlevering van deze voordeelbon rijdt u voor 10.750,- al in een Panda 34 Shopping.

En de pittige Panda 45, z'n luxueuze broertje Panda 45 Super of de Fiat 127 zijn dankzij de bon nu ook 1.000 gulden goedkoper.

(m.u.v. de Panda White en de Panda Van) Afgebeeld: Panda 45.

F 1.000,-



FIAT PANDA. NU TIJDELIJK V.A. F 10.750,-.

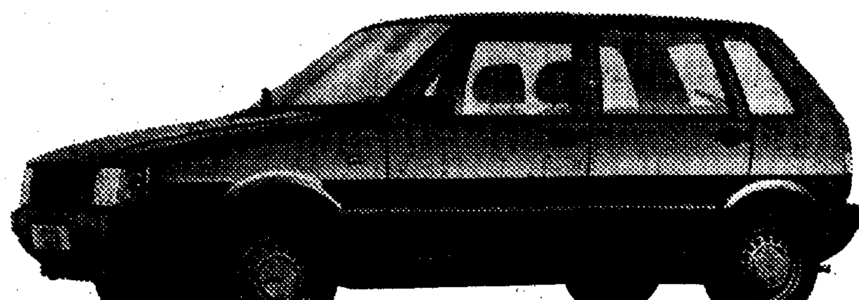
1.500 gulden voordeel op een nieuwe Uno.

Koopt u een nieuwe Fiat Uno, dan wordt u tot vervelens toe gefeliciteerd. Gefeliciteerd met z'n zuinigheid, komfort, ruimte en prestaties. Maar nu ook gefeliciteerd met een prijs, die nóg lager is dan normaal.

Want met de bon in de hand krijgt u 1.500 gulden korting op een Uno. Dat betekent dat de Uno 45 nog maar 13.990,- kost, terwijl de pittige Diesel, 55, 55S en razendsnelle 70 Super nu ook 1.500 gulden voordeliger zijn.

(m.u.v. de Uno Van en Uno Turbo i.e.) Afgebeeld: Uno 55S 5-deurs.

F 1.500,-



FIAT UNO. NU TIJDELIJK V.A. F 13.990,-.

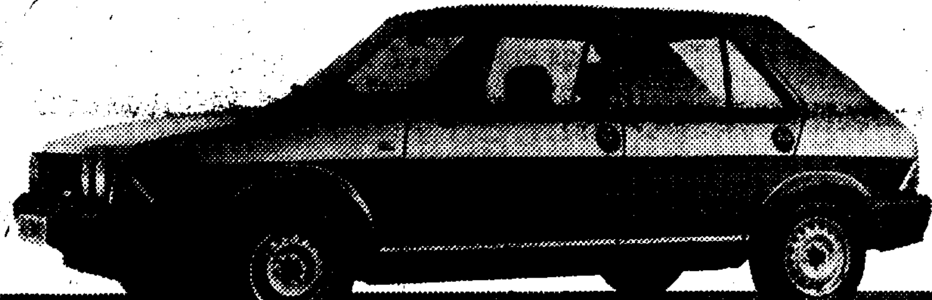
1.000 gulden voordeel op een nieuwe Ritmo.

De Fiat Ritmo staat bekend om z'n ruimte. Ruimte voor vijf volwassenen, ruimte voor alle vakantiebagage en ruimte in keus. Nu zorgt diezelfde Ritmo ook nog eens voor extra ruimte in uw portemonnee.

Met het 1.000 gulden voordeel dat de bon u geeft, komt de zeer komplete Ritmo Amico nog maar op 14.750,-. Die 1.000 gulden voordeel geldt ook voor alle andere Ritmo's.

Afgebeeld: Ritmo 60CL 5-deurs.

F 1.000,-



FIAT RITMO. NU TIJDELIJK V.A. F 14.750,-.

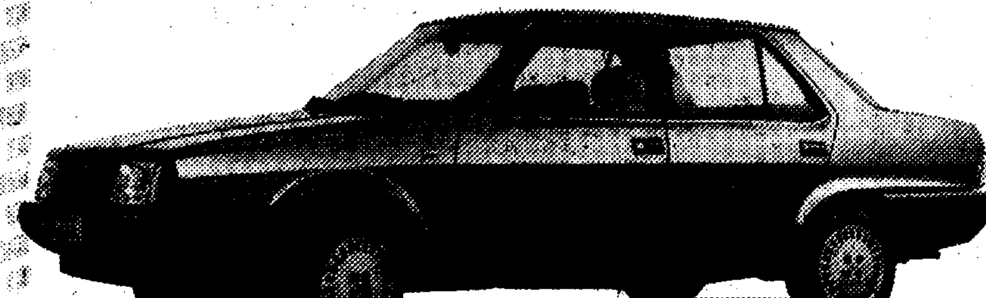
1.500 gulden voordeel op een nieuwe Regata.

Of je 'm nu van de sportieve kant of van de familie-kant bekijkt, de Fiat Regata scoort aan beide kanten 't hoogst. Een felle rakker, die je behoorlijk rode koontjes kan bezorgen en tegelijkertijd een auto waar een familie van vijf volwassenen mét hun bagage een ruim onderkomen in vinden.

Grijpt u het voordeel van 1.500 gulden, dan rijdt u al voor 19.890,- in een Regata 70. Het voordeel geldt voor nóg 8 verschillende Regata's.

(m.u.v. de Regata Weekend en de Regata Marengo) Afgebeeld: Regata 85S.

F 1.500,-



FIAT REGATA. NU TIJDELIJK V.A. F 19.890,-.

TIJDELIJK EN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT TOT 1.500 GULDEN VOORDEEL OP EEN NIEUWE FIAT

Prijzen inkl. BTW, exkl. afleveringskosten. Prijswijzigingen voorbehouden. Prijzen gelden als vanaf-prijs

BRUNSSUM: AUTOBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 5 06 75 **ECHT:** AUTOBEDRIJF ECHT, RIJKSWEG ZUID 1b, TEL. 04754 - 13 24 **EIJSDEN:** GARAGE JEAN BROUWERS, IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 41/72 11 18. **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44/1 75 45 **STEIN:** AUTOBEDRIJF DRIESSEN, HOUTEREND 52, TEL. 04495 - 13 74.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312700.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken, flagstones en keermuurtjes. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Dieren

ROTTW.PUPS. Kennel De Zwarte Ridder, Schanserwg. 10, N'hagen, tel. 045-316926.

PAPEGAAIEN te k. jonge grijze, uit de kweek! Inr. kweek mog. 04494-49517.

Mooie TECKELPUPS lang- en korth. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. 2 Duitse HERDERS pups 10 wk. oud. Te bevr. 045-218156.

Te k. mooie DW.POEDELTJES in div. kleur. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

2 kleine HONDEN te k., 12 mnd. oud. Oranjestr. 54, Brunssum.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELS m. stamb. Honigmanstr. 48, Schaesberg.

Kennel v.d. HERDERSFARM, heeft j. Duitse herders te koop. 04490-10652.

2 zwarte SCHAPEN te k. tel. 04492-2101.

Goed TEHUIS gezocht voor zeer mooe Yorkshireterriertje en kakatoe. Suttnerstr. 11 Stein.

Te k. jonge Mechelse HERDER 7½ mnd. oud. Van Galenstr. 10 Heerlen.

Te k. 2 DUIVENHOKKEN ook evt. als schuurtje te gebr. 045-753541.

Te k. 9-delige BROEDKOOI nieuw, tel. 045-219290.

Voor een jonge Duitse HERDER, Kennel van de Luchtmacht, Grijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

BEO te k. met origin. beokooi, pr. ƒ300,–. Koekoekstr. 32, Hrl. 045-227468.

Te k. 7-jarige 1e klas MERRIE (vos), mak, onder zadel, goed inger., afstam. Doruto Cartoonist Schofth. 163. Jochims, Hohenbusch 30, Stahe, 09.49.2454.7022.

LABRADOR retrieverpups met stamb. en ingeënt, tel. 04135-1931.

Blonde BOUVIERPUPS met stamb. en ingeënt, tel. 04135-1931.

Gratis af te halen jonge POESJES, Parallelweg 36, Wylré.

Te k. GROENENDAELER pups m. stamb. 9 wkn. oud, tel. 045-312189.

Te k. gevr. PAPEGAAI of kakatoe, tel. 045-321231.

Te k. prachtige DOBERMANN m. stamb., koopje! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. nest jonge kortharige Engelse FOXTERRIERS v.a. 18 u. Zandberg 7, Schinnen.

Te k. gevr. PARKIETEN, dwergpapegaaien, dwergkonijnen, kanaries en cavia's. Tel. 045-251579 b.g.g. 270434.

Prachtige DWERGPOEDELTJES, apricot, te k. Thull 30A, Schinnen. Tel. 04493-2935.

Te k. WELSHPONY'S te bevr. 045-243596.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u.

Wij betalen ƒ500,– tot ƒ20.000,– voor uw auto, SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. oude porseleinen of PAPIERMACHEE POPPEN. Tel. 045-216100.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76, schade geen bezwaar. t. 045-724928.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz., contante betaling. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666; Elisabethstr. 38, geleen, 04494-43754.

Gevr. oud PORCELEIN (serviezen, vazen enz.) tel. 045-725595.

Wij betalen de hoogste prijzen voor rood KOPER 3,50, geel koper 2,50, brons 3,75, aluminium 1,60, zink 1,60, lood 0,80, RVS 1,50, alo nieuw 2,00, oud ijzer. Tel. 04744-1473 Groene Bos 17, Montfort.

Te k. gevr. MAGNETRONOVEN. Tel. 045-413197.

Attentie! Wij kopen en halen uw AUTO, alle bouwjaren, ook sloop- en schadeauto's. Voor de hoogste prijzen, bel nu 045-460262.

WAARSCHUWING: verkoop uw auto met orig. PTT vrijw., geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's, tel. 045-753386.

Te k. gevr. DUIKUITRUSTING lengte 1.76m. Tel. 04451-1549.

GOUD - brillanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo-app. Klein defect g. bezw. 045-727342.

Te k. gevr. SIMCA of Renault bestelwagentje. 045-255011.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Wij vragen te k. KLEURENTEEVEE'S, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Diversen

MAGNETISEUR, consult na tel. afspr. 04495-3152.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko Kerkrade, 045-441566.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Fietsen bromfietsen

Te k. jongens junior SPORTFIETS z.g.a.n. ƒ100,–; kinderfiets ƒ50,–; tel. 045-255948 na 18 uur.

Div. gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Willy Meijs, Groenstr. 136 Waubach.

NIEUWE bromfiets? naar Math Salden Limbricht.

Te k. MAXI, Vespa, Kreidler, inruil antieke bromfiets mog. na 18.00 uur, Groenstr. 202, Ubach over Worms.

Voor gebruikte FIETSEN en trimfietsen. Anjerstr. 8, Schinveld, 045-256719.

Te k. HEREN-/DAMESFIETS m. en zond. versn., kind.f. + fietsstoeltje. 045-257371.

Te k. KREIDLER en Puch Maxi met verz. Burg. Pelzerstr. 16, Ubach over Worms, t.b.v. na 12.00 uur.

Te k. PEUGEOT i.z.g.st. Bwj. '82 + 2 herenrijwielen in z.g.st. Rijwielhand. Crijns-Amstenrade.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. '81 ƒ1400,–. 045-270673.

Te k. ren- TRIMFIETS en Zündapp z.g.a.n. Koopje. Suttnerstr. 11 Stein.

YAMAHA DT '82, z.g. trimfiets Motobecane versn. nieuw, Paulus terstr. 5, Brunssum.

Te k. PUCH Maxi i.z.g. Te bevr. na 18.00 u. Nolensplein 47, Eygelsven.

Te k. SUZUKI bwj. '81 verzekering tel. 045-228 Navoln. 136, Heerlen.

Te k. VESPA Ciao sterw., vraagpr. ƒ75 bwj. '84, tel. 045-452835.

Te k. YAMAHA DT MX wit, bj. '82. Fr. Erensln. Schaesberg.

Te k. HONDA MT 5 bj. pr. ƒ1250,–. Putbergstr. Schinveld, 045-254823.

Te k. HONDA mt 5 Dakar, kl. rood-wit, ƒ2100,–. 045-212775.

Te k. sportieve HONDA met helm + verz., pr.n.o. Tel. 045-411554.

Te k. CROSSMOTOR 50 Montesa pr. ƒ850,–. nastr. 36, Kerkrade 454790.

Vespa Ciao Si Snorr

Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840
Rekers, Kouvenderstraat 181, Hoensbroek, tel. 045-212537
Rekers, Rumpenerstraat 40a, Brunssum, 045-2523

STÜCK FÜR STÜCK

eine Meisterleistung deutscher Modellmacher
hervorragende Qualitäten — schneidermäßige Verarbeitung

HERREN-MODELL-ANZÜGE
viele Einzelstücke
298,— / 329,—

SPORT-SACCOS
superleicht
198,—

SOMMER-MÄNTEL
Popeline oder Baumwolle
139,— / 159,—

HERREN-HOSEN
Markenfabrikate
79,— / 98,—

Qualifiziertes Fachpersonal berät Sie unverbindlich — für jede Größe — für jede Figur —

Carl Kaufmann KG
Hartmannstr. 28-30 · Aachen · am Elisenbrunnen

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Juli racemaand ● Organisatoren hopen op goed weer en veel publiek

Beitelcircuit en Hellegat in teken van motorsport

van onze medewerker

HEERLEN – Over een viertal weken vinden er in Heerlen een tweetal motorsport wedstrijden plaats. Op het bekende 'Beitelcircuit' (12 en 13 juli) nationale wegraces die tellen voor het nationale kampioenschap in alle klassen, een week later (woensdag 24 juli) in het 'Hellegat' een internationale motorcross 500cc. Twee verschillende organisatoren, MC Born en MC Heerlen kampten het afgelopen jaar met enkele problemen. De motorcross in het Hellegat 'verzoop' in de modder door de langdurige regen en MC Born ging, door te weinig toeschouwers, evenals MC Heerlen financieel de boot in.

Uiteraard hopen de beide motorclubs dat het weer op de racedagen goed is, maar vooral ook dat het bezoekersaantal duidelijk hoger is dan in het afgelopen jaar. Vooral MC Born, belast met de organisatie op het Beitelcircuit en door de KNMV opgezadeld met de titelstrijd, hoopt op een grote toeloop. Bekend is dat het Heerlense circuit, gelegen in het industrieterrein, bij het publiek niet in trek is. Komt er niet voldoende publiek, dan kan men de laatste wegaces in Limburg wel vergeten. Dan is het voor MC Born afgelopen. De laatste vier jaren moest is er steeds geld bij. Daar wil de MC Born eindelijk eens vanaf. De KNMV doet weliswaar nog een duit in het zakje, maar dat is niet voldoende.

Piet Vergoossen van MC Born: „Indien het publiek dit jaar weer niet komt opdraven dan is het gebeurd. Limburgs laatste wegrace circuit behoort dan tot het verleden. Wij hebben geen zin meer om ons de uit de naad te werken en achteraf blijft er toch niets over. Wij hebben er nog altijd geld bij ingeschoten en dat pikken we niet langer meer".

Een volledig kampioensprgramma biedt de MC Born in Juli. De inschrijvingslijsten is het enige dat nog ontbreekt, voor de rest is alles kant en klaar. Piet Vergoossen: „Wij zijn afhankelijk van de interesse van de topcoureurs voor het nationaal kampioenschap".

Ook het programma van de internationale motorcross in het overbekende Heerlense 'Hellegat', in samenwerking met het LIMBURGS DAGBLAD, is zo goed als rond. Onder aanvoering van Arno Bosch heeft de Heerlense motorclub een scala van internationale toppers aan de start. Arno Bosch: „Ook dit jaar hebben wij weer een voor het publiek aantrekkelijk en goed programma. Zo voor de vuist weg noem ik Eric Geboers, Jobé, Dave Thorpe, Leif Persson, Jukka Sintonen, Eric Nicoll, André Vromans en David Watson. Daarnaast", aldus Arno Bosch, „komen Rond, Ponjee, Herlings, Karsmakers, Sigmans, zeg maar de complete Nederlandse top, aangevuld met de beste uit de kwartliter klasse zoals Van Doorn".

Evenals MC Born, speelden de weergoden bij Arno Bosch en zijn makkers een grote rol. Het 'modderballet', afgelopen jaar, leverde lachwekkende taferelen op, maar MC Heerlen bleef toch met een grote financiële strop zitten. Een klein gedeelte werd door de verzekering betaald, daar hield het mee op.

Arno Bosch: „We zullen maar wat kaarsen laten branden en bidden voor goed weer. Zulke stroppen, als het afgelopen jaar, hopen wij niet meer mee te maken. Vooral nu wij ook dit jaar twee fantastische evenementen op ons programma hebben staan. Ik heb mij naast deze motorcross, ook verzekerd van de steun van het LIMBURGS DAGBLAD voor de indoorcross op 2 en 3 november in de Eurohal Maastricht".



● *Fragment van een wedstrijd op het Beitelcircuit, dat op 12 en 13 juli ook weer in vuur en vlam staat. Aan de leiding Rob Punt, gevolgd door Middelburg (2) en De Vries (8).* Foto: THEO GIJZEN

„Ik zou voor geen goud met een andere sport willen ruilen"

Chantal Soomers zwemt naar nationaal niveau

Van onze medewerker
EDUARD LEURS

MAASTRICHT/HEERLEN – Tijdens het eerste deel van de Limburgse zwemkampioenschappen legde de uit Heerlen afkomstige Chantal Soomers een schitterende prestatie neer. De MZ&PC-zwemster zwom de 100 meter schoolslag in 1.17.3, waarmee ze onder haar eigen Limburgse aspirantenrecord bleef. Maar tevens kwam ze als eerste dame in het bezit van het Limburgse seniorenrecord, waarvoor de zwemcommissie tot dan toe een richttijd had vastgesteld.

De atheneumstudente aan het Heerlense Coriovallum-college kwam vorig jaar mei bij MZ&PC terecht. „Ik heb vanaf mijn zevende jaar bij ZON gezwommen. Maar MZ&PC trok op een gegeven moment toch meer aan. Ze hebben een betere trainings- en techniekopbouw", aldus Chantal, die haar overgang naar de Maastrichtse vereniging motiveert. „En belangrijk is ook dat ze in hogere competities zwemmen, waardoor de concurrentie beter is". Chantal Soomers ontwikkelt zich zonder twijfel tot één van de betere Limburgse zwemmers, vooral daar waar het de schoolslag betreft. Op tijd naar bed, gezond eten en 9½ uur per week trainen liggen mede ten grondslag aan haar prestatievermogen. Maar Chantal ligt zelf niet wakker van deze investeringen: „Och, je moet toch wat doen", reageert ze nuchter. „De prestatie is in deze sport het aantrekkelijkste en daarbij is het ook nog gezellig. Laat ik het zo zeggen: Ik zou voor geen goud met een andere sport willen ruilen".

Door haar schoolslagprestatie van afgelopen zondag heeft Chantal haar kansen op deelname aan de Europese Jeugd Zwemkampioenschappen aanzienlijk vergroot. Komend weekend neemt ze deel aan de selectiewedstrijden voor deze EJK. Tijdens deze wedstrijd zal ze nog 0,8 seconden van haar tijd moeten knabbelen, om in het bezit te komen van de limiet. „Of ik dat haal kan nooit met zekerheid gezegd worden. Dat hangt af van de vorm en hoe ik me op dat moment voel", licht ze toe. „Het feit dat ik afgelopen zondag niet voluit mocht gaan geeft natuurlijk wel vertrouwen. Het behalen van de limiet zou een leuk verjaardagscadeautje zijn", aldus Chantal, die morgen 15 jaar wordt.



● *Chantal Soomers voelt zich in het water het meest in haar element.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

25 jaar tafelvoetbal in Ubachsberg

In de tafelvoetbalsport is een 25-jarig jubileum nog steeds een zeldzaamheid, daar deze sport 25 jaar geleden eigenlijk pas in de kinderschoenen stond. Een bewijs daarvan is ook het 25-jarig bestaan van de Nedrlandse Tafel Voetbal Bond.

Op 20 juni 1960 werd in café 't Hoogste Punt te Ubachsberg besloten tot oprichting van een tafelvoetbalclub luisterend naar de naam „de Hakkers". In 1964 besloten de Hakkers voor de 1e keer in hun bestaan in competitie uit te komen en gestart werd in de tafelvoetbalbond Z.O.H. Vlak voor het begin van het seizoen 1975/1976 besloot T.V.C. de Hakkers over te stappen naar de N.T.V.B.
In 3 jaar tijd promoveerde T.V.C. de Hakkers van de 2e klasse naar de hoofdklasse. Dit mocht een unieke prestatie genoemd worden. Voor het eerst in de Hakkers-geschiedenis kwam er in het seizoen '81-'82 een tweede team bij. Dit kersverse team leverde destijds een schitterende prestatie door de titel in de 2e klasse voor zich op te eisen en te promoveren naar de 1e klasse.
Na een 3-jarig verblijf in de 1e klasse werd het afgelopen seizoen, het jubileumjaar van T.V.C. de Hakkers, het kampioenschap behaald, met daaraan verbonden promotie naar de overgangsklasse.

Ter gelegenheid van ons 25-jarig jubileum en het behaalde kampioenschap van ons tweede team in de eerste klasse recipiëren wij op zaterdag 22 juni 1985, van 19.30 uur tot 21.00 uur. Café Monsuwé-v. Thoor, Kerkstraat 75, Ubachsberg.

JEUGDVOETBALKAMP

Van maandag 15 tot en met vrijdag 19 juli aanstaande organiseert de Kerkraadse Sportraad een jeugdvoetbalkamp in sportcomplex De Groene Long in Kerkrade. De jeugdige voetballers van 10 tot 18 jaar zullen via de trainingsmethodes van Wiel Coerver hun techniek kunnen verbeteren. Inschrijven voor dit kamp is mogelijk tot 1 juli bij de Stichting Sportraad Kerkrade, Postbus 20, 6460 AA Kerkrade. Het inschrijvingsbedrag bedraagd 35 gulden per persoon, inclusief lunch. De 35 gulden dienen op rekeningnummer 962326, ten name van de Sportraad, overgemaakt te worden. Nadere informatie wordt na aanmelding toegestuurd.

Hellas bestaat twintig jaar

**KLIMMEN – Komend weekeinde viert de handbalvereniging Hellas uit Klimmen haar twintig jarig bestaansfeest. Morgenmiddag komen de pupillen en welpen aan bod in een vriendschapstoernooi.
Vanaf half vijf is het dan de beurt aan de junioren en senioren, die samen met ouders, supporters en andere belangstellenden gaan strijden om de „Vriendschapstrofee". Na afloop vindt er een gezellig samenzijn plaats in clublokaal Hans Claessen.
Zondag wordt het feest voortgezet met een internationaal handbaltoernooi. Voor de eerste maal zijn twaalf verenigingen met dertig teams te gast op het sportcomplex aan de Schoolstraat in Klimmen. Vanaf 9 uur spelen de allerjongsten om de ere-prijzen, terwijl om half een ook de senioren aan hun wedstrijden beginnen. Als sluitstuk staat om 16.30 uur een demonstratiewedstrijd gepland tussen de internationals van 1977/1979 en het team van het Valkenburgse Iason.**

Fiscus legt beslag op kampioenschap

HEERLEN – Deze week wist het team van de belastingdienst in Maastricht, Fiscus, het kampioenschap te behalen in de Maastrichtse bedrijfscompetitie klas A. Dit gebeurde door een 5–0 overwinning op de voetballers van het ziekenhuis St.-Annadal. De doelpunten werden gescoord door Dizy en Berchmans (ieder twee keer) en Crans. Met nog een wedstrijd te gaan is Fiscus nog altijd ongeslagen in deze competitie.

Hoe groot de vreugde over het resultaat bij de manschappen van aanvoerder Bert Wouters was, bewezen de spandoeken die deze week de ramen van de belastingdienst in Maastricht versierden. Aan het kampioenschap werkten de volgende spelers mee: R. Heuts (Heer), A. Kars (RKVCL), H. Crutzen (Slenaken), J. Wigny (Leonidas), Berchmans (St.-Pieter), S. Crals (Bemelen), A. von Berg (Leonidas), M. Dizy (Leonidas), G. Rovers (Bemelen), W. v.d. Wegen (Caberg), B. Luyten, B. Limbourg, T. Meyers en H. Jacobs (geen club).

Kringfeest LTK

VAALS – Gymnastiekvereniging VTV Vaals houdt zondag het Kringfeest van de Limburgse Turnkring. Vanaf 10.00 uur worden in het sportpark driekampen gehouden. Om 13.30 uur is er een optocht met de 11 deelnemende verenigingen naar het sportpark, voorafgegaan door fluit- en tamboerkorps St.-Jozef en harmonie St.-Cecilia. Hierna komen de turners en turnsters in actie. De wedstrijden duren tot circa 18.00 uur.

Recepties

**KERKRADE – In verband met het behaalde kampioenschap in de derde voetbalklasse en de daaraan verbonden promotie, houden bestuur, trainer en spelers van Miranda vanavond een receptie van 19.30 tot 21.00 uur in de feestzaal van het Hubertushuis in Kerkrade-centrum.
MAASTRICHT – Ter gelegenheid van de promotie van het eerste en tweede voetbalelftal van DBSV uit Maastricht en de zes 25-jarige jubilarissen is er morgen een receptie van 19.30 tot 21.00 uur in het gemeenschapshuis Akerpoort in Maastricht.
LANDGRAAF — Morgen viert Jef Kessels (FNRS) zijn 25-jarig jubileum van de Limburgse Manege. De receptie die aan Jef Kessels wordt aangeboden vindt morgen van 17.00 tot 19.00 uur plaats in en om de manege en kantine De Ruif in Kakert/Landgraaf.
OIRSBEEK – Tijdens het NK zitbadminton was GSV Hoensbroeck uiterst succesvol met vier kampioenstitels. Gelegenheid om te feliciteren is er vanavond van 18.30 tot 20.30 uur in lokaal Het Trefpunt, Grachtstraat 5 in Oirsbeek.**

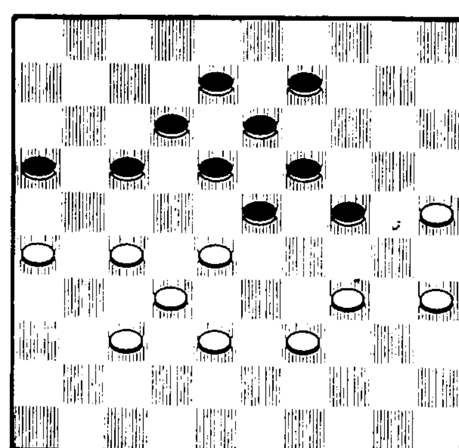
Voetbal

NIEUWSTADT – Zondag speelt de C-selectie van de KNVB afd. Limburg een wedstrijd tegen Fussballverband Rheinland. De wedstrijd vindt plaats op het terrein van WDZ in Bocholtz. De aanvang is om 10.00 uur.

DAMMEN

met John van den Borst

Voor vandaag verzamelde ik een aantal beslissende momenten uit het laatste kampioenschap van de Sovjetunie. Te beginnen met de opgave van vorige week. Dat was namelijk een stelling uit de partij Baljakin-Mogiljanski. Zie diagram.



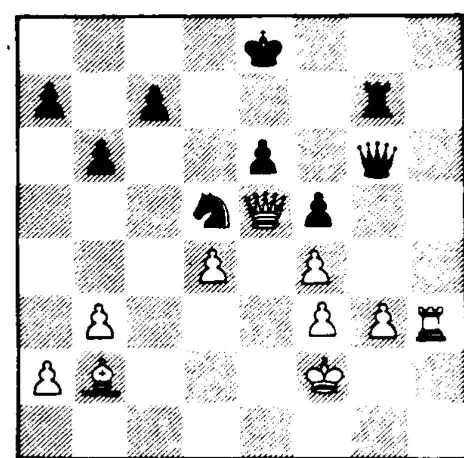
De zwartspeler behaalde hier een van de fraaiste winsten van het toernooi via een offer van Dussaut met een origineel vervolg: **(16-21)!27×16(18-22)!25-20** Wat anders? **(22×31)20×7(19-24)!26×37(17-21)!16×27(8-12):7×18(13×42)** met winst! Dezelfde Mogiljanski liep tegen 3e prijswinnaar Letssjinski in een niet al te moeilijke slagzet. In de stelling wit: 28-31/37-39-40-44-45 zwart: 2-9-10-12/14-17-18-21-22-24-25 speelde hij **(14-19)?**, nu kwam **28-23!(18×27)37-32(227×38)39-33(39×29)34×5** en wit won.
De nieuwe Russische kampioen Mitsjanski versloeg Baljakin eveneens met een offer in wit: 26-31/33-36-38-41-43-44 zwart: 2-6-15-17-21/23-25-27 volgde na het zojuist door Baljakin gespeelde (18-23) **32-28!(23×32)33-229!** Er dreigt nu 29-23-18! met een slag naar 16 een dreiging die gek genoeg ook niet opgeheven wordt als zwart met schijf 6 het gat op 16 opvult! Partij: **(2-8)29-23(8-12)23-19(25-30)19-14(30-34)14-9(15-20)9-4(12-18)4-10 w+.** De volgende stand komt uit de partij Mitsjanski-Tsizjov, wit: 21-25-26-33/35-38-39-42-43-47 zwart: 3-7/9-12-14-17-18-23-24-36 zwart speelde hier **(14-19)**, om nu te voorkomen te zeer in het nadeel te komen deed wit **47-41** en de partij werd meteen remise gegeven. Er zou zijn gevolgd (36×47)33-29(24×44)38-32(47×16)43-38(16×30)35×4 met een onvermijdelijke puntendeling.
Uit de afdeling blunders de volgende fragmenten: in wit: 28-32/36-38-39-43 zwart: 2-3-6-9-13-19-23-24-26 beging Gantwarg met (13-18)? een flatertje dat door Baljakin meteen werd afgestraft door **28-22(23×21)36-31(26×37)38-32(38×28)** en zwart gaf tegelijkertijd op.
Vjerchovich stond lange tijd goed tegen jeugdwereldkampioen Valneris, wit: 24-32/34-38-47 zwart: 12-14-21-26-36 maar na **34-30??** kon hij het na **(13-19)24×13** onmiddellijk opgeven zonder (12-18) en (21-27) af te wachten.
In de volgende positie kon Valneris opnieuw een blunder afstraffen, ditmaal tegen Vigman, wit: 22-25-26-31-40-41-43-45-48-49 zwart: 3-7-11/15-17-28-33. Na **31-27??** volgde elementair (14-20)? en (13-19) zw+.
Tegen Mogiljansji schoot Vigman ook een bok en een flinke, in wit: 25-26-30-32-35/40-42-45-48 zwart: 2-4-6-12/19-24 deed hij **(18-23)??** en iedere redelijke thuisdammer zal snel zien hoe wit een schijf wint.
Zeldzame fouten die alleen curiositeitswaarde hebben en natuurlijk absoluut niet representatief zijn voor het Russische dammen waarvan het spelpeil volgens mij nog steeds boven dat in Nederland ligt.

SCHAKEN

met Jac. Renet

Dat wit in de positie: wit: Kb1, Dh6, Td1, Tg22, Pe4, a2, b3, d5, g4, h2; zwart: Kg8, Da6, Ta7, Tc8, Le7, b4, d6, e5, f6, f7, h7 lijnen naar de zwarte koning moest openen, zal wel duidelijk zijn. Het nemen op f6 is daarom niet de beste voortzetting. Veel beter is 1) g5! Nu dreigt de g-lijn open te gaan. Hiertegen heeft zwart geen afdoende parade. Hij beslot tot1)..., f5, maar na 2) Pf6 gaf hij op aangezien 2)..., Lf6 3) gf6, Kh8 4) Dg7 mat is.
Ook 1)..., fg5 haalt: 2) Tg5!, Lg5 3) Dg5, Kh8, 4) Df6, Kg8 5) Tg1 mat.
Zaterdagavond jl. vond in Venlo het ABN-jeugdschaaktoernooi plaats. In de hoogste categorie wist Dharma Tiam uit Nijmegen op de eerste plaats beslag te leggen. Hiermee maakte hij zijn favorietenrol (op grond van het behalen van de Open Nederlandse Jeugdtitel tot 16 jaar) waar.

Sommige fouten ziet men als toeschouwer bij een tijdnoodduel aankomen. Zo ook in het fragment van deze week.
In de diagramstand (wit: Kf2, De5, Th3, LB2, a2, b3, d4, f4, f3, g3; zwart: Ke8, Dg6, Tg7, Pd5, a7, b6, c7, e6, f5) was wit in vliegende tijdnood (enkele seconden voor ca. 10 zetten) en had zwart zich laten verleiden om eveneens te gaan snelschaken. In zo'n geval wint vaak de gelukkigste, zo ook ditmaal. Wit speelde 1) De2? niet zozeer om via de damevleugel binnen te vallen, maar in eerste instantie omdat dit de eerste zet was die bij hem opkwam. Zonder nadenken speelt zwart 1)..., c6? en verloor later de partij. Wanneer zwart echter iets meer tijd gebruikt had (hij had nog tijd genoeg), had hij de winnende voortzetting vast en zeker gezien. Welke zet moet hij i.p.v. het foutieve 1)..., c6 spelen?



BRIDGE

met Wiel Gielkens

Nee, het ligt niet aan u als u de vorige rubriek niet geheel kon volgen. De laatste alinia m.n. sloeg terug op een stuk tekst dat in het middengedeelte was weggevallen, een euvel dat vaak vertwijfelde telefonades oplevert en waarvan ik hoop dat het in de toekomst beperkt zal blijven tot onbelangrijke passages hoewel die in een goed opgebouwd artikel eigenlijk niet behoren voor te komen. Aangezien door dit alles niet alleen de leesbaarheid maar ook een stuk intentie van het artikel teloor is gegaan zal er hier alsnog op worden teruggekomen. Het was nl. de bedoeling om de vele clubs die ermee worstelen om in het gesloten seizoen hun clubactiviteiten aan de maat te houden te confronteren met initiatieven die men daartoe elders in den lande onderneemt.

Het Amsterdamse U.S. heeft bijv. een parenwedstrijd uitgeschreven met als toegangsformule een U.S. lid + een voorouder of een afstammeling in de rechte lijn. Aangezien U.S. voornamelijk een studentenclub is waren het vooral leden + voorouders die aanwezig waren, waaronder m.n. de voorouders uit de vorige generatie, maar hier en daar waren ook opa's en oma's uit alle delen van het land opgetrommeld om te demonstreren sinds hoe lang er al goed bridge in de betreffende families wordt gespeeld. Gezien de groteo opkomst is dit kennelijk een formule die goed werkt. Natuurlijk gaf dat op de vroege zondagochtend nogal wat discussies over de laatste geraffineerdheden van het Nieuw-Amstelveens, Puppet-Stayman e.d., zodat er, alsof het een Zuidelijke drive betrof, prompt een half uur te laat werd begonnen. Ongeveer halverwege de wedstrijd werd al ergens een verzuchting gehoord van 'het lijkt wel of jullie eeuwig kunnen blijven bridgen, straks is mijn treinkaartje verlopen' maar dat verhinderde de jonge Noordspeler niet het voorliggende spel goed af te handelen.

♠A
♡ABxx
◇Hxxx
♣AHV9

West		Oost
♠Hxxxx ♡xx ◇Vxxx ♣B10	N W O Z	♠B1098x ♡Vx ◇A ♣xxxxx

♠Vx
♡Hxxxx
◇Bxxx
♣xx

Noord
1Kl
3H
6Kl (toch wil ik meer)

Zuid
1Sch
5Kl (zo is het wel genoeg)

Het was een verstandig besluit van Noord om 6Kl te bieden, want minder zou hier beslist niet gescoord hebben. Via een snit op hartenheer of eenn cross-ruff bleken normaal 12 slagen gemaakt te zijn. Noord speelde na de klaveruitkomst echter direct schoppenaas, ging naar ruitenaas en troefde een kleine schoppen. Toen bij Oost de vrouw viel werd een 2e ronde troef gespeeld en in een volgende ronde koelbloedig over de heer gesneden volgens de stelling dat gesplitste honneurs een waarschijnlijkheid van groter dan 50% hebben en dus meer kans geven op 13 slagen dan een hartensnit.

Aldus werd 6Kl+1 gemaakt voor een topscore. het aardige van dit spel is dat er weinig conventionele truckendozen kunnen worden gebruikt om tot 6Kl te komen en dat alles dus moet gebeuren via een goed en deskundig inschatten van de mogelijkheden. Het feit dat zulks over de hele linie gebeurde illustreert dat er bij U.S. goed bridge wordt gespeeld en dat het dus alleszins de moeite waard is dit peil overeind te houden. Dat neemt niet weg dat de verzuchting halverwege de wedstrijd vele ouders uit het hart was gegrepen, want soms krijg je wel eens de indruk dat ze er niet anders doen dan eeuwig aan hun bridgepeil werken.

WET CHEMISCHE AFVALSTOFFEN

KENNISGEVING VAN DE ONTWERPBESCHIKKING NAAR AANLEIDING VAN AANVRAGEN OM EEN VERGUNNING

De Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer – gelet op de betreffende voorschriften van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne – maakt bekend dat hij

a. gelezen de aanvraag d.d. 3 januari 1985 van de gemeente Baexem om een vergunning op grond van de Wet chemische afvalstoffen voor het bewaren van chemische afvalstoffen en afgewerkte olie op een terrein gelegen aan de Lindelaan 6a te Baexem, voornemens is de gemeente Baexem niet-ontvankelijk te verklaren in haar verzoek om een vergunning voor het bewaren van batterijen, alsmede voor het bewaren van afgewerkte olie en chemische afvalstoffen die als zodanig ontstaan in het kader van particuliere huishoudens en daarmee gelijkgestelde categorieën van gevallen. Tevens is de Minister voornemens een vergunning te verlenen voor het bewaren van – van anderen afkomstige – afgewekte olie en chemische afvalstoffen;

b. gelezen de aanvraag d.d. 3 januari 1985 van de gemeente Heel en Panheel om een vergunning op grond van de Wet chemische afvalstoffen voor het bewaren van chemische afvalstoffen en afgewerkte olie op een terrein gelegen aan de Kerkstraat 3 te Heel, voornemens is de gemeente Heel en Panheel niet-ontvankelijk te verklaren in haar verzoek om een vergunning voor het bewaren van batterijen alsmede voor het bewaren van afgewerkte olie en chemische afvalstoffen die als zodanig ontstaan in het kader van particuliere huishoudens en daarmee gelijkgestelde categorieën van gevallen. Tevens is de Minister voornemens een vergunning te verlenen voor het bewaren van – van anderen afkomstige – afgewerkte olie en chemische afvalstoffen;

c. gelezen de aanvraag d.d. 3 januari 1985 van de gemeente Linne om een vergunning op grond van de Wet chemische afvalstoffen voor het bewaren van chemische afvalstoffen en afgewerkte olie op een terrein gelegen aan de Eikenstraat 8 te Linne, voornemens is de gemeente Linne niet-ontvankelijk te verklaren in haar verzoek om een vergunning voor het bewaren van batterijen. Tevens is de Minister voornemens een vergunning te verlenen voor het bewaren van – van anderen afkomstige – afgewerkte olie en chemische afvalstoffen;

d. gelezen de aanvraag d.d. 16 januari 1985 van de gemeente Horn om een vergunning op grond van de Wet chemische afvalstoffen voor het bewaren van afgewerkte olie op een terrein aan de Maasvlakte 28 te Horn, voornemens is de gemeente Horn niet-ontvankelijk te verklaren in haar verzoek om een vergunning voor het bewaren van afgewerkte olie afkomstig uit particuliere huishoudens en daarmee gelijkgestelde categorieën van gevallen.
Tevens is de Minister voornemens een vergunning te verlenen voor het bewaren van – van anderen afkomstige – afgewerkte olie.

Aan de vergunningen worden voorschriften en beperkingen verbonden.

De ontwerpbeschikkingen en de daarbij behorende stukken liggen ter inzage vanaf 21 juni 1985 op de volgende plaatsen:

1. in de bibliotheek van het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, Dokter van der Stamstraat 2 (gebouw A, kamer 003) te Leidschendam op werkdagen van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur.

2. **voor a:** ter secretarie van de gemeente Baexem, Dorpstraat 32 te Baexem op werkdagen van 9.00-12.30 uur, alsmede op dinsdag van 17.00-20.00 uur in de beheerdersruimte van de sportzaal, Kapittelstraat 3 te Baexem;
voor b: ter secretarie van de gemeente Heel en Panheel, Raadhuisplein 1 te Heel op werkdagen van 9.00-12.00 uur, alsmede op donderdag van 19.00-22.00 uur in de beheerdersruimte van de sportzaal, Sportparklaan te Heel;
voor c: ter secretarie van de gemeente Linne, Nieuwe Markt 1 te Linne op werkdagen van 9.00-16.00 uur, alsmede op vrijdag van 17.30-20.30 uur in de openbare bibliotheek te Linne;
voor d: ter secretarie van de gemeente Horn, Raadhuisplein 1 te Horn op werkdagen van 9.00-12.00 uur alsmede op vrijdag van 17.00-20.00 uur in de openbare bibliotheek, Gravin Annastraat 12 te Horn.

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot en met 5 juli 1985 gemotiveerde bezwaren indienen tegen de ontwerpbeschikking. Deze bezwaarschriften dienen te worden gezonden aan de Directie Afvalstoffen en Schone Technologie, Postbus 450, 2260 MB Leidschendam.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan daarbij schriftelijk verzoeken zijn/haar persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Na afloop van deze termijn blijven de ontwerpbeschikking en de daarbij behorende stukken, alsmede eventueel nog te ontvangen aanvullingen, voor een ieder tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, ter inzage liggen.

De aandacht wordt erop gevestigd dat degenen die bezwaar hebben ingebracht, alsmede de belanghebbenden die aantonen dat zij daartoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld beroep in te stellen tegen de beschikking.

Desgewenst kan na telefonische afspraak een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen bij de Directie Afvalstoffen en Schone Technologie van het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (tel. 070-209367, toestel 3226).

Huwelijk/kennismaking

Sport. JONGEMAN m. goede baan zkt. ser. kennism. met leuke vrouw tot ca. 45 jr., voor 't samen opbouwen v. fijne ser. rel. Mijn hobbies o.a.: tennis, zeilen, natuur. Br.o.nr. HK 546, L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Meisje 24 jr. zkt. leuk MEISJE voor vaste relatie op te bouwen. Schr. m. foto br.o.no. MA 249 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Gd. uitz. j.man zkt. VROUW voor rel. Br.o.nr. MA 250 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iedere vrijdag en zaterdag van harte welkom op onze ONTMOETINGSAVONDEN in Wiener Café, Stationstr. 13, Heerlen, tel. 045-714336/712253, gezellig dansen en vrij entree.

Nette alleenst. dame zkt. kennism. met serieuze HEER 50-55 jr. Br. o. no. 104 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W&P Meerssenerweg 275 Maastricht tel. 043-630258.

Kunst antiek

Maakt u eens een uurtje vrij om te snuffelen in de goede oude tijd in de 3000 m2 toonzalen van WIJSHOFF Antiques te Hoensbroek, Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Open: do., vrij, zat.

STOOMGELOOGD. Uw oud meubilair, deuren enz. ook geverfd als nieuw terug, vakkund., niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan 045-416957.

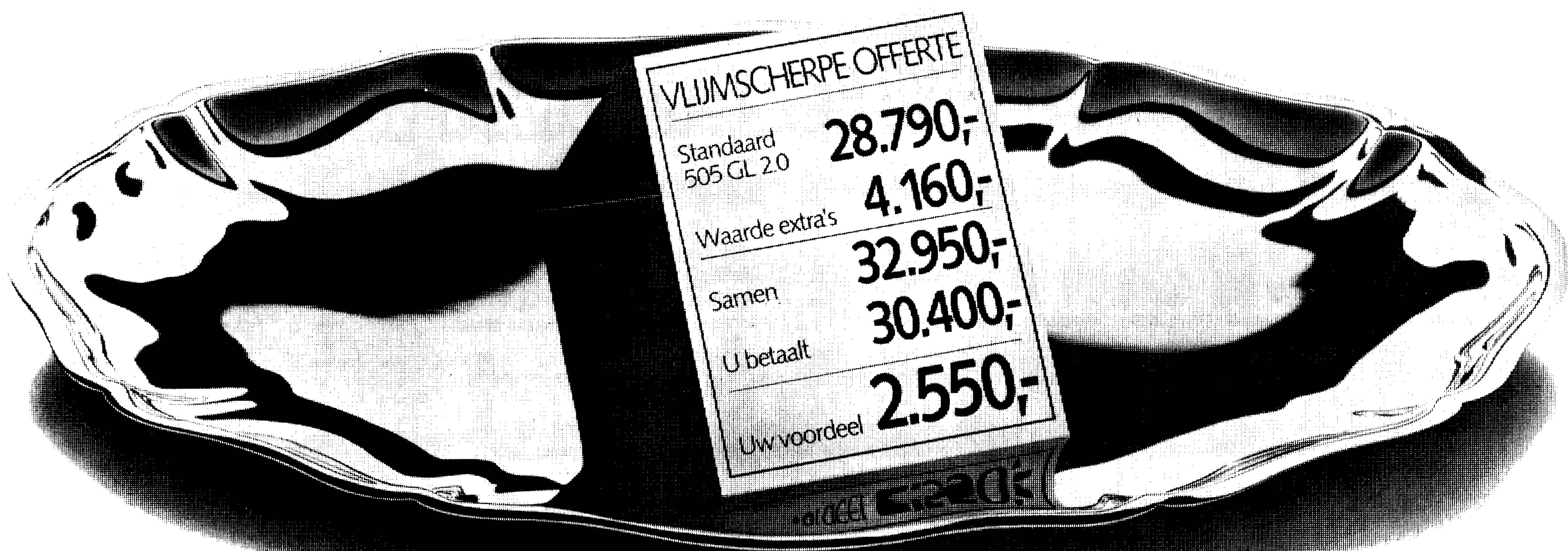
Antiekhandel Simons, Dorpsstraat 45a, Nuth, t.o. INGANG kerk, tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Donderdagavond koopavond.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling

Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Roermond: mevr. Cillekens 04750-25035; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903; of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.



MOGEN MENSEN MET 'N VEELEISENDE SMAAK ÓÓK 'S EEN MEEVALLER HEBBEN?

Van ons mag dat best. Kijk. Elke Peugeot 505 heeft karakter. Maar de 505 SX is Business Class plùs. Plùs een imposante rij extra's, die van deze gerieflijke 505 GL (benzine, 100 DINpk, 5-bak) een volstrekt exclusieve propositie maakt. Voor een prijs waarin een drukfout lijkt te zijn geslopen.

Dit is ons SX-pakket:
- Vernis metaallak. In representatief donkerblauw, donkergrijs, rood of beige.
- De 2-kleurige striping van de 505 Turbo Injection.
- De snelle wielplaten van de 505 GTI.
- Sierbeschermstrips opzij.
- Diepzwarte portierraamomlijsting.
- De verlaagde wielophanging van de 505 GTI.
- Extra brede banden.
- Radio-inbouwvoorzieningen.

- Comfortabele kuipstoelen (als 505 GTI).
- Velours bekleding (als 505 GTI).
- Middenarmsteun op achterbank.
- Hoofdsteunen voor èn achter.
- En zelfs: centrale deurvergrendeling, incl. brandstofklep.

De exclusieve 505 SX is ook beperkt leverbaar met schuifdak **(f 31.675,–)**, met schuifdak en stuurbekrachtiging **(f 33.265,–)** en in dieseluitvoering met schuifdak en stuurbekrachtiging **(f 38.415,–)**.

505SX

BEPERKT LEVERBAAR

EXCLUSIEVE PEUGEOT 505 SX

Prijzen zijn inclusief BTW. Afleveringskosten f 440,– Wijzigingen voorbehouden. Elke Peugeot- en Talbot personenauto heeft 6 jaar garantie op de carrosserie tegen doorroesten van binnenuit. Wij informeren u graag over de voorwaarden. Vraagt u ook eens naar de mogelijkheden van financiering of LPG-ombouw. **Nieuw:** Peugeot Talbot Lease, direct leasen tegen een aantrekkelijke prijs.

Geleen	**Automobielbedrijf J. van Hinsberg B.V.,** Mauritslaan 53, tel.: 04494-45800.	**Kerkrade**	**Ploum Automobielbedrijf B.V.,** Eygelshovergracht 64, tel.: 045-460500.
Heerlen	**Autocentrum Collaris B.V.,** Schelsberg 45, tel.: 045-720202.	**Meerssen**	**Autobedrijf Frans Raeven B.V.,** St. Josephstraat 44, tel.: 043-642883.
Heerlen	**Autobedrijf L. Steins,** Kerkraderweg 13-15, tel.: 045-714717.	**Munstergeleen**	**Autobedrijf Jasper B.V.,** Wintraak 29, tel.: 04490-21944.



PEUGEOT TALBOT: *Dynamisch op weg*

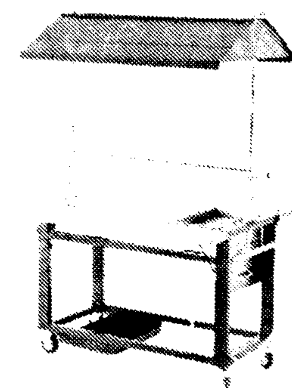
BOUWMACHINES DAMOISEAUX b.v.

verkoopt en verhuurt meer dan u denkt!

Keuze uit ruim 500 machines en gereedschappen

o.a.: ⋆ grasmaaiers ⋆ zitgrasmaaiers ⋆ tuinfrezen ⋆ kettingzagen ⋆ waterpompen ⋆ compressoren ⋆ boor- en kangohamers ⋆ ladders ⋆ rolsteigers ⋆ trilplaten ⋆ parketschuurmachines. Te veel om op te noemen.

Huur zonder borg. Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, 045-411930, a.d. rijksweg Locht-Simpelveld.



Gasbarbecue met lavastenen op propaangas
Voor professioneel gebruik

Ontwikkeld voor party's, restaurants, evenementen en braderieën
Leverbaar in drie verschillende uitvoeringen o.a. met grillspie met motor voor speenvarken
Prijs in standaard uitvoering, inclusief bakplaat

type IVAS vanaf ***f* 1625,00 excl. BTW**

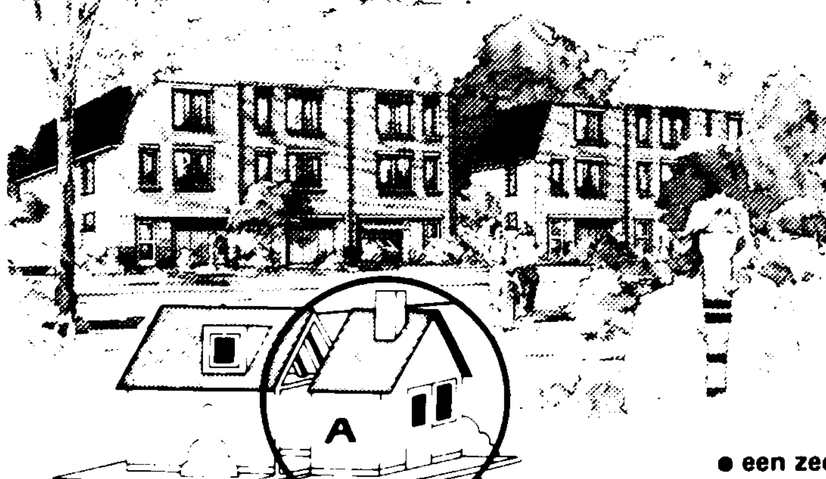
Te bezichtigen in onze showroom.



J.H. GORISSEN & ZN. b.v.
Akersteenweg 16, Heer, 6227 AA Maastricht
Tel. 043-610040.

„HET INKOOPCENTRUM VOOR DE VAKMAN".

Wonen in Vaals wordt telkens attraktiever



Verlaag uw hypotheek in een keer met f 50.000,- door de direkt verrekenbare subsidie van de nieuwe premie A-regeling.

- Gelijkblijvende woonlasten van ca. **f 628,-*** netto per maand, dankzij deze nieuwe premie A-regeling.
- Hoog fiskaal voordeel.
- Laag energieverbruik: besparing 25-30%.

*Uitgaande van maximale subsidie, afhankelijk van het inkomen

BEZOEK ONZE BOUW-INFO
elke zaterdag van deze maand tussen 14.00 en 16.00 uur zijn wij aanwezig op het bouwterrein. Volg de borden nabij de Prins Bernhardstraat.
Kom eens een kijkje nemen en stel ons uw vragen van bouwtechnische, financiële of algemene aard.

De aantrekkelijke souterrainwoningen hebben opmerkelijk veel leefruimte ondermeer:
- een zeer grote inpandige garage gekombineerd met berging in het souterrain van maar liefst 30 m2
- op de begane grond is een royale L-vormige woonkamer met een verscholen keuken, gesitueerd, van ca. 35 m2
- het niveau van de woonkamer sluit aan op de achtertuin - dus optimaal tuinkontakt
- de verdieping telt een ruime overloop met bergkast, 3 flinke slaapkamers en een badkamer met douche en vaste wastafel

RENTEDALING Een koophuis nóg interessanter!

Schitterend gesitueerde soutterainwoningen aan de rand van het Selzerbeekdal.
- De architektuur is vriendelijk en bijzonder exclusief, vooral verkregen door de ronde booggevel ter plaatse van de inpandige garage.
- De U-vormige woonkamer, met een gedeeltelijk open keuken, is gelegen op tuinniveau en heeft een vloeroppervlak van maar liefst 42 m2.
- Op de begane grond zijn gelegen 2 slaapkamers, waarvan 1 zeer royaal, en een badkamer met ligbad.
- De verdieping telt nog een 3e grote slaapkamer alsmede een hobby, studie of bergruimte.

Door verrekening ineens van de premie-B rijksbijdrage nog te voldoen (v.o.n. incl. renteverlies) f 159.000,-.

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
tel. 045-712255*

Maandag t/m zaterdag geopend van 9,00 tot 21,00 uur.

Bij beschikking van de kantonrechter te Heerlen d.d. 24 mei 1985 is aan **Frank Mathijs Jozef Arnts**, wonende te Heerlen aan de Heerlerbaan 127, geboren te Heerlen op 3 november 1966, handlichting verleend tot het zelfstandig kunnen uitoefenen van een autoberging en autosloperij, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, boek 1, van het Burgerlijk Wetboek.

randstad



Direct werk voor:

Timmerlieden
Wij zoeken met spoed timmerlieden met ervaring in het lezen van werktekeningen.

Spuiters
Voor een produktiebedrijf te Brunssum zijn wij op zoek naar ervaren spuiters.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26
Telefoon: 045-71 85 15
Kerkrade, Hoofdstraat 4
Telefoon: 045-45 15 00

Inschr. k.v.k. 29.094

Grandioze totale
UITVERKOOP
v.d. magazijnen van PERZENHUIS TEHERAN

PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN

Alle maten aanwezig tot 4 x 3 meter
Bidjar, Keshan, Isfahan, Beloudch, Ghom, enz. enz.

GHASGNAY ± 185 x 125 Normaal f 790,- **NU 375,-**

Onze totale voorraad uit de magazijnen van Perzenhuis TEHERAN wordt NU verkocht voor de

1/2 PRIJS

TABRIZ ± 160 x 90 Normaal f 390,- **NU 159,-**

Óók voorradig: lopers, ronde tapijten, berbers, boerenkleden.
Voor handelaren speciale betalingsconditie.

PERZENHUIS TEHERAN HEERLEN
Promenade 143
naast Wimpy

PERZENHUIS TEHERAN GELEEN
Nieuwe Markt 89
t.o. C & A